

JVC



English

Français

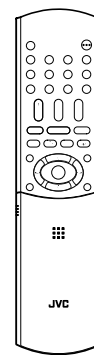
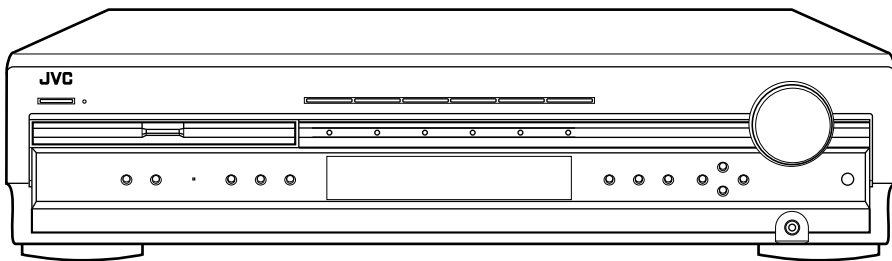
HOME THEATER DVD-AUDIO/VIDEO RECEIVER

AMPLI-TUNER CINEMA MAISON AVEC LECTEUR DVD AUDIO/VIDEO INTEGRE

RX-DV31SL

AV COMPU LINK

Digital Direct Progressive Scan

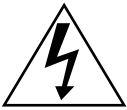
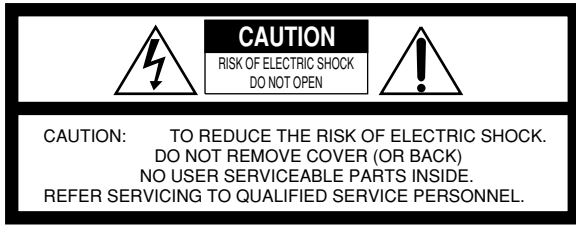


INSTRUCTIONS

MANUEL D'INSTRUCTIONS

Warnings, Cautions, and Others

Mises en garde, précautions et indications diverses



The lightning flash with arrowhead symbol, within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of uninsulated "dangerous voltage" within the product's enclosure that may be of sufficient magnitude to constitute a risk of electric shock to persons.



The exclamation point within an equilateral triangle is intended to alert the user to the presence of important operating and maintenance (servicing) instructions in the literature accompanying the appliance.

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE OR ELECTRIC SHOCK, DO NOT EXPOSE THIS APPLIANCE TO RAIN OR MOISTURE.

CAUTION

To reduce the risk of electrical shocks, fire, etc.:

1. Do not remove screws, covers or cabinet.
2. Do not expose this appliance to rain or moisture.


ATTENTION

Afin d'éviter tout risque d'électrocution, d'incendie, etc.:

1. Ne pas enlever les vis ni les panneaux et ne pas ouvrir le coffret de l'appareil.
2. Ne pas exposer l'appareil à la pluie ni à l'humidité.

Caution—/I **STANDBY/ON button!**


Disconnect the mains plug to shut the power off completely.

The /I **STANDBY/ON** button in any position does not disconnect the mains line.

The power can be remote controlled.

Attention—**Touche /I **STANDBY/ON!****

Déconnectez la fiche d'alimentation secteur pour couper l'alimentation complètement.

La touche /I **STANDBY/ON**, dans n'importe quelle position, ne déconnecte pas le système du secteur.

Le courant peut être télécommandé.

IMPORTANT FOR LASER PRODUCTS

IMPORTANT POUR LES PRODUITS LASER

1. CLASS 1 LASER PRODUCT
2. **CAUTION:** Visible and invisible laser radiation when open and interlock failed or defeated. Avoid direct exposure to beam.
3. **CAUTION:** Do not open the top cover. There are no user serviceable parts inside the Unit; leave all servicing to qualified service personnel.

1. PRODUIT LASER CLASSE 1
 2. **DANGER:** Radiations laser visibles et invisibles lorsque le boîtier de l'appareil est ouvert et que le verrouillage est défaillant ou a été annulé.
 3. **ATTENTION:** Ne pas ouvrir le couvercle du dessus. Il n'y a aucune pièce utilisable à l'intérieur. Laisser à un personnel qualifié le soin de réparer votre appareil.
-

For U.S.A

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

Reorient or relocate the receiving antenna.

Increase the separation between the equipment and receiver.

Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Note to CATV system installer:

This reminder is provided to call the CATV system installer's attention to Section 820-40 of the NEC which provides guidelines for proper grounding and, in particular, specifies that the cable ground shall be connected to the grounding system of the building, as close to the point of cable entry as practical.

For Canada/pour le Canada

CAUTION: TO PREVENT ELECTRIC SHOCK, MATCH WIDE BLADE OF PLUG TO WIDE SLOT, FULLY INSERT.

ATTENTION: POUR EVITER LES CHOCS ELECTRIQUES, INTRODUIRE LA LAME LA PLUS LARGE DE LA FICHE DANS LA BORNE CORRESPONDANTE DE LA PRISE ET POUSSER JUSQU'AU FOND.

For Canada/pour le Canada

THIS DIGITAL APPARATUS DOES NOT EXCEED THE CLASS B LIMITS FOR RADIO NOISE EMISSIONS FROM DIGITAL APPARATUS AS SET OUT IN THE INTERFERENCE-CAUSING EQUIPMENT STANDARD ENTITLED "DIGITAL APPARATUS," ICES-003 OF THE DEPARTMENT OF COMMUNICATIONS.

CET APPAREIL NUMERIQUE RESPECTE LES LIMITES DE BRUITS RADIOELECTRIQUES APPLICABLES AUX APPAREILS NUMIRIQUES DE CLASSE B PRESCRITES DANS LA NORME SUR LE MATERIEL BROUILLEUR: "APPAREILS NUMERIQUES", NMB-003 EDICTEE PAR LE MINISTRE DES COMMUNICATIONS.

Before Installation

Precautions

General Precautions

- DO NOT insert any metal object into the unit.
- DO NOT disassemble the unit or remove screws, covers, or cabinet.
- DO NOT expose the unit to rain or moisture.

Locations

- Install the unit in a location that is level and protected from moisture.
- The temperature around the unit must be between 5°C and 35°C (41°F and 95°F).
- Make sure there is good ventilation around the unit. Poor ventilation could cause overheating and damage the unit.

Handling the unit

- DO NOT touch the power cord with wet hands.
- DO NOT pull on the power cord to unplug it. When unplugging the cord, always grasp the plug so as not to damage the cord.
- Keep the power cord away from the connecting cords and the antenna. The power cord may cause noise or screen interference. It is recommended to use a coaxial cable for antenna connection, since it is well-shielded against interference.
- When a power failure occurs, or when you unplug the power cord, the preset settings such as preset FM or AM channels and sound adjustments may be erased in a few days.

Checking the Supplied Accessories

Check to be sure you have all of the following supplied accessories.

The number in the parentheses indicates the quantity of the pieces supplied.

- **Remote control (1)**
- **Batteries (2)**
- **AM loop antenna (1)**
- **FM antenna (1)**
- **Composite video cord (1)**

If anything is missing, contact your dealer immediately.

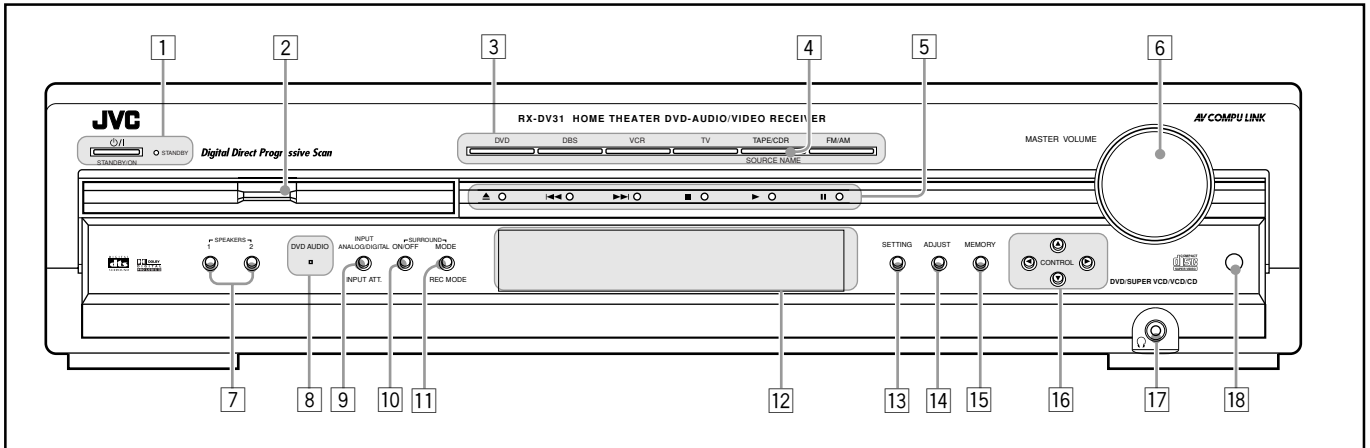
- Times given for various operations are for reference only. Actual time will vary somewhat.
- The following mark is used in this manual to indicate available disc types for the operations explained in each section. Unavailable disc types are shown in halftone color.



Table of Contents

Parts Identification	3	DVD Player Operations	32
Front Panel	3	Disc Information	32
Remote Control	4	About the On-screen Bar	34
Rear Panel	5	Basic Operation through the On-screen Bar	35
Getting Started	6	Changing the Time Indication	35
Connecting the AM and FM Antennas	6	Locating a Desired Scene from the Disc Menu	36
Connecting the Speakers	7	Selecting a View Angle	37
Connecting Audio/Video Components	8	Selecting the Subtitle Language	37
■ About connecting cords	8	Selecting the Audio Language	38
■ TV connection	9	Selecting the Audio Channel	38
■ DBS tuner connection	9	Playing from a Specified Position on a Disc	39
■ VCR connection	10	■ Locating a desired title/group	39
■ Cassette deck/CD recorder connection	10	■ Locating a desired chapter/track	40
■ Digital connection	11	■ Locating a desired position	40
Putting Batteries in the Remote Control	11	Special Picture Playback	41
Basic Operations	12	■ Still picture and frame-by-frame playback	41
Turning On the Power	12	■ Playing back in slow-motion	41
Selecting the Source to Play	12	■ Selecting browsable still pictures recorded on DVD AUDIO	41
Adjusting the Volume	12	■ Zooming in	42
■ Listening with headphones	13	■ Playing back a bonus group	42
Selecting the Front Speakers	13	Changing the VFP Setting	43
Changing the Source Name	13	Program Playback	44
Turning Off the Sound Temporarily	14	Random Playback	45
Changing the Display Brightness	14	Repeat Playback	45
Turning Off the Power with the Sleep Timer	14	MP3 Disc Playback	47
Selecting the Analog or Digital Input Mode	14	Basic Operations	47
■ Changing the digital input mode manually —for DVD VIDEO only	15	Operations through the MP3 CONTROL Screen	48
Attenuating the Input Signal	15	Repeat Playback	48
Changing the Scanning Mode	16	JPEG Disc Playback	49
Activating the Recording Mode	16	Slide-show Playback	49
Basic DVD Player Operations	17	Operations through the JPEG CONTROL Screen	50
Tuner Operations	19	Repeat Playback	50
Tuning in to Stations Manually	19	Choice Menu Operations	51
Using Preset Tuning	19	■ Language selection menu—LANGUAGE	53
■ Storing preset stations	19	■ Picture setting menu—PICTURE	53
■ Tuning in to a preset station	20	■ Audio selection menu—AUDIO	54
Selecting the FM Reception Mode	20	• Language code list	54
Basic Settings	21	■ Speaker setting menu—SPK. SETTING	55
Setting Speakers Quickly	21	■ Other setting menu—OTHERS	56
Setting Basic Items	22	Restricting Playback by Parental Lock	57
■ Speaker information	23	■ Setting Parental Lock	57
■ Speaker distance	23	■ Changing the Parental Lock setting	58
■ Crossover frequency	24	■ Releasing Parental Lock temporarily	58
■ Low frequency effect attenuator	24	• Country/Area codes list for Parental Lock	59
■ Dynamic range compression	24	Glossary for DVD Player	60
■ Digital input (DIGITAL IN) terminals	25	AV COMPU LINK Remote Control System ...	61
■ Auto surround	25	Operating JVC's Audio/Video Components ...	63
■ Video output mode	25	Operating Audio Components	63
Sound Adjustments	26	Operating Video Components	64
■ Front speaker output balance	26	Operating Other Manufacturers' Equipment	65
■ Tone	27	Changing the Preset Signal Codes	65
■ Speaker output levels	27	Maintenance	68
■ DAP effect level	27	Troubleshooting	69
■ Subwoofer audio position	27	Specifications	72
Creating Realistic Sound Fields	28		
Activating Surround Mode	30		
Selecting Surround Modes	30		
Adjusting Surround Mode Using Remote Control	31		

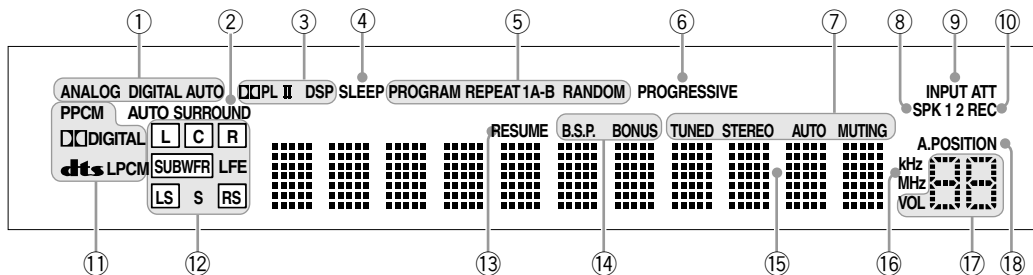
Front Panel



See pages in the parentheses for details.

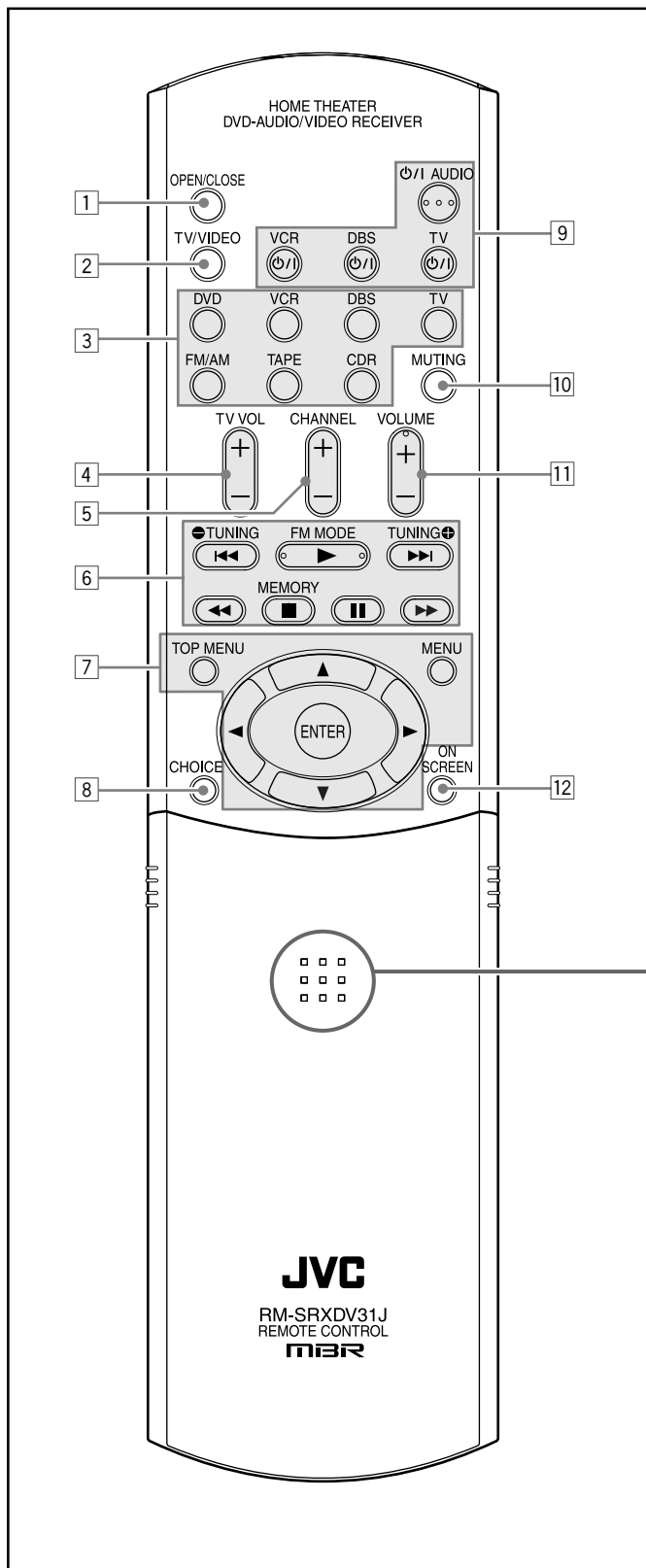
- 1 O/I STANDBY/ON button and STANDBY lamp (12)
- 2 Disc tray and illumination lamp (17)
- 3 Source selecting buttons (12)
 - DVD, DBS, VCR, TV, TAPE/CDR, FM/AM
- 4 SOURCE NAME button (13)
- 5 DVD player operation buttons (17, 18)
 - ▲ (open/close), ◀◀ (reverse skip), ▶▶ (forward skip), ■ (stop), ▶ (play), || (pause)
- 6 MASTER VOLUME control (12, 17)
- 7 SPEAKERS 1 button (13)
SPEAKERS 2 button (13)
- 8 DVD AUDIO lamp (17)
- 9 INPUT ANALOG/DIGITAL button (14)
INPUT ATT. (attenuator) button (15)
- 10 SURROUND ON/OFF button (30)
- 11 SURROUND MODE button (30)
REC (recording) MODE button (16)
- 12 Display
 - For details, see "Display" below.
- 13 SETTING button (21, 22)
- 14 ADJUST button (26)
- 15 MEMORY button (19, 21)
- 16 CONTROL ▲/▼/◀/▶ buttons (15, 19 – 23, 26)
- 17 Q (phones) jack (13)
- 18 Remote sensor (11)

Display



- 1 Input mode indicators (15)
 - ANALOG, DIGITAL AUTO
- 2 Surround indicators (25, 30)
 - AUTO SURROUND, SURROUND
- 3 Surround mode indicators (28, 29)
 - DOLBY II, DSP
- 4 SLEEP indicator (14)
- 5 Play mode indicators (44 – 46)
 - PROGRAM, REPEAT 1/A-B, RANDOM
- 6 PROGRESSIVE indicator (16)
- 7 Tuner mode indicators (19, 20)
 - TUNED, STEREO, AUTO MUTING
- 8 Front speaker indicators (13)
SPK 1/2
- 9 INPUT ATT (attenuator) indicator (15)
- 10 REC (recording) indicator (16)
- 11 Sound signal indicators (15)
 - PPCM, DIGITAL (Dolby Digital), DTS (DTS Digital Surround), LPCM
- 12 Signal and speaker indicators (30)
 - L, C, R, SUBWFR (Subwoofer), LFE (Low Frequency Effect), LS, S, RS
- 13 RESUME indicator (18)
- 14 DVD AUDIO indicators (17)
 - B.S.P. (Browsable Still Picture), BONUS
- 15 Main display
- 16 Frequency unit indicators
 - kHz (for AM station), MHz (for FM station)
- 17 Volume indication
- 18 A.POSITION (audio position) indicator (27)

Remote Control



See pages in the parentheses for details.

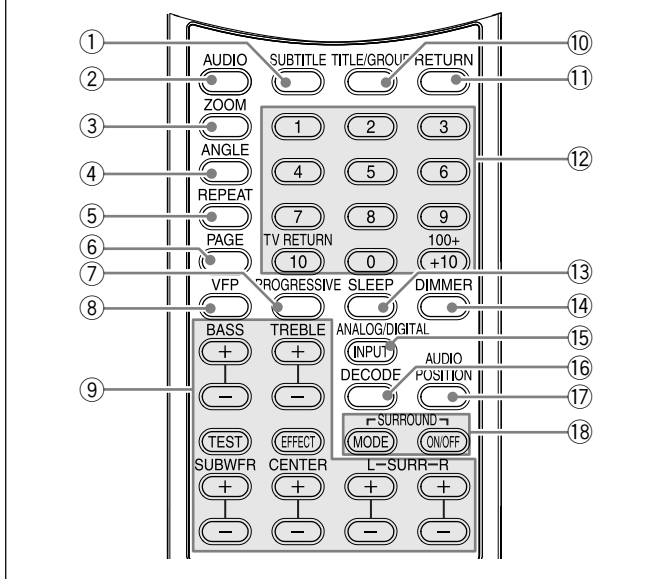
- 1 OPEN/CLOSE button (17)
- 2 TV/VIDEO button (17, 64, 65)
- 3 Source selecting buttons (12)
 - DVD, VCR, DBS, TV, FM/AM, TAPE, CDR
- 4 TV VOL (volume) +/- button (64, 65)
- 5 CHANNEL +/- button (64 – 66)
- 6 Multi operation buttons
 - TUNING and buttons (19)
 - FM MODE button (20)
 - MEMORY button (20)
- 7 Menu operation buttons
 - TOP MENU button (36)
 - MENU button (36)
 - ENTER button
 - Cursor / / / buttons
- 8 CHOICE button (51, 52)
- 9 Phi/I (standby/on) buttons (12, 64 – 67)
 - AUDIO, VCR, DBS, TV
- 10 MUTING button (14)
- 11 VOLUME +/- button (12, 17)
- 12 ON SCREEN button (34, 35, 37 – 41, 44 – 46)

To open the cover of the remote control, push here, then slide downward.

- For buttons inside the cover, see “Remote control—inside the cover” on page 5.

Parts Identification

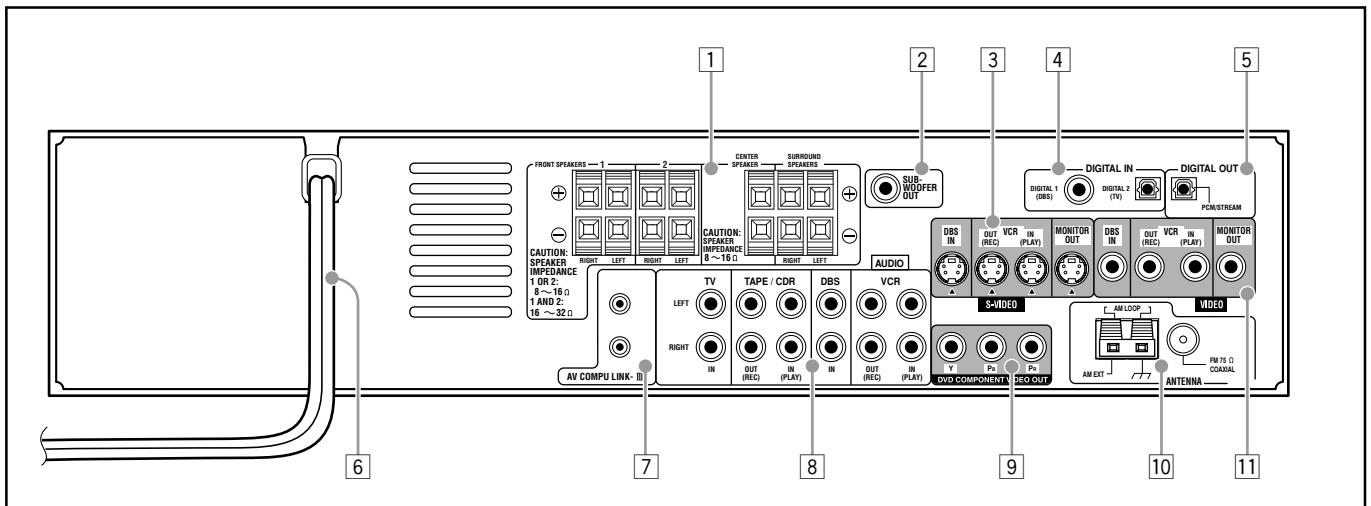
Remote control—inside the cover



- ① SUBTITLE button (37)
- ② AUDIO button (38)
- ③ ZOOM button (42)
- ④ ANGLE button (37)
- ⑤ REPEAT button (46, 48, 50)

- ⑥ PAGE button (41)
- ⑦ PROGRESSIVE button (16)
- ⑧ VFP button (43)
- ⑨ Sound adjustment buttons (27, 31, 63)
 - BASS + and – buttons
 - TREBLE + and – buttons
 - TEST button
 - EFFECT button
 - SUBWFR (subwoofer) + and – buttons
 - CENTER + and – buttons
 - SURR L (surround left) + and – buttons
 - SURR R (surround right) + and – buttons
- ⑩ TITLE/GROUP button (39, 48, 49)
- ⑪ RETURN button (36)
- ⑫ Number buttons
 - For selecting preset channels (20)
 - For operating audio/video components (64 – 67)
 - TV RETURN button (64, 65)
- ⑬ SLEEP button (14)
- ⑭ DIMMER button (14)
- ⑮ ANALOG/DIGITAL INPUT button (14, 15)
- ⑯ DECODE button (15)
- ⑰ AUDIO POSITION button (27)
- ⑱ Surround buttons (30)
 - SURROUND MODE button
 - SURROUND ON/OFF button

Rear Panel



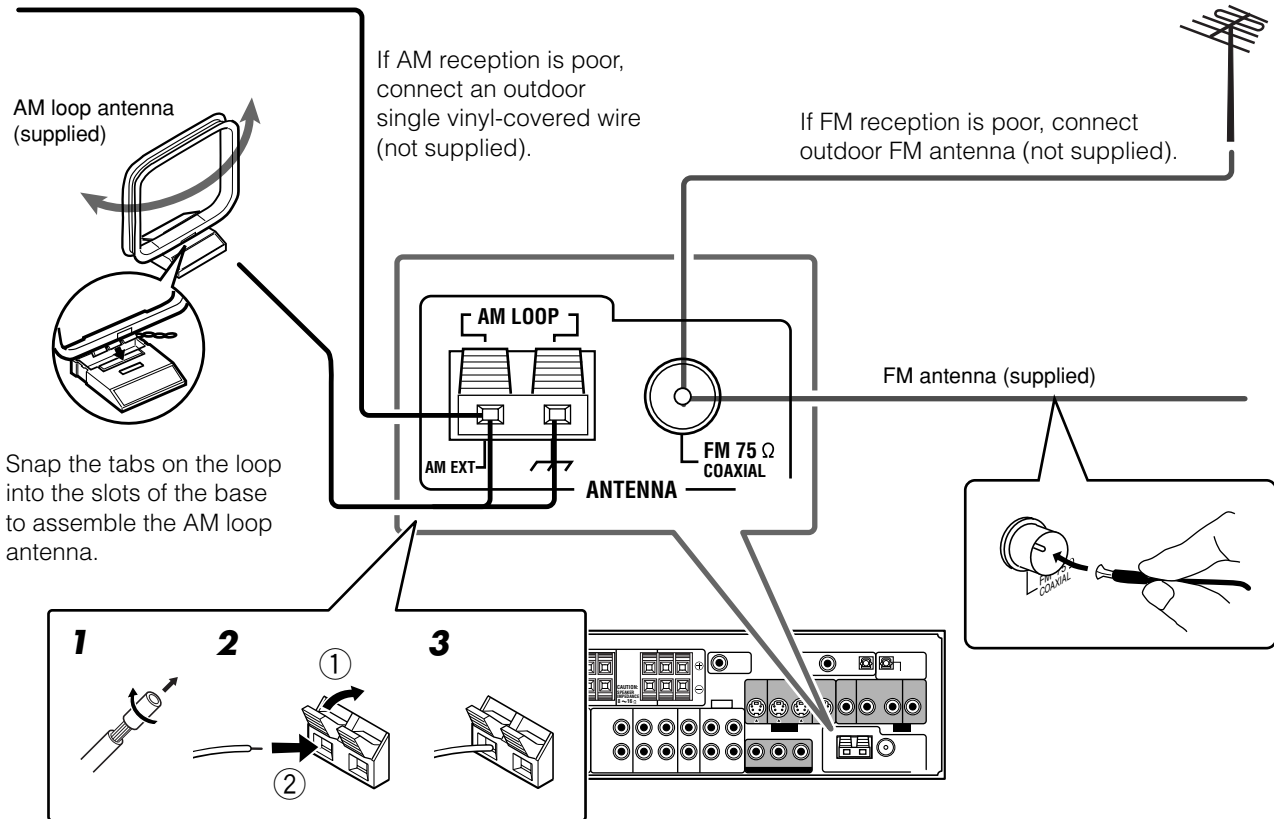
See pages in the parentheses for details.

- ① Speaker terminals (7)
 - FRONT SPEAKERS 1, FRONT SPEAKERS 2, CENTER SPEAKER, SURROUND SPEAKERS
- ② SUB-WOOFER OUT jack (7)
- ③ S-VIDEO input/output terminals (9, 10)
 - Input: DBS IN, VCR IN
 - Output: VCR OUT, MONITOR OUT
- ④ DIGITAL IN terminals (11)
 - Coaxial: DIGITAL 1 (DBS)
 - Optical: DIGITAL 2 (TV)
- ⑤ DIGITAL OUT terminal (11)
- ⑥ Power cord
- ⑦ AV COMPU LINK-III terminals (61)
- ⑧ AUDIO input/output terminals
 - Input: TV IN, TAPE/CDR IN, DBS IN, VCR IN
 - Output: TAPE/CDR OUT, VCR OUT
- ⑨ DVD COMPONENT VIDEO OUT terminals (9)
 - Y/P_B/P_R
- ⑩ FM/AM ANTENNA terminals (6)
- ⑪ VIDEO input/output terminals (9, 10)
 - Input: DBS IN, VCR IN
 - Output: VCR OUT, MONITOR OUT

Getting Started

Do not connect the AC power plug to the wall outlet until all connections are completed.

Connecting the AM and FM Antennas



AM antenna connection

Connect the AM loop antenna supplied to the AM LOOP terminals.

- 1 Remove the insulation if the AM loop antenna wire is covered with vinyl.
- 2 Press and hold the clamp of the terminal (1), then insert the wire (2).
- 3 Release the clamp.

Turn the loop until you have the best reception.

- If the reception is poor, connect an outdoor single vinyl-covered wire (not supplied) to the AM EXT terminal. Keep the AM loop antenna connected.

FM antenna connection

Connect the FM antenna supplied to the FM 75 Ω COAXIAL terminal as temporary measure.

Extend the supplied FM antenna horizontally.

- If the reception is poor, connect an outdoor FM antenna (not supplied). Before attaching a 75 Ω coaxial cable with a connector, disconnect the supplied FM antenna.

Note:

- Make sure the antenna conductors do not touch any other terminals, connecting cords and power cord. This could cause poor reception.

Getting Started

Connecting the Speakers

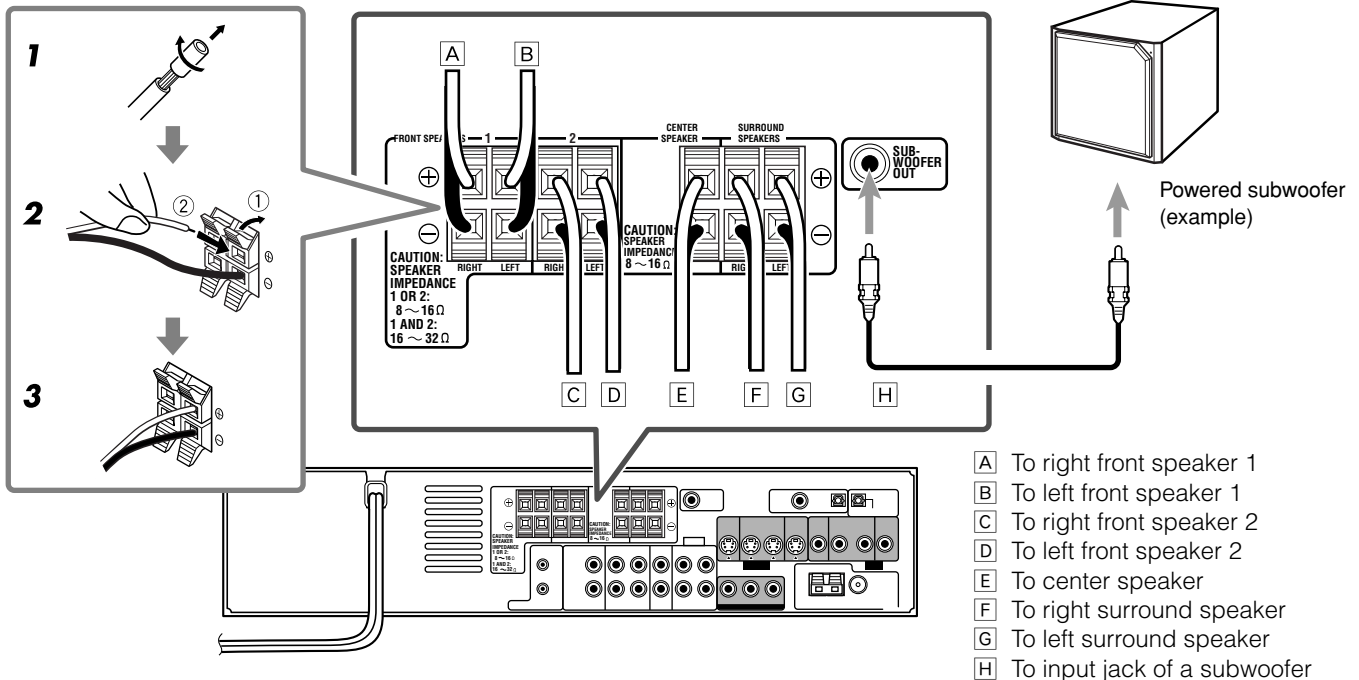
You can connect following speakers to this unit:

- two pairs of front speakers
 - FRONT SPEAKERS 1 terminals
 - FRONT SPEAKERS 2 terminals
- a pair of surround speakers
- a center speaker
- a subwoofer

CAUTIONS:

- Use speakers with the SPEAKER IMPEDANCE indicated by the speaker terminals.
- DO NOT connect more than one speaker to one speaker terminal.

Connection diagram



How to connect speakers cords

For each speaker, connect the (+) and (-) terminals on the rear panel to the (+) and (-) terminals marked on the speakers respectively.

- 1 Twist and remove the insulation at the end of each speaker cord (not supplied).
- 2 Press and hold the clamp of the speaker terminal (①), then insert the speaker cord (②).
- 3 Release the clamp.

About the speaker impedance

The required speaker impedance of the front speakers differs depending on whether both the FRONT SPEAKERS 1 and FRONT SPEAKERS 2 terminals are used or only one of them is used.

- When you connect only one pair of front speakers, use front speakers with $8 \Omega - 16 \Omega$ impedance.
- When you connect both pairs of front speakers, use front speakers with $16 \Omega - 32 \Omega$ impedance.

Connecting the subwoofer speaker

By connecting a subwoofer, you can enhance the bass or reproduce the original LFE signals recorded in the digital software.

Connect the input jack of a powered subwoofer to the SUBWOOFER OUT jack on the rear panel, using a cable with RCA pin plugs (not supplied).

- Refer also to the manual supplied with your subwoofer.

Note:

- You can place a subwoofer wherever you like since bass sound is non-directional. Normally place it in front of you.

To obtain the best possible sound from this system, place all the speakers except the subwoofer at the same distance from the listening position with each speaker's front faced toward the listener.

Then, change the subwoofer and speaker settings to fit your listening conditions (see pages 22 to 24).

- You can set the speakers quickly according to the number of speakers you have connected. See "Setting Speakers Quickly" on page 21.

Connecting Audio/Video Components

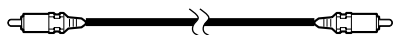
■ About connecting cords

For video connections

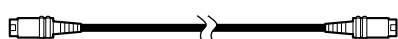
The S-video cords and the component video cord are not supplied with this unit.

Use the cords supplied with the other components or purchase them at your dealer.

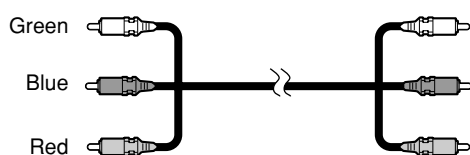
A Composite video cord (supplied)



B S-video cord (not supplied)



C Component video cord (not supplied)



For audio connections

Connect the external components to this unit with the audio cords.

Use the cord supplied with the other components or purchase them at your dealer.

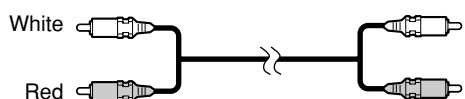
A Digital coaxial cord (not supplied)



B Optical digital cord (not supplied)



C Audio cord (not supplied)



Notes for video connection

- You can use composite video cord or S-video cord for connecting the DBS tuner and VCR to this unit.
- You can use component video cord in addition to composite video cord and S-video cord for connecting your TV to this unit.
- By using S-video cord or component video, you can get a better picture quality—in the order: composite < S-video < component.
- To view the picture from DBS tuner or VCR on your TV, connect your TV to this unit using the same type of cord for connecting the DBS tuner or VCR to this unit.
- To view the picture from the built-in DVD player, connect the TV to this unit using composite video cord, S-video cord, or component video cord, then register the video output mode correctly (see "Video output mode" on page 25).
- To enjoy the progressive video picture, connect the TV compatible with the progressive video input using component video cord, then change the scanning mode correctly (see "Changing the Scanning Mode" on page 16).

Notes for digital connection

- When the unit is shipped from the factory, the DIGITAL IN terminals are set for use with the following components:
 - DIGITAL 1 (coaxial): For DBS tuner
 - DIGITAL 2 (optical): For TV
- If you connect the CD recorder, change the digital input (DIGITAL IN) terminal setting (see "Digital input (DIGITAL IN) terminals" on page 25) and the source name (see "Changing the Source Name" on page 13) correctly.
- Select the digital input mode correctly (see "Selecting the Analog or Digital Input Mode" on page 14).

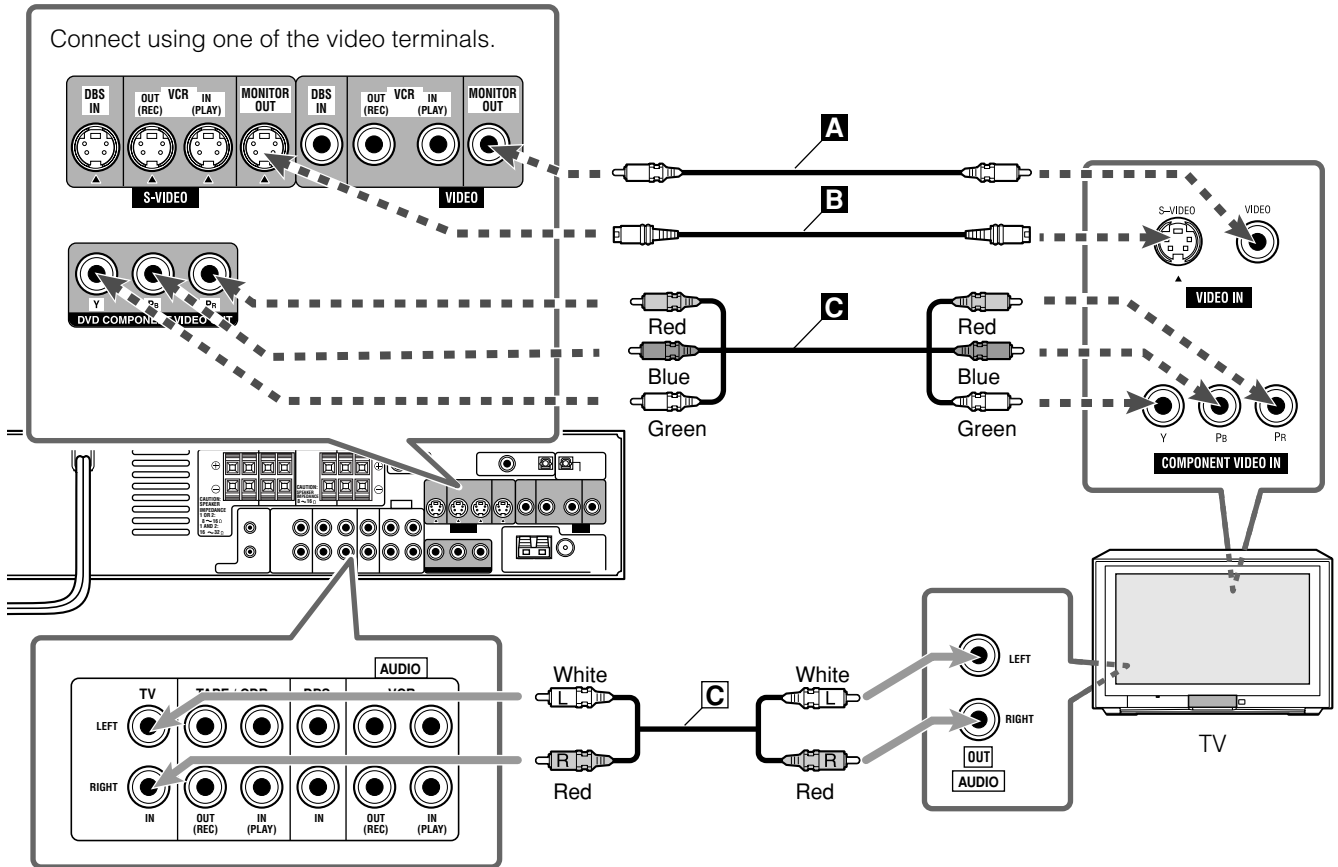
Getting Started

Turn off all the components and the unit before connection.

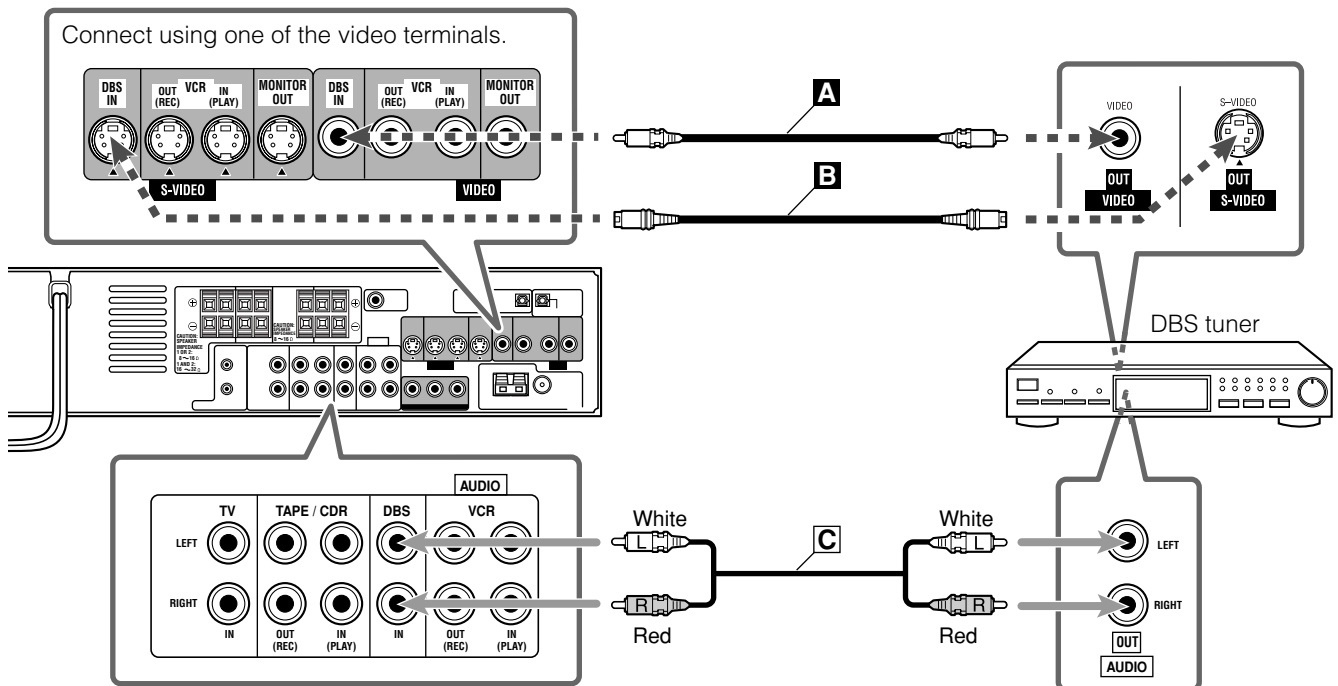
- Illustrations of the input/output terminals below are typical examples. When you connect other components, refer also to their manuals since the terminal names actually printed on their rear vary among the components.

TV connection

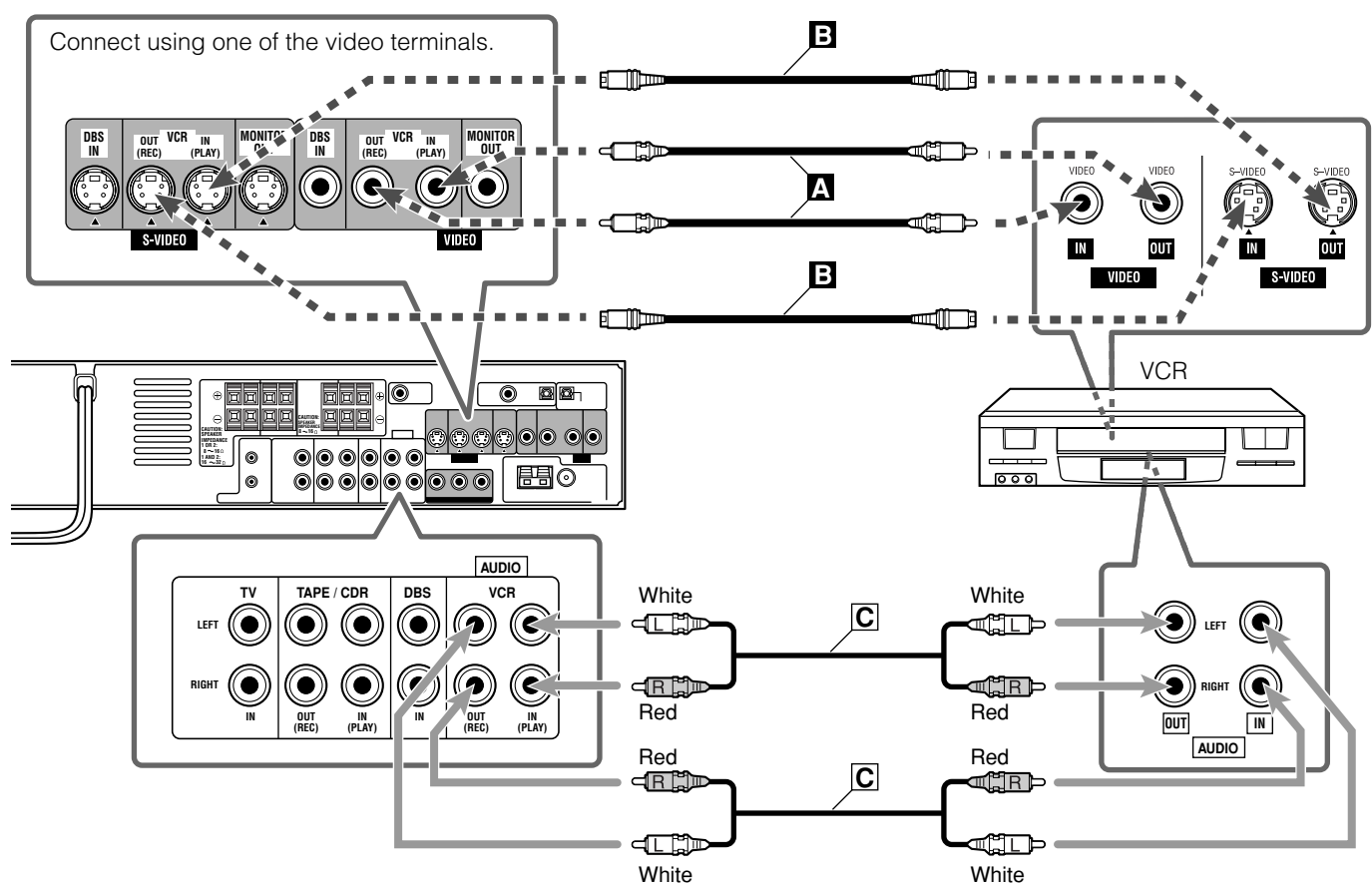
DO NOT use a TV through a VCR or a TV with a built-in VCR; Otherwise, the picture may be distorted.



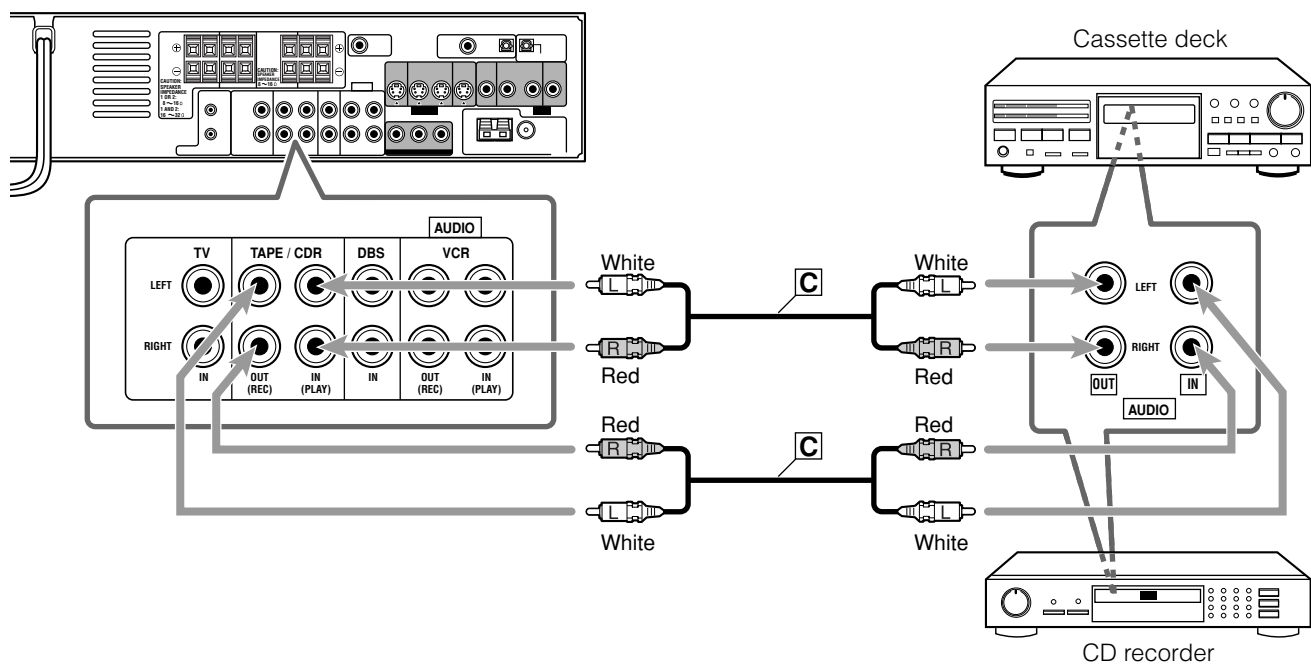
DBS tuner connection



VCR connection

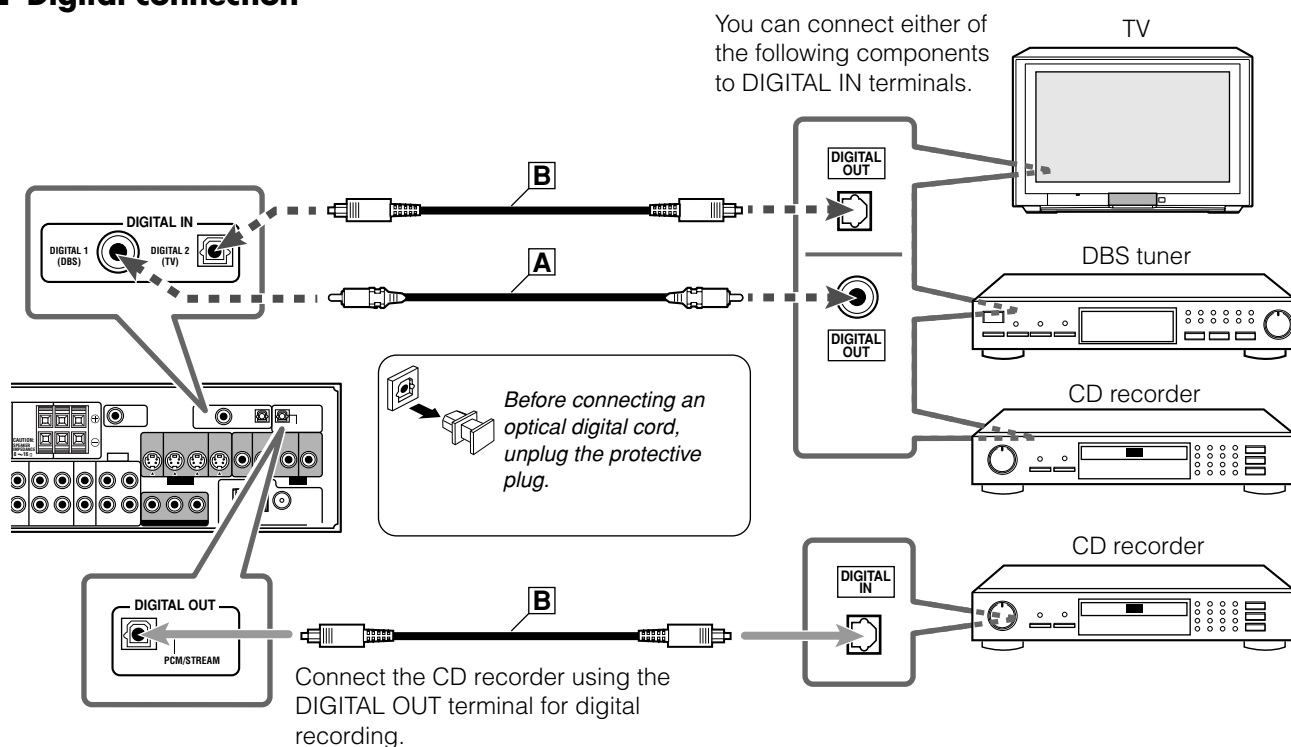


Cassette deck/CD recorder connection



Getting Started

Digital connection



Now, you can plug the power cord of the unit into the AC outlet.

CAUTIONS:

- Do not touch the power cord with wet hands.
- Do not pull on the power cord to unplug the cord. When unplugging the cord, always grasp the plug so as not to damage the cord.

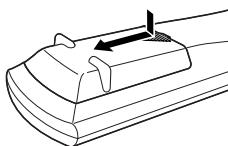
Notes:

- Keep the power cord away from the connecting cords and the antenna cables. The power cord may cause noise or screen interference.
- The preset settings such as preset channels and sound adjustment may be erased in a few days in the following cases:
 - When you unplug the power cord.
 - When a power failure occurs.

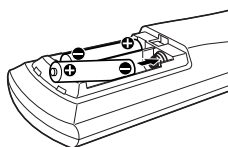
Putting Batteries in the Remote Control

Before using the remote control, put two supplied batteries first.

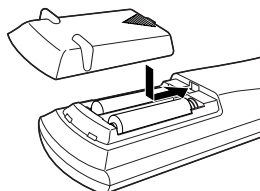
1 Press and slide the battery cover on the back of the remote control.



2 Insert batteries. Make sure to match the polarity: (+) to (+) and (-) to (-).



3 Replace the cover.



If the range or effectiveness of the remote control decreases, replace the batteries. Use two R6(SUM-3)/AA(15F) type dry-cell batteries.

Note:

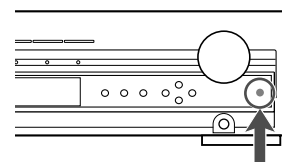
- Supplied batteries are for the initial setup. Replace for continued use.

CAUTION:

Follow these precautions to avoid leaking or cracking cells:

- Place batteries in the remote control so they match the polarity: (+) to (+) and (-) to (-).
- Use the correct type of batteries. Batteries that look similar may differ in voltage.
- Always replace both batteries at the same time.
- Do not expose batteries to heat or flame.

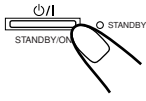
When using the remote control, aim the remote control directly at the remote sensor on the unit.



Remote sensor

Turning On the Power

Press **⏻/I STANDBY/ON** on the front panel or **⏻/I AUDIO** on the remote control.



On the front panel From the remote control

The STANDBY lamp goes off and the illumination lamp lights up.

The current source name appears on the display.

- If "DVD" is the current source, "READING" appears while the unit is detecting the type of the loaded disc (see page 32).
 - Playback starts automatically when you load some DVD VIDEO.
 - "NO DISC" appears on the display when no disc is loaded.

To turn off the power (into standby)

Press **⏻/I STANDBY/ON** on the front panel or **⏻/I AUDIO** on the remote control again.

The illumination lamp goes off and the STANDBY lamp lights up.

Note:

- A small amount of power is consumed even in standby mode. To turn off the power completely, unplug the AC power cord.

Selecting the Source to Play

Press one of the source selecting buttons.

On the front panel



From the remote control



- DVD** Select the built-in DVD player.
- DBS** Select the DBS tuner.
- VCR** Select the VCR.
- TV** Select the TV tuner.
- TAPE/CDR** Select the cassette deck or the CD recorder (front panel ONLY).
- TAPE*** Select the cassette deck (remote control ONLY).
- CDR*** Select the CD recorder (remote control ONLY).
- FM/AM** Select an FM or AM broadcast.

Notes:

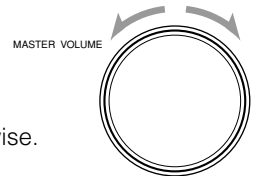
- When you have connected some digital components using the digital terminals (see page 11), register the digital input terminal setting (see "Digital input (DIGITAL IN) terminals" on page 25) and digital input mode setting correctly (see "Selecting the Analog or Digital Input Mode" on page 14). Source name and "DIGITAL" will be shown on the display when you select the source.
- * You can use only one of the buttons—TAPE or CDR—whichever the source name is activated (see "Changing the Source Name" on page 13).

Adjusting the Volume

On the front panel

To increase the volume, turn MASTER VOLUME clockwise.

To decrease the volume, turn MASTER VOLUME counterclockwise.



From the remote control

To increase the volume, press and hold VOLUME +.

To decrease the volume, press and hold VOLUME -.



CAUTION:

Always set the volume to the minimum before starting any source. If the volume is set at a high level, the sudden blast of sound energy can permanently damage your hearing and/or ruin your speakers.

Notes:


- The volume level can be adjusted within the range of "0" (minimum) to "50" (maximum).
- When "DVD" is selected as the source with your TV turned on, the volume level indication appears on the TV.

Basic Operations

■ Listening with headphones

Connect a pair of headphones to the  (phones) jack on the front panel.

This cancels the Surround mode currently selected, deactivates speakers, and activates the HEADPHONE mode. The SPK 1 and 2 indicators go off from the display.

- Disconnecting a pair of headphones from the  (phones) jack cancels the HEADPHONE mode and activates speakers.

HEADPHONE mode

When using the headphones, the following signals are output regardless of your speaker setting:

- **For 2-channel sources**, the front left and right channel signals are output directly from the left and right headphones.
- **For multi-channel sources**, the front left and right, center, and surround channel signals are down-mixed and then output from the headphones without missing bass element.
- **For DVD AUDIO ONLY:** When down-mixing is prohibited on the disc, only signals of the front left and right channel are output.

CAUTION:

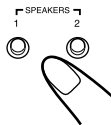
Be sure to turn down the volume:

- Before connecting or putting on headphones, as high volume can damage both the headphones and your hearing.
- Before removing headphones, as high volume may come out of the speakers.

Selecting the Front Speakers

When you have connected two pairs of front speakers, you can select which to use.

On the front panel ONLY



To use the speakers connected to the FRONT SPEAKERS 1 terminals

Press SPEAKERS 1 so that the SPK 1 indicator lights up on the display. (Make sure that SPK 2 is not lit on the display.)

To use the speakers connected to the FRONT SPEAKERS 2 terminals

Press SPEAKERS 2 so that the SPK 2 indicator lights up on the display. (Make sure that SPK 1 is not lit on the display.)

To use both pairs of the speakers

Press SPEAKERS 1 and 2 so that the SPK 1 and 2 indicators light up on the display.

To use neither pairs of the speakers

Press SPEAKERS 1 and 2 so that the SPK 1 and SPK 2 indicators go off from the display.

- This activates the HEADPHONE mode (“HEADPHONE” appears on the display).

Notes:

- If you select any of the Surround modes while using both pairs of the front speakers connected to the FRONT SPEAKERS 1 and 2 terminals, the speakers connected to the FRONT SPEAKERS 2 terminals are deactivated.
- While the Surround mode is in use, you can only select either the speakers connected to the FRONT SPEAKERS 1 or 2 terminals.

Changing the Source Name

When you connect a CD recorder to the TAPE/CDR jacks on the rear panel, change the source name which will be shown on the display.

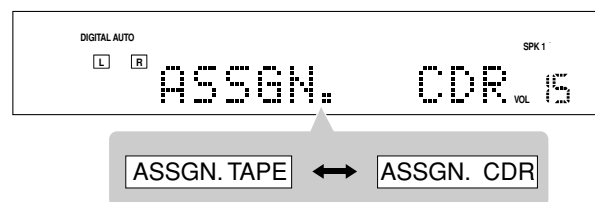
On the front panel ONLY



Ex.: When changing the source name from “TAPE” to “CDR”

1 Press TAPE/CDR (SOURCE NAME) to select as the source.

2 Press and hold SOURCE NAME (TAPE/CDR) until “ASSGN. CDR” appears on the display.



To change the source name to “TAPE”

Press and hold SOURCE NAME (TAPE/CDR) until “ASSGN. TAPE” appears on the display in step **2**.

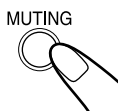
Note:

- Without changing the source name, you can still use the connected components. However, there may be some inconveniences:
 - The unexpected source name will appear on the display when you press TAPE/CDR (SOURCE NAME) on the front panel.
 - The CDR or TAPE button on the remote control will not work for selecting the source.
 - You cannot use the digital input (see page 25) for the CD recorder.

Turning Off the Sound Temporarily

From the remote control **ONLY**

Press **MUTING** to mute the sound.



“MUTING” appears on the display and the volume turns off (the volume indication goes off).

- When “DVD” is selected as the source with your TV turned on, “VOLUME –” appears on the TV.



To restore the sound

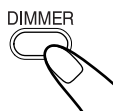
Press **MUTING** again.

- Pressing **VOLUME +** or **-** on the remote control (or turn **MASTER VOLUME** on the front panel) also restores the sound.

Changing the Display Brightness

From the remote control **ONLY**

Press **DIMMER** to dim the display.



- Each time you press the button, the display and illumination lamp dim and brighten alternately.

Turning Off the Power with the Sleep Timer

From the remote control **ONLY**

Press **SLEEP** repeatedly.



The **SLEEP** indicator lights up on the display.

- Each time you press the button, the shut-off time changes as follows:

SLEEP indicator



10 → 20 → 30 → 60 →
90 → 120 → 150 → 0 (off) →
(back to the beginning)

When the shut-off time comes

The unit is turned off automatically.

To check or change the remaining time until the shut-off time

Press **SLEEP** once.

- The remaining time (in minutes) until the shut-off time appears.

To change the shut-off time

Press **SLEEP** repeatedly.

To cancel the Sleep Timer

Press **SLEEP** repeatedly until “**SLEEP 0**” appears on the display. (The **SLEEP** indicator goes off.)

- Turning off the unit also cancels the Sleep Timer.

Note:

- If **Auto Standby** (see page 56) and **Sleep Timer** are used at the same time, the one with the earlier shut-off time will turn off the unit.

Selecting the Analog or Digital Input Mode

When you have connected digital source components using both the analog connection and the digital connection methods (see pages 9 to 11), you can select the input mode.

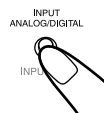
- Before selecting the digital input mode, register the digital input terminal setting correctly (see “Digital input (DIGITAL IN) terminals” on page 25).

Note:

- You cannot change the input mode when selecting “**DVD**” as the source. Digital input is always used for the built-in DVD player.

1 Select a source (DBS, TV, or CDR) for which you want to change the input mode.

2 Press **INPUT ANALOG/DIGITAL (INPUT ATT.)** on the front panel or **ANALOG/DIGITAL INPUT** on the remote control.



On the front panel

From the remote control

The current input mode appears on the display.

- Each time you press the button, the input mode alternates between the analog input (“**ANALOG**”) and the digital input (“**DGTL AUTO**”).

DIGITAL AUTO indicator



DGTL AUTO

ANALOG

TO BE CONTINUED TO THE NEXT PAGE

Basic Operations

DGTL AUTO	Select for the digital input mode. The DIGITAL AUTO indicator lights up. The unit automatically detects the incoming signal format, then the sound signal indicator for the detected signal (see below) lights up; otherwise, no sound signal indicator lights up.
ANALOG	Select for the analog input mode (initial setting except for the built-in DVD player). The ANALOG indicator lights up.

Sound signal indicators on the display

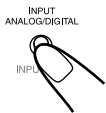
PPCM	Lights up when DVD AUDIO Packed PCM signals come in.
DIGITAL	<ul style="list-style-type: none"> Lights up when Dolby Digital signals come in. Flashes when "DGTL D.D." is selected for software not encoded with Dolby Digital signals.
dts	<ul style="list-style-type: none"> Lights up when DTS signals come in. Flashes when "DGTL DTS" is selected for software not encoded with DTS signals.
LPCM	Lights up when Linear PCM signals come in.

Changing the digital input mode manually—for DVD VIDEO only

If the following symptoms occur while Dolby Digital or DTS software is played back, try changing the digital input mode:

- Sound does not come out at the beginning of playback.
- Noise comes out while searching for or skipping chapters or tracks.

1 Press INPUT ANALOG/DIGITAL (INPUT ATT.) on the front panel or ANALOG/DIGITAL INPUT on the remote control to select "DGTL AUTO."



On the front panel

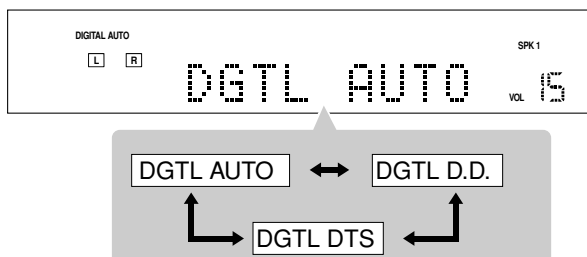


From the remote control

2 Press CONTROL ► (or ◀) to select "DGTL D.D." or "DGTL DTS" while "DGTL AUTO" still remains on the display.



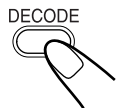
- Each time you press the button, the digital input mode changes as follows:



DGTL D.D.	Select for playing back software encoded with Dolby Digital. The DIGITAL indicator lights up*.
DGTL DTS	Select for playing back software encoded with DTS. The dts indicator lights up*.

* These indicators flash when no signal or a signal without the proper format is played back.

You can also change the digital input mode by pressing DECODE repeatedly on the remote control.



Notes:

- When "DGTL AUTO" cannot recognize the incoming signals, no sound signal indicators light up on the display.
- When you turn off the unit or select another source, "DGTL D.D." and "DGTL DTS" are canceled. The digital input mode is automatically reset to "DGTL AUTO."

Attenuating the Input Signal

When the input level of the analog source is too high, the sounds will be distorted. If this happens, attenuate the input signal level to prevent this sound distortion.

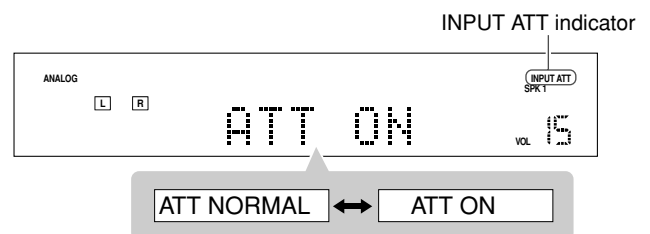
- You have to make this adjustment for each analog source.

On the front panel ONLY



Press and hold INPUT ATT. (INPUT ANALOG/DIGITAL) until the INPUT ATT indicator lights up on the display.

- Each time you press and hold the button, the Input Attenuator turns on ("ATT ON") or off ("ATT NORMAL").



ATT NORMAL Normally select this (initial setting). The analog sound is not attenuated.

ATT ON Select when the analog sound is distorted.

Changing the Scanning Mode

This unit supports the progressive scanning system (480p*) as well as the conventional interlaced scanning system (480i*).

If your TV has component video jacks and supports progressive video input, you can enjoy a high quality picture from the built-in DVD player.

- Refer also to the instruction manuals supplied with your TV.
- You can select the picture source according to the original picture type (film or video source). See "PICTURE SOURCE" on page 53.
- Do not change the scanning mode to "PROGRESSIVE" in the following cases:
 - When your TV does not support the progressive video input.
 - When you are not connecting your TV to the unit using a component video cord.

From the remote control ONLY



Press **PROGRESSIVE** when "DVD" is selected as the source.

- Each time you press the button, the scanning mode changes between "INTERLACE" and "PROGRESSIVE."

INTERLACE	Select for conventional TV (initial setting).
PROGRESSIVE	Select if your TV with component jacks supports the progressive video input. The PROGRESSIVE indicator lights up.

Notes:

- Some progressive TVs and High-Definition TVs are not fully compatible with this system. When an incompatible picture is played back, change the scanning mode to "INTERLACE." To check the compatibility of your TV, contact your dealer. All JVC progressive TVs and High-Definition TVs are fully compatible with this system.
- When you select "PROGRESSIVE" as the scanning mode, the picture does not come out correctly through composite video and S-video jacks.
- * 480p and 480i indicate the number of scanning lines and scanning format of an image signal.
 - 480p indicates 480 scanning lines with progressive format.
 - 480i indicates 480 scanning lines with interlaced format.

Activating the Recording Mode

When you play back the multi-channel sources, Recording mode enables you to record the sounds without missing surround elements by down-mixing the center and surround channel signals into the front channel signals.

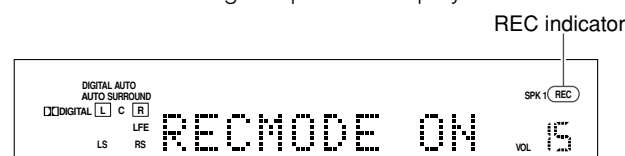
- When multi-channel software is played back with Recording mode activated, the sounds are down-mixed and come out through the front speakers only.
- **For DVD AUDIO ONLY:** When down-mixing is prohibited on the disc, this function does not take effect.

On the front panel ONLY



Press and hold **REC MODE (SURROUND MODE)** until "RECMODE ON" appears on the display.

The REC indicator lights up on the display.



- Each time you press and hold the button, Recording mode is activated ("RECMODE ON") and deactivated ("RECMODE OFF") alternately.

RECMODE OFF Normally select this (initial setting). Down-mixing is canceled.

RECMODE ON Select for recording down-mixed sounds.

When recording onto the VCR:

You can record the picture on your video tape without the volume level indication on the TV when Recording mode is activated.

- When you do not want to record the on-screen guide icons, see page 56.
- The choice menu (see page 51) and on-screen bar (see page 34) are always recorded when they appear on the TV.

CAUTION:

Sound coming out of the speakers may be distorted by Recording mode. In this case, decrease the volume until the sound distortion diminishes.

Notes:

- When you turn off the unit or select another source, Recording mode is canceled ("RECMODE OFF").
- Sound adjustments (see pages 26 and 27) and Surround modes (see pages 28 to 31) do not affect the recording.
- The following buttons do not work while Recording mode is activated ("RECMODE ON"):
 - SETTING and ADJUST on the front panel
 - SURROUND ON/OFF and SURROUND MODE on the front panel
 - Sound adjustment buttons on the remote control

Basic DVD Player Operations

For details about DVD player operations, see pages 32 to 46.

- You can also play back MP3 and JPEG files. See pages 47 to 50.
- Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.**

Before turning on the unit, turn on your TV and select the correct video input (refer to the manual supplied with your TV).

- When you use a JVC's TV, you can turn on your TV by pressing TV \odot /I on the remote control and select the video input by pressing TV/VIDEO. (If your TV is not a JVC, see "Operating Other Manufacturers' Equipment" on page 65.)
- For changing the OSD messages—the information on the TV—into the desired language, see pages 51 to 53.

1 Press \blacktriangle on the front panel or OPEN/CLOSE on the remote control to open the disc tray.



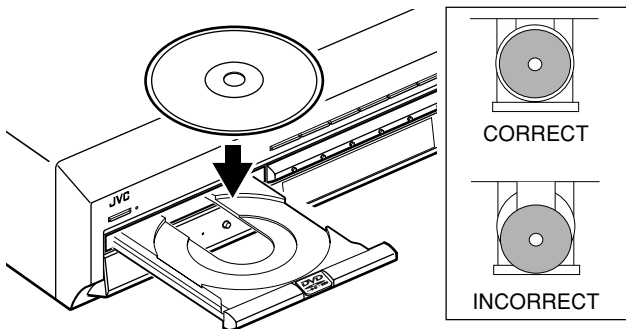
On the front panel From the remote control

The unit is turned on and the disc tray opens. The STANDBY lamp goes off and the illumination lamp lights up.

- When a disc is already loaded, pressing \blacktriangleright turns on the unit and starts playing back the loaded disc.

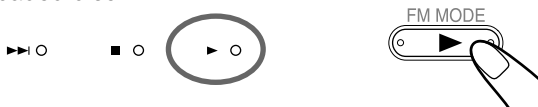
2 Load a disc.

Place a disc correctly with its label side up.



3 Press \blacktriangleright .

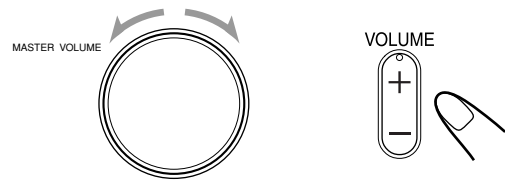
The disc tray closes and the unit starts playing back the loaded disc.



On the front panel From the remote control

- You can also close the disc tray by pressing \blacktriangle on the front panel or OPEN/CLOSE on the remote control.

4 Adjust the volume.



On the front panel

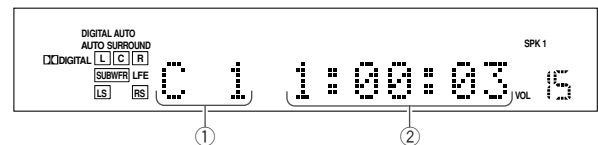
From the remote control

To activate and select Surround mode, see page 30.

About the indication on the display while playing back a disc

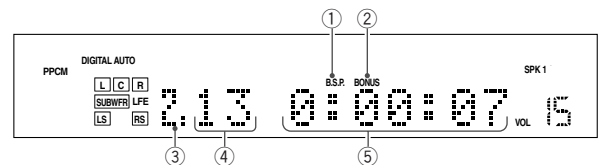
While you are playing back a disc, the playback information appears on the display as follows:

Ex.: When playing back a DVD VIDEO



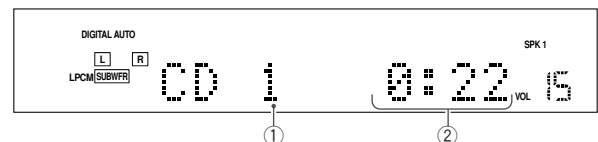
- Chapter number
- Elapsed playing time

Ex.: When playing back a DVD AUDIO*



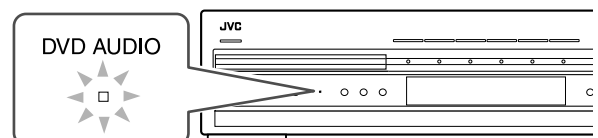
- B.S.P. (Browsable Still Picture) indicator (lights up when you play back still pictures)
- BONUS indicator (lights up when the disc has a bonus group)
- Group number
- Track number
- Elapsed playing time

Ex.: When playing back an audio CD



- Track number
- Elapsed playing time

* When a DVD AUDIO is loaded, the DVD AUDIO lamp lights up on the front panel.



To stop playback

Press ■.

The unit memorizes the point where you stop playback and the RESUME indicator lights up on the display (except when an audio CD is loaded).

While the RESUME indicator is lit on the display, you can start playback from the memorized point by pressing ►—Resume play (see “About Resume play” on the right).

To remove the loaded disc

Press ▲ on the front panel or OPEN/CLOSE on the remote control.

The disc tray opens.

After removing the disc, press the button again to close the disc tray.

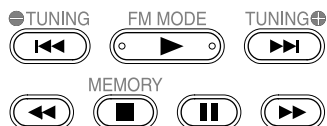
- If you press ϕ /I STANDBY/ON on the front panel or ϕ /I AUDIO on the remote control while the disc tray is open, the disc tray closes automatically, then the unit is turned off.

■ Other operation buttons for the DVD player

On the front panel



From the remote control



To stop playback temporarily

Press ■.

- Pressing ► starts playback again.

To move back the playback position by 10 seconds (for DVD VIDEO only)

Press ► during DVD VIDEO playback.

The unit moves the playback position about 10 seconds before the current position, then resumes playback.

To advance or reverse playback rapidly

- Press ►► or ◀◀ during playback (remote control ONLY). Each time you press ►► (or ◀◀), the unit advances (or reverses) playback, rapidly changing the playback speed as follows:

For DVD VIDEO:

x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20 ⇒ x60

For DVD AUDIO/VCD/SVCD/CD:

x2 ⇒ x5 ⇒ x10 ⇒ x20

Pressing ► resumes the normal playback.

- Press and hold ►► or ◀◀.

While you are pressing and holding ►► (or ◀◀), the unit advances (or reverses) playback 5 times as fast as the normal speed. When you press and hold ►► (or ◀◀) further, the playback speed changes up to 20 times as fast as the normal speed.

Releasing the button resumes the normal playback.

To locate the beginning of the chapter or track

Press ►► or ◀◀.

Press ►► (or ◀◀) to locate the beginning of the next (current or previous) chapter or track.

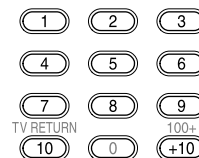
To locate the chapter or track using the number buttons

Press the number buttons (1 – 10, +10) to select the number of the desired chapter or track.

Ex.: To select 3, press 3.

To select 11, press +10, then 1.

To select 20, press +10, then 10.



About Resume play



This unit can memorize the point when you operate the following procedures:

- Pressing ■ during play—Pressing ► starts Resume play
- Changing the source—Pressing DVD or ► starts Resume play
- Turning off the unit (including Sleep Timer)—Pressing ► starts Resume play

Once you start Resume play, the RESUME indicator goes off (the unit clears the memorized point).

The unit also clears the memorized point when you operate the following procedures:

- Pressing ■ (while the RESUME indicator is lit on the display)
- Selecting a track by pressing ►► or ◀◀ for video CD and super VCD when playback stops
- Selecting program or random playback
- Pressing TOP MENU
- Ejecting the loaded disc
- Turning on the unit by pressing ϕ /I STANDBY/ON on the front panel or ϕ /I AUDIO on the remote control
- Activating/deactivating Tray Lock.

You can cancel Resume play (see “Other setting menu—OTHERS” on page 56).

About Tray Lock

You can prevent the disc tray from opening unintentionally by using Tray Lock.

On the front panel ONLY

To lock the disc tray, press ▲ while pressing SETTING when the unit is in standby mode.

The unit is turned on and “LOCKED” appears on the display for a little while.

- If you try to open the disc tray, “LOCKED” appears to let you know that the Tray Lock is in use.

To unlock the disc tray, repeat the above procedure.

The unit is turned on and “UNLOCKED” appears briefly on the display.

The disc tray is unlocked.

Tuner Operations

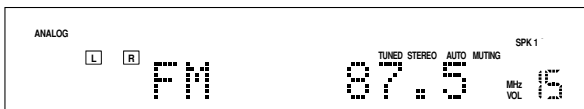
Tuning in to Stations Manually

On the front panel

1 Press FM/AM to select the band.

The last received station of the selected band is tuned in. The CONTROL buttons now work for tuner operations.

- Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.



Ex.: When selecting the FM band

2 Press CONTROL ▼ (or ▲) repeatedly until “< TUNING >” appears on the display.



3 While “< TUNING >” remains on the display, press repeatedly or hold CONTROL ► (or ◀) until you find the frequency you want.



- Pressing (or holding) CONTROL ► increases the frequency.
- Pressing (or holding) CONTROL ◀ decreases the frequency.

From the remote control

1 Press FM/AM.

The last received station of the selected band is tuned in.

2 Press repeatedly or hold TUNING ⊕ or ⊖ until you find the frequency you want.

- Pressing (or holding) TUNING ⊕ increases the frequency.
- Pressing (or holding) TUNING ⊖ decreases the frequency.

Notes:

- When you hold and release CONTROL ► (or TUNING ⊕ on the remote control) or CONTROL ◀ (or TUNING ⊖ on the remote control), the frequency keeps changing until a specific station is tuned in.
- When a station of sufficient signal strength is tuned in, the TUNED indicator lights up on the display.
- When an FM stereo program is received, the STEREO indicator also lights up.

Using Preset Tuning

Once a station is assigned to a channel number, the station can be tuned in quickly. You can preset up to 30 FM and 15 AM stations.

■ Storing preset stations

Before you start, remember...

There is a time limit in doing the following steps.

If the setting is canceled before you finish, start from step 2 again.

On the front panel

1 Tune in to the station you want to store (see “Tuning in to Stations Manually”).

- If you want to store the FM reception mode for this station, select the FM reception mode you want. See “Selecting the FM Reception Mode” on page 20.



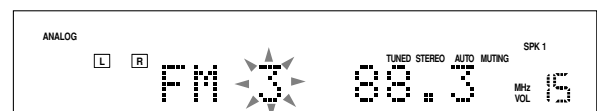
Ex.: When selecting the FM band

2 Press MEMORY.

The channel number position flashes on the display for about 5 seconds.



3 Press CONTROL ► (or ◀) to select a channel number while the channel number position is flashing.



4 Press MEMORY again while the selected channel number is flashing on the display.

The station is assigned to the selected channel number.

- The selected channel number stops flashing and then the frequency flashes for about 5 seconds.

5 Press CONTROL ► (or ◀) to select another frequency you want to store while the frequency is flashing on the display.

6 Repeat steps 2 to 5 until you store all the stations you want.

To erase a stored preset station

Storing a new station on a used channel number erases the previously stored one.

From the remote control

After tuning in to the station you want to store,

- 1** Press MEMORY.
The channel number position flashes on the display for about 5 seconds.
- 2** Press the number buttons to select a preset channel number while the channel number position is flashing.
 - For channel number 5, press 5.
 - For channel number 15, press +10 then 5.
 - For channel number 30, press +10, +10, then 10.
- 3** Press MEMORY again.
- 4** Press TUNING \oplus or \ominus to select another frequency you want to store.
- 5** Repeat steps **1** to **4** until you store all the stations you want.

■ Tuning in to a preset station

On the front panel

1 Press FM/AM to select the band.

The last received station of the selected band is tuned in. The CONTROL buttons now work for tuner operations.



Ex.: When selecting the FM band

2 Press CONTROL \blacktriangledown (or \blacktriangle) repeatedly until “< PRESET >” appears on the display.



3 While “< PRESET >” remains on the display, press CONTROL \blacktriangleright (or \blacktriangleleft) to select a preset channel number you want.

- Pressing (or holding) CONTROL \blacktriangleright increases the preset channel numbers.
- Pressing (or holding) CONTROL \blacktriangleleft decreases the preset channel numbers.

From the remote control

- 1** Press FM/AM.
The last received station of the selected band is tuned in. The number buttons now work for tuner operations.
- 2** Press the number buttons to select a preset channel number.
 - For channel number 5, press 5.
 - For channel number 15, press +10 then 5.
 - For channel number 30, press +10, +10, then 10.

Selecting the FM Reception Mode

When an FM stereo broadcast is hard to receive or noisy, you can change the FM reception mode while receiving an FM broadcast.

- You can store the FM reception mode for each preset station.

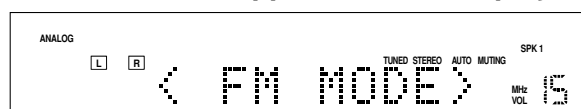
Before you start, remember...

There is a time limit in doing the following steps.

If the setting is canceled before you finish, start from step **1** again.

On the front panel

1 While listening to an FM station, press CONTROL \blacktriangledown (or \blacktriangle) repeatedly until “< FM MODE >” appears on the display.



2 While “< FM MODE >” remains on the display, press CONTROL \blacktriangleright (or \blacktriangleleft) to select “MONO.”

- Each time you press the button, FM reception mode alternates between “AUTO MUTING” and “MONO.”

AUTO MUTING Normally select this (initial setting). When a program is broadcasted in stereo, you will hear stereo sound; when in monaural, you will hear monaural sounds. This mode is also useful to suppress static noise between stations. The AUTO MUTING indicator lights up on the display.

MONO Select to improve the reception (but stereo effect will be lost). In this mode, you will hear noise while tuning in to the stations. The AUTO MUTING indicator goes off from the display. (The STEREO indicator also goes off.)

To restore the stereo effect

Repeat step **1**, then select “AUTO MUTING” in step **2**.

From the remote control

- 1** Press FM/AM to select an FM station.
- 2** Press FM MODE.
 - Each time you press the button, FM reception mode alternates between “AUTO MUTING” and “MONO.”

Basic Settings

Some of the following settings are required after connecting and positioning your speakers while others will make operations easier.

■ Quick speaker setup (see below) ■ Basic item setup (see pages 22 to 25)

- Speaker settings
 - Speaker information for subwoofer, front, center, and surround speakers*
 - Speaker distance for front, center, and surround speakers*
 - Crossover frequency*
 - Low frequency effect attenuator*
 - Dynamic range compression*
- Digital input (DIGITAL IN) terminals
- Auto surround
- Video output mode

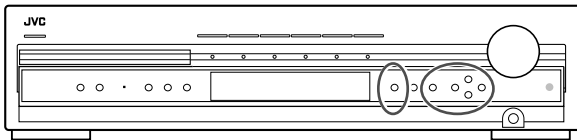
* You can also set these items using the Choice menu (see pages 51 to 56).

Setting Speakers Quickly

You can register the speaker size and distance easily for the connected speakers (Quick Setup).

- To set the speaker size and distance manually, see “Speaker information” and “Speaker distance” on page 23.

On the front panel ONLY



Before you start, remember...

There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.

1 Press SETTING.

The CONTROL buttons now work for basic settings. The setting item selected previously appears on the display. For the configuration of the basic setting items, see “Configuration of the items on the display” on page 22.

2 Press CONTROL ▼ (or ▲) repeatedly until “QUICK SETUP” appears on the display.

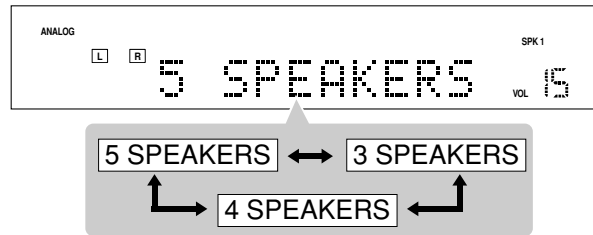


3 Press MEMORY.

“ENTER THE NUMBER OF SPEAKERS” scrolls on the display, then “5 SPEAKERS” appears.

4 Press CONTROL ► (or ◀) to select an appropriate number of the connected speakers.

- Each time you press the button, the indication changes as follows:



5 SPEAKERS Select when the front, center, and surround speakers are connected (initial setting).

4 SPEAKERS Select when the front and surround speakers are connected.

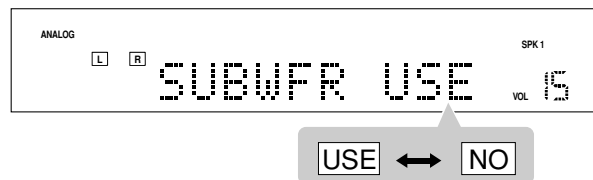
3 SPEAKERS Select when the front and center speakers are connected.

5 Press MEMORY.

“ENTER USE OF SUBWOOFER” scrolls on the display, then “SUBWFR USE” appears.

6 Press CONTROL ► (or ◀) to select whether you have connected a subwoofer or not.

- Each time you press the button, the indication changes as follows:



USE Select when a subwoofer is connected (initial setting).

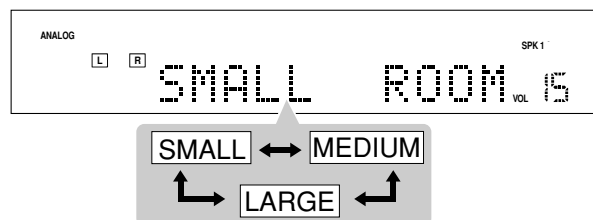
NO Select when no subwoofer is used.

7 Press MEMORY.

“ENTER ROOM SIZE” scrolls on the display, then “SMALL ROOM” appears.

8 Press CONTROL ► (or ◀) to select an appropriate room size to match your listening room.

- Each time you press the button, the indication changes as follows:



Select an appropriate room size according to the distance from your listening point to the speakers. See “Speaker distance for each room size” on page 22.

9 Press MEMORY to finish the setting.

“SETUP END” appears on the display for a while, then goes back to the source indication.

- Speaker configuration settings now become active. For the registered speaker size and distance, see below.

Note:

- This procedure will not be completed if you stop in the middle of the process.

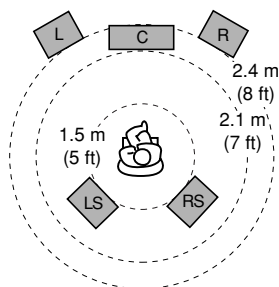
Speaker size for each speaker channel number

Selected value		Speaker size		
Number of speakers	Subwoofer use	Front L/R (L/R)	Center (C)	Surround L/R (LS/RS)
3	NO	LRG	SML	NO
3	USE	SML	SML	NO
4	NO	LRG	NO	SML
4	USE	SML	NO	SML
5	NO	LRG	SML	SML
5	USE	SML	SML	SML

- For details about speaker size, see page 23.

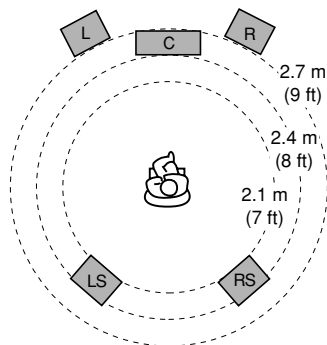
Speaker distance for each room size

- When you select “SMALL” as the room size



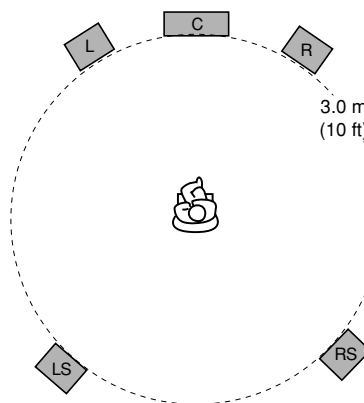
Front (L, R)	2.4 m (8 ft)
Center (C)	2.1 m (7 ft)
Surround (LS, RS)	1.5 m (5 ft)

- When you select “MEDIUM” as the room size



Front (L, R)	2.7 m (9 ft)
Center (C)	2.4 m (8 ft)
Surround (LS, RS)	2.1 m (7 ft)

- When you select “LARGE” as the room size



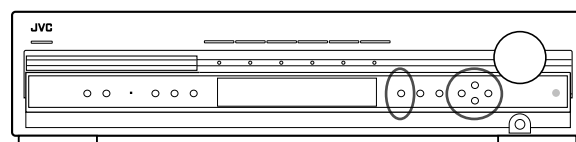
Front (L, R)	3.0 m (10 ft)
Center (C)	3.0 m (10 ft)
Surround (LS, RS)	3.0 m (10 ft)

Setting Basic Items

After completing connection, set the basic items listed on page 21.

Operation buttons

On the front panel ONLY



Button	To do
SETTING	Show the setting items on the display*1.
CONTROL ▲/▼	Select an item on the display. Each time you press the button, the items change (see “Configuration of the items on the display” below).
CONTROL ►/◄	Adjust the selected item.

- When no operation is done for about 5 seconds, the indications on the display will disappear.

*1 Pressing SETTING repeatedly also changes the items.

Configuration of the items on the display

SUBWFR (Subwoofer)	↔ FRNT SP (Front speaker)	↔ CNTR SP (Center speaker)	↔
SURR SP (Surround speaker)	↔ FRNT D (Front distance)	↔ CNTR D (Center distance)	↔
SURR D (Surround distance)	↔ CROSS (Crossover)	↔ LFE (Low frequency effect)	↔
D.COMP (Dynamic range compression)	↔ DGT (Digital)	↔ AUTO SR (Auto surround)	↔
QUICK SETUP*2 (Quick setup)	↔ VOUT (Video out)	↔ (back to the beginning)	

*2 For details about “QUICK SETUP,” see “Setting Speakers Quickly” on page 21.

Basic Settings

Operating procedure

Ex.: When setting the digital input (DIGITAL IN) terminals.

Before you start, remember...

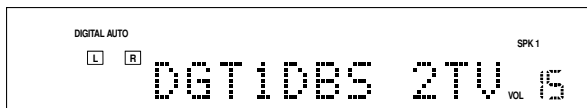
There is a time limit in doing the following steps.

If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.

1 Press SETTING.

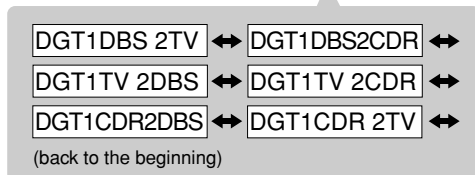
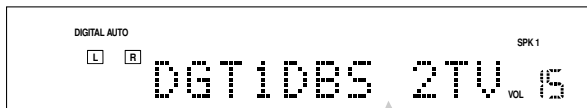
The CONTROL buttons now work for basic settings. The setting item selected previously appears on the display.

2 Press CONTROL ▼ (or ▲) repeatedly until “DGT (Digital)” (with the current setting) appears on the display.



3 Press CONTROL ► (or ◀) to select the appropriate digital terminal setting.

- Each time you press the button, the indication changes as follows:



4 Repeat steps 2 and 3 to set other items if necessary.

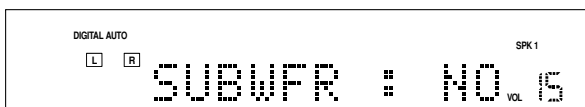
- For details about each item, see below.

Speaker information

To obtain the best possible effect from the Surround modes (see pages 28 to 31), register the following information after all connections are completed.

- If you have used Quick Setup (see page 21), this setting is not required.

For subwoofer—“SUBWFR”



Select one of the following settings:

YES	Select when a subwoofer is connected.
NO	Select when no subwoofer is used (initial setting).

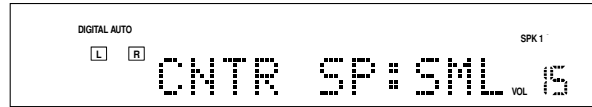
Note:

- If you have selected “NO” for the subwoofer, you can only select “LRG (large)” for the front speakers.

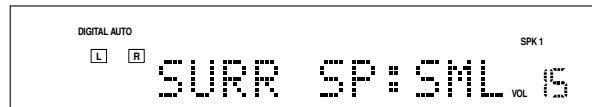
For front speakers—“FRNT SP”



For center speaker—“CNTR SP”



For surround speakers—“SURR SP”



Select one of the following settings for each speaker:

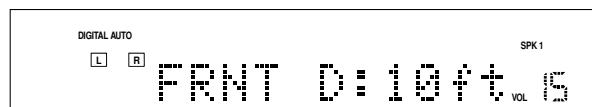
LRG (large)	Select when the size of the cone speaker unit built in your speaker is greater than 12 cm (4 3/4 inches).
SML (small)	Select when the size of the cone speaker unit built in your speaker is smaller than 12 cm (4 3/4 inches).
NO	Select when you have not connected a speaker (not selectable for the front speakers).

Notes:

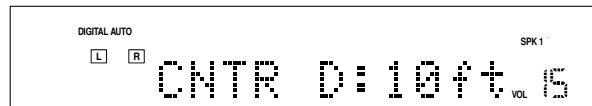
- “LRG (large)” is the initial setting for the front speakers and “SML (small)” for the center and surround speakers.
- If you have selected “SML (small)” for the front speakers, you cannot select “LRG (large)” for the center and surround speakers.

Speaker distance

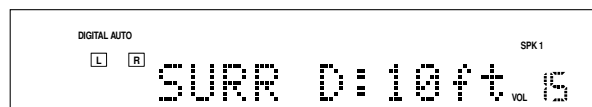
For front distance—“FRNT D”



For center distance—“CNTR D”



For surround distance—“SURR D”



The distance from your listening point to the speakers is another important element to obtain the best possible surround sound from the Surround modes.

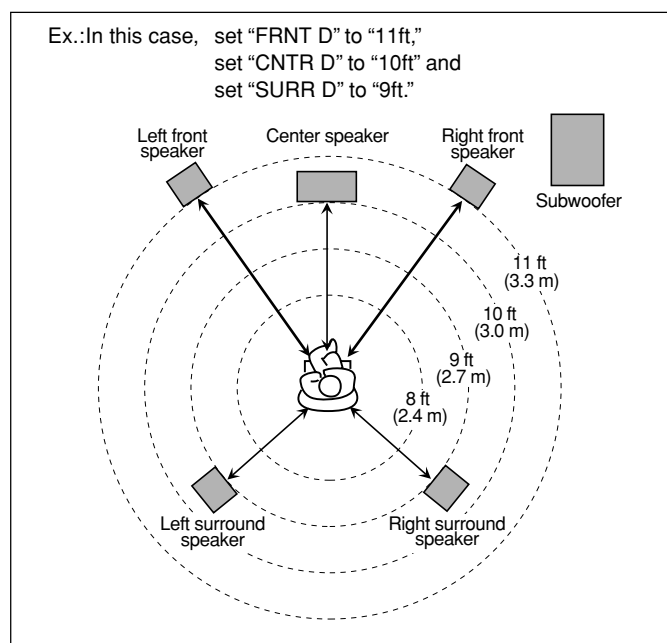
Set the distance from your listening point to the speakers. By referring to the speaker distance setting, this unit automatically sets the delay time of the sound through each speaker so that sounds through all the speakers can reach you at the same time.

- If you have used Quick Setup (see page 21), this setting is not required.

Set the distance from the listening point within the range of 0.3 m (1 ft) to 9.0 m (30 ft), in 0.3 m (1 ft) intervals.

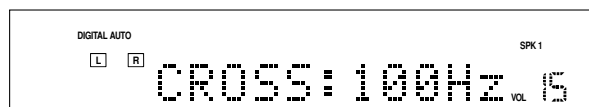
Notes:

- "10ft" is the initial setting.
- If you have selected "NO" for the center and surround speakers setting, you cannot set the speaker distance for the center and surround speakers.



■ Crossover frequency

"CROSS"



Small speakers cannot reproduce the bass sounds efficiently. If you use a small speaker in any position, this unit automatically reallocates the bass sound elements assigned to the small speaker to the large speakers.

To use this function properly, set the crossover frequency level according to the size of the small speaker connected.

- If you have selected "LRG (large)" for all speakers, this function will not take effect.

Select one of the following settings:

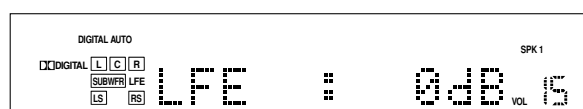
80Hz	Select when the cone speaker unit built in the speaker is about 12 cm (4 ³ / ₄ inches).
100Hz	Select when the cone speaker unit built in the speaker is about 10 cm (3 ¹⁵ / ₁₆ inches) (initial setting).
120Hz	Select when the cone speaker unit built in the speaker is about 8 cm (3 ³ / ₁₆ inches).

Note:

- Crossover frequency is not valid for the HEADPHONE mode.

■ Low frequency effect attenuator

"LFE"



If the bass sound is distorted while playing back software encoded with Dolby Digital or DTS, set the LFE level to eliminate distortion.

- This function takes effect only when LFE signals come in.

Select one of the following settings:

0dB	Normally select this (initial setting).
-10dB	Select when the bass sound is distorted.

■ Dynamic range compression

"D.COMP"



You can compress the dynamic range (difference between maximum sound and minimum sound) of the reproduced sound. This is useful when enjoying surround sound at night.

- This function takes effect only when playing back a source encoded with Dolby Digital.

Select one of the following settings:

MID	Select when you want to reduce the dynamic range a little (initial setting).
MAX	Select when you want to apply the compression effect fully. (Useful at night.)
OFF	Select when you want to enjoy surround with its full dynamic range. (No effect applied.)

Basic Settings

■ Digital input (DIGITAL IN) terminals

“DGT”



When you use the digital input terminals, register what components are connected to which terminals (DIGITAL IN 1/ DIGITAL IN 2), so that the correct source name will appear when you select the digital source.

Set the appropriate digital terminal settings.

- Each time you press CONTROL ► or ◀, the settings change as follows:

1 DBS 2 TV ⇄ 1 DBS 2 CDR ⇄ 1 TV 2 DBS ⇄
1 TV 2 CDR ⇄ 1 CDR 2 DBS ⇄ 1 CDR 2 TV ⇄
(back to the beginning)

Notes:

- “1DBS 2TV” is the initial setting.
- If you want to connect a CD recorder to the digital input terminal, change the source name from “TAPE” to “CDR.”
For details, see “Changing the Source Name” on page 13.

■ Auto surround

“AUTO SR”



Surround mode is automatically activated when a digital multi-channel source such as Dolby Digital or DTS software or 2-channel matrix source such as Dolby Surround is played back.

You can enjoy Surround mode simply by selecting the source (with digital input selected for that source)—Auto Surround.

Select one of the following settings:

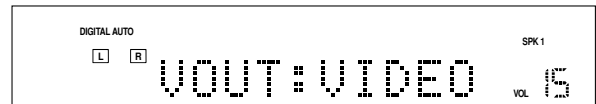
- ON** The AUTO SURROUND indicator always lights up on the display (initial setting).
- If multi-channel signals come in, an appropriate Surround mode will be turned on.
 - If Dolby Digital 2-channel or DTS 2-channel including surround signals come in, “PLII MOVIE” will be selected.
 - If Dolby Digital 2-channel or DTS 2-channel signals without surround signals come in, “STEREO” will be selected.
 - If the other signals come in, nothing will change.
- OFF** Select to deactivate Auto Surround.

Notes:

- This function does not take effect in the following cases:
 - While playing an analog source.
 - While selecting “DGTL D.D.” or “DGTL DTS” as the fixed digital input mode (see page 15).
- If you press SURROUND ON/OFF with Auto Surround activated, Auto Surround will be canceled temporarily for the currently selected source.
 - Auto Surround setting will be restored in the following cases:
 - When you turn off and on the unit,
 - When you change the source,
 - When you change the analog/digital input, and
 - When you reset “AUTO SR” to “ON” again.

■ Video output mode

“VOUT”



After connecting your TV to the unit, register the type of the connected video output terminal.

Without setting this, AV COMPU LINK does not work appropriately when “DVD” is selected as the source (see “AV COMPU LINK Remote Control System” on pages 61 and 62).

Set the output terminal appropriately:

VIDEO	Select when you connect your TV to the VIDEO jack by using a composite video cord (initial setting).
S	Select when you connect your TV to the S-VIDEO jack by using an S-video cord.
COMPNT	Select when you connect your TV to the DVD COMPONENT VIDEO OUT jacks by using a component video cord.

Sound Adjustments

You can make sound adjustments to your preference after completing basic setting.

Adjustment items:

- Front speaker output balance*¹
- Tone*¹
- Speaker output levels*¹
- DAP effect level
- Subwoofer audio position

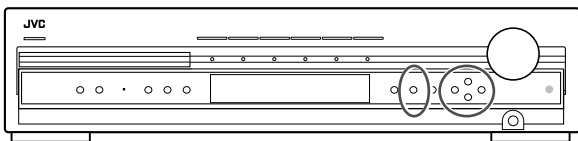
*¹ You can also make these adjustments using the Choice menu (see pages 51 to 56).

Note:

- Adjustments you made are memorized separately for each source.

Operation buttons

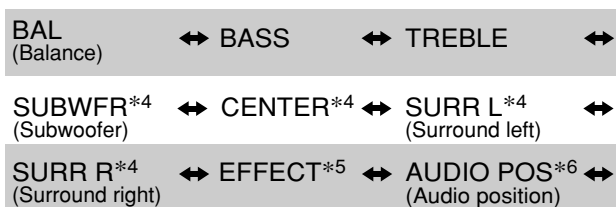
On the front panel ONLY*²



Button	To do
ADJUST	Show the adjustable items on the display* ³ .
CONTROL ▲/▼	Select an item on the display. Each time you press the button, the adjustable items change (see "Configuration of the items on the display" below).
CONTROL ►/◄	Adjust the selected item.

- When no operation is done for about 5 seconds, the indications on the display will disappear.
- *² You can also make sound adjustment except for front speakers' output balance from the remote control.
- *³ Pressing ADJUST repeatedly also changes the items.

Configuration of the items on the display



(back to the beginning)

- *⁴ These items appear only when the corresponding speakers are set to other than "NONE" as its speaker size.
- *⁵ "EFFECT" appears only when one of DAP modes (see pages 28 and 29) is activated.
- *⁶ "AUDIO POS" appears only when "YES" or "USE" (see pages 23 or 55) is selected for the subwoofer.

Operating procedure

Ex.: When setting the front speaker output balance.

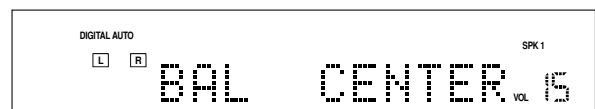
Before you start, remember...

There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.

1 Press ADJUST.

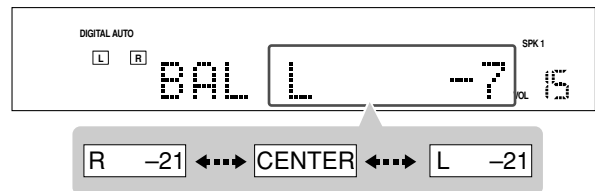
The CONTROL buttons now work for sound adjustments. The setting item selected previously appears on the display.

2 Press CONTROL ▼ (or ▲) repeatedly until "BAL (Balance)" (with the current setting) appears on the display.



3 Press CONTROL ► (or ◄) to adjust the front speaker balance.

- Each time you press the button, the indication changes as follows:

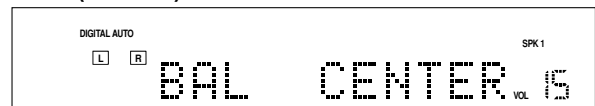


4 Repeat steps 2 and 3 to set other items if necessary.

For details about each item, see below.

Front speaker output balance

"BAL (balance)"



If the sounds you hear from the front right and left speakers are unequal, you can adjust the speaker output balance.

Adjust the output balance appropriately from the listening point within the range of R (Right) -21 to CENTER (0) or CENTER (0) to L (Left) -21 ("CENTER" is the initial setting).

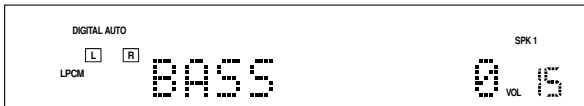
Note:

- When you select "R -21," no sound comes out of the front right speaker, and when you select "L -21," no sound comes out of the front left speaker.

Sound Adjustments

■ Tone

● For bass sound—"BASS"



● For treble sound—"TREBLE"

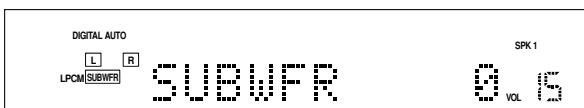


You can adjust the bass and treble sounds as you like.

Adjust the tone within a range of -10 dB to +10 dB in 2 step intervals ("0" is the initial setting).

■ Speaker output levels

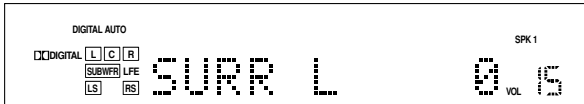
● For subwoofer—"SUBWFR"



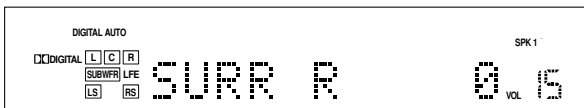
● For center speaker—"CENTER"



● For left surround speaker—"SURR L"



● For right surround speaker—"SURR R"



You can adjust the speaker output levels for the activated speakers.

- You can adjust the output level for center and/or surround speakers only when one of the proper Surround modes is activated (see "Relation between Surround modes and adjustable items" on page 31).

Adjust the speaker output level within a range of -10 dB to +10 dB in 1 step intervals ("0" is the initial setting).

■ DAP effect level

"EFFECT"

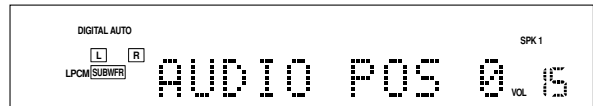


While one of the DAP modes is activated (the DSP indicator lights up on the display), you can adjust the effect level. For details about DAP modes, see pages 28 and 29.

Adjust the effect level within a range of 1 to 5 ("3" is the initial setting).

■ Subwoofer audio position

"AUDIO POS (position)"



You may feel subwoofer is reinforced when listening stereo sound.

In this case, you can automatically change the subwoofer level properly when listening stereo sound.

- To adjust the subwoofer level, see the left column.

Select the automatic adjustment level from "0" to "-6" (in 2 step intervals).

If no adjustment is required, select "0" (initial setting). The smaller the number becomes, the more the level decreases automatically when listening in stereo.

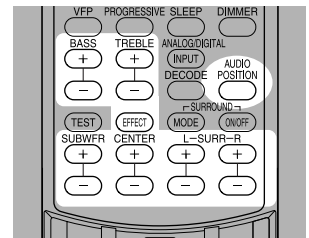
- The A.POSITION indicator lights up when "AUDIO POS" is set to other than "0."

Note:

- You cannot adjust "AUDIO POS" when "NO" or "NONE" (see pages 23 or 55) is selected for the subwoofer.

Adjusting sound from the remote control

- To adjust bass sound, press BASS + or -.
- To adjust treble sound, press TREBLE + or -.
- To adjust subwoofer, press SUBWFR + or -.
- To adjust center speaker, press CENTER + or -.
- To adjust left surround speaker, press SURR L + or -.
- To adjust right surround speaker, press SURR R + or -.
- To adjust the effect level (for DAP mode), press EFFECT.
- To adjust subwoofer audio position, press AUDIO POSITION.



About auto memory

This unit memorizes the settings for each source:

- when you turn off the power (see page 12),
- when you change the source (see page 12),
- when you change the source name (see page 13), and
- when you change the analog/digital input mode (see page 14).

When you change the source, the memorized settings for the newly selected source are automatically recalled.

The following can be stored for each source:

- Analog/digital input mode (see page 14)
- Input attenuator mode (see page 15)
- Front speaker output balance (see page 26)
- Tone adjustment (see the left column)
- Speaker output level (see the left column)
- DAP effect level (see the left column)
- Surround mode selection (see page 30)

Note:

- If the source is FM or AM, you can assign a different setting for each band.

Creating Realistic Sound Fields

You can use the following Surround modes to reproduce a realistic sound field:

- Dolby surround
 - Dolby Pro Logic II
- Digital multi-channel surround
 - Dolby Digital
 - DTS Digital Surround
- DAP (Digital Acoustic Processor) modes
- All Channel Stereo

■ Dolby surround

Dolby Pro Logic II*

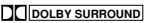
Dolby Pro Logic II is a playback format to decode into 5.1-channel from all 2-channel sources—stereo sources and Dolby surround encoded sources.

Matrix-based encoding/decoding method for Dolby Pro Logic II makes no limitation for the cutoff frequency of the surround treble and enables stereo surround sound compared to conventional Dolby Pro Logic.


- **You cannot select Dolby Pro Logic II when playing back DVD AUDIO.**

Dolby Pro Logic II enables you to reproduce spacious sound from original sound without adding any new sounds and tonal colorations.

Dolby Pro Logic II has two modes—Movie mode and Music mode:

Pro Logic II Movie (PLII MOVIE)—suitable for reproduction of Dolby Surround encoded sources bearing the mark  and stereo television sources. You can enjoy a sound field very close to the one created with discrete 5.1-channel sounds.

Pro Logic II Music (PLII MUSIC)—suitable for reproduction of any 2-channel stereo music sources. You can enjoy wide and deep sound by using this mode.

- When Dolby Pro Logic II is activated, the  indicator lights up on the display.

■ Digital multi-channel (5.1 channel) surround

Dolby Digital*


Used to reproduce multi-channel sound tracks of the software encoded with Dolby Digital ().

- To enjoy the software encoded with Dolby Digital, connect the source component using the digital terminal on the rear of this unit. (See page 11.)

Dolby Digital 5.1-channel encoding method (so-called discrete multi-channel digital audio format) records and digitally compresses the left front channel, right front channel, center channel, left surround channel, right surround channel, and LFE channel signals.

Since each channel is completely independent from the other channel signals to avoid interference, you can obtain much better sound quality with many stereo and surround effects.

DTS Digital Surround**

Used to reproduce multi-channel sound tracks of software encoded with DTS Digital Surround (.

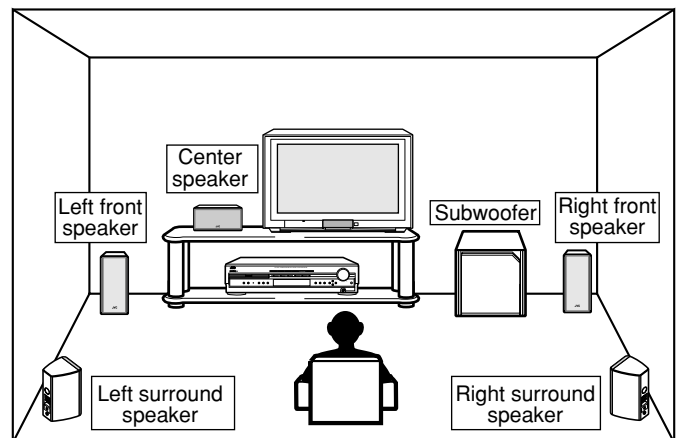
- To use software encoded with DTS Digital Surround, connect the source component using the digital terminal on the rear of this unit. (See page 11.)

DTS Digital Surround is another discrete multi-channel digital audio format available on CD, LD, and DVD software. Compared to Dolby Digital, audio compression ratio is relatively low. This fact allows DTS Digital Surround format to add breadth and depth to the reproduced sounds. As a result, DTS Digital Surround features natural, solid and clear sound.

Note:

- *Dolby Digital or DTS software can be roughly grouped into two categories—multi-channel (up to 5.1-channel) and 2-channel software. To enjoy surround sounds while playing Dolby Digital 2-channel or DTS software, you can use Dolby Pro Logic II.*

Typical multi-channel (5.1-channel) reproduction



■ DAP (Digital Acoustic Processor) modes

DAP modes have been designed to create important acoustic surround elements.

- **You cannot select DAP modes when playing back DVD AUDIO.**

The sound heard in a live club, dance club, hall or pavilion consists of direct sound and indirect sound—early reflections and reflections from behind. Direct sounds reach the listener directly without any reflection. On the other hand, indirect sounds are delayed by the distances of the ceiling and walls (see the diagram on the next page).

These indirect sounds are important elements of the acoustic surround effects. The DAP mode can reproduce a realistic sound field by adding these indirect sounds.

* Manufactured under license from Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic", and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories.

** "DTS" and "DTS Digital Surround" are registered trademarks of Digital Theater Systems, Inc.

Creating Realistic Sound Fields

DAP modes can be used when the front and surround speakers are connected to this unit (without respect to the center speaker connection: no sound comes out of the center speaker even if it is connected).

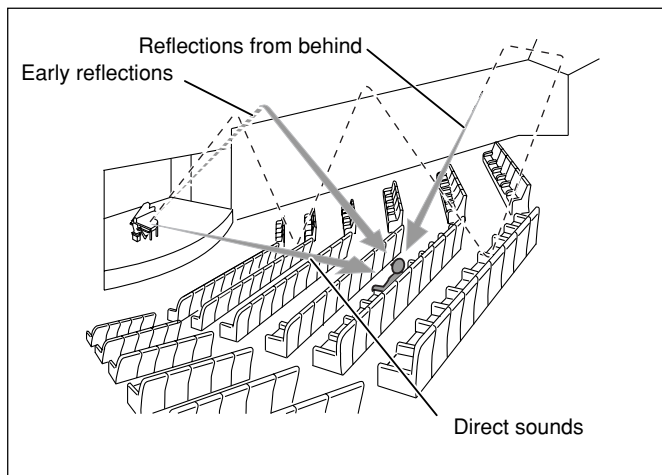
The following DAP modes are provided for this unit:

LIVE CLUB	Gives the feeling of a live music club with a low ceiling.
DANCE CLUB	Gives a throbbing bass beat.
HALL	Gives clear vocal and the feeling of a concert hall.
PAVILION	Gives the spacious feeling of a pavilion with a high ceiling.

These DAP modes can be used to add the acoustic surround effects while reproducing 2-channel stereo software, either analog or Linear PCM digital signal, and can give you a real "being there" feeling.

- When one of the DAP modes is selected, the DSP indicator lights up on the display.

Creating sound field



All Channel Stereo

This mode can reproduce a larger stereo sound field using all the connected (and activated) speakers.

- You cannot select All Channel Stereo when playing back DVD AUDIO.

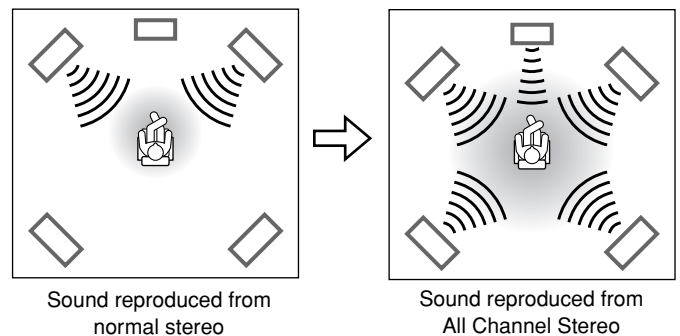
All Channel Stereo can be used when the front and surround speakers are connected to this receiver without respect to the center speaker connection.

If the center speaker is connected and activated, the same phases of the front left and right signals are mixed and output through the center speaker.

All Channel Stereo can be used while reproducing 2-channel stereo software, either analog or Linear PCM digital signal.

- When All Channel Stereo is selected, the DSP indicator lights up on the display.

All Channel Stereo reproduction



Notes for DVD AUDIO multi-channel surround

- When playing back DVD AUDIO, you cannot select Pro Logic II, DAP modes, and All Channel Stereo.
- For the multi-channel track which can be mixed down:**
When "NO" is selected as the speaker setting for the center or surround speakers, the corresponding multi-channel is mixed down to the front speaker channels.
- For the multi-channel track which cannot be mixed down:**
 - When you try to deactivate Surround mode during play, "MULTI CH" appears on the display and Surround mode still remains.
 - When you start playback with Surround mode deactivated, "LR ONLY" appears on the display. In this case, you cannot listen to the sounds other than left and right front channels.

Available Surround modes for each input signal

○: Possible ×: Impossible

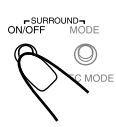
Modes Signals	STEREO	DOLBY DIGITAL	DTS SURROUND	PLII MOVIE	PLII MUSIC	LIVE CLUB	DANCE CLUB	HALL	PAVILION	ALL CH ST.
Dolby Digital (Multi-channel)	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×
Dolby Digital (2-channel)	○	×	×	○	○	×	×	×	×	×
Dolby Surround (matrix 2-ch)	○	×	×	○	○	×	×	×	×	×
DTS Digital Surround (Multi-channel)	○	×	○	×	×	×	×	×	×	×
DTS Digital Surround (2-channel)	○	×	×	○	○	×	×	×	×	×
Linear PCM	○	×	×	○	○	○	○	○	○	○
Analog	○	×	×	○	○	○	○	○	○	○

Activating Surround Mode

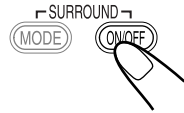
When Auto Surround is set to "OFF" or 2-channel source other than Dolby Surround software is played back, activate Surround mode manually.

Make sure that you have set the speakers' information correctly (see pages 23 or 55).

- If only front speakers are connected, you cannot activate any Surround mode.



On the front panel



From the remote control

Press SURROUND ON/OFF.

The SURROUND indicator lights up on the display.

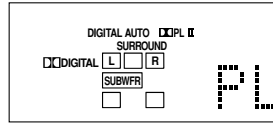
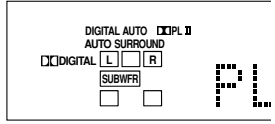
To cancel the Surround mode

Press SURROUND ON/OFF again.

- Surround mode is deactivated ("STEREO" appears on the display).

About SURROUND indicators

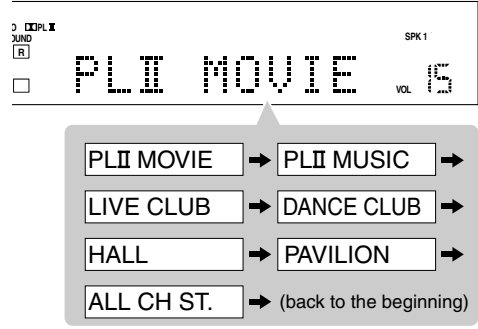
- When Auto Surround is set to "ON," the AUTO SURROUND indicator always lights up on the display.
- When you activate Surround mode manually with Auto Surround set to "OFF," the SURROUND indicator lights up on the display.



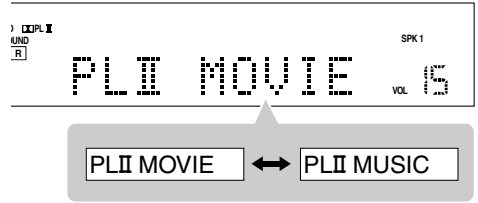
Press SURROUND MODE.

- Each time you press the button, Surround mode changes as illustrated below.

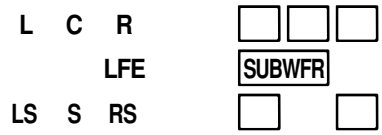
When 5 or 4 speakers (except center speaker) are connected:



When 3 speakers (except surround speakers) are connected or Dolby Digital including matrix source is played back:



Signal and speaker indicators on the display



The following signal indicators light up:

- L, R:
 - **When digital input is selected:** Light up when the signals corresponding to each channel come in.
 - **When analog input is selected:** Always light up.
- C, LS, RS: Light up when the signals corresponding to each channel come in.
- S: Lights up when the monaural surround channel signal comes in.
- LFE: Lights up when the LFE channel signal comes in.

The speaker indicators light up as follows:

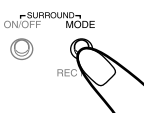
- The subwoofer speaker indicator (**SUBWFR**) lights up when the subwoofer is set to "YES" (see page 23) or "USE" (see pages 21 or 55).
- The other speaker indicators light up only when the corresponding speaker is activated, and also when required for the current playback.

Selecting Surround Modes

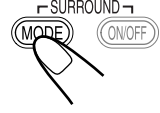
When 2-channel source is played back with Surround mode activated, you can select another Surround mode. Available Surround modes will vary depending on the number of the connected speakers and the playback sound.

Make sure that you have set the speakers' information correctly (see pages 23 or 55).

- If surround speakers are not connected, you cannot use DAP modes and All Channel Stereo.
- If you select any of the Surround modes while using both the speakers connected to the FRONT SPEAKERS 1 and 2 terminals, the speakers connected to the FRONT SPEAKERS 2 terminals are deactivated.



On the front panel



From the remote control

Creating Realistic Sound Fields

Adjusting Surround Mode Using Remote Control

When playing back the source with Surround mode, you can adjust the speaker output levels for Surround modes. Once you have adjusted the Surround modes, adjustment is memorized for each source.

- You can also adjust Surround modes using the Choice menu (see pages 54 and 55) or buttons on the front panel (see page 27).

1 Select and play back software you like.

2 Activate and select Surround mode.

- When 2-channel source is played back, you can select Surround modes.

3 Adjust the speaker output levels.

- To adjust center speaker, press CENTER +/-.*
- To adjust left surround speaker, press SURR L +/-.
- To adjust right surround speaker, press SURR R +/-.
- To adjust subwoofer, press SUBWFR +/-.
- To adjust the effect level, press EFFECT.**

The name for the item currently adjusted appears on the display.

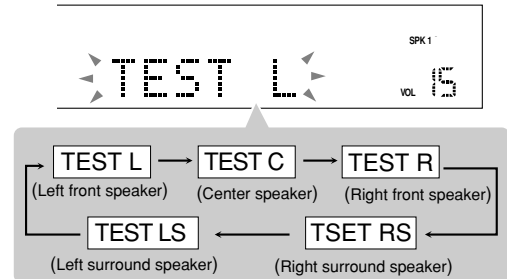
Notes:

- You can adjust the speaker output levels for the activated speakers ONLY (the speaker indicators are lit on the display).
- * You cannot adjust the output level of the center speaker when one of the DAP modes is activated.
- ** You can adjust the effect level only when one of the DAP modes is activated.

For using test tone

1 Press TEST.

The playback sound stops during play. "TEST L" starts flashing on the display and a test tone comes out of the speakers in the following order:



2 Adjust the speaker output level as follows:

- To adjust center speaker, press CENTER +/-.
- To adjust left surround speaker, press SURR L +/-.
- To adjust right surround speaker, press SURR R +/-.

Notes:

- You cannot adjust the speaker output levels if you have set the speaker information to "NO."
- No test tone comes out of a speaker when its speaker information is set to "NO."
- When you press EFFECT or SUBWFR +/-, the test tone stops.

3 Press TEST to stop the test tone.

The test tone stops.

- When no operation is done for about 1 minute, the test tone stops automatically.

Relation between Surround modes and adjustable items

○: Possible ×: Impossible

Mode \ Item	TEST	CENTER	SURR L	SURR R	SUBWOOFER	EFFECT
Dolby Digital	○	○	○	○	○	×
DTS Digital Surround	○	○	○	○	○	×
Dolby Pro Logic II	○	○	○	○	○	×
DAP	○	×	○	○	○	○
All Channel Stereo	○	○	○	○	○	×

Note:

- You cannot adjust the speakers which are not used by the selected Surround mode.

Disc Information

Playable disc types

This unit has been designed to play back the following discs: DVD VIDEO, DVD AUDIO, Video CD (VCD)*, Super Video CD (SVCD)*, audio CD*, CD-R, and CD-RW.

* This instruction refers to Video CD as VCD, Super Video CD as SVCD, and audio CD as CD.

Disc Type	Mark (Logo)
DVD VIDEO	 
DVD AUDIO	 
VCD	 
SVCD	 
CD	
CD-R	
CD-RW	

- This unit can also play back MP3 and JPEG (still picture) files recorded on CD-R and CD-RW. For details about MP3, see "MP3 Disc Playback" on pages 47 and 48 and about JPEG, see "JPEG Disc Playback" on pages 49 and 50.
- The following discs cannot be played back:** DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-RW, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, etc. Playing back these discs will generate noise and damage the speakers.
- On some DVD VIDEO, DVD AUDIO, VCD, or SVCD, their actual operations may be different from what is explained in this manual. This is due to the disc programming and disc structure, but not a malfunction of this unit.
- You can play back DVD-R recorded with the DVD VIDEO format, but some may not be played back because of the disc characteristics or recording conditions.

Note on Region Code

DVD players and DVD VIDEO have their own Region Code numbers. This unit can play back only DVD VIDEO recorded with the color system of NTSC whose Region Code numbers include "1."



If a DVD VIDEO with the wrong Region Code numbers is loaded, "REGION CODE ERROR!" appears on the TV and playback cannot start.

Notes on CD-R and CD-RW

- User-edited CD-R (Recordable) and CD-RW (ReWritable) can be played back only if they are already "finalized."
- The unit can play back CD-R or CD-RW recorded on a personal computer if they have been recorded in the audio CD format or in MP3 format. The unit can also play back CD-R or CD-RW if MP3 files or JPEG files are recorded on them. However, they may not be played back because of their disc characteristics, recording conditions, or damage or stain on them. Especially, the configuration and characteristics of an MP3 disc or a JPEG disc is determined by the writing (encoding) software and hardware used for recording. Therefore, due to the software and hardware used, the following symptoms may occur:
 - Some discs may not be played back.
 - Some tracks on an MP3 disc are skipped and may not be played back normally.
 - Some files on a JPEG disc may be played back distortedly.
- Before playing back CD-R or CD-RW, read their instructions or cautions carefully.
- CD-RW may require a longer readout time. It is caused by the fact that the reflectance of CD-RW is lower than for regular audio CD.

IMPORTANT: Before playing a disc, make sure of the following...

- Check the connection with the TV.
- Turn on the TV and select the correct input mode on the TV to view the pictures or on-screen indications on the TV screen.
- For disc playback, you can change the initial setting to your preference. (See pages 51 to 59.)

If "Ⓞ" appears on the TV screen when you press a button, the disc cannot accept an operation you have tried to do, or data required for that operation is not recorded on the disc.

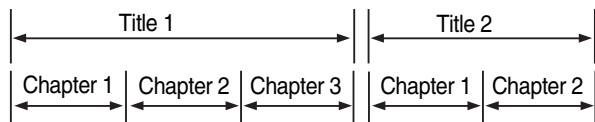
NOTICE: In some cases, without showing "Ⓞ," operations will not be accepted.

DVD Player Operations

■ Disc structure

DVD VIDEO consists of “titles,” and each title may be divided into some “chapters.”

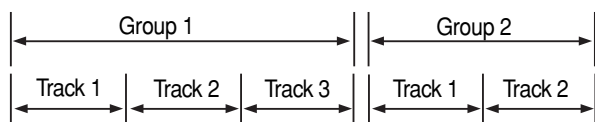
For example, if a DVD VIDEO contains some movies, each movie may have its own **title** number and it may be further divided into some **chapters**. In a DVD VIDEO Karaoke, each song may have its own **title** number, but it may not be further divided into **chapters**.



DVD AUDIO consists of “groups,” and each group may be divided into some “tracks.”

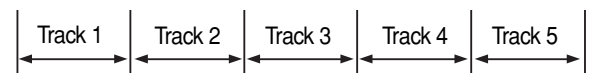
Some DVD AUDIOS also contain a “bonus group” that can be played back by entering the “key number” (a kind of password). Usually the contents of “bonus group” are not open to the public.

Note that most DVD AUDIOS include much information in addition to audio, such as still pictures, movies, and text.



VCD, SVCD, and CD consist of “tracks.”

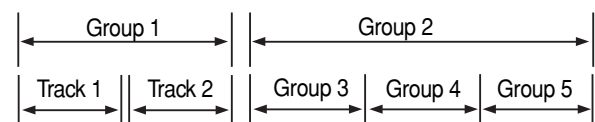
In general, each track has its own **track** number. (On some discs, each track may also be divided by Indexes. This unit is not compatible with Index function.)



On an **MP3 disc**, each song is recorded as a file. Files are usually grouped into a folder. Folders can also include other folders, creating hierarchical folder layers.

This unit simplifies the hierarchical construction of a disc and manages files and folders by “tracks” and “groups.”

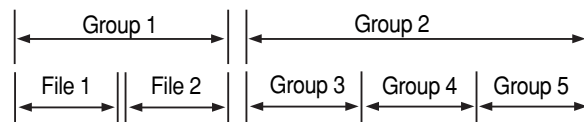
- This unit can recognize and play back up to 150 tracks per group and up to 99 groups per disc. Tracks whose numbers exceed 150 and groups whose numbers exceed 99 cannot be played back.



On a **JPEG disc**, each still picture is recorded as a file. Files are usually grouped into a folder. Folders can also include other folders, creating hierarchical folder layers.

This unit simplifies the hierarchical construction of a disc and manages folders by “groups.”

- This unit can recognize and play back up to 150 files per group and up to 99 groups per disc. Files whose numbers exceed 150 and groups whose numbers exceed 99 cannot be played back.



■ Playback Control function (PBC)—VCD and SVCD only

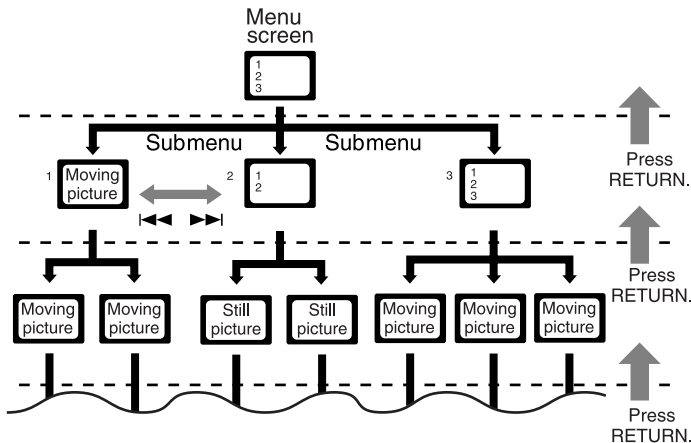
The Playback Control function enables menu-driven operation.

Menu-driven playback

A selection menu is displayed when you start playing a VCD and SVCD with the Playback Control feature. The selection menu shows a list of numbers for selection. Some discs may show moving pictures or a divided screen.

You can interact with the screen using a menu display to select and play an entry.

See the example illustration below about basic feature of menu-driven playback (for details about the operation through the menu, see also page 36).



Note:

- While operating a VCD or SVCD using the menu, some of the functions such as repeat play may not work.

This section explains advanced operations of the built-in DVD player by using the remote control.

For MP3 playback, see pages 47 and 48, and for JPEG playback, see pages 49 and 50.

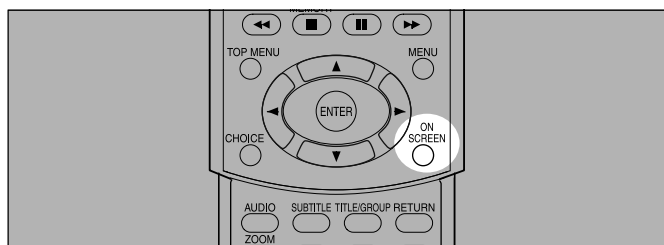
- See also "Basic DVD Player Operations" on pages 17 and 18.
- indicates types of disc available for the operation.
- Turn on your TV and select the correct input mode on the TV.

If "⊘" appears on the TV when you press a button, the disc cannot accept an operation you have tried to do, or data required for that operation is not recorded on the disc.

About the On-screen Bar

You can check the information on a disc while the disc is loaded and use some functions through the on-screen bar.

Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.

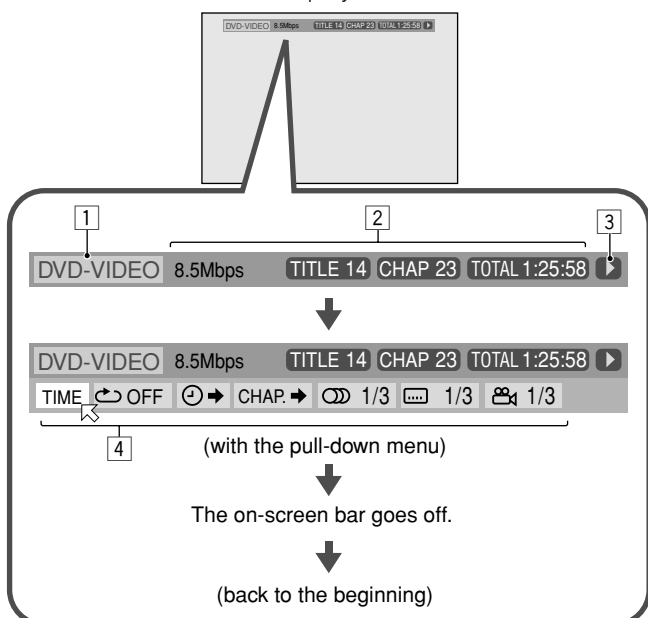


Whenever a disc is loaded

Press ON SCREEN.

- Each time you press the button, the on-screen bar changes as follows:

Ex.: When a DVD VIDEO is played



- For the contents of the on-screen bar (1 to 4), see the right column.

- 1 **Disc type**
- 2 **Playback information**

Indication	Meanings	Available discs
Mbps	shows the current transfer rate (Megabits per second).	
TITLE 14	shows the current title.	
CHAP 23	shows the current chapter.	
GROUP 1	shows the current group.	
TRACK 14	shows the current track.	
TOTAL 1:25:58	shows the elapsed playing time.	all discs

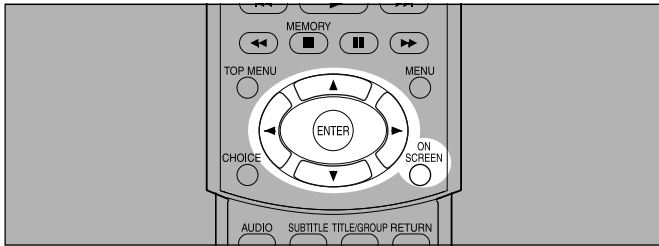
- 3 **Playback conditions for all types of disc**

Indication	Meanings
	Playback
	Fast forward/Fast reverse
	Forward/reverse slow-motion
	Pause
	Stop

- 4 **Operation icons (on the pull-down menu)**

Indications	Meanings	Available discs
	Select to change the time indication. See page 35.	all discs
	Select to repeat playback. See page 45.	all discs
	Select for time search. See page 40.	all discs
	Select for chapter search. See page 40.	
	Select for track search. See page 40.	
	Select to change the audio language or channel. See page 38.	
	Select to change subtitle language. See page 37.	
	Select to change the view angle. See page 37.	
	Select to change the page. See page 41.	
	Select for program play. See page 44.	
	Select for random play. See page 45.	

DVD Player Operations



Basic Operation through the On-screen Bar

Ex.: When selecting the repeat mode for DVD VIDEO

□ During playback or while stopped

1 Press ON SCREEN twice.

The on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.



2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to OFF on the pull-down menu.



3 Press ENTER.

The pop-up window appears under the pull-down menu.



4 Press cursor ▼ (or ▲) to select the desired option in the pop-up window.

• Each time you press the button, the options change.



5 Press ENTER.

The setting changes and the pop-up window goes off.



To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

Note:

• See the relevant pages for the detail of each function.

Changing the Time Indication

You can change the time information in the on-screen bar and the display window on the center unit.



□ During playback or while stopped

1 Press ON SCREEN twice.

The on-screen bar appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) to move to TIME.

3 Press ENTER.

• Each time you press ENTER, the time indication in the on-screen bar changes as follows:

Ex.:

TOTAL 1:25:58 ⇒ T.REM 0:45:41 ⇒ TIME 0:25:58 ⇒
REM 0:18:14 ⇒ (back to the beginning)

TOTAL	Elapsed disc time
T. (total) REM	Remaining disc time
TIME	Elapsed playing time of the current chapter/track
REM	Remaining time of the current chapter/track

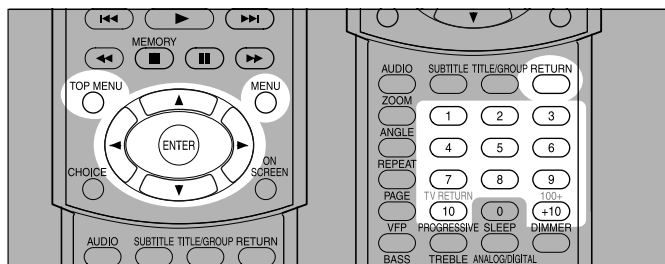
• The indication on the display also changes.

Note:

• While playing a VCD, SVCD, or CD, the indication of the hour digit does not appear.

To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.



Locating a Desired Scene from the Disc Menu

Using the disc menu, you can start playing a title, chapter, or track you specify.

- Before using the remote control, press **DVD** so that the remote control works for the DVD player.
- If the on-screen bar is shown on the TV, press **ON SCREEN** repeatedly to go off the on-screen bar.

From the DVD menu

DVD VIDEO and DVD AUDIO generally have their own menus which show the disc contents. These menus contain various items such as titles of movies, names of songs, or artist information, and display them on the TV screen. You can locate a specific scene using these menus.

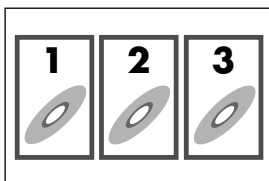


- When a disc is loaded

1 Press TOP MENU or MENU.

The DVD menu appears on the TV. (The menu usually appears on the TV automatically after loading the disc.)

Ex.:



DVD VIDEO/DVD AUDIO normally has a "top" menu when it contains more than one title/group. In this case, press TOP MENU to show the title menu.

Some DVD VIDEO/DVD AUDIO may also have a different menu which is shown by pressing the MENU button. See the instructions of each DVD VIDEO/DVD AUDIO for its particular menu.

2 Use cursor ▲/▼/▶/◀ to select a desired item, then press ENTER.

The unit starts playback of the selected item.

- With some discs, you can also select items by entering the corresponding number using number buttons.

From the VCD/SVCD menu with PBC

VCD or SVCD recorded with PBC has its own menus such as a list of the tracks. (After loading such a disc, "PBC" appears on the display.) You can locate the specific track by using the menu (see also page 33).



- When the menu appears on the TV during playback with PBC

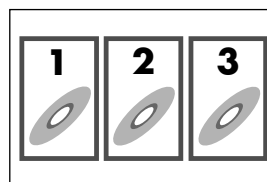
Press number buttons (1 – 10, +10) to select the number of the desired item.

The unit starts playback from the selected item.

Ex.: To select 3, press 3.

To select 11, press +10, then 1.

Ex.:



To return to the menu

Press RETURN.

When "NEXT" or "PREVIOUS" is shown on the TV screen

To go to the next page, press ►►.

To return to the previous page, press ◀◀.

To play back PBC-compatible VCD/SVCD without PBC

Start playback by pressing the number buttons while playback is stopped.

The elapsed playing time appears on the display instead of "PBC."

To restore PBC

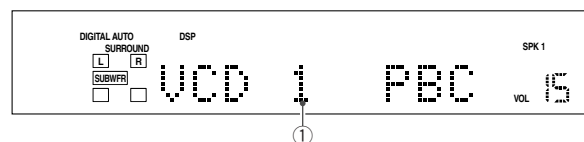
Press TOP MENU or MENU.

"PBC" appears again on the display.

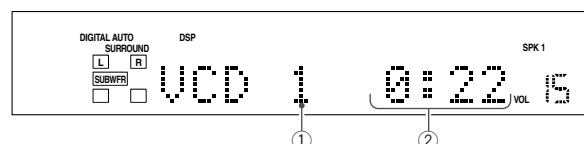
About the indication on the display while playing back a VCD/SVCD

While you are playing back a VCD/SVCD recorded with PBC, playback information appears on the display as follows:

Ex.: When a VCD is played back using PBC

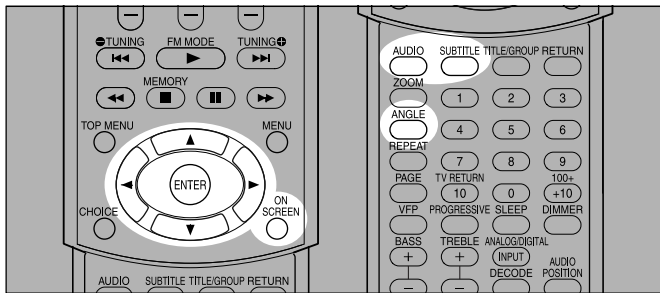


Ex.: When a VCD is played back without using PBC



- ① Track number
- ② Elapsed playing time

DVD Player Operations



Selecting a View Angle

While playing back a DVD VIDEO/DVD AUDIO containing multi-view angles, you can view the same scene from different angles. The icon appears at the beginning of playback when the current scene has multi-view angles.

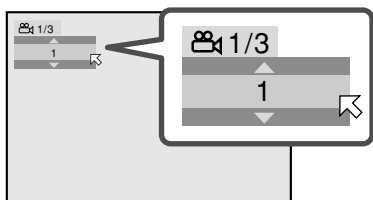


During playback

1 Press ANGLE.

The following pop-up window appears on the TV.

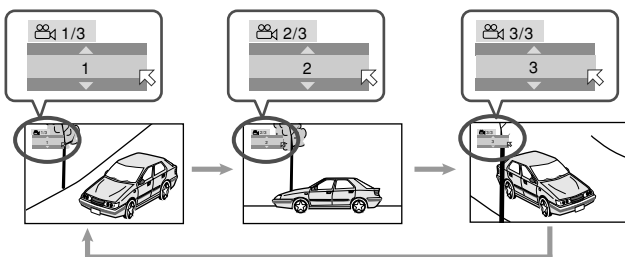
Ex.: The first view angle is selected out of 3 view angles recorded.



2 Press ANGLE repeatedly to select the desired view angle.

- Each time you press the button, the angle of the scene changes.

Ex.: 1/3 ⇒ 2/3 ⇒ 3/3 ⇒ (back to the beginning)



The pop-up window goes off if no operation is done for about 5 seconds.

Using the on-screen bar

- Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.
- Press cursor (or) repeatedly to move to in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.

Ex.: The first view angle is selected out of 3 view angles recorded.



- Press cursor (or) repeatedly to select the desired view angle.
 - Each time you press the button, the angle of the scene changes.
- Press ENTER.

The pop-up window goes off.

To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

Selecting the Subtitle Language

While playing back a DVD VIDEO/DVD AUDIO/SVCD containing subtitles in different languages, you can select the subtitle language to be displayed on the TV. The icon appears at the beginning of playback when the current scene has plural subtitles.

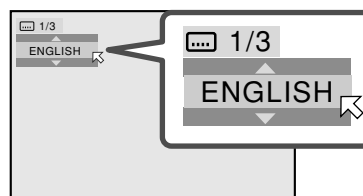


During playback

1 Press SUBTITLE.

The following pop-up window appears on the TV.

Ex.: "ENGLISH" is selected from the 3 subtitle languages recorded.





2 Press SUBTITLE repeatedly to select the desired subtitle language.

- Each time you press the button, the subtitle language changes.

The pop-up window goes off if no operation is done for about 5 seconds.

Using the on-screen bar

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move  to  in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.

Ex.: "ENGLISH" is selected from the 3 subtitle languages recorded.



3 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired subtitle language.

- Each time you press the button, the subtitle language changes.

4 Press ENTER.

The pop-up window goes off.

To turn off the on-screen bar


Press ON SCREEN.

Notes:

- **For DVD VIDEO/DVD AUDIO:** Some subtitle languages are abbreviated in the pop-up window. See "Language code list" on page 54.
- **For SVCD:** SVCD can contain up to four subtitles. Pressing SUBTITLE changes the subtitles regardless of whether the subtitles are recorded or not. (Subtitles will not change if no subtitle is recorded.)
- If "Ⓞ" appears on the TV, the current scene does not contain plural subtitles.

Selecting the Audio Language

When DVD VIDEO/DVD AUDIO contains audio languages (sound track), you can select the language (sound track) to listen to.

The  icon appears at the beginning of playback when the current scene has plural audio languages.

- You can also select the audio channel(s) of VCD or SVCD.

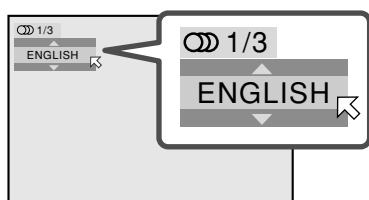


During playback

1 Press AUDIO.

The following pop-up window appears on the TV.

Ex.: "ENGLISH" is selected from the 3 audio languages recorded.





2 Press AUDIO repeatedly to select the desired audio language.

- Each time you press the button, the audio language changes.

The pop-up window goes off if no operation is done for about 5 seconds.

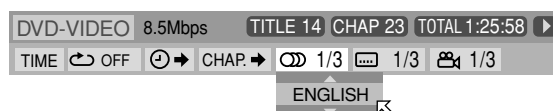
Using the on-screen bar

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move  to  in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.

Ex.: "ENGLISH" is selected from the 3 audio languages recorded.



3 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired audio language.

- Each time you press the button, the audio language changes.

4 Press ENTER.

The pop-up window goes off.

To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

Notes:

- Some audio languages are abbreviated in the pop-up window. See "Language code list" on page 54.
- If "Ⓞ" appears on the TV, the current scene does not contain plural audio languages.

Selecting the Audio Channel

When playing back some Karaoke VCDs or SVCDs, you can enjoy Karaoke by selecting the audio channel to play.

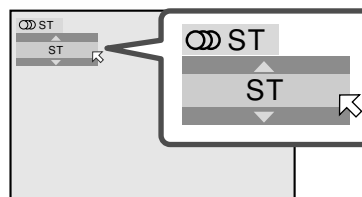


During playback

1 Press AUDIO.

The following pop-up window appears on the TV.

Ex.: "ST" (stereo) is selected.



TO BE CONTINUED TO THE NEXT PAGE

DVD Player Operations

2 Press AUDIO repeatedly to select the desired audio channel.

- Each time you press the button, the audio channel changes.

For VCD:

Ex.: **ST** ⇒ **L** ⇒ **R** ⇒ (back to the beginning)

ST To listen to normal stereo playback.

L To listen to the L (left) audio channel.

R To listen to the R (right) audio channel.

For SVCD:

Ex.: **ST 1** ⇒ **ST 2** ⇒ **L 1** ⇒ **R 1** ⇒ **L 2** ⇒ **R 2** ⇒ (back to the beginning)

ST 1/ST 2 To listen to normal stereo playback of ST 1 or ST 2 channel.



L 1/L 2 To listen to the L (left) 1 or 2 audio channel.

R 1/R 2 To listen to the R (right) 1 or 2 audio channel.

The pop-up window goes off if no operation is done for about 5 seconds.

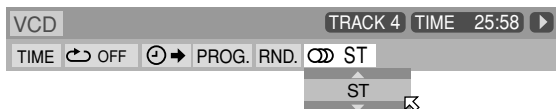
Using the on-screen bar

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move  to  in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.

Ex.: "ST" (stereo) is selected.



3 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired audio channel(s).

- Each time you press the button, the audio channels change.

4 Press ENTER.

The pop-up window goes off.

To turn off the on-screen bar

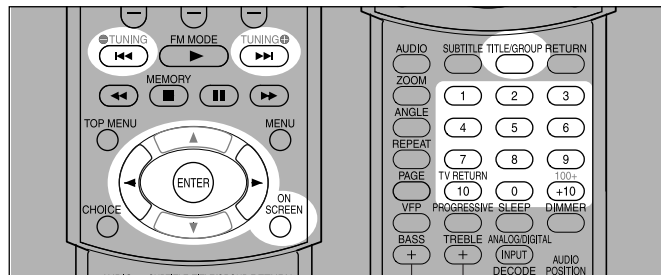
Press ON SCREEN.

Playing from a Specified Position on a Disc

You can start playing a title, chapter, group, or track you specify.

You can also play a disc from the specified time.

Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.



Locating a desired title/group

When playing back DVD VIDEO/DVD AUDIO, you can search for the title/group number to be played.

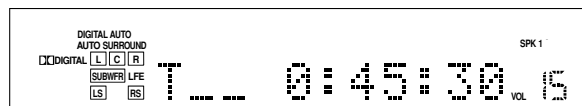


- While stopped or during playback

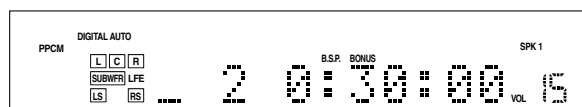
1 Press TITLE/GROUP.

The title/group number on the display changes as follows:

Ex.: When a DVD VIDEO is loaded.



Ex.: When a DVD AUDIO is loaded.



Now, the number buttons and ►/◀ buttons work for title/group selection for about 5 seconds.

2 Select the title/group number directly.

Press the number buttons (1 – 10, +10) to enter the desired title/group number.

Ex.: To select title/group number 8, press 8.

To select title/group number 11, press +10, then 1.

To select title/group number 27, press +10, +10, then 7.

Playback starts from the first chapter/track in the specified title/group.

To skip titles/groups forward

Press TITLE/GROUP, then ► repeatedly.

To skip titles/groups backward

Press TITLE/GROUP, then ◀ repeatedly.

Note:

- For DVD AUDIO only:** When you select the bonus group, the key number entry indication appears (see page 42).

■ Locating a desired chapter/track

When playing back DVD VIDEO/DVD AUDIO, you can search for the chapter/track number to be played.



□ During playback

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

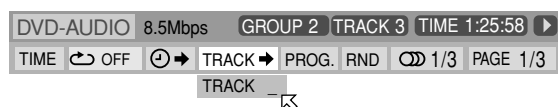
2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to CHAP.► or TRACK ► in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.

Ex.: When a DVD VIDEO is loaded.



Ex.: When a DVD AUDIO is loaded.



3 Press the number buttons (0 – 9) to enter the desired chapter/track number.

Ex.: To select chapter/track number 8, press 8.

To select chapter/track number 10, press 1 then 0.

To select chapter/track number 37, press 3 then 7.

- The +10 button is not used in this function.
- You can select up to the 99th chapter/track.

• To correct a misentry

Repeat step **3** until the desired number appears in the pop-up window.

4 Press ENTER.

The unit starts playback from the selected chapter/track.

To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

■ Locating a desired position

You can start playing at your desired position by specifying the elapsed playing time from the beginning of the current title up to "9:59:59" (for DVD VIDEO/DVD AUDIO), or from the beginning of the disc up to "99:59" (for VCD/SVCD/CD).



□ For DVD VIDEO: During playback

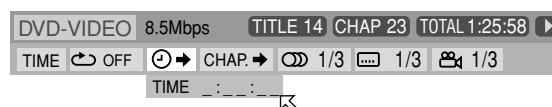
For VCD/SVCD: While stopped or during playback without PBC

For DVD AUDIO/CD: While stopped or during playback

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

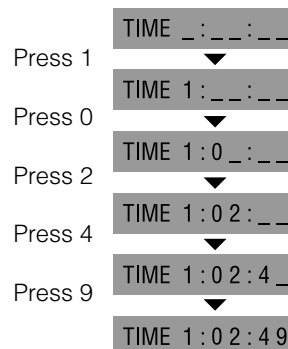
2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to ◀► in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.



3 Use the number buttons (0 – 9) to enter the time.

Ex.: To play back from a point of 1 (hours): 02 (minutes): 49 (seconds) from the beginning.



- The +10 button is not used in this function.
- You can specify the time in hours/minutes/seconds for DVD VIDEO/DVD AUDIO, and in minutes/seconds for VCD/SVCD/CD.

• To correct a misentry

Pressing cursor ◀ erases the last entry.

Press cursor ◀ repeatedly until the wrong number is erased, then press the number buttons to enter the correct number(s) again.

4 Press ENTER.

The unit starts playback from the specified time.

To turn off the on-screen bar

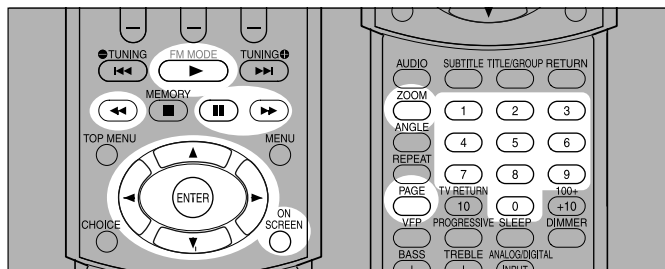
Press ON SCREEN.

DVD Player Operations

Special Picture Playback

This unit provides special picture playback functions including still picture, frame-by-frame, slow-motion, and zoom.

Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.



Still picture and frame-by-frame playback



During playback

1 Press II once.

Still picture playback begins.

2 Press II repeatedly.

- Each time you press the button, the still picture advances to the next frame.

To return to normal playback

Press ►.

Note:

- You can also perform the above operation using II on the front panel.

Playing back in slow-motion



During playback

1 Press II at the point where you want to start playback in slow-motion.

Still picture appears.

2 Press ►► or ◀◀.

To play back in forward slow-motion, press ►►.

To play back in reverse slow-motion (for DVD VIDEO only), press ◀◀.

- Each time you press the button, the playback speed changes as follows:

Forward:



Reverse (for DVD VIDEO only):



To pause slow-motion playback (still picture playback)

Press II.

To return to normal playback

Press ►.

Note:

- You cannot listen to the sound during slow-motion playback.

Selecting browsable still pictures recorded on DVD AUDIO

Most DVD AUDIOs include browsable still pictures (B.S.P.), which usually appear in turn automatically during playback according to the playback sequence.

You can change the picture (turn the page) manually when the current still picture has selectable pages.



- While the B.S.P. indicator lights up on the display

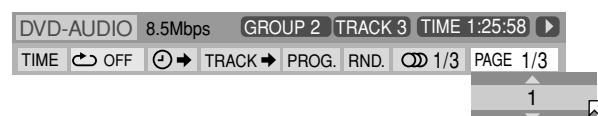
Press PAGE repeatedly to select a desired still picture.

Using the on-screen bar

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to PAGE in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.



3 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired page.

To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

■ Zooming in

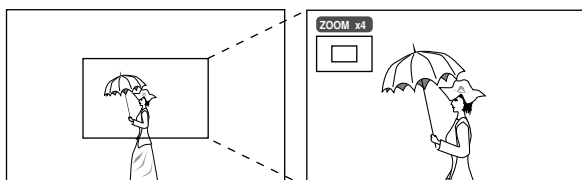


- During playback or while paused

Press ZOOM.

- Each time you press the button, the magnification changes as follows:

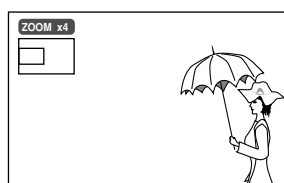
x 1.8 ⇒ **x 4** ⇒ **x 8** ⇒ **x 16** ⇒ **x 32** ⇒ **x 64** ⇒
x 1 (normal play) ⇒ (back to the beginning)



Ex.: When x4 zoom is selected

To move the zoomed-in position

Press cursor ▲/▼/►/◄.



To return to normal playback

Press ENTER.

Note:

- While zoomed in, the picture may look coarse.

■ Playing back a bonus group

Some DVD AUDIOS have a special group called “bonus group” whose contents are not open to the public. The bonus group is always assigned to the last group of a disc (for example, if a disc contains 4 groups including a bonus group, “group 4” is the bonus group).

To play back a bonus group, you have to enter the specific “key number” (a kind of password) for the bonus group. The way of getting the key number depends on the disc. After getting the key number, you can play back the bonus group using the following procedure.



- While the **BONUS** indicator lights up

1 Select a bonus group.

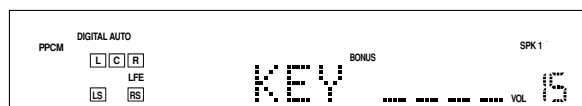
For how to select the group, see “Locating a desired title/group” on page 39.

The key number entry indication appears as follows:

On the TV



On the display



2 Enter the key number using the number buttons (0 – 9), then press ENTER.

When you enter the correct key number, the unit starts playing back the bonus group and the BONUS indicator goes off.

- If you enter the wrong number, enter the number again.

To turn off the key number entry

Perform one of the following:

- Press ■,
- Open the disc tray, or
- Turn off the unit.

Opening the disc tray or turning off the unit erases the memory of the key number, while pressing ■ does not erase the memory.

Notes:

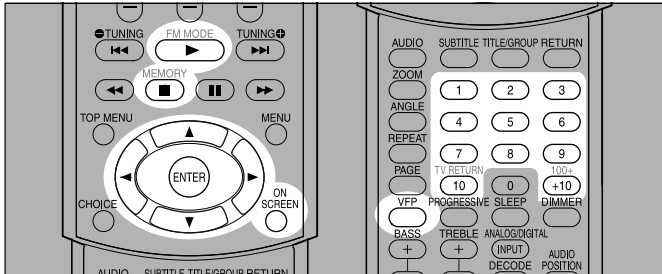
- If you specify a track in the bonus group for the program playback, the key number entry indication in step 1 appears for entering the key number.
- In the random playback mode, tracks in the bonus group are not played back.

DVD Player Operations

Changing the VFP Setting

The VFP (Video Fine Processor) function enables you to adjust the picture based on the picture tone, or personal preference.

Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.



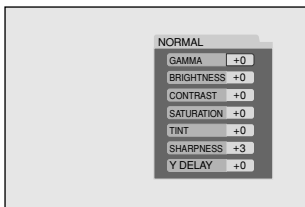
- There is a time limit in doing the following steps. If the setting is canceled before you finish, start from step 1 again.



□ During playback

1 Press VFP.

The current VFP setting screen appears on the TV.



Ex.: When "NORMAL" is selected

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to select the VFP mode.

- Each time you press the button, the VFP mode changes as follows.

NORMAL ⇄ **CINEMA** ⇄ **USER1** ⇄ **USER2** ⇄
(back to the beginning)

NORMAL	Normally select this.
CINEMA	Suitable for a movie source.
USER1/USER2	You can adjust parameters that affect the appearance of picture and store the settings (see the right column).

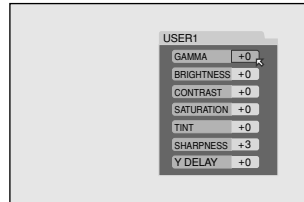
To turn off the VFP setting screen

Press VFP.

To adjust the appearance of the picture

You can adjust the appearance of picture and store in "USER1" and "USER2."

1 Press VFP, then press cursor ► (or ◀) repeatedly to select "USER1" or "USER2."



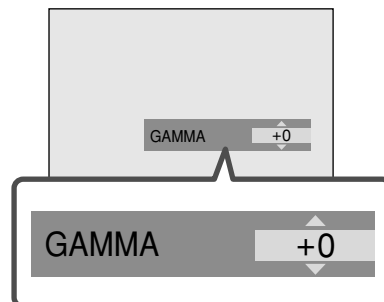
2 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select a parameter you want to adjust.

Adjust the parameters so that the picture you are viewing appears as you prefer.

GAMMA	Adjust if the neutral color is bright or dark. The brightness of dark and bright portions is maintained. Available range: -4 (darkest) to +4 (brightest)
BRIGHTNESS	Adjust if the picture is bright or dark on the whole. Available range: -16 (darkest) to +16 (brightest)
CONTRAST	Adjust if the far and near position is unnatural. Available range: -16 to +16
SATURATION	Adjust if the picture is whitish or blackish. Available range: -16 (most blackish) to +16 (whitest)
TINT	Adjust if the human skin color is unnatural. Available range: -16 to +16
SHARPNESS	Adjust if the picture is indistinct. Available range: +0 to +3
Y DELAY	Adjust if the picture looks separately/overlapped. Available range: -2 to +2

3 Press ENTER.

VFP parameters list disappears, and the following pop-up window for the selected item appears on the TV.



Ex.: When "GAMMA" is selected

4 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to change the setting, then press ENTER.

Your adjustment is stored and the current VFP parameter list appears again.

5 Repeat steps 2 to 4 to adjust other parameters.

To turn off the VFP setting screen

Press VFP.

To activate your setting

Press VFP, then press cursor ► (or ◀) repeatedly to select "USER1" or "USER2."

Note:

- The VFP setting screen disappears if no operations are done for about 10 seconds.

Program Playback

You can play up to 99 tracks on DVD AUDIO/VCD/SVCD/CD in the desired order.

- You cannot use Resume play for program playback.
- You may program the same tracks more than once.

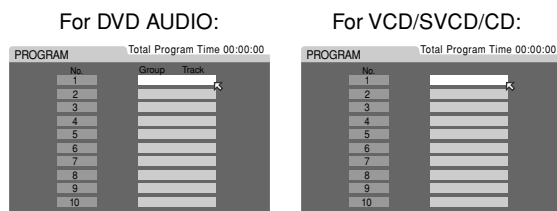
Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.



While stopped

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to PROG. in the pull-down menu, then press ENTER.



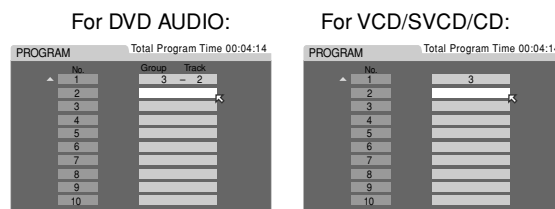
The program screen appears on the TV and the PROGRAM indicator lights up on the display.

- 10 steps appear at a time on the program screen.

3 Press the number buttons (1 – 10, +10) to enter a track/group you want to program.

Ex.: To select the track/group number 3, press 3.
To select the track/group number 14, press +10 then 4.
To select the track/group number 40, press +10, +10, +10 then 10.

- For DVD AUDIO ONLY:** Enter a group number and a track number in order.
- When you enter a track/group number that does not exist on the loaded disc, your entry is ignored.
- The total program time is shown at the top of the program screen on the display.



4 Repeat step 3 to program the next steps.

- Each time you enter a track number in the step at the bottom of the program screen, the next steps appear.

5 Press ►.

Playback starts in the programmed order.

Note:

- For DVD AUDIO only:** If you select a bonus group in step 3, the key number entry indication appears. In this case, enter the key number to program a track in the bonus group (see page 42).

To erase a step

Press cursor ▲ (or ▼) to move to the desired step, then press ■.

- To program the next steps again, press cursor ▼ repeatedly to move to the blank step, then repeat step 3.

To stop the program playback

Press ■.

- When DVD AUDIO, VCD, or SVCD is played back, the program screen appears again.
- To edit your program, repeat steps 3 and 4.

To cancel the program playback mode

Clear the program you made as follows:

1 Press ■ to stop playback.

2 Press ON SCREEN to turn on the on-screen bar.

3 Press ■.

- You can also clear the program by ejecting the disc or turning off the unit.

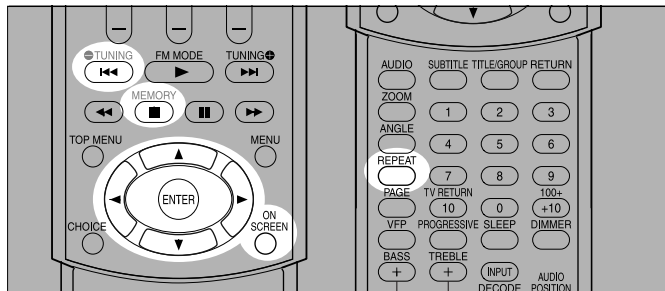
To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

Note:

- When all the programmed tracks have been played, the program playback stops.

DVD Player Operations



Random Playback

You can play tracks on DVD AUDIO/VCD/SVCD/CD in random order.

- You cannot use Resume play for random playback.

Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.



- While stopped

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to **RND.** in the pull-down menu, then press ENTER.

The RANDOM indicator lights up on the display and playback starts in random order.

To stop random playback

Press ■.

Random playback is canceled.

- When all tracks have been played once, random playback is also canceled.

Notes:

- The same track will not be played more than once during random playback.
- During random playback, you can skip back to the beginning of the current track by pressing ◀◀, but cannot skip back to the tracks that have been played.
- During random playback, pressing ENTER with **RND.** selected in the on-screen bar cancels random playback and continues playback in the normal order.

Repeat Playback

You can repeat playback of the current title or chapter (for DVD VIDEO), group or track (for DVD AUDIO), or track (for VCD/SVCD/CD).

You can also repeat playback of a desired portion.

Before using the remote control, press DVD so that the remote control works for the DVD player.

Repeating a current title, group, chapter, or all tracks



- For DVD VIDEO:** During playback
- For VCD/SVCD:** During playback or while stopped without PBC
- For DVD AUDIO/CD:** During playback or while stopped

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to  in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.



3 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the repeat mode, then press ENTER.

- Each time you press cursor ▼ (or ▲), the repeat mode changes as follows:

For DVD VIDEO:

CHAPTER ⇨ TITLE ⇨ A-B ⇨ OFF ⇨
(back to the beginning)

For DVD AUDIO:

TRACK ⇨ ALL/GROUP ⇨ A-B ⇨ OFF ⇨
(back to the beginning)

For VCD/SVCD/CD:

TRACK ⇨ ALL ⇨ A-B ⇨ OFF ⇨
(back to the beginning)

CHAPTER	Repeats the current chapter (the REPEAT 1 indicator lights up on the display)
TRACK	Repeats the current track (the REPEAT 1 indicator lights up on the display)
TITLE	Repeats the current title (the REPEAT indicator lights up on the display)
ALL	Repeats all the tracks on the disc or of the program (the REPEAT indicator lights up on the display)
GROUP	Repeats all the tracks in a group (the REPEAT indicator lights up on the display)
A-B	Repeats a desired portion (see the right column)
OFF	Select to cancel the repeat mode

Notes:

- If you select "ALL" during random playback, the all tracks of the disc are played repeatedly in random order.
- "A-B" cannot be selected during the program and random playback or while a disc is not played back.

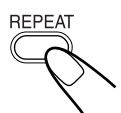
To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

To cancel the repeat playback

Select "OFF" in step 3, then press ENTER.

You can directly change the repeat mode (except A-B) by pressing REPEAT on the remote control.



Repeating a desired portion

You can repeat playback of a desired portion by specifying the beginning (point A) and the ending (point B).



□ During playback

1 Press ON SCREEN repeatedly until the on-screen bar with pull-down menu appears on the TV.

2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to move to  in the pull-down menu, then press ENTER.

The following pop-up window appears under the pull-down menu.



3 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select "A-B."

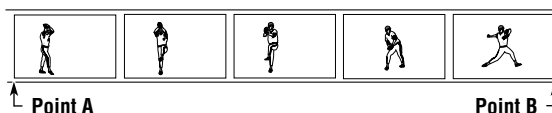
4 Press ENTER at the beginning of the portion you want to repeat (point A).

The following display appears in the on-screen bar. The REPEAT A indicator also lights up on the display.



5 Press ENTER at the end of the portion you want to repeat (point B).

A-B repeat playback starts. The selected part of the disc (between point A and B) is played repeatedly. During repeat A-B playback, the REPEAT A-B indicator lights up on the display.



Note:

- While playing back a DVD VIDEO, A-B repeat playback is possible only within the same title.

To turn off the on-screen bar

Press ON SCREEN.

To cancel the A-B repeat playback

Select "OFF" in step 3, then press ENTER.

MP3 Disc Playback

This unit can play back MP3 files on a CD-R or CD-RW. We call such a disc "MP3 disc" in this instruction.

- **Before using the remote control, press DVD to change the remote control operation mode for the MP3 disc operations.**
- Turn on your TV and select the correct input mode on the TV.

If "⊘" appears on the TV when you press a button, the disc cannot accept an operation you have tried to do.

■ Notes for MP3 discs

- MP3 discs (either CD-R or CD-RW) require a longer readout time than normal discs. (It depends on the complexity of the folder/file configuration.)
- When making an MP3 disc, select ISO 9660 Level 1 or Level 2 as the disc format.
- This unit supports "multi-session" discs (up to 5 sessions).
- This unit cannot play "packet write" discs.
- This unit can play MP3 files only with the following file extensions: ".MP3," ".Mp3," ".mp3," and ".mp3."
- ID3* tags cannot be shown on the display.
 - * An MP3 file can contain file information called an "ID3 Tag" where its album name, performer, track title, etc. are recorded. There are two versions—ID3v1 (ID3 Tag version 1) and ID3v2 (ID3 Tag version 2).
- It is recommended that you make each MP3 file at a sampling rate of 44.1 kHz and at bit rate of 128 kbps. The unit cannot play back files made at bit rate under 64 kbps.
- If both MP3 files and JPEG files are recorded on a disc, set the MP3/JPEG setting in the PICTURE menu to "MP3" (see page 54).
- Some MP3 discs may not be played back because of their disc characteristics or recording conditions.

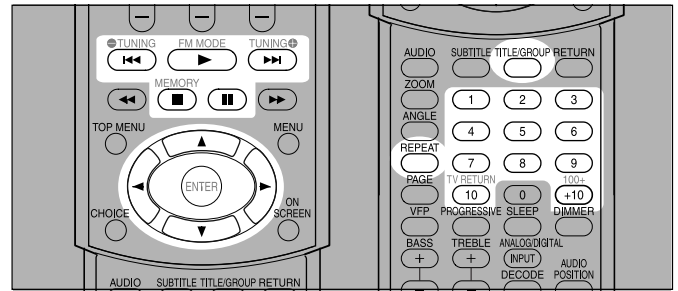
The following functions are not available to MP3 disc playback:

- Program playback
- Random playback
- Fast-forward/reverse playback
- On-screen bar
- Choice menus

Note:

- *Some tracks on an MP3 disc are skipped and may not be played back normally.*

Before using the remote control, press DVD to change the remote control operation mode.



Basic Operations

You can also use the buttons on the front panel if they have names similar to those on the remote control.

Starting playback

Load an MP3 disc, then press ►.

- The unit starts playback. The MP3 CONTROL screen appears on the TV (see page 48).
- When all tracks in a group have been played, the unit plays tracks in the next group.

Stopping playback temporarily

Press II.

To start playback again

Press ►.

Selecting groups or tracks

To skip groups forward

Press TITLE/GROUP, then press ►► as many times as required.

To skip groups backward

Press TITLE/GROUP, then press ◀◀ as many times as required.

To skip tracks forward

Press ►► as many times as required.

To skip to the beginning of the current track

Press ◀◀ once.

To skip tracks backward

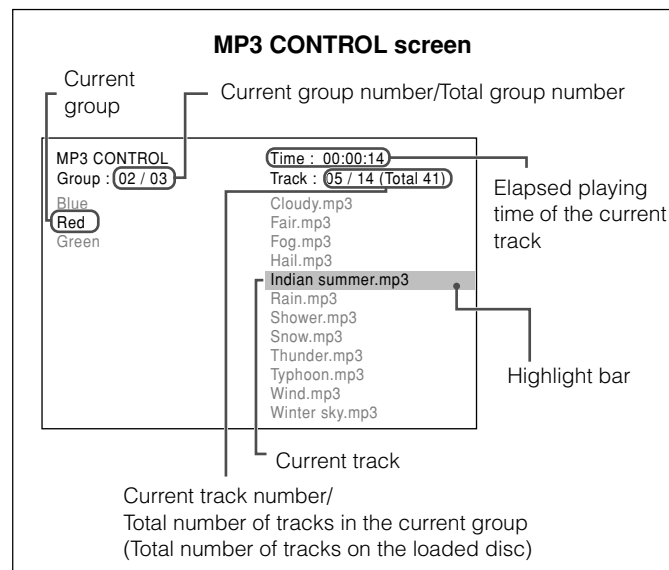
Press ◀◀ as many times as required.

Stopping playback completely

Press ■.

Operations through the MP3 CONTROL Screen

You can search for and play the desired groups and tracks through the MP3 CONTROL screen shown on TV.



Notes:

- Some group and track names may not be displayed correctly because of their recording conditions.
- The order of groups and tracks on an MP3 disc may be displayed differently from the order displayed on your personal computer.
- Up to 12 groups and tracks are displayed on the TV at a time. Pressing cursor ▲/▼/▶/◀ repeatedly shows the hidden groups and tracks one by one.

Operations

To select a group

Press cursor ◀ to move the highlight bar to the left group list, then press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired group.

- When you select a group, the track list of the selected group is shown on the right.
- Playback starts from the first track in the selected group.

To select a track

Press cursor ▶ to move the highlight bar to the right track list, then press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired track.

- Playback starts from the selected track.

To start playback by specifying a group number

1 Press TITLE/GROUP.

The number buttons now work for group selection for about 5 seconds.

The current group number on the display changes to “ _ _ ”

2 Press the number buttons (1 – 10, +10) to enter the group number.

Ex.:

- To select 8 for group number, press 8.
- To select 11 for group number, press +10, then 1.
- To select 27 for group number, press +10, +10, then 7.

The selected group number appears in the group number indication, then playback starts from the first track in the specified group.

Repeat Playback

You can repeat playback of the current track, group, or all the tracks on the loaded disc.

□ During playback or while stopped

From the remote control ONLY

Press REPEAT.

The repeat indication appears on the MP3 CONTROL screen.

- Each time you press the button, the repeat mode changes as follows:

REPEAT TRACK ⇌ **REPEAT GROUP** ⇌ **REPEAT ALL** ⇌ the indication goes off ⇌ (back to the beginning)

REPEAT TRACK	Repeats the current track. The REPEAT 1 indicator lights up on the display.
REPEAT GROUP	Repeats the current group. The REPEAT indicator lights up on the display.
REPEAT ALL	Repeats all the tracks on the disc. The REPEAT indicator lights up on the display.


To cancel repeat mode

Press REPEAT repeatedly until the repeat indication goes off from the MP3 CONTROL screen (the REPEAT indicator also goes off from the display).

JPEG Disc Playback

This unit can play back JPEG files on a CD-R or CD-RW. We call such a disc “JPEG disc” in this instruction.

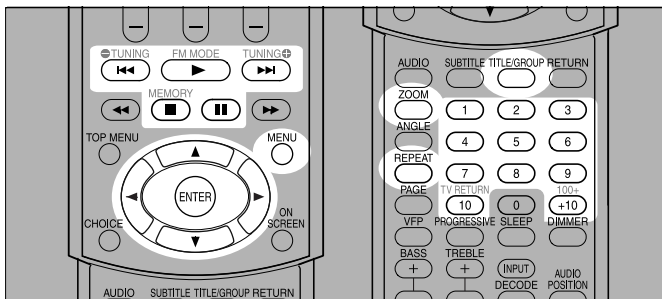
- **Before using the remote control, press DVD to change the remote control operation mode for the JPEG disc operations.**
- Turn on your TV and select the correct input mode on the TV.

If “” appears on the TV when you press a button, the disc cannot accept an operation you have tried to do.

■ Notes for JPEG

- JPEG discs (either CD-R or CD-RW) require a longer readout time than normal discs. (It depends on the complexity of the folder/file configuration.)
- When making a JPEG disc, select ISO 9660 Level 1 or Level 2 as the disc format.
- This unit supports “multi-session” discs (up to 5 sessions).
- This unit cannot play “packet write” discs.
- The unit can play JPEG files only with the following file extensions: “.jpg,” “.jpeg,” “.JPG,” “.JPEG” and any uppercase and lowercase combinations (such as “.Jpg”).
- It is recommended that you record a file at 640 x 480 resolution. (If a file has been recorded at a resolution of more than 640 x 480, it will take a longer time to be shown.)
- If both JPEG files and MP3 files are recorded on a disc, set the MP3/JPEG setting in the PICTURE menu to “JPEG.” (See page 54.)
- This system can play only baseline JPEG files*. Progressive JPEG files* or lossless JPEG files* cannot be played.
 - * – Baseline JPEG format: Used for digital cameras, web, etc.
 - Progressive JPEG format: Used for web.
 - Lossless JPEG format: An old type and rarely used now.
- Some JPEG discs may not be played back because of their disc characteristics or recording conditions.

Before using the remote control, press DVD to change the remote control operation mode.




Slide-show Playback

You can play back the still pictures one after another automatically—slide-show playback.


You can also use the buttons on the front panel if they have names similar to those on the remote control.

Starting slide-show playback

Load a JPEG disc, then press .


- Slide-show playback starts. Each file (still picture) is shown on the TV for about 3 seconds, then changed to the next file, one after another.
- When all files in a group have been played back, the unit plays back files in the next group.

Stopping slide-show playback temporarily

Press .

- You can zoom in on the still picture (see page 50).

To start slide-show playback again

Press .

Starting the slide-show playback by specifying a group number

1 Press TITLE/GROUP.

The number buttons now work for group selection for about 5 seconds.

The current group number on the display changes to “_ _.”

2 Press the number buttons (1 – 10, +10) to enter the group number.

Ex.:

- To select 8 for group number, press 8.
- To select 11 for group number, press +10, then 1.
- To select 27 for group number, press +10, +10, then 7.

The selected group number appears in the group number indication, then slide-show playback starts from the first file in the specified group.

Starting the slide-show playback by specifying a file number

Press the number buttons (1 – 10, +10) to enter the file number.

Ex.: To select the file number 3, press 3.

To select the file number 14, press +10 then 4.


To select the file number 24, press +10, +10, then 4.

To select the file number 110, press +10 ten times, then 10.


The selected file number appears in the file number indication, then the slide-show playback starts from the file you have specified.

Selecting files or groups


To skip groups forward

Press TITLE/GROUP, then press  as many times as required.


To skip groups backward

Press TITLE/GROUP, then press  as many times as required.

To skip pictures (files) forward

Press  as many times as required.

To skip pictures (files) backward

Press  as many times as required.

Stopping slide-show playback completely

Press ■.

The JPEG CONTROL screen appears on the TV.

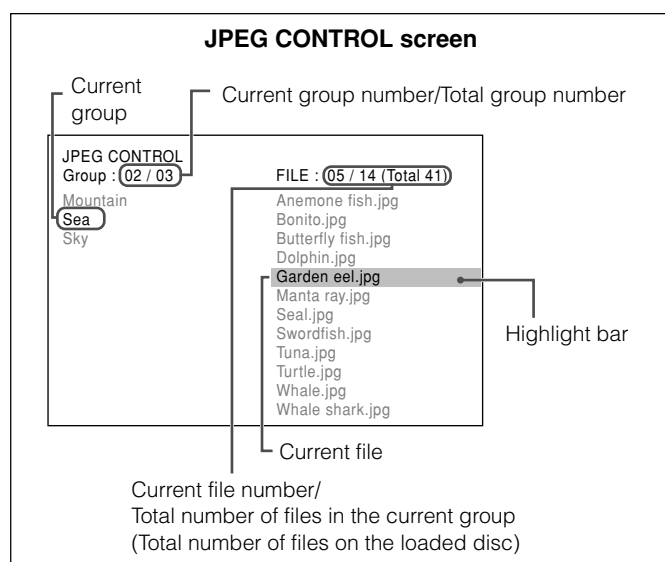
- For how to operate through the JPEG CONTROL screen, see “Operations through the JPEG CONTROL Screen” below.

Notes:

- The following functions are not available to the slide-show playback: program playback, random playback, repeat playback, fast-forward/reverse playback, on-screen bar, and choice menus.
- If a black screen continuously appears in the slide-show playback: the file currently played may be non-baseline JPEG file. In this case, select a playable file (a baseline JPEG file) again (e.g., pressing ■ or MENU to open the JPEG CONTROL screen, etc.). Note that it may take a long time to select another file.
- Some files on a JPEG disc may be distorted during playback.

Operations through the JPEG CONTROL Screen

You can search for and show the desired groups and files through the JPEG CONTROL screen.



Notes:

- You can check the group number and the file number on the display window.
- Some group and file names may not be displayed correctly because of the recording condition.
- The order of groups and files on a JPEG disc may be displayed differently from the order displayed on your personal computer.
- Up to 12 groups and files are displayed on the TV at a time. Pressing cursor ▲/▼/►/◄ repeatedly shows the hidden groups and files one by one.

Showing the selected file

1 Select a group.

Press cursor ◀ to move the highlight bar to the left group list, then press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired group.

- When you select a group, the file list of the selected group is shown on the right.

2 Select a file.

Press cursor ▶ to move the highlight bar to the right file list, then press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired file.

3 Press ENTER.

- When the still picture appears on the TV completely, you can zoom in or out the still picture (see below).
- If you press ▶, the slide-show playback starts from the selected file.

Zooming in on the still picture

See also page 42.

Press ZOOM.

- Each time you press the button, the magnification changes as follows:

x 1.8 ⇒ x 4 ⇒ x 8 ⇒ x 16 ⇒ x 32 ⇒ x 64 ⇒
x 1 (normal play) ⇒ (back to the beginning)

To move the zoomed-in position

Press cursor ▲/▼/►/◄.

To return to normal playback

Press ENTER.

To return to the JPEG CONTROL screen

Press MENU or ■.

Repeat Playback

You can repeat playback of the current group or all the files on the loaded disc.

- **During playback or while stopped**

From the remote control ONLY

Press REPEAT.

The repeat indication appears on the JPEG CONTROL screen and the REPEAT indicator lights up on the display.

- Each time you press the button, the repeat mode changes as follows:

REPEAT GROUP ⇄ REPEAT ALL ⇄
the indication goes off ⇄ (back to the beginning)

REPEAT GROUP	Repeats the current group.
--------------	----------------------------

REPEAT ALL	Repeats all the files on the disc.
------------	------------------------------------

To cancel repeat mode

Press REPEAT repeatedly until the repeat indication goes off from the JPEG CONTROL screen (the REPEAT indicator also goes off from the display).

Choice Menu Operations

You can adjust the initial settings through the choice menu on the TV.

Before operating the choice menu, select the source you want to adjust by pressing source selecting button.

- When selecting FM or AM as the source, you cannot use the choice menu.
- When selecting a source other than DVD, FM, and AM, you can use the AUDIO and SPK. SETTING menus. The audio adjustments are memorized for each selected source.

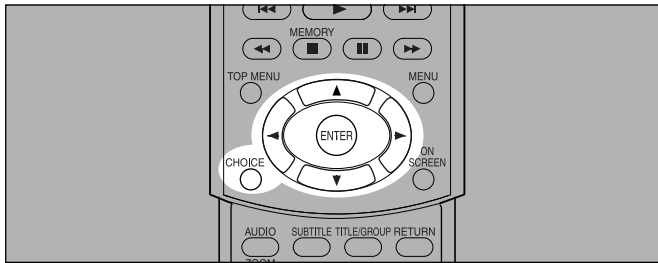
Notes:

- You need to turn on your TV and select the correct input mode on the TV.
- You can use only the remote control for the choice menu operations.
- You can change the language used in the choice menu. See page 53.
- You cannot show the choice menu when an MP3 disc or a JPEG disc is loaded.

Operation buttons

To do the operations in this choice menu, use the buttons on the remote control.

From the remote control ONLY



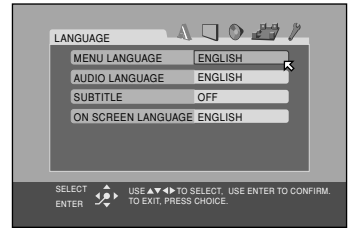
Button	To do
CHOICE	Display the choice menu on the TV. Each time you press the button, the choice menu is turned on and off alternately.
▲/▼	Select an item.
▶/◀	Adjust the selected item on the choice menu.
ENTER	Move to the submenu of the selected item or confirm the setting.

Configuration of Choice menu

The choice menu has the following menus:

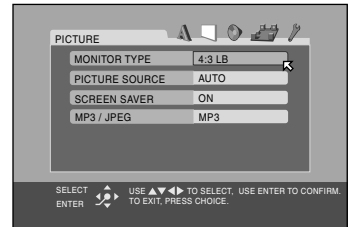
LANGUAGE menu (see page 53)

You can select the initial language for the disc menu, audio, and subtitle. You can also select the language used on the TV screen while operating this unit.



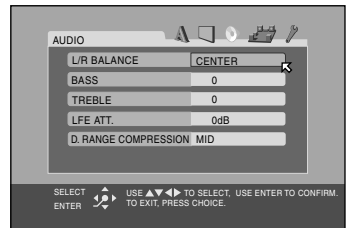
PICTURE menu (see page 53)

You can select the desired options concerning a picture or monitor screen.



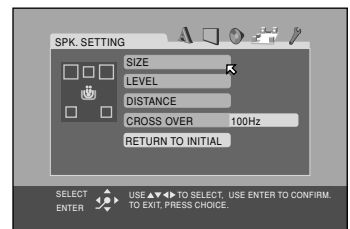
AUDIO menu (see page 54)

You can adjust the sound settings of this unit through this menu.



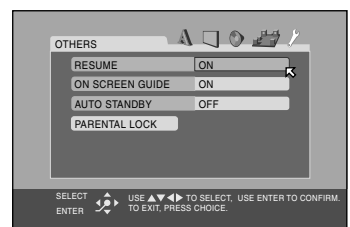
SPK. SETTING menu (see page 55)

You can adjust the speaker settings. You can also adjust the output level of the speakers.



OTHERS menu (see page 56)

You can change the settings for some of the functions. To set Parental Lock, use this menu.



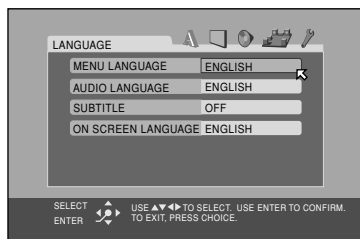
■ Operating procedure

Ex.: When setting the picture source.

Before operating the choice menu, press DVD to change the source to "DVD."

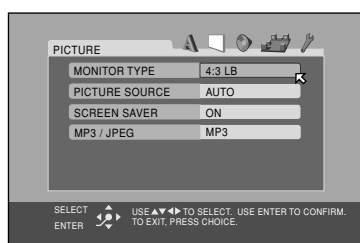
1 Press CHOICE.

The LANGUAGE menu appears on the TV.

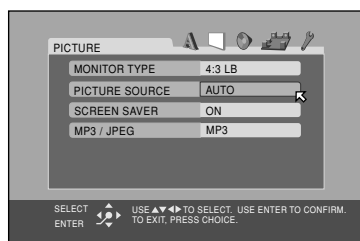


2 Press cursor ► (or ◀) repeatedly to display PICTURE menu.

- Each time you press the button, the menu changes.

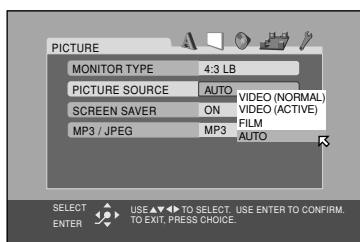


3 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to move to "PICTURE SOURCE."

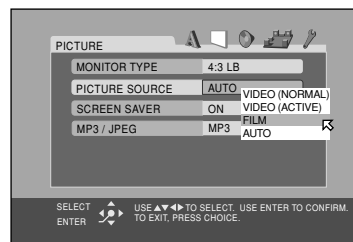


4 Press ENTER.

The pop-up window appears listing the selectable options.

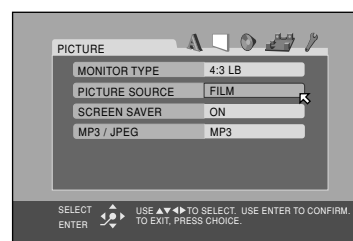


5 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to select the desired option.



Ex.: When "FILM" is selected.

6 Press ENTER to finish the setting.



To set other items on the same choice menu

Repeat steps 3 to 6.

To move to another choice menu

Press cursor ► (or ◀) repeatedly to select a choice menu you want to set up.

To return to the normal screen

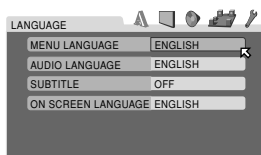
Press CHOICE.

Note:

- Some items in the choice menu consist of submenus for setting up various options. Pressing ENTER makes the submenus for the selected item appear on the TV. You can set the items using cursor ▲/▼ and ENTER (as explained in steps 5 and 6 above).

Choice Menu Operations

■ Language selection menu—LANGUAGE



You can select “MENU LANGUAGE,” “AUDIO LANGUAGE,” and “SUBTITLE” only before playback.

● MENU LANGUAGE

Some discs have multiple languages.

Select one of the languages or language codes from AA to ZU (see “Language code list” on page 54) as the menu language.

● AUDIO LANGUAGE

Some discs have multiple audio languages.

Select one of the languages or language codes from AA to ZU (see “Language code list” on page 54).

● SUBTITLE

Some discs have multiple subtitle languages.

Select one of the languages or language codes from AA to ZU (see “Language code list” on page 54) or “OFF (no subtitle).”

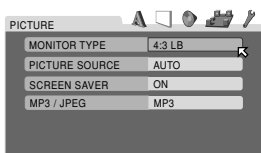
Note:

- When the language you have selected for MENU LANGUAGE, AUDIO LANGUAGE, or SUBTITLE is not recorded on a disc, the original language is used as the initial language automatically.

● ON SCREEN LANGUAGE

Select one of the languages shown on the TV.

■ Picture setting menu—PICTURE



● MONITOR TYPE

You can select the monitor type to match your TV when you play DVD VIDEO recorded in the picture's width/height ratio of 16:9.

Select one of the following settings:

16:9 NORMAL (Wide television conversion)

Select when the aspect ratio of your TV is fixed to 16:9 (wide TV). The unit automatically adjusts the screen width of the output signal correctly when playing back a picture whose aspect ratio is 4:3.

16:9 AUTO (Wide television conversion)

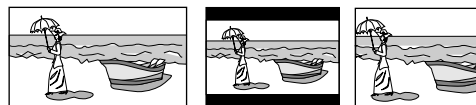
Select when the aspect ratio of your TV is 16:9 (wide TV).

4:3 LB (Letter Box conversion)

Select when the aspect ratio of your TV is 4:3 (conventional TV). While viewing a wide screen picture, the black bars appear on the top and the bottom of the screen.

4:3 PS (Pan Scan conversion)

Select when the aspect ratio of your TV is 4:3 (conventional TV). While viewing a wide screen picture, the black bars do not appear; however, the left and right edges of the pictures will not be shown on the screen.



Ex.: 16:9

Ex.: 4:3 LB

Ex: 4:3 PS

- Even if “4:3 PS” is selected, the screen size may become “4:3 LB” with some DVD VIDEOS. This depends on how the discs are recorded.
- When you select “16:9 NORMAL” for a picture whose aspect ratio is 4:3, the picture slightly changes due to the process for converting the picture width.

● PICTURE SOURCE

You can select the picture source according to the picture type (film or video source). This takes effect only when “PROGRESSIVE” is selected as the scanning mode (see page 16).

Normally, set to “AUTO.”

Select one of the following settings:

VIDEO (NORMAL)

Suitable for playing back a video source disc with relatively a few movements.

VIDEO (ACTIVE)

Suitable for playing back a video source disc with relatively a lot of movements.

FILM

Suitable for playing back a film or progressive source disc.

AUTO

Used to play a disc containing both video and film source materials. This unit recognizes the picture type (film or video source) of the current disc according to the disc information.

- If the playback picture is unclear or noisy, or the oblique lines of the picture are rough, try changing to other modes.

● SCREEN SAVER

You can activate or deactivate the screen saver function.

Select one of the following settings:

ON	The picture on the TV becomes dark when no operation is done for 5 minutes.
OFF	The screen saver function does not work.

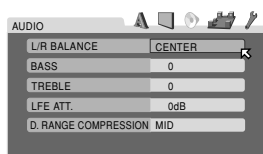
● MP3/JPEG

If both MP3 files and JPEG files are recorded on a disc, you can select which files to play.

Select one of the following settings:

MP3	Select for playing MP3 files.
JPEG	Select for playing JPEG files.

■ Audio selection menu—AUDIO



You can also adjust the following items using the front panel or remote control (see pages 21 to 24).

● L/R BALANCE

Adjust the output balance between the left front speaker and right front speaker within the range of “R-21” to “CENTER” or “CENTER” to “L-21.”

● BASS

Adjust the bass tone level from the front speakers within the range of -10 dB to +10 dB in 2 step intervals.

● TREBLE

Adjust the treble tone level from the front speakers within the range of -10 dB to +10 dB in 2 step intervals.

● LFE ATT.

The Low Frequency Effect attenuator diminishes the distortion of the bass sound from the subwoofer while playing back a disc with Dolby Digital or DTS Digital Surround.

Select one of the following settings:

-10dB	Select to diminish the distortion of the bass sound from the subwoofer.
0dB	Select to cancel this function.

● D. RANGE COMPRESSION

You can enjoy a powerful sound at night even at a low volume level when listening to the sound with Dolby Digital.

Select one of the following settings:

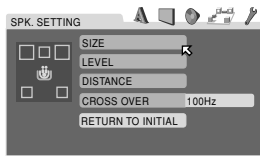
MAX	Select when you want to apply the compression effect fully (useful after midnight).
MID	Select when you want to reduce the dynamic range a little.
OFF	Select when you want to enjoy surround with its full dynamic range (no effect applied).

Language code list

AA	Afar	FA	Persian	KM	Cambodian	OM	(Afan) Oromo	SU	Sundanese
AB	Abkhazian	FI	Finnish	KN	Kannada	OR	Oriya	SV	Swedish
AF	Afrikaans	FJ	Fiji	KO	Korean (KOR)	PA	Panjabi	SW	Swahili
AM	Ameharic	FO	Faroese	KS	Kashmiri	PL	Polish	TA	Tamil
AR	Arabic	FY	Frisian	KU	Kurdish	PS	Pashto, Pushto	TE	Telugu
AS	Assamese	GA	Irish	KY	Kirghiz	PT	Portuguese	TG	Tajik
AY	Aymara	GD	Scots Gaelic	LA	Latin	QU	Quechua	TH	Thai
AZ	Azerbaijani	GL	Galician	LN	Lingala	RM	Rhaeto-Romance	TI	Tigrinya
BA	Bashkir	GN	Guarani	LO	Laothian	RN	Kirundi	TK	Turkmen
BE	Byelorussian	GU	Gujarati	LT	Lithuanian	RO	Rumanian	TL	Tagalog
BG	Bulgarian	HA	Hausa	LV	Latvian, Lettish	RU	Russian	TN	Setswana
BH	Bihari	HI	Hindi	MG	Malagasy	RW	Kinyarwanda	TO	Tonga
BI	Bislama	HR	Croatian	MI	Maori	SA	Sanskrit	TR	Turkish
BN	Bengali, Bangla	HU	Hungarian	MK	Macedonian	SD	Sindhi	TS	Tsonga
BO	Tibetan	HY	Armenian	ML	Malayalam	SG	Sangho	TT	Tatar
BR	Breton	IA	Interlingua	MN	Mongolian	SH	Serbo-Croatian	TW	Twi
CA	Catalan	IE	Interlingue	MO	Moldavian	SI	Singhalese	UK	Ukrainian
CO	Corsican	IK	Inupiak	MR	Marathi	SK	Slovak	UR	Urdu
CS	Czech	IN	Indonesian	MS	Malay (MAY)	SL	Slovenian	UZ	Uzbek
CY	Welsh	IS	Icelandic	MT	Maltese	SM	Samoan	VI	Vietnamese
DA	Danish	IW	Hebrew	MY	Burmese	SN	Shona	VO	Volapuk
DZ	Bhutani	JI	Yiddish	NA	Nauru	SO	Somali	WO	Wolof
EL	Greek	JW	Javanese	NE	Nepali	SQ	Albanian	XH	Xhosa
EO	Esperanto	KA	Georgian	NL	Dutch	SR	Serbian	YO	Yoruba
ET	Estonian	KK	Kazakh	NO	Norwegian	SS	Siswati	ZU	Zulu
EU	Basque	KL	Greenlandic	OC	Occitan	ST	Sesotho		

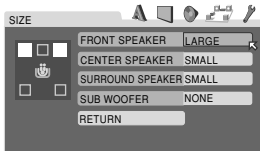
Choice Menu Operations

Speaker setting menu—SPK. SETTING



● SIZE

Select this to enter the SIZE submenu.



FRONT SPEAKER, CENTER SPEAKER, and SURROUND SPEAKER

Select one of the following settings for each speaker:

LARGE	Select when the size of the cone speaker unit built in your speaker is greater than 12 cm (4 ³ / ₄ inches).
SMALL	Select when the size of the cone speaker unit built in your speaker is smaller than 12 cm (4 ³ / ₄ inches).
NONE	Select when you have not connected a speaker (not selectable for the front speakers).

SUB WOOFER

Select one of the following settings:

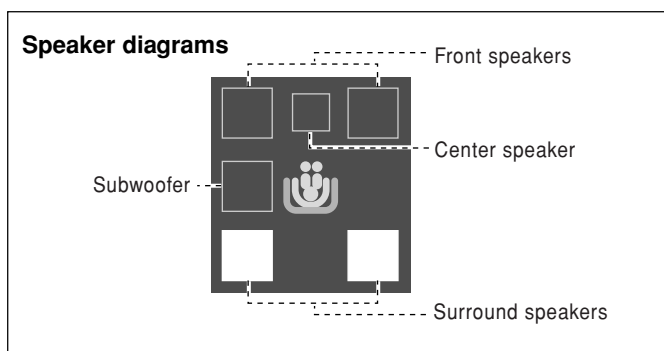
USE	Select when a subwoofer is connected.
NONE	Select when no subwoofer is used.

RETURN

Select this to return to SPK. SETTING menu.

Notes:

- If you have selected "SMALL" for the front speakers, you cannot select "LARGE" for the center and surround speakers.
- If you have selected "NONE" for subwoofer, you cannot select "SMALL" for the front speakers.
- You can take advantage of the speaker diagrams on the left part of the SPK. SETTING menu to set the speaker.
 - The speaker diagram for the selected speaker is highlighted.
 - The size of the speaker diagram is changed according to your settings.



● LEVEL

Select this to enter the LEVEL submenu.



CENTER SPEAKER, SURROUND LEFT SPEAKER, SURROUND RIGHT SPEAKER, and SUB WOOFER

Adjust the speaker output level within the range of -10 dB to +10 dB for each speaker in 1 step intervals.

TEST TONE

Select this to start or stop test tone.

RETURN

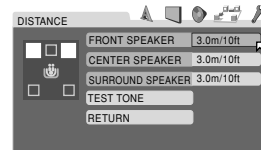
Select this to return to SPK. SETTING menu.

Notes:

- When "NONE" is selected for the center speaker, surround speakers, and/or subwoofer on the SIZE menu, "-" appears instead of the current setting. In this case, you cannot adjust the output level of those speakers.
- You can adjust the output level for center speaker and/or surround speakers only when one of the proper Surround modes is activated (see page 30).
- When "NONE" is selected for the center and/or surround speakers on the SIZE menu, the test tone does not come out of those speakers.

● DISTANCE

Select this to enter the DISTANCE submenu.



FRONT SPEAKER, CENTER SPEAKER, and SURROUND SPEAKER

For each speaker, set the distance from the listening point within the range of 0.3 m (1 ft) to 9.0 m (30 ft), in 0.3 m (1 ft) intervals.

TEST TONE

Select this to start or stop test tone.

RETURN

Select this to return to SPK. SETTING menu.

Notes:

- When "NONE" is selected for the center speaker and surround speakers on the SIZE menu, "-" appears instead of the current setting. In this case, you cannot adjust the speaker distance of those speakers.
- When "NONE" is selected for the center speaker and/or surround speakers on the SIZE menu, the test tone does not come out of those speakers.

● CROSS OVER

When you use a small speaker in any position, this unit automatically reallocates the bass sound elements assigned to the small speaker to the large speakers. To use this function properly, set this crossover frequency level according to the size of the smallest speaker connected.

- If you have selected “LARGE” (or “LRG (large)” —see page 23) for all speakers, this function will not take effect.

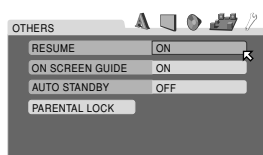
Select one of the following settings:

120Hz	Select when the cone speaker unit built in the speaker is about 8 cm (3 ³ / ₁₆ inches).
100Hz	Select when the cone speaker unit built in the speaker is about 10 cm (3 ¹⁵ / ₁₆ inches).
80Hz	Select when the cone speaker unit built in the speaker is about 12 cm (4 ³ / ₄ inches).

● RETURN TO INITIAL

Select this to reset all speaker settings to the initial settings.

■ Other setting menu—OTHERS



● RESUME

You can activate or deactivate the resume play function of the built-in DVD player.

Select one of the following settings:

ON	Select to activate this function.
OFF	Select to deactivate it.

● ON SCREEN GUIDE

You can activate or deactivate the following on-screen guide icons:

For multi-view angles:



For multilingual subtitles:



For multilingual audio languages:



For playback status:



The on-screen guide icons appear on the TV at the beginning of the playback with this function turned on.

When recording the picture on a VCR, select “OFF” to avoid recording the indications above on your video tape.

- The choice menu and on-screen bar will be recorded even though this function is set to “OFF.”

Select one of the following settings:

ON	Select to activate this function.
OFF	Select to deactivate it.

- Subtitles and the information for zooming in (see page 42) always appear on the display regardless of this setting.

● AUTO STANDBY

When the playback of the disc on the built-in DVD player ends and no operation is done for more than the selected time, the unit is turned off automatically.

- This function takes effect only when “DVD” is selected as the source.

Select one of the following settings:

60	Select to turn off the unit if no operation is done within 60 minutes.
30	Select to turn off the unit if no operation is done within 30 minutes.
OFF	Select to deactivate it.

- If Sleep Timer (see page 14) and Auto Standby are used at the same time, the one with the earlier shut-off time will turn off the unit.

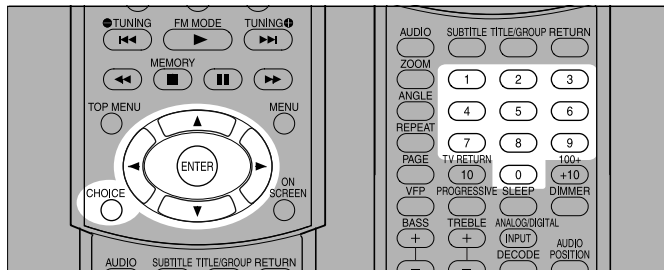
● PARENTAL LOCK

You can restrict playback of DVD VIDEO containing violent scenes and those not suitable for your family members.

- You can select “PARENTAL LOCK” only before playback.

Select this to enter the PARENTAL LOCK submenu. (See pages 57 and 58.)

Choice Menu Operations



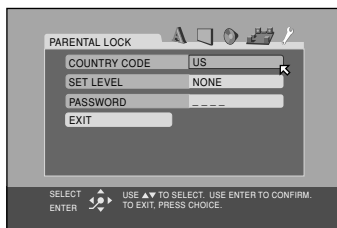
Restricting Playback by Parental Lock

You can restrict playback of DVD VIDEO containing violent scenes and those not suitable for your family members. Nobody can play such a disc unless this function is canceled.

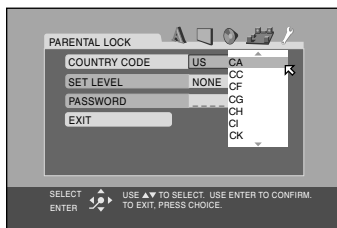
- This setting takes effect only for a DVD VIDEO containing Parental Lock level information—Level 1 (most restrictive) to Level 8 (least restrictive). Playback of discs containing higher level than the selected level will be restricted. Some discs may not be played back at all, and others may be played back with higher level scenes skipped.
Ex.: When you select “4,” discs containing level 5, 6, 7, or 8 can be played back.
- You can set the Parental Lock only while playback is stopped.

Setting Parental Lock

- Press **CHOICE**, then press cursor **▶** (or **◀**) to display the **OTHERS** menu.
- Press cursor **▼** (or **▲**) repeatedly to move to **“PARENTAL LOCK,”** then press **ENTER**.
The PARENTAL LOCK submenu appears on the TV.



- Press cursor **▼** (or **▲**) repeatedly to move to **“COUNTRY CODE,”** then press **ENTER**.
The pop-up window for setting the country code appears.



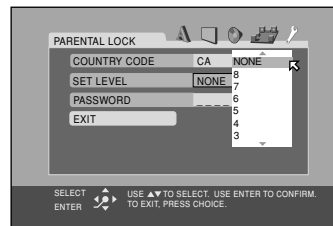
- See “Country/Area codes list for Parental Lock” on page 59.

- Press cursor **▼** (or **▲**) repeatedly to select the country code, then press **ENTER**.

↔ moves to “SET LEVEL.”

- Press **ENTER**.

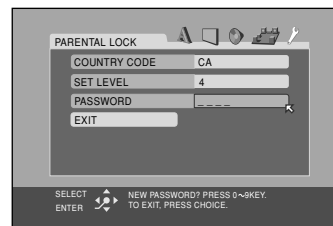
The pop-up window for setting level appears.



- Press cursor **▼** (or **▲**) repeatedly to select the level of restriction, then press **ENTER**.

↔ moves to “PASSWORD.”

- The smaller the value of level is, the more restrictive the Parental Lock level is.
- Select “NONE” to cancel this function.



- Press the number buttons (0 – 9) to enter a four digit number as your password, then press **ENTER**.

↔ moves to “EXIT.”

- Press **ENTER**.

OTHERS menu resumes.

To return to the normal screen

Press **CHOICE**.

Note:

- Remember your password or make a note of it. You need to enter your password to change the setting or release the lock. To change the setting, see page 58.

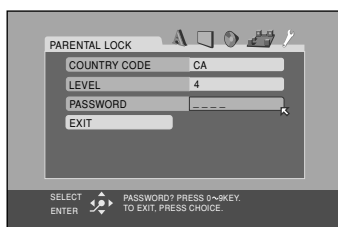
■ Changing the Parental Lock setting

1 Press CHOICE, then press cursor ► (or ◀) to display the OTHERS menu.

2 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to move to “PARENTAL LOCK,” then press ENTER.

The PARENTAL LOCK submenu appears on the TV.

- You can only move ◀ to “PASSWORD” or to “EXIT” before you enter your password.



3 Press the number buttons (0 – 9) to enter your password, then press ENTER.

- If you enter a wrong password, “WRONG! RETRY... PRESS 0~9KEY” appears on the PARENTAL LOCK submenu. You cannot go to next steps before you enter the correct password.

4 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to move to the item you want to change, then press ENTER.

5 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to change the setting, then press ENTER.

6 Press the number buttons (0 – 9) to enter your password, then press ENTER.

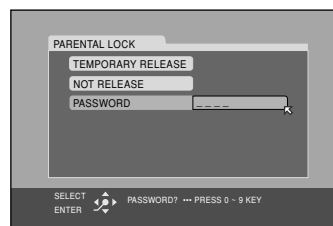
The new setting is stored.

Notes:

- You cannot change the Parental Lock before you enter your password.
- If you go out of the PARENTAL LOCK submenu before setting your password in step 6, the new country code and parental level will not become effective, and the old country code and parental level remain effective.
- When you enter wrong passwords more than three times, ◀ moves to “EXIT” automatically and cursor ▼ (or ▲) does not work. Press ENTER to exit from the PARENTAL LOCK submenu, then start from step 1 again.
- If you forget your password, enter “8888.”

■ Releasing Parental Lock temporarily

When you set a strict parental level, some discs may not be played back at all. When you load such a disc and try to play it, the following display appears on the TV. You can release Parental Lock temporarily.



1 Press cursor ▼ (or ▲) repeatedly to move to “TEMPORARY RELEASE,” then press ENTER.

◀ moves to “PASSWORD.”

- If you do not want to release Parental Lock temporarily, select “NOT RELEASE” by pressing cursor ▼ (or ▲), then press ENTER. To eject the disc, press OPEN/CLOSE (or ▲ on the front panel).

2 Press number buttons (0 – 9) to enter your password, then press ENTER.

Playback starts.

- If you enter a wrong password, “WRONG! RETRY... PRESS 0~9KEY” appears on the PARENTAL LOCK submenu. You cannot play the disc before you enter the correct password.

Note:

- When you enter a wrong password more than three times, ◀ moves to “NOT RELEASE” automatically and cursor ▼ (or ▲) does not work. Press OPEN/CLOSE (or ▲ on the front panel) to remove the disc.

Choice Menu Operations

Country/Area codes list for Parental Lock

AD	Andorra	ER	Eritrea	LA	Lao People's Democratic Republic	RW	Rwanda
AE	United Arab Emirates	ES	Spain			SA	Saudi Arabia
AF	Afghanistan	ET	Ethiopia	LB	Lebanon	SB	Solomon Islands
AG	Antigua and Barbuda	FI	Finland	LC	Saint Lucia	SC	Seychelles
AI	Anguilla	FJ	Fiji	LI	Liechtenstein	SD	Sudan
AL	Albania	FK	Falkland Islands (Malvinas)	LK	Sri Lanka	SE	Sweden
AM	Armenia	FM	Micronesia (Federated States of)	LR	Liberia	SG	Singapore
AN	Netherlands Antilles			LS	Lesotho	SH	Saint Helena
AO	Angola	FO	Faroe Islands	LT	Lithuania	SI	Slovenia
AQ	Antarctica	FR	France	LU	Luxembourg	SJ	Svalbard and Jan Mayen
AR	Argentina	FX	France, Metropolitan	LV	Latvia	SK	Slovakia
AS	American Samoa	GA	Gabon	LY	Libyan Arab Jamahiriya	SL	Sierra Leone
AT	Austria	GB	United Kingdom	MA	Morocco	SM	San Marino
AU	Australia	GD	Grenada	MC	Monaco	SN	Senegal
AW	Aruba	GE	Georgia	MD	Moldova, Republic of	SO	Somalia
AZ	Azerbaijan	GF	French Guiana	MG	Madagascar	SR	Suriname
BA	Bosnia and Herzegovina	GH	Ghana	MH	Marshall Islands	ST	Sao Tome and Principe
BB	Barbados	GI	Gibraltar	ML	Mali	SV	El Salvador
BD	Bangladesh	GL	Greenland	MM	Myanmar	SY	Syrian Arab Republic
BE	Belgium	GM	Gambia	MN	Mongolia	SZ	Swaziland
BF	Burkina Faso	GN	Guinea	MO	Macau	TC	Turks and Caicos Islands
BG	Bulgaria	GP	Guadeloupe	MP	Northern Mariana Islands	TD	Chad
BH	Bahrain	GQ	Equatorial Guinea	MQ	Martinique	TF	French Southern Territories
BI	Burundi	GR	Greece	MR	Mauritania	TG	Togo
BJ	Benin	GS	South Georgia and the South Sandwich	MS	Montserrat	TH	Thailand
BM	Bermuda			MT	Malta	TJ	Tajikistan
BN	Brunei Darussalam	GT	Guatemala	MU	Mauritius	TK	Tokelau
BO	Bolivia	GU	Guam	MV	Maldives	TM	Turkmenistan
BR	Brazil	GW	Guinea-Bissau	MW	Malawi	TN	Tunisia
BS	Bahamas	GY	Guyana	MX	Mexico	TO	Tonga
BT	Bhutan	HK	Hong Kong	MY	Malaysia	TP	East Timor
BV	Bouvet Island	HM	Heard Island and McDonald Islands	MZ	Mozambique	TR	Turkey
BW	Botswana			NA	Namibia	TT	Trinidad and Tobago
BY	Belarus	HN	Honduras	NC	New Caledonia	TV	Tuvalu
BZ	Belize	HR	Croatia	NE	Niger	TW	Taiwan
CA	Canada	HT	Haiti	NE	Niger	TW	Taiwan
CC	Cocos (Keeling) Islands	HU	Hungary	NF	Norfolk Island	TZ	Tanzania, United Republic of
CF	Central African Republic	ID	Indonesia	NG	Nigeria		
CG	Congo	IE	Ireland	NI	Nicaragua	UA	Ukraine
CH	Switzerland	IL	Israel	NL	Netherlands	UG	Uganda
CI	Côte d'Ivoire	IN	India	NO	Norway	UM	United States Minor Outlying Islands
CK	Cook Islands	IO	British Indian Ocean Territory	NP	Nepal		
CL	Chile			NR	Nauru	US	United States
CM	Cameroon			NU	Niue	UY	Uruguay
CN	China	IQ	Iraq	NZ	New Zealand	UZ	Uzbekistan
CO	Colombia	IR	Iran (Islamic Republic of)	OM	Oman	VA	Vatican City State (Holy See)
CR	Costa Rica	IS	Iceland	PA	Panama		
CU	Cuba	IT	Italy	PE	Peru	VC	Saint Vincent and the Grenadines
CV	Cape Verde	JM	Jamaica	PF	French Polynesia		
CX	Christmas Island	JO	Jordan	PG	Papua New Guinea	VE	Venezuela
CY	Cyprus	JP	Japan	PH	Philippines	VG	Virgin Islands (British)
CZ	Czech Republic	KE	Kenya	PK	Pakistan	VI	Virgin Islands (U.S.)
DE	Germany	KG	Kyrgyzstan	PL	Poland	VN	Vietnam
DJ	Djibouti	KH	Cambodia	PM	Saint Pierre and Miquelon	VU	Vanuatu
DK	Denmark	KI	Kiribati	PN	Pitcairn	WF	Wallis and Futuna Islands
DM	Dominica	KM	Comoros	PR	Puerto Rico	WS	Samoa
DO	Dominican Republic	KN	Saint Kitts and Nevis	PT	Portugal	YE	Yemen
DZ	Algeria	KP	Korea, Democratic People's Republic of	PW	Palau	YT	Mayotte
EC	Ecuador	KR	Korea, Republic of	PY	Paraguay	YU	Yugoslavia
EE	Estonia	KW	Kuwait	QA	Qatar	ZA	South Africa
EG	Egypt	KY	Cayman Islands	RE	Réunion	ZM	Zambia
EH	Western Sahara	KZ	Kazakhstan	RO	Romania	ZR	Zaire
				RU	Russian Federation	ZW	Zimbabwe

Aspect ratio

The ratio of vertical and horizontal sizes of a displayed image. The horizontal vs. vertical ratio of conventional TVs is 4:3 and that of wide-screen TVs is 16:9.

Chapter

The smallest division on DVD VIDEO. It is a division of a title and similar to a track for CD or VCD.

Component video signal

A video signal system where parts of information necessary for reproducing image signal comprised of the three primary colors of light are transmitted via separate signal lines. Types of signal, such as R/G/B, Y/P_B/P_R, etc., are available.

Composite video signal

A video signal comprised of three kinds of signals combined: an image signal made up of luminance and chrominance signals using the frequency multiplication technique, burst signal providing the basis for color reproduction, and synchronization signal.

Disc menu

A screen display prepared for allowing selection of images, sounds, subtitles, multi-angle, etc. recorded on DVD VIDEO.

Interlaced scanning

In the conventional video system, a picture is shown on the display monitor in two halves. The Interlaced scanning system places lines of the second half of the picture in-between lines of the first half of the picture.

JPEG

A still-picture data compression system proposed by the Joint Photographic Expert Group, which features little distortion in image quality in spite of its high compression ratio.

Letter box

A method of displaying wide images like movies in on a 4:3 TV screen with no part of the image deleted by placing black bands on the top and bottom of the screen. This name has derived from the screen form looking literally like a letter box.

Linear PCM (PCM: Pulse Code Modulation)

A system for converting analog sound signal to digital signal for later processing with no data compression used in conversion.

MP3

A file format with a sound data compression system. "MP3" is the abbreviation of Motion Picture Experts Group 1 (or MPEG-1) Audio Layer 3. By using MP3 format, one CD-R or CD-RW can contain about 10 times as much data volume as a regular CD can.

Multi-angle

By recording multiple scenes progressing at the same time in a single title, the user can select view angles. This feature is called the multi-angle function.

Multi-channel

DVD VIDEO has been designed to have each soundtrack constitute one sound field. Multi-channel refers to a structure of sound tracks having three or more channels.

Multi-language

When a title is created to cope with multiple languages, it is generally called a multilanguage title.

Packed PCM (PCM: Pulse Code Modulation)

A format for DVD AUDIO with a compression ratio of about 2:1. This supports up to 192 kHz/24 bit and allows PCM signals to be completely recreated.

Parental Lock

A feature of this system to automatically determine whether or not to reproduce particular DVD VIDEO software by comparing its parental level (a measure of undesirability of scenes, etc. from educational viewpoint) set for the software beforehand with that set on this system by the user; if the software's level is less restrictive than the user-set level, it will be reproduced.

Playback control (PBC)

Refers to the signal recorded on VCD/SVCD for controlling reproduction. By using menu screens recorded on VCD/SVCD that supports PBC, you can enjoy interactive-type software as well as software having a search function.

Progressive scanning

By progressive scanning, all the horizontal lines of a picture are displayed at one time as a single frame. This system can convert the interlaced video from DVD VIDEO into progressive format for connection to a progressive TV. It dramatically increases the vertical resolution.

Region code

A system for allowing discs to be played back only in the regions designated beforehand. All the countries in the world are divided into six regions and each region is identified by a specified region code (or region number). If the region code of a disc matches that of a player, the player can play back the disc.

Sampling frequency

Frequency of sampling data when analog data is converted to digital data. Sampling frequency numerically represents how many times the original analog signal is sampled per second.

Surround

A system for creating three-dimensional sound fields full of realism by arranging multiple speakers around the listener.

Transfer rate

The rate of transferring digital data. Usually the measure is in bit per second (bps). The DVD system applies a variable transfer rate system for high efficiency.

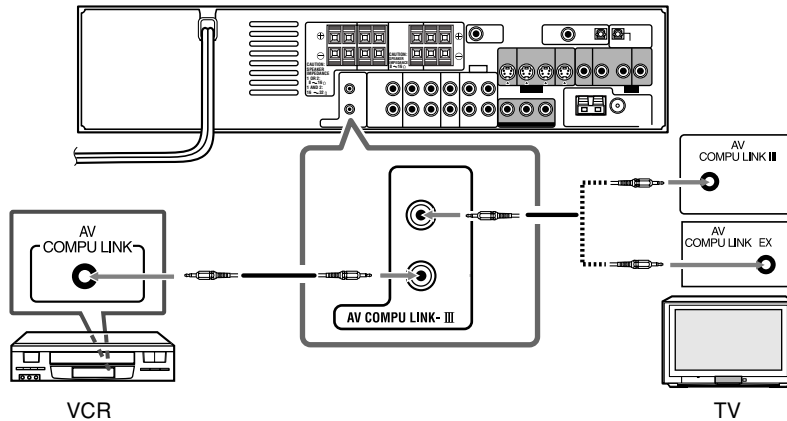
AV COMPU LINK Remote Control System

The AV COMPU LINK remote control system allows you to operate JVC's video components (TV and VCR) through the unit.

This unit is equipped with the AV COMPU LINK-III, which has added a function to operate JVC's video components through the video components terminals. To use this remote control system, you need to connect the video components you want to operate, following the diagrams below and the procedures on page 62.

- Refer also to the manuals supplied with your video components.

CONNECTIONS 1: AV COMPU LINK Connection



CAUTION:

When connecting the TV with the AV COMPU LINK remote control system, connect the unit to the AV COMPU LINK III or AV COMPU LINK EX terminal. DO NOT connect the unit to the AV COMPU LINK RECEIVER/AMP terminal.

Notes:

- When connecting the unit and a TV with the AV COMPU LINK EX terminal by using a component video cable, you cannot use Automatic Selection of TV's Input Mode (see page 62).
- When connecting the VCR only to this unit, connect it directly to the unit using cables with monaural mini-plugs.

CONNECTIONS 2: Video Cable Connection

This unit is equipped with three types of the video terminals—composite video, S-video, and component video, and the signals coming into this unit through one type of video terminals can output only through the terminal of the same type. So you need to connect the VCR and TV to this unit using one of the following two ways—CASE 1 or 2:

- When using the AV COMPU LINK remote control system, set the component video input correctly (see "Video output mode" on page 25); otherwise, the correct input for this unit will not be selected on the TV.

<p>CASE 1</p>	<p>When connecting the source equipment to the unit through the S-video terminals, connect this unit to the TV's Video Input 1 terminal using S-video cables.</p> <div style="text-align: center;"> </div>
<p>CASE 2</p>	<p>When connecting the source equipment to the unit through the composite video terminals, connect this unit to the TV's Video Input 2 terminal (composite video input) using composite video cables.</p> <div style="text-align: center;"> </div>
<p>CASE 3</p>	<p>When setting the video output mode of the built-in DVD player to "component," connect this unit to the TV's Video Input 2 terminals (component video input) using component video cables.</p> <div style="text-align: center;"> </div>

- 1** If you have already plugged your VCR, TV, and this unit into the AC outlets, unplug their AC power cords first.
- 2** Connect your VCR, TV, and this unit following “CONNECTIONS 1” on the previous page, using cables with monaural mini-plugs (not supplied).
- 3** Connect the audio input/output jacks on VCR, TV, and this unit using the audio cords.
 - See pages 9 and 10.
- 4** Connect the video input/output jacks on VCR, TV and this unit following “CONNECTIONS 2” on the previous page, using the composite video cord, with S-video plug or with component video plugs.
- 5** Plug the AC power cords of the components into the AC outlets.
- 6** When turning on the TV for the first time after the AV COMPU LINK connection, turn the TV volume to the minimum using the TV volume control on the TV.
- 7** Turn on other connected components first, then turn on this unit.
 - When turning on the VCR, use the remote control supplied with this unit—press VCR ϕ /I.

The AV COMPU LINK remote control system allows you to use the five basic functions listed below.

Remote control of the TV and VCR using this remote control

For details, see page 64.

- Aim the remote control directly at the remote sensor on each target component.

One-touch video play

Simply by inserting a video cassette without its safety tab into the VCR, you can enjoy the video playback without setting other switches manually. The unit automatically turns on and changes the source to VCR.

The TV automatically turns on and changes the input mode to the appropriate position so that you can view the playback picture.

When you insert a video cassette with its safety tab, press the play (▶) button on the VCR or on the remote control. You can get the same result.

One-touch DVD play

Simply by starting playback on the built-in DVD player, you can enjoy the playback without setting other switches manually.

The TV automatically turns on and changes the input mode to the appropriate position so that you can view the playback picture.

Automatic selection of TV's input mode

- When you select TV as the source to play on the unit, the TV automatically changes the input mode to the TV tuner so that you can watch TV.
- When you select DVD, VCR, or DBS as the source to play on the unit, the TV automatically changes the input mode to the appropriate position so that you can view the playback picture.

Notes:

- *When connecting a TV with the AV COMPU LINK EX terminal to this unit, you cannot use a component video cable (as CASE 3 on the previous page).*
- *When you select TV as the source on the unit, you cannot see the menu on the TV screen since the AV COMPU LINK remote control system automatically changes the TV's input mode to the TV tuner. If you do not mind stopping listening to the TV sounds, you can then show the on-screen menu after changing the TV's input mode to the appropriate position the unit is connected to.*

Automatic power on/off

The TV and VCR turn on and off along with the unit.

When you turn on the unit;

- If the previously selected source is VCR, the TV and VCR will turn on automatically.
- If the previously selected source is TV or DVD, only the TV will turn on automatically.

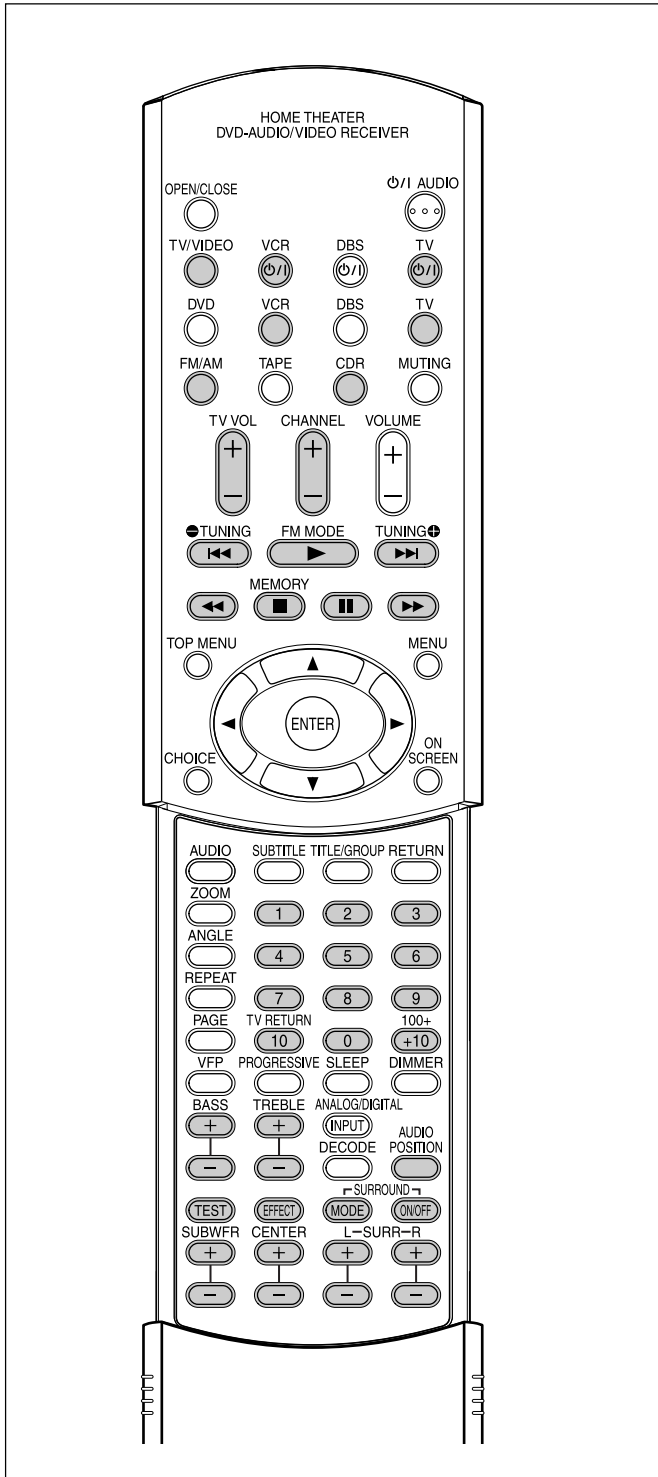
When you turn off the unit, the TV and VCR will turn off.

Note:

- *If you turn off the unit while recording on the VCR, the VCR will not turn off, but continue recording.*

Operating JVC's Audio/Video Components

You can operate JVC's audio and video components with this unit's remote control, since control signals for JVC's components are preset in the remote control.



Operating Audio Components

To operate JVC's audio components using this remote control:

- Aim the remote control directly at the remote sensor on the unit.
- To operate a source with the remote control, the source must be selected using the source selecting buttons on the remote control.
- Refer also to the manuals supplied with your components.

■ Sound control section (Amplifier)

You can perform the following operations:

BASS + or –	Adjusts the bass sound.
TREBLE + or –	Adjusts the treble sound.
AUDIO POSITION	Adjusts the subwoofer audio position.
SURROUND ON/OFF	Turns on or off the Surround modes—Dolby Digital, DTS Digital Surround, and Dolby Pro Logic II.
SURROUND MODE	Selects the Surround modes.
TEST	Turns on or off the test tone output.
CENTER + or –	Adjusts the center speaker channel output level.
SURR L + or –	Adjusts the left surround speaker channel output level.
SURR R + or –	Adjusts the right surround speaker channel output level.
SUBWFR + or –	Adjusts the subwoofer channel output level.
EFFECT	Selects the effect level.

■ CD recorder

After pressing CDR, you can perform the following operations on a CD player and a CD recorder:

▶	Starts playing.
◀◀	Returns to the beginning of the current (or previous) track.
▶▶	Skips to the beginning of the next track.
▶▶	Searches forwards for a particular point.
◀◀	Searches backwards for a particular point.
■	Stops playing.
	Pauses playing. To release it, press ▶.
1 – 10, +10	Selects a track number directly. For track number 5, press 5. For track number 15, press +10, then 5. For track number 20, press +10, then 10. For track number 30, press +10, +10, then 10.

Note:

- When you start recording on the CD recorder, use the buttons on the CD recorder itself or on the remote control supplied with it.

■ Tuner

You can always perform the following operation:

FM/AM	Tunes into the last selected FM or AM station.
-------	--

- Each time you press the button, the band alternates between FM and AM.

After pressing FM/AM, you can perform the following operations on a tuner:

1 – 10, +10	Selects a preset channel number directly. For channel number 5, press 5. For channel number 15, press +10, then 5. For channel number 20, press +10, then 10.
TUNING ⊕ or ⊖	Tunes in to stations.
MEMORY	Memorizes preset channels.
FM MODE	Changes the FM reception mode.

Operating Video Components

To operate JVC's video components using this remote control

- You need to connect JVC's video components through the AV COMPU LINK-III jacks (see page 61) in addition to the audio/video connections (see pages 9 to 11).
- Some JVC's VCRs can accept two types of the control signals—remote codes "A" and "B." Before using this remote control, make sure that the remote control code of the connected VCR is set to code "A."
- To operate the video component(s) using the remote control, aim the remote control directly at the remote sensor on each component, not on this unit.

■ TV

You can always perform the following operations:

TV ⏻/⏮	Turns on or off the TV.
TV VOL +/-	Adjusts the volume.
TV/VIDEO	Sets the input mode (either TV or VIDEO).

After pressing TV, you can perform the following operations on a TV:

CHANNEL +/-	Changes the channels.
1 – 9, 0, 100+	Selects the channels. For channel number 5, press 5. For channel number 10, press 1, then 0. For channel number 23, press 2, then 3. For channel number 135, press 100+, 3, then 5.
TV RETURN	Alternates between the previously selected channel and the current channel.

■ VCR

You can always perform the following operation:

VCR ⏻/⏮	Turns on or off the VCR.
---------	--------------------------

After pressing VCR, you can perform the following operations on a VCR:

CHANNEL +/-	Changes the channels.
1 – 9, 0	Selects the TV channels on a VCR. For channel number 5, press 5. For channel number 10, press 1, then 0. For channel number 23, press 2, then 3.
▶	Starts playing.
◀◀	Rewinds a tape.
▶▶	Fast-winds a tape.
■	Stops playing.
	Pauses playing. To release it, press ▶.

Operating Other Manufacturers' Equipment

The remote control supplied with this unit can transmit control signals for other manufacturers' TVs, DBS tuners, and VCRs. By changing the transmittable signals from preset ones to the other manufacturers' signals, you can operate other manufacturers' components using this remote control.

Changing the Preset Signal Codes

To operate other manufacturers' components using this remote control:

- Aim the remote control directly at the remote sensor on each equipment.
- To operate a source with the remote control, the source must be selected using source selecting buttons on the remote control.
- Refer also to the manuals supplied with your equipment.

To change the transmittable signals for operating other manufacturers' TV

1 Press and hold TV ϕ/I .

2 Press TV.

3 Enter the manufacturer's code using the number buttons (1 – 9, 0).

See the table on the right to find the code.

4 Release TV ϕ/I .

You can always perform the following operations:

TV ϕ/I	Turns on or off the TV.
TV VOL +/-	Adjusts the volume.
TV/VIDEO	Sets the input mode (either TV or VIDEO).

After pressing TV, you can perform the following operations on a TV:

CHANNEL +/-	Changes the channels.
1 – 9, 0, 100+	Selects the channels. For channel number 5, press 5. For channel number 10, press 1, then 0. For channel number 23, press 2, then 3. For channel number 135, press 100+, 3, then 5.
	<ul style="list-style-type: none"> • TV RETURN will function as the ENTER button if your equipment requires pressing ENTER after selecting a channel number.

Notes:

- Refer also to the manual supplied for your TV.
- Not all of the functions listed on the left may be assigned to specific buttons for some TVs.
- If you cannot change the channels of some TVs by pressing the number buttons, press CHANNEL + or – for changing the channels.

5 Try to operate your TV by pressing TV ϕ/I .

When your TV turns on or off, you have entered the correct code.

If there is more than one code listed for your brand of TV, try each one until the correct one is entered.

Manufactures' codes for TV

Manufacturer	Codes
JVC	01*
Akai	02
Bell & Howell	03
Centurion	04
Coronad	05
Daewoo	06 – 08
Emerson	09 – 13
Fisher	14
GE	15, 16, 17
Goldstar	18, 19
Hitachi	20, 21
KTV	22, 23
Magnavox	24
Marantz	25
Mitsubishi	25
Panasonic	26, 27
Philips	24
Pioneer	28
Proscan	29
Quasar	30
RadioShack	31
RCA	02, 17, 32 – 35
Samsung	36, 37
Sanyo	14
Sears	38
Sharp	39
Sony	40
Symphonic	41, 42
Toshiba	38
Zenith	43, 44

* "01" is the initial code.

Note:

- Manufacturers' codes are subject to change without notice. If they are changed, this remote control cannot operate the equipment.

To change the transmittable signals for operating other manufacturers' DBS tuner

1 Press and hold DBS ϕ/I .

2 Press DBS.

3 Enter the manufacturer's code using the number buttons (1 – 9, 0).

See the table on the right to find the code.

4 Release DBS ϕ/I .

You can always perform the following operation:

DBS ϕ/I	Turns on or off the DBS tuner.
---------------------	--------------------------------

After pressing DBS, you can perform the following operations on the DBS tuner:

CHANNEL +/-	Changes the channels.
--------------------	-----------------------

1 – 9, 0, 100+	Selects the channels. For channel number 5, press 5. For channel number 10, press 1, then 0. For channel number 23, press 2, then 3. For channel number 135, press 100+, 3, then 5.
-----------------------	---

- **TV RETURN** will function as the ENTER button if your equipment requires pressing ENTER after selecting a channel number.

Note:

- Refer also to the manual supplied for your DBS tuner.

5 Try to operate your DBS tuner by pressing DBS ϕ/I .

When your DBS tuner turns on or off, you have entered the correct code.

If there is more than one code listed for your brand of DBS tuner, try each one until the correct one is entered.

Manufacturers' codes for DBS tuner

Manufacturer	Codes
Echostar	40
Gemini	02
General Instrument	01*, 41
Hamlin	03 – 06
Hitachi	42
Hughes	43
Jerrold	07 – 15
Macom	16 – 18
Magnavox	19
Oak	20 – 22
Panasonic	23, 24, 44
Philips	25 – 30
Pioneer	31, 32
Primestar	45
RCA	46
Samsung	36
Scientific Atlanta	33 – 35
Sony	47
Tocom	37
Toshiba	48
Zenith	38, 39

* "01" is the initial code.

Note:

- Manufacturers' codes are subject to change without notice. If they are changed, this remote control cannot operate the equipment.

Operating Other Manufacturers' Equipment

To change the transmittable signals for operating other manufacturers' VCR

1 Press and hold VCR ϕ /I.

2 Press VCR.

3 Enter the manufacturer's code using the number buttons (1 – 9, 0).

See the table on the right to find the code.

4 Release VCR ϕ /I.

You can always perform the following operation:

VCR ϕ /I Turns on or off the VCR.

After pressing VCR, you can perform the following operations on a VCR:

1 – 9, 0 Selects the TV channels on a VCR.
 For channel number 5, press 5.
 For channel number 10, press 1, then 0.
 For channel number 23, press 2, then 3.

- **TV RETURN** will function as the ENTER button if your equipment requires pressing ENTER after selecting a channel number.

▶ Starts playing.

◀◀ Rewinds a tape.

▶▶ Fast-winds a tape.

■ Stops playing.

|| Pauses playing. To release, press ▶.

Note:

• Refer also to the manual supplied for your VCR.

5 Try to operate your VCR by pressing VCR ϕ /I.

When your VCR turns on or off, you have entered the correct code.

If there is more than one code listed for your brand of VCR, try each one until the correct one is entered.

Manufacturers' codes for VCR

Manufacturer	Codes
JVC	01* – 04
Aiwa	05
Akai	06 – 08
Bell & Howell	09
Daewoo	10
Emerson	11 – 15
Fisher	16 – 19
GE	20, 21
Go Video	22, 24, 25
Goldstar	23
Hitachi	20, 26
Magnavox	27 – 29
Mitsubishi	30 – 33
NEC	34, 35
Panasonic	36, 37
Philips	27
RCA	38
Samsung	39 – 41
Sanyo	16 – 19
Scott	42
Sharp	43, 44
Shintom	45
Sony	46 – 51
Symphonic	52
Teknica	53, 54
Toshiba	55
Zenith	56

* "01" is the initial code.

Note:

• Manufacturers' codes are subject to change without notice. If they are changed, this remote control cannot operate the equipment.

To get the best performance from the system, keep your discs and mechanism clean.

General Notes

In general, you will have the best performance by keeping your discs and mechanism clean.

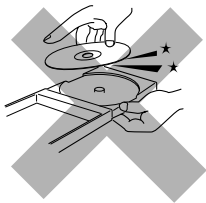
- Store discs in their cases, and keep them in cabinets or on shelves.

Handling Discs

- Remove the disc from its case by holding it at the edge while pressing the center hole lightly.
- Do not touch the shiny surface of the disc, or bend the disc.
- Put the disc back in its case after use to prevent warping.



- Be careful not to scratch the surface of the disc when placing it back in its case.
- Avoid exposure to direct sunlight, temperature extremes, and moisture.



Cleaning Discs

Wipe the disc with a soft cloth in a straight line from center to edge.



DO NOT use any solvent—such as conventional record cleaner, spray, thinner, or benzine—to clean the disc.

Cleaning the Unit

- Stains on the unit
Should be wiped off with a soft cloth. If the unit is heavily stained, wipe it with a cloth soaked in water-diluted neutral detergent and wrung well, then wipe clean with a dry cloth.
- Since the unit may deteriorate in quality, become damaged or have its paint peeled off, be careful about the following.
 - DO NOT wipe it with a hard cloth.
 - DO NOT wipe it strong.
 - DO NOT wipe it with thinner or benzine.
 - DO NOT apply any volatile substances such as insecticides to it.
 - DO NOT allow any rubber or plastic to remain in contact with it for a long time.

Troubleshooting

Use this chart to help you solve daily operational problems. If there is any problem you cannot solve, contact your JVC's service center.

■ General

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The power does not come on.	The power cord is not plugged in.	Plug the power cord into an AC outlet.
No sound from speakers.	Speaker signal cables are not connected.	Check speaker wiring and reconnect if necessary.
	The audio cable is not connected properly.	Connect the cord properly (see pages 9 to 11).
	An incorrect source is selected.	Select the correct source.
	Muting is activated.	Press MUTING on the remote control to cancel the muting.
	An incorrect input mode (analog or digital) is selected.	Select the correct input mode (analog or digital).
Sound from one speaker only.	Connections are incorrect.	Check connections.
	The balance is set to one extreme.	Adjust the balance properly (see pages 26 or 54).
"OVERLOAD" starts flashing on the display.	Speakers are overloaded because of high volume.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Press Φ/I STANDBY/ON on the front panel to turn off the unit. 2. Stop the playback source. 3. Turn on the unit again, and adjust the volume.
	Speakers are overloaded because of short circuit of speaker terminals.	Press Φ /I STANDBY/ON on the front panel to turn off the unit, then check the speaker wiring. If "OVERLOAD" does not disappear, unplug the AC power cord, then plug it back again. If speaker wiring is not short-circuited, contact your dealer.
The STANDBY lamp lights up after turning on the power, but soon the unit turns off (into standby mode).	The unit is overloaded because of a high voltage.	Press Φ /I STANDBY/ON on the front panel to turn off the unit. After unplugging the power cord, consult your dealer.
Remote control does not operate as you intend.	The remote control is not ready for your intended operation.	Press a source selecting button first, then press the buttons you want to use.
Remote control does not work.	It is too far from the unit, or is not facing the unit.	Come closer to the unit. Operate the remote control within 7 m (23 ft) from the unit.
	There is an obstruction hiding the remote sensor on the unit.	Remove the obstruction.
	The remote control is not aimed at the remote sensor on the unit or components.	Aim the remote control at the remote sensor on each component you want to operate.
	The batteries have been inserted into the wrong way round (+/-).	Insert the batteries correctly.
	Batteries are weak.	Replace batteries.
	The remote control signals are not set correctly.	Enter the correct manufacturers' code (see pages 65 to 67).

■ For DVD Player

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
No picture is displayed on the TV.	The video cord is not connected correctly.	Connect the cord correctly (see pages 9 and 10).
	TV input selection is incorrect.	Select the correct input on the TV.
	The disc is not playable.	Replace the disc (see page 32).
No picture is displayed on the TV screen, the picture is blurred, or the picture is divided into two parts.	The scanning mode is set to "PROGRESSIVE" though the unit is connected to a TV which does not support progressive video input, such as a conventional TV.	Change the scanning mode to "INTERLACE" (see page 16).
No sound is heard and "NO AUDIO" appears on the display.	The loaded disc may be illegally copied.	Consult with the disc vendor.
A disc cannot be played.	The unit's and disc's Region Code numbers are incompatible.	Replace the disc (see page 32).
	Parental Lock is in use.	Enter your password to change the parental level (see page 58).
A disc cannot be played and "0:00" appears on the display.	The disc is loaded with its label and data sides inverted.	Insert the disc correctly (see page 17).
	An unplayable disc is loaded.	Replace the disc (see page 32).
Video and audio are distorted.	The disc is scratched or dirty.	Replace or clean the disc (see page 68).
	A VCR is connected between the unit and the TV.	Connect the unit and TV directly.
	With some discs, a picture may be blurred when setting "PICTURE SOURCE" to "FILM" or "AUTO."	Set "PICTURE SOURCE" to "VIDEO (NORMAL)" or "VIDEO (ACTIVE)" (see page 53).
"MULTI CH" or "L/R ONLY" appears on the display.	The current track prohibits you from playing back with stereo sound.	Activate Surround mode (see page 30) or listen to another track.
The picture does not fit the TV screen properly.	"MONITOR TYPE" is not set correctly.	Set the monitor type correctly (see page 53).
	The TV is not set correctly.	Set the TV correctly.
One-touch DVD playback does not work though you have connected AV COMPU LINK cord correctly.	The video output mode setting is incorrect.	Set the video output mode correctly according to the video connection between your TV and the unit (see page 25).
No subtitle appears on the TV screen though you have selected your initial subtitle language.	_____	Some discs are programmed to always display no subtitle initially. If this happens, press SUBTITLE on the remote control after starting play (see page 37).
Audio language is different from the one you have selected as your initial audio language.	_____	Some discs are programmed to always use the original language initially. If this happens, press AUDIO on the remote control after starting play (see page 38).

Troubleshooting

■ For Tuner

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
Hard to listen to broadcast because of noise.	The AM loop antenna is too close to the unit.	Change the position and direction of the AM loop antenna.
	The supplied FM antenna is not properly extended and positioned.	Extend the FM antenna at the best position.
Continuous hiss or buzzing during FM reception.	Incoming signal is too weak.	Connect an outdoor FM antenna or contact your dealer.
	The station is too far away.	Select a new station.
	An incorrect antenna is used.	Check with your dealer to be sure you have the correct antenna.
	Antennas are not connected properly.	Check connections.
Occasional cracking noise during FM reception.	Ignition noise from automobiles.	Move the antenna farther from automobile traffic.

■ For MP3

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
A disc cannot be played.	No MP3 files are recorded on the disc.	Replace the disc.
	The disc is unplayable (such as CD-ROM).	
	MP3 files do not have the correct file extension—.mp3, .Mp3, .mP3, or .MP3 in their file names.	Add the file extension—.mp3, .Mp3, .mP3, or .MP3—to their file names (see page 47).
	MP3 files are made at bit rate under 64 kbps.	This unit cannot play back such files. Replace the disc.
	MP3 files are not recorded in a format compliant with ISO 9660 Level 1 or 2.	Replace the disc. (Record MP3 files using a compliant application.)
No MP3 files, only JPEG files are played.	The MP3/JPEG setting is set to "JPEG."	When both MP3 files and JPEG files are recorded on a disc, to play MP3 files, set the MP3/JPEG setting to "MP3" (see page 54).

■ For JPEG

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
A disc cannot be played.	No JPEG files are recorded on the disc.	Replace the disc.
	The disc is unplayable (such as CD-ROM).	
	JPEG files do not have the correct file extension in their file names.	Add the file extension—.jpg, .jpeg, .JPG, .JPEG or any uppercase and lowercase combination (such as ".Jpg")—to their file names (see page 49).
	JPEG files are not made with baseline JPEG format.	This unit cannot play back such files. Replace the disc.
	JPEG files are not recorded in a format compliant with ISO 9660 Level 1 or 2.	Replace the disc. (Record JPEG files using a compliant application.)
No JPEG files, only MP3 files are played.	The MP3/JPEG setting is set to "MP3."	When both MP3 files and JPEG files are recorded on a disc, to play JPEG files, set the MP3/JPEG setting to "JPEG" (see page 54).

Amplifier

Output Power

At Stereo operation:

Front channels: 100 W per channel, min. RMS, driven into 8 Ω, 40 Hz to 20 kHz with no more than 0.8% total harmonic distortion.

At Surround operation:

Front channels: 100 W per channel, min. RMS, driven into 8 Ω at 1 kHz, with no more than 0.8% total harmonic distortion.

Center channel: 100 W, min. RMS, driven into 8 Ω at 1 kHz, with no more than 0.8% total harmonic distortion.

Surround channels: 100 W per channel, min. RMS, driven into 8 Ω at 1 kHz, with no more than 0.8% total harmonic distortion.

Audio

Audio Input Sensitivity/Impedance (1 kHz):

Audio Input (DIGITAL IN)* :

TV, TAPE/CDR, DBS, VCR:

240 mV/47 kΩ

Coaxial: DIGITAL 1 (DBS):

0.5 V(p-p)/75 Ω

Optical: DIGITAL 2 (TV):

-21 dBm to -15 dBm
(660 nm ±30 nm)

* Corresponding to Linear PCM, Dolby Digital, and DTS Digital Surround (with sampling frequency—32 kHz, 44.1 kHz, 48 kHz).

Signal-to-Noise Ratio ('66 IHF/'78 IHF):

TV, TAPE/CDR, DBS, VCR:

87 dB/67 dB

Frequency Response (8 Ω):

TV, TAPE/CDR, DBS, VCR:

20 Hz to 20 kHz
(±1 dB)

Tone Control:

Bass (100 Hz): ±10 dB ±2 dB

Treble (10 kHz): ±10 dB ±2 dB

Video

Video Input Sensitivity/Impedance (1 kHz):

Composite video:

DBS IN, VCR IN:

1 V(p-p)/75 Ω

S-video:

DBS IN, VCR IN: (Y:luminance):

1 V(p-p)/75 Ω

(C:chrominance):

0.286 V(p-p)/75 Ω

Video Output Level/Impedance (1 kHz):

Composite video:

VCR OUT, MONITOR OUT:

1 V(p-p)/75 Ω

S-video:

VCR OUT, MONITOR OUT:

(Y:luminance):

1 V(p-p)/75 Ω

(C:chrominance):

0.286 V(p-p)/75 Ω

Component video:

DVD COMPONENT VIDEO OUT:

(Component-Y):

1.0 V(p-p)/75 Ω

(Component-P_B/P_R):

0.7 V(p-p)/75 Ω

Color System:

NTSC

Horizontal Resolution:

500 lines

Signal-to-Noise Ratio (S/N):

63 dB

Synchronize:

Negative

FM tuner (IHF)

Tuning Range:

87.5 MHz to 108.0 MHz

AM tuner

Tuning Range:

530 kHz to 1 710 kHz

General

Power Requirements:

AC 120 V ~ , 60 Hz

Power Consumption:

200 W/255 VA (in operation)

2 W (in standby mode)

Dimensions (W x H x D):

435 mm x 100 mm x 403.5 mm

(17 ³/₁₆ in. x 3 ¹⁵/₁₆ in. x 15 ¹⁵/₁₆ in.)

Mass:

8.4 kg (18.5 lbs)

Précautions

Précautions générales

- N'INSÉREZ AUCUN objet métallique dans l'appareil.
- NE DÉMONTEZ PAS l'appareil ni ne retirez les vis, les couvercles ou le boîtier.
- N'EXPOSEZ PAS l'appareil à la pluie ou à l'humidité.

Emplacements

- Installez l'appareil dans un endroit plat et à l'abri de l'humidité.
- La température autour de l'appareil doit être comprise entre 5°C et 35°C (41°F et 95°F).
- Assurez-vous qu'il y a une ventilation suffisante autour de l'appareil. Une mauvaise ventilation peut entraîner un échauffement excessif et endommager l'appareil.

Manipulation de l'appareil

- NE TOUCHEZ PAS le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- NE TIREZ PAS sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Pour le débrancher, tirez sur la fiche de façon à ne pas endommager le cordon.
- Gardez le cordon d'alimentation à distance des cordons de connexion et de l'antenne. Le cordon d'alimentation peut causer du bruit ou des interférences d'écran. Il est recommandé d'utiliser un câble coaxial pour la connexion de l'antenne car il est correctement blindé contre les interférences.
- Quand une coupure de courant se produit, ou le cordon d'alimentation est débranché, les réglages pré-réglés tels que les canaux pré-réglés FM ou AM et les ajustements sonores peuvent être effacés en quelques jours.

Vérification des accessoires fournis

Vérifiez que vous avez bien tous les accessoires fournis suivants.

Le nombre entre parenthèses indique la quantité de pièces fournies.

- **Télécommande (1)**
- **Piles (2)**
- **Antenne cadre AM (1)**
- **Antenne FM (1)**
- **Cordon vidéo composite (1)**

Si quelque chose manque, contactez votre revendeur immédiatement.

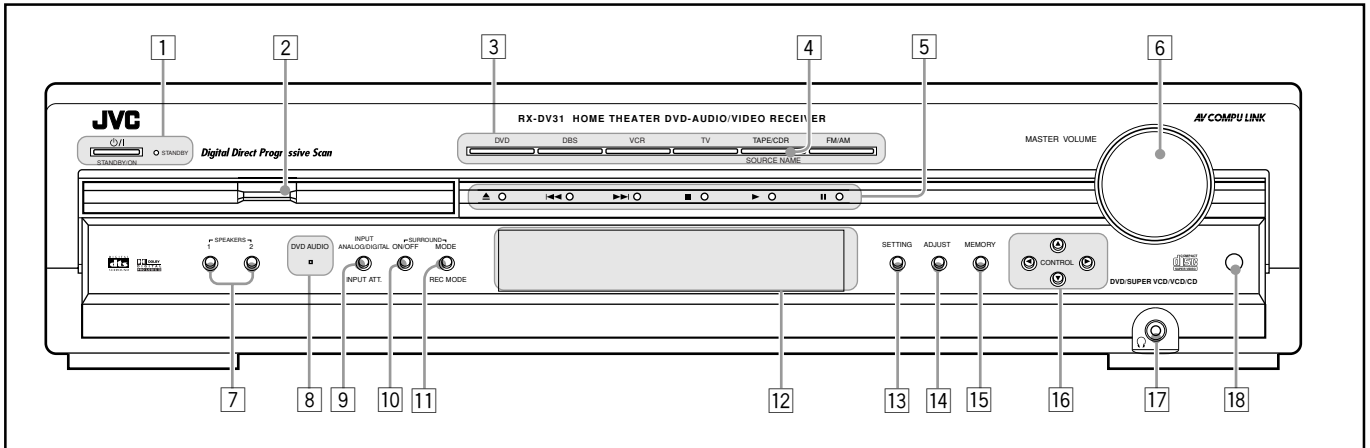
- Les durées fournies pour chaque opération sont purement indicatives. La durée réelle varie quelque peu.
- Les symboles suivants sont utilisés dans le manuel pour indiquer les types de disque disponibles pour les opérations détaillées dans chaque section. Les symboles représentant les types de disques non disponibles sont affichés en simili.



Identification des parties	3	Fonctionnement du lecteur de DVD	32
Panneau avant	3	Informations sur les disques	32
Télécommande	4	À propos de la barre sur l'écran	34
Panneau arrière	5	Opérations de base à partir de barre sur l'écran	35
Pour commencer	6	Changement de l'indication de la durée	35
Connexion des antennes AM et FM	6	Localisation de la scène souhaitée à partir du menu	
Connexion des enceintes	7	de disque	36
Connexion des appareils audio/vidéo	8	Sélection d'un angle de vue	37
■ A propos des cordons de connexion	8	Sélection de la langue des sous-titres	37
■ Connexion du téléviseur	9	Sélection de la langue audio	38
■ Connexion du tuner DBS	9	Sélection du canal audio	38
■ Connexion du magnétoscope	10	Lecture à partir d'une position spécifique sur le	
■ Connexion d'une platine cassette/enregistreur		disque	39
de CD	10	■ Recherche d'un titre/groupe spécifique	39
■ Connexion numériques	11	■ Localisation d'un chapitre ou d'une page	
Mise en place des piles dans la télécommande	11	souhaité	40
Fonctionnement de base	12	■ Localisation d'une position souhaitée	40
Mise sous tension	12	Lecture d'image avec effets spéciaux	41
Sélection de la source à lire	12	■ Lecture d'images fixes et image par image	41
Ajustement du volume	12	■ Lecture au ralenti	41
■ Ecoute avec un casque d'écoute	13	■ Sélection d'images fixes affichables enregistrées	
Sélection des enceintes avant	13	au format DVD AUDIO	41
Changement du nom de la source	13	■ Zoom avant	42
Coupure temporaire du son	14	■ Lecture d'un groupe bonus	42
Changement de la luminosité de l'affichage	14	Changement du réglage VFP	43
Mise hors tension de l'appareil avec la minuterie		Lecture d'une séquence programmée	44
d'arrêt	14	Lecture aléatoire	45
Sélection du mode d'entrée analogique ou		Lecture répétée	45
numérique	14	Lecture de disque MP3	47
■ Changement manuel du mode d'entrée numérique		Opérations de base	47
—pour DVD VIDEO uniquement	15	Opérations à l'aide de l'écran MP3 CONTROL	48
Atténuation du signal d'entrée	15	Lecture répétée	48
Changement du mode de balayage	16	Lecture de disque JPEG	49
Mise en service du mode d'enregistrement	16	Diaporama	49
Fonctionnement de base du lecteur de DVD ...	17	Opérations à l'aide de l'écran JPEG CONTROL	50
Fonctionnement du tuner	19	Lecture répétée	50
Accord manuel des stations	19	Utilisation des menus de choix	51
Utilisation de l'accord par pré-réglage	19	■ Menu de sélection de langue—LANGUE	53
■ Stations radio prédéfinies	19	■ Menu de réglage de l'image—IMAGE	53
■ Utilisation de l'accord par pré-réglage	20	■ Menu de sélection audio—AUDIO	54
Sélection du mode de réception FM	20	• Liste des codes de langue	54
Réglages de base	21	■ Menu de réglage des enceintes	
Réglage rapide des enceintes	21	—REGLAGE H. -P.	55
Réglage des fonctions de base	22	■ Autre menu de réglage—AUTRES	56
■ Information des enceintes	23	Restriction de la lecture avec la censure parentale	57
■ Distance des enceintes	23	■ Réglage de la censure parentale	57
■ Fréquence de recouvrement	24	■ Changement du réglage de la censure parentale ...	58
■ Atténuateur d'effets basse fréquence	24	■ Mise hors service temporaire de la censure	
■ Compression de la plage dynamique	24	parentale	58
■ Prises d'entrée numérique (DIGITAL IN)	25	• Liste des codes de pays/régions pour la	
■ Surround automatique	25	censure parentale	59
■ Mode de sortie vidéo	25	Glossaire pour le lecteur de DVD	60
Ajustements sonores	26	Système de commande à distance	
■ Balance de sortie des enceintes avant	26	AV COMPU LINK	61
■ Tonalité	27	Commande d'appareils audio/vidéo JVC	63
■ Niveau de sortie des enceintes	27	Commande d'appareils audio	63
■ Niveau d'effet DAP	27	Commande d'appareils vidéo	64
■ Position audio du caisson de grave	27	Commande d'appareils d'autres fabricants ...	65
Création de champs sonores réalistes	28	Changement des codes des signaux pré-réglés	65
Mise en service du mode Surround	30	Entretien	68
Sélection des modes Surround	30	Guide de dépannage	69
Ajustement du mode Surround en utilisant la		Spécifications	72
télécommande	31		

Identification des parties

Panneau avant

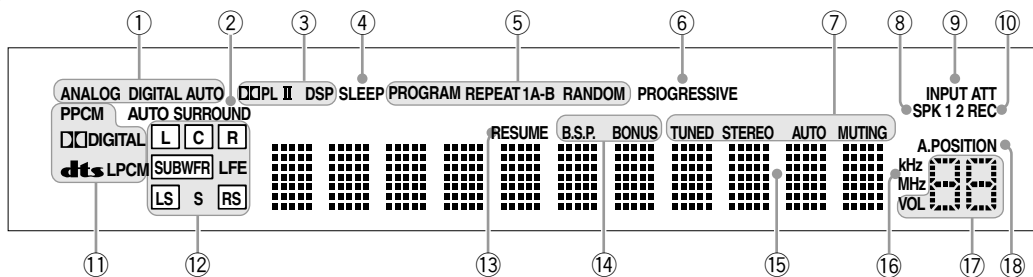


Référez-vous aux pages entre parenthèses pour plus d'informations.

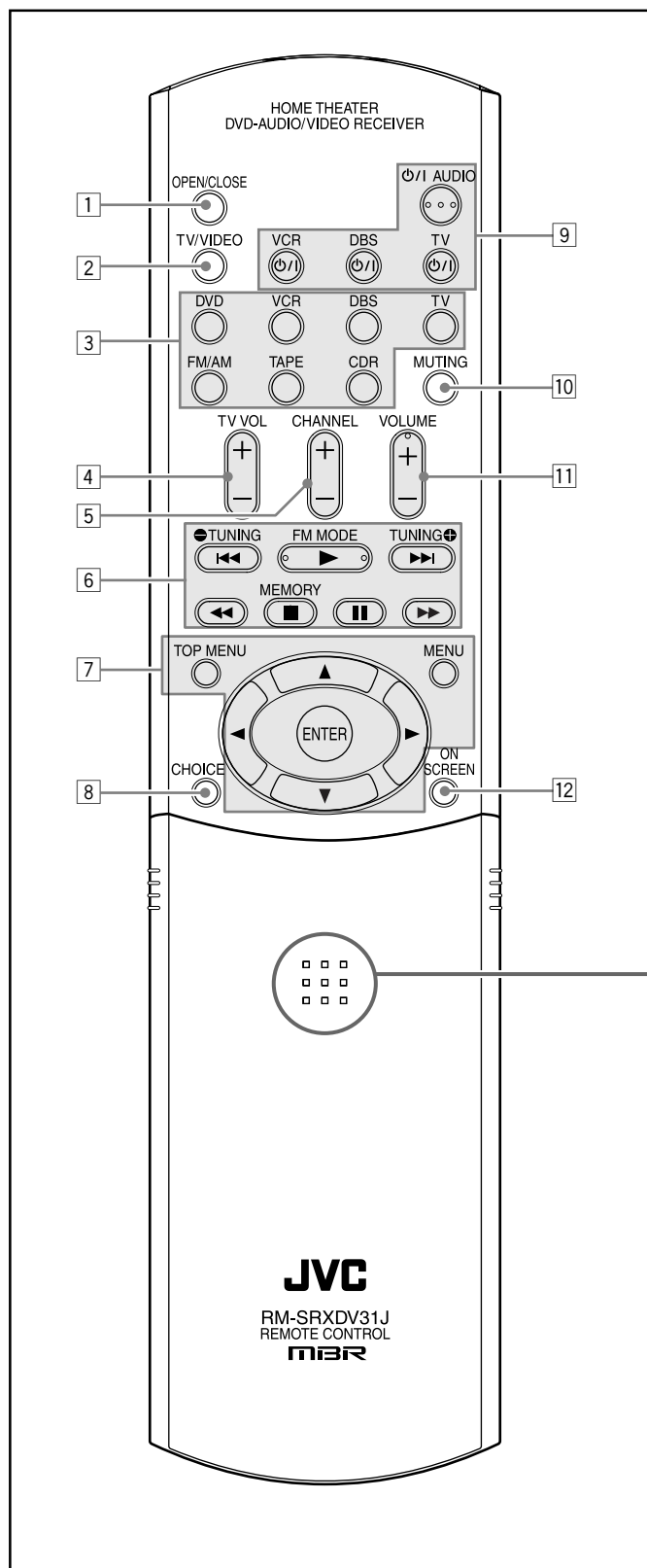
- 1 Touche ϕ /I STANDBY/ON et témoin STANDBY (12)
- 2 Plateau à disque et témoin d'éclairage (17)
- 3 Touches de sélection de la source (12)
 - DVD, DBS, VCR, TV, TAPE/CDR, FM/AM
- 4 Touche SOURCE NAME (13)
- 5 Touches de fonctionnement du lecteur de DVD (17, 18)
 - ▲ (ouverture/fermeture), ◀◀ (saut vers l'arrière), ▶▶ (saut vers l'avant), ■ (arrêt), ▶ (lecture), || (pause)
- 6 Réglage MASTER VOLUME (12, 17)
- 7 Touche SPEAKERS 1 (13)
Touche SPEAKERS 2 (13)
- 8 Témoin DVD AUDIO (17)

- 9 Touche INPUT ANALOG/DIGITAL (14)
Touche INPUT ATT. (atténuateur) (15)
- 10 Touche SURROUND ON/OFF (30)
- 11 Touche SURROUND MODE (30)
Touche REC (enregistrement) MODE (16)
- 12 Affichage
 - Pour les détails, voir "Affichage" ci-dessous.
- 13 Touche SETTING (21, 22)
- 14 Touche ADJUST (26)
- 15 Touche MEMORY (19, 21)
- 16 Touches CONTROL ▲/▼/◀/▶ (15, 19 – 23, 26)
- 17 Prise Ω (casque d'écoute) (13)
- 18 Capteur de télécommande (11)

Affichage



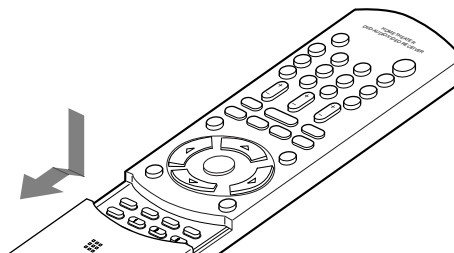
- 1 Indicateurs de mode d'entrée (15)
 - ANALOG, DIGITAL AUTO
- 2 Indicateurs Surround (25, 30)
 - AUTO SURROUND, SURROUND
- 3 Indicateurs de mode Surround (28, 29)
 - DOLBY II, DSP
- 4 Indicateur SLEEP (14)
- 5 Indicateurs de mode de lecture (44 – 46)
 - PROGRAM, REPEAT 1/A-B, RANDOM
- 6 Indicateur PROGRESSIVE (16)
- 7 Indicateur du mode de tuner (19, 20)
 - TUNED, STEREO, AUTO MUTING
- 8 Indicateurs des enceintes avant (13)
 - SPK 1/2
- 9 Indicateur INPUT ATT (atténuateur) (15)
- 10 Indicateur REC (enregistrement) (16)
- 11 Indicateurs de signal sonore (15)
 - PPCM, DIGITAL (Dolby Digital), DTS (DTS Digital Surround), LPCM
- 12 Indicateur de signal et d'enceinte (30)
 - L, C, R, SUBWFR (caisson de grave), LFE (Effet basse fréquence), LS, S, RS
- 13 Indicateur RESUME (18)
- 14 Indicateurs DVD AUDIO (17)
 - B.S.P. (Image fixe affichable), BONUS
- 15 Affichage principal
- 16 Indicateurs d'unité de fréquence
 - kHz (pour les stations AM), MHz (pour les stations FM)
- 17 Indication du volume
- 18 Indicateur de A.POSITION (position audio) (27)



Référez-vous aux pages entre parenthèses pour plus d'informations.

- 1 Touche OPEN/CLOSE (17)
- 2 Touche TV/VIDEO (17, 64, 65)
- 3 Touches de sélection de la source (12)
 - DVD, VCR, DBS, TV, FM/AM, TAPE, CDR
- 4 Touche TV VOL (volume) +/- (64, 65)
- 5 Touche CHANNEL +/- (64 – 66)
- 6 Touches multifonction
 -
 - Touches TUNING et (19)
 - Touche FM MODE (20)
 - Touche MEMORY (20)
- 7 Touches d'utilisation du menu
 - Touche TOP MENU (36)
 - Touche MENU (36)
 - Touche ENTER
 - Touches de curseur
- 8 Touche CHOICE (51, 52)
- 9 Touches / I (attente/sous tension) (12, 64 – 67)
 - AUDIO, VCR, DBS, TV
- 10 Touche MUTING (14)
- 11 Touche VOLUME +/- (12, 17)
- 12 Touche ON SCREEN (34, 35, 37 – 41, 44 – 46)

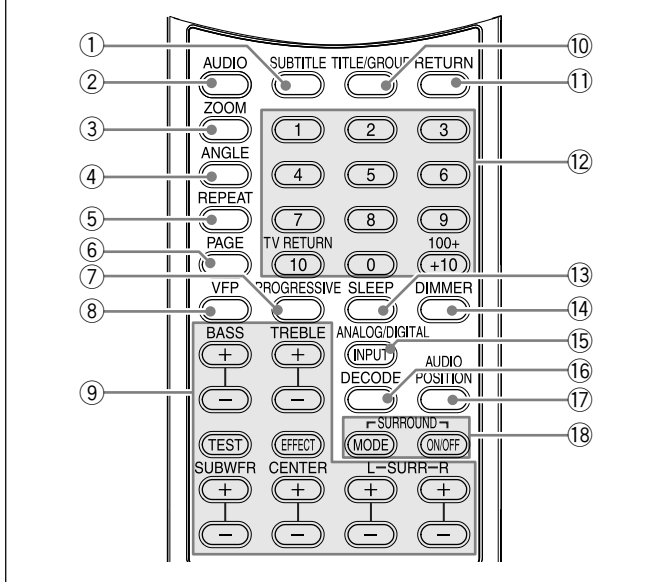
Pour ouvrir le boîtier de la télécommande, appuyez à l'endroit indiqué par la flèche puis faites glisser la partie inférieure du boîtier vers le bas.



- Référez-vous à "Télécommande—intérieur du boîtier" page 5 pour plus d'informations sur les touches situées à l'intérieur du boîtier de la télécommande.

Identification des parties

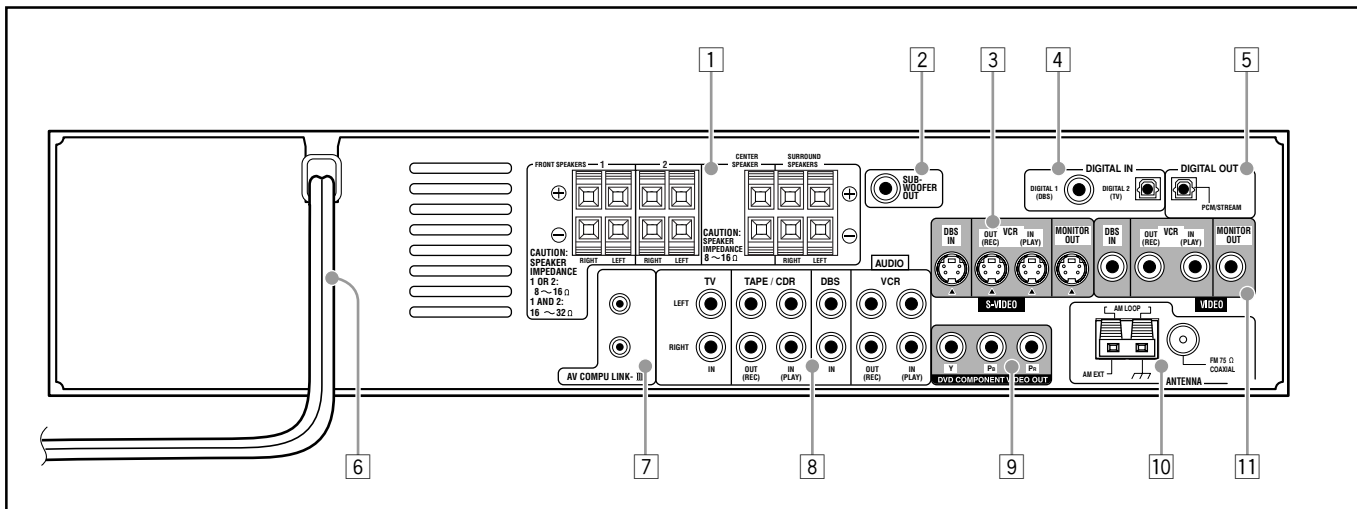
Télécommande—intérieur du boîtier



- ① Touche SUBTITLE (37)
- ② Touche AUDIO (38)
- ③ Touche ZOOM (42)
- ④ Touche ANGLE (37)
- ⑤ Touche REPEAT (46, 48, 50)

- ⑥ Touche PAGE (41)
- ⑦ Touche PROGRESSIVE (16)
- ⑧ Touche VFP (43)
- ⑨ Touches d'ajustement du son (27, 31, 63)
 - Touches BASS + et -
 - Touches TREBLE + et -
 - Touche TEST
 - Touche EFFECT
 - Touches SUBWFR (caisson de grave) + et -
 - Touches CENTER + et -
 - Touches SURR L (surround gauche) + et -
 - Touches SURR R (surround droit) + et -
- ⑩ Touche TITLE/GROUP (39, 48, 49)
- ⑪ Touche RETURN (36)
- ⑫ Touches numérotées
 - Sélection des canaux pré-réglés (20)
 - Commande d'appareils audio/vidéo (64 - 67)
 - Touche TV RETURN (64, 65)
- ⑬ Touche SLEEP (14)
- ⑭ Touche DIMMER (14)
- ⑮ Touche ANALOG/DIGITAL INPUT (14, 15)
- ⑯ Touche DECODE (15)
- ⑰ Touche AUDIO POSITION (27)
- ⑱ Touches surround (30)
 - Touche SURROUND MODE
 - Touche SURROUND ON/OFF

Panneau arrière



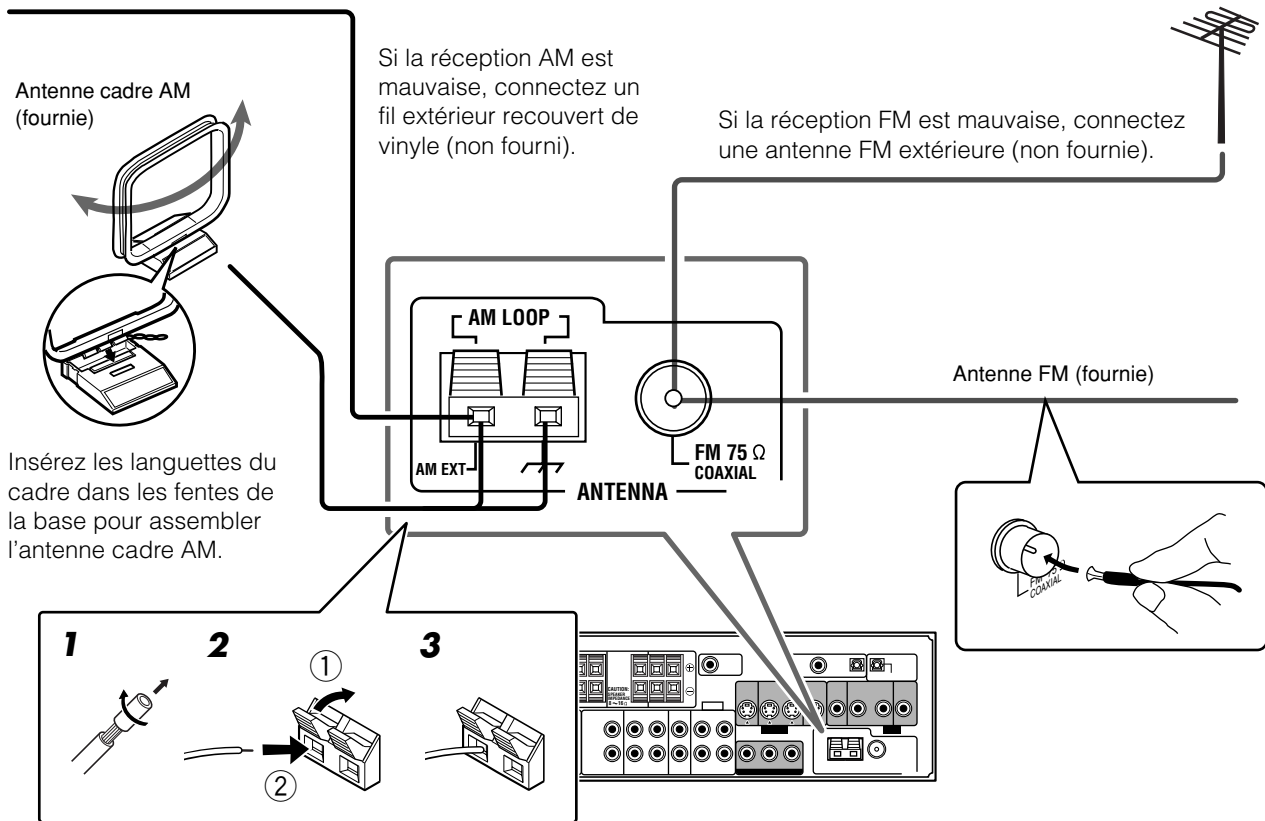
Référez-vous aux pages entre parenthèses pour plus d'informations.

- ① Prises d'enceinte (7)
 - FRONT SPEAKERS 1, FRONT SPEAKERS 2, CENTER SPEAKER, SURROUND SPEAKERS
- ② Prise SUB-WOOFER OUT (7)
- ③ Prises d'entrée/sortie S-VIDEO (9, 10)
 - Entrée: DBS IN, VCR IN
 - Sortie: VCR OUT, MONITOR OUT
- ④ Prises DIGITAL IN (11)
 - Coaxiale: DIGITAL 1 (DBS)
 - Optique: DIGITAL 2 (TV)
- ⑤ Prise DIGITAL OUT (11)
- ⑥ Cordon d'alimentation
- ⑦ Prises AV COMPU LINK-III (61)
- ⑧ Prises d'entrée/sortie AUDIO
 - Entrée: TV IN, TAPE/CDR IN, DBS IN, VCR IN
 - Sortie: TAPE/CDR OUT, VCR OUT
- ⑨ Prises DVD COMPONENT VIDEO OUT (9)
 - Y/P_B/P_R
- ⑩ Prises FM/AM ANTENNA (6)
- ⑪ Prises d'entrée/sortie VIDEO (9, 10)
 - Entrée: DBS IN, VCR IN
 - Sortie: VCR OUT, MONITOR OUT

Pour commencer

Ne connectez pas le cordon d'alimentation secteur avant que toutes les autres connexions soient terminées.

Connexion des antennes AM et FM



Connexion de l'antenne AM

Connectez l'antenne cadre AM fournie aux prises AM LOOP.

- 1 Retirez l'isolant si le fil de l'antenne cadre AM est recouvert de vinyle.
- 2 Poussez et maintenez le serre-câble en position (①), puis insérez le fil (②).
- 3 Relâchez le serre-câble.

Tournez l'antenne cadre jusqu'à ce que vous obteniez la meilleure réception possible.

- Si la réception est mauvaise, connectez un fil extérieur recouvert de vinyle (non fourni) à la prise AM EXT. Laissez l'antenne cadre AM connectée.

Connexion de l'antenne FM

Connectez provisoirement l'antenne FM fournie à la prise FM 75 Ω COAXIAL.

Étendez l'antenne FM fournie horizontalement.

- Si la réception est mauvaise, connecter une antenne FM extérieure (non fournie). Avant de connecter un câble coaxial 75 Ω avec un connecteur, déconnecter l'antenne FM fournie.

Remarque:

- Assurez-vous que les conducteurs d'antenne ne touchent aucune autre prise, cordon de connexion et cordon d'alimentation. Cela pourrait causer une mauvaise réception.

Pour commencer

Connexion des enceintes

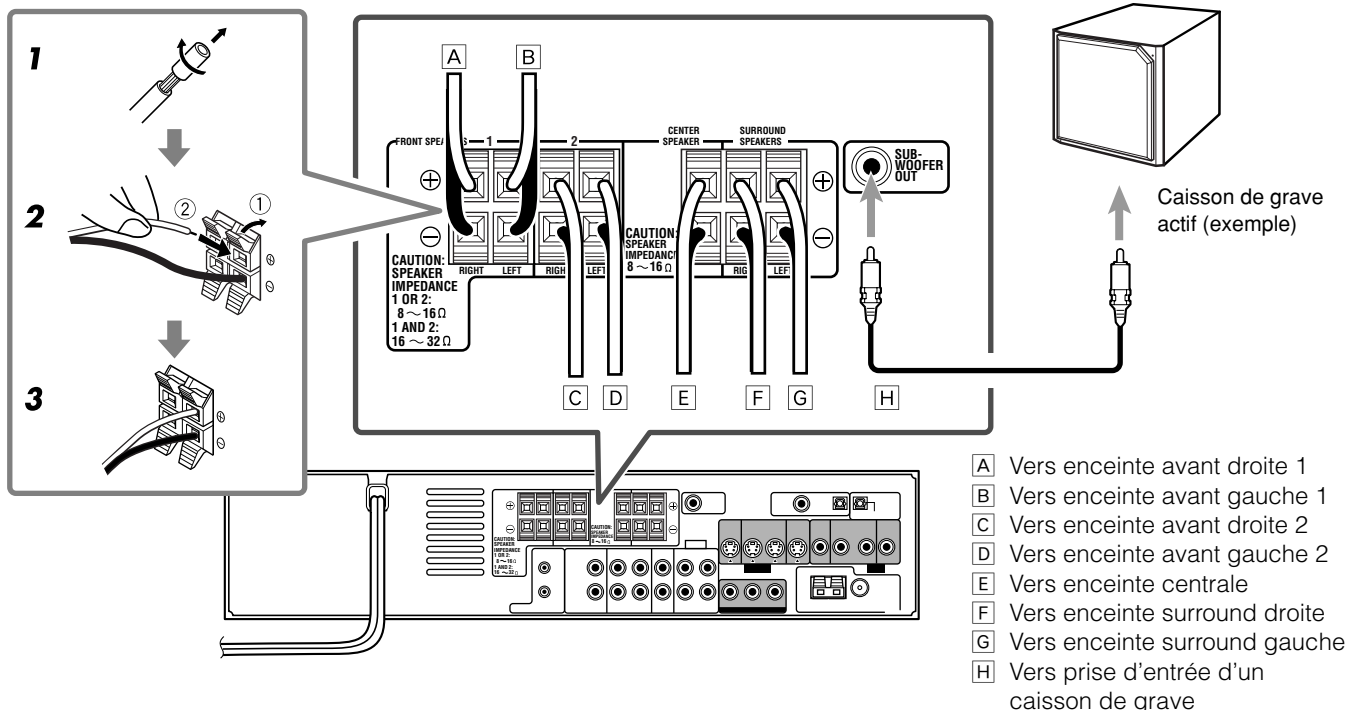
Vous pouvez connecter les enceintes suivantes à cet appareil :

- deux paires d'enceintes avant
 - FRONT SPEAKERS 1 prises
 - FRONT SPEAKERS 2 prises
- une paire d'enceintes surround
- une enceinte centrale
- un caisson de grave

ATTENTION:

- Utilisez des enceintes avec l'impédance d'enceinte (SPEAKER IMPEDANCE) indiquée sur les prises d'enceintes.
- **NE CONNECTEZ PAS** plus d'une enceinte à une prise d'enceinte.

Schéma de câblage



Connexion des cordons d'enceintes

Pour chaque enceinte, connectez les prises (+) et (-) du panneau arrière aux prises (+) et (-) des enceintes respectives.

- 1 Coupez, tordez et retirez l'isolant à l'extrémité de chaque cordon d'enceinte (non fourni).
- 2 Poussez et maintenez le serre-câble en position (①), puis insérez le fil (②).
- 3 Relâchez le serre-câble.

À propos de l'impédance d'enceinte

L'impédance requise pour les enceintes avant varie selon que les prises FRONT SPEAKERS 1 et FRONT SPEAKERS 2 sont utilisées ou si une seule d'entre elles est utilisée.

- Lorsque vous connectez une seule paire d'enceintes avant, utilisez des enceintes avant ayant une impédance de **8 Ω – 16 Ω**.
- Lorsque vous connectez deux paires d'enceintes avant, utilisez des enceintes avant ayant une impédance de **16 Ω – 32 Ω**.

Connexion du caisson de grave

En connectant un caisson de grave vous pouvez améliorer les graves et reproduire les signaux LFE originaux enregistrés dans la source numérique.

Connectez la prise d'entrée d'un caisson de grave actif à la prise SUB-WOOFER OUT sur le panneau arrière en utilisant un câble à fiches cinch (non fourni).

- Référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec votre caisson de grave.

Remarque:

- Vous pouvez placer le caisson de grave n'importe où puisque les sons graves ne sont pas directionnels. Normalement, placez-le devant vous.

Pour obtenir le meilleur son possible de cet appareil, placez toutes les enceintes, sauf le caisson de grave, à la même distance de la position d'écoute, avec la face avant de chaque enceinte dirigée vers l'auditeur.

Puis, changez les réglages du caisson de grave et des enceintes par rapport à vos conditions d'écoute (voir pages 22 à 24).

- Vous pouvez régler les enceintes rapidement selon le nombre d'enceintes connectées. Référez-vous à "Réglage rapide des enceintes" page 21.

Connexion des appareils audio/vidéo

■ A propos des cordons de connexion

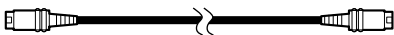
Pour les connexions vidéo

Les cordons S-vidéo et le cordon en composantes vidéo ne sont pas fournis avec cet appareil. Utilisez les cordons fournis avec les autres appareils ou achetez-les séparément chez votre vendeur.

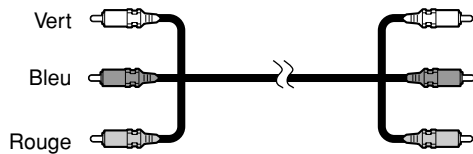
A Cordon vidéo composite (fourni)



B Cordon S-vidéo (non fourni)



C Cordon en composantes vidéo (non fourni)



Remarques sur la connexion vidéo

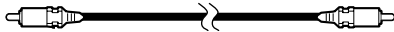
- Vous pouvez utiliser un cordon vidéo composite ou S-vidéo pour connecter le tuner DBS et le magnétoscope à cette unité.
- Vous pouvez utiliser un cordon en composantes vidéo en plus du cordon vidéo composite et du cordon S-vidéo pour connecter la télévision à l'appareil.
- L'utilisation d'un cordon S-vidéo ou d'un cordon en composantes vidéo vous permet d'obtenir une image de meilleure qualité. Ils doivent être installés dans l'ordre suivant: composite < S-vidéo < composantes.
- Pour afficher l'image du tuner DBS ou du magnétoscope sur votre télévision, connectez la télévision à cette unité à l'aide du même type de cordon utilisé pour connecter le tuner DBS ou la magnétoscope à l'unité.
- Pour afficher l'image à partir du lecteur de DVD intégré, connectez la télévision à l'unité à l'aide du cordon vidéo composite, du cordon S-vidéo ou du cordon en composantes vidéo, puis enregistrez le mode de sortie vidéo correctement (référez-vous à "Mode de sortie vidéo" à la page 25).
- Pour obtenir une image vidéo progressive, connectez la télévision compatible avec l'entrée vidéo progressive à l'aide du cordon en composantes vidéo, puis sélectionnez le mode de balayage approprié (référez-vous à "Changement du mode de balayage" à la page 16).

Pour les connexions audio

Connectez les appareils extérieurs à cet appareil avec les cordons audio.

Utilisez les cordons fournis avec les autres appareils ou achetez-les séparément chez votre vendeur.

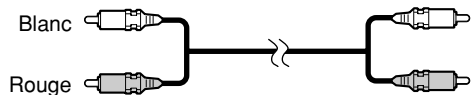
A Cordon coaxial numérique (non fourni)



B Cordon optique numérique (non fourni)



C Cordon audio (non fourni)



Remarques sur la connexion numérique

- A l'expédition de l'appareil de l'usine, les prises DIGITAL IN sont réglées pour être utilisées avec les appareils suivants:
 - DIGITAL 1 (coaxial): Pour un tuner DBS
 - DIGITAL 2 (optique): Pour un téléviseur
- Si vous connectez un enregistreur de CD, changez correctement le réglage de la prise d'entrée numérique (DIGITAL IN) (référez-vous à "Prises d'entrée numérique (DIGITAL IN)" à la page 25) et le nom de la source (référez-vous à "Changement du nom de la source" à la page 13).
- Choisissez correctement le mode d'entrée numérique (référez-vous à "Sélection du mode d'entrée analogique ou numérique" à la page 14).

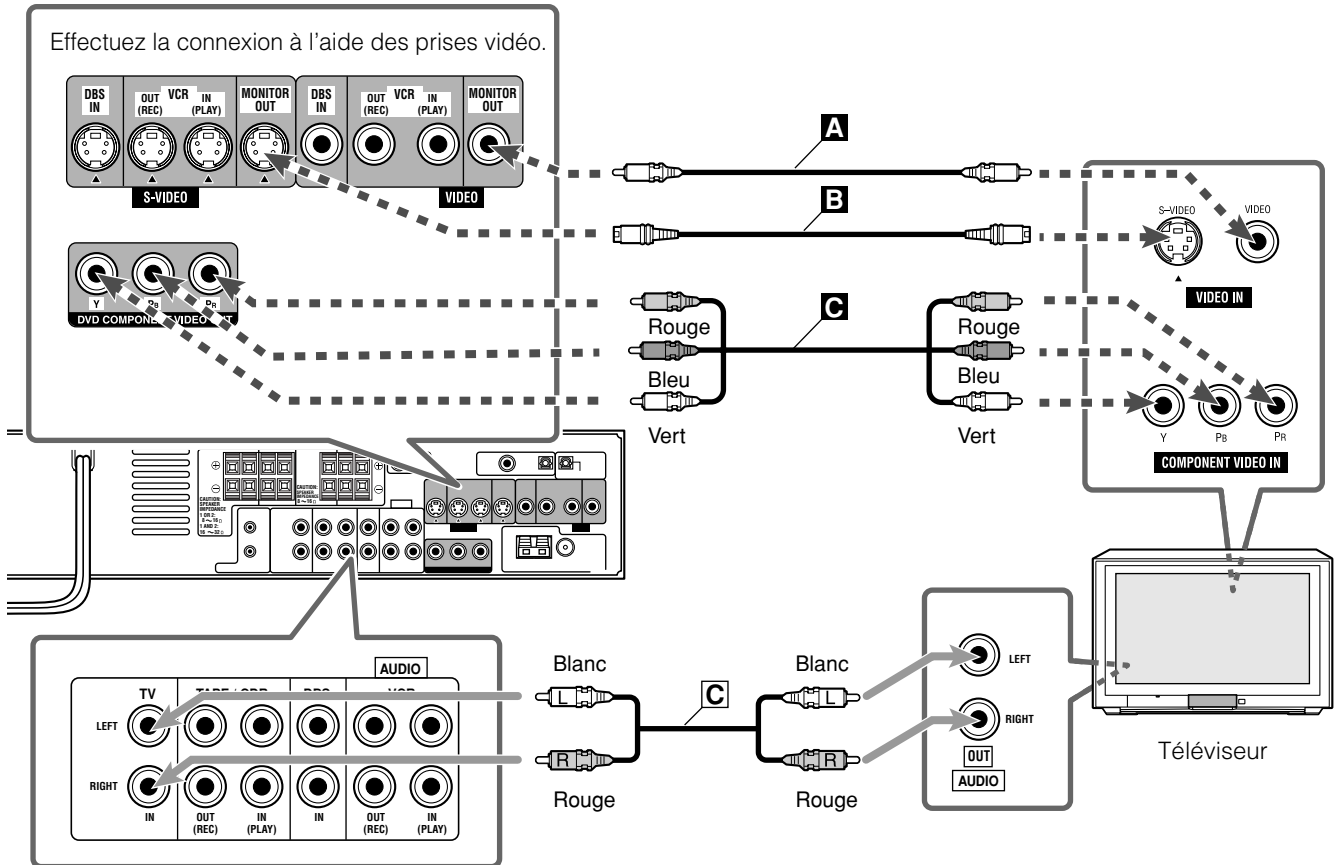
Pour commencer

Mettez tous les appareils hors tension avant de commencer les connexions.

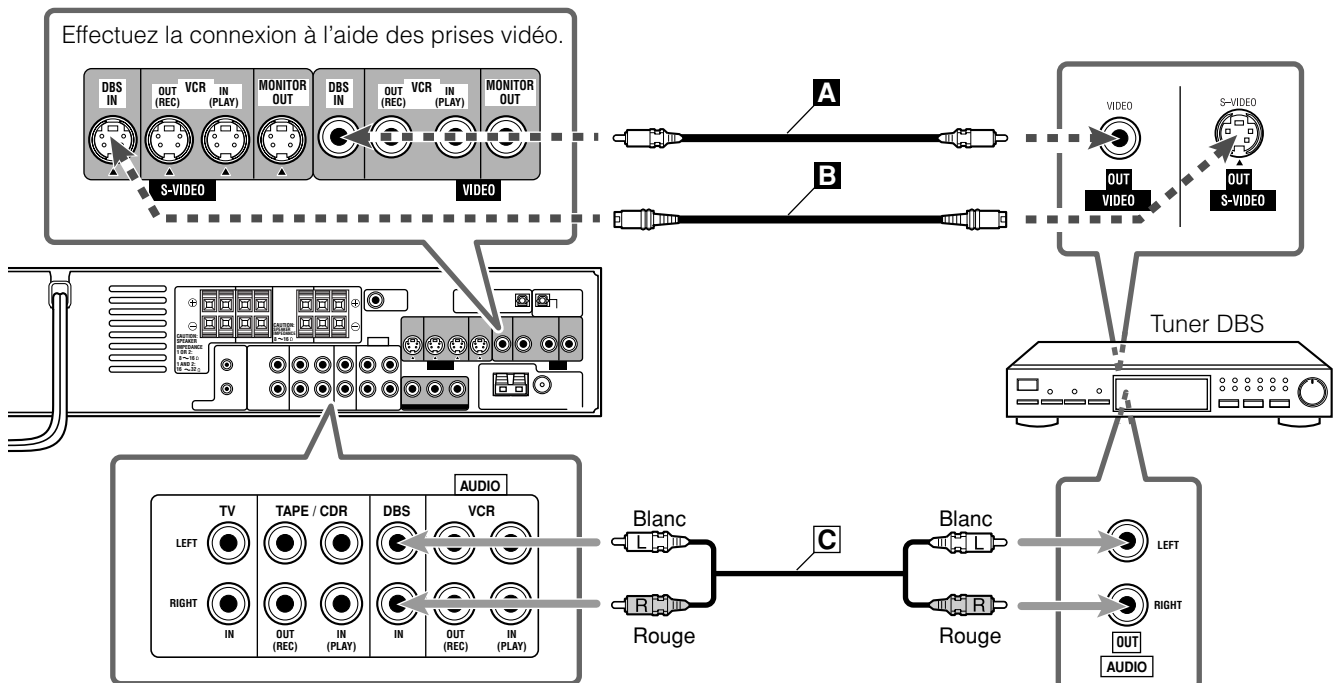
- Les illustrations de prises d'entrée/sortie ci-dessous sont des exemples typiques. Quand vous connectez d'autres appareils, référez-vous aussi aux modes d'emploi qui les accompagnent puisque les noms des prises imprimées à l'arrière des appareils varient selon l'appareil.

■ Connexion du téléviseur

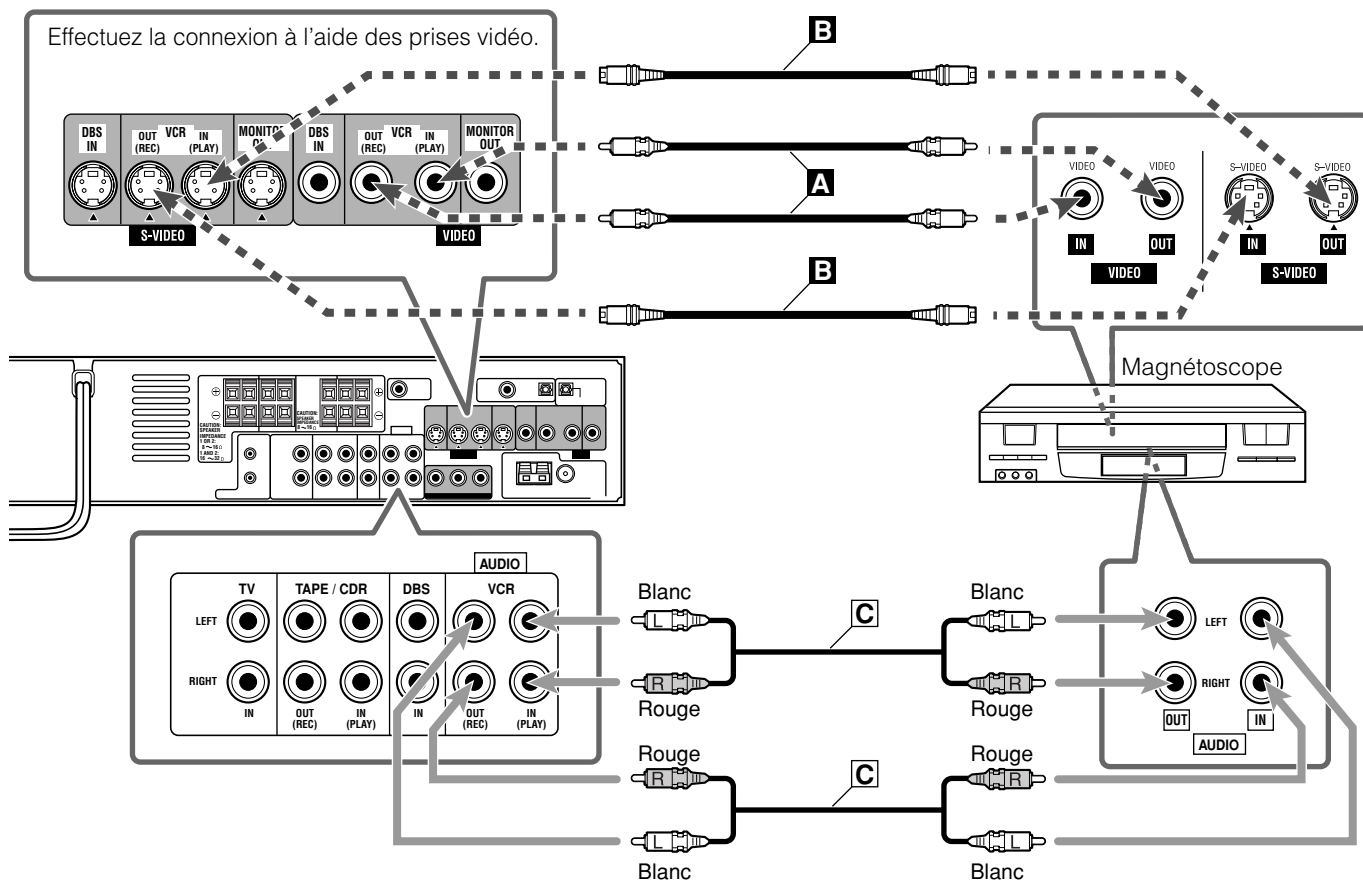
NE CONNECTEZ PAS le téléviseur à travers un magnéscope ou un téléviseur avec un magnéscope intégré; sinon, l'image sera déformée.



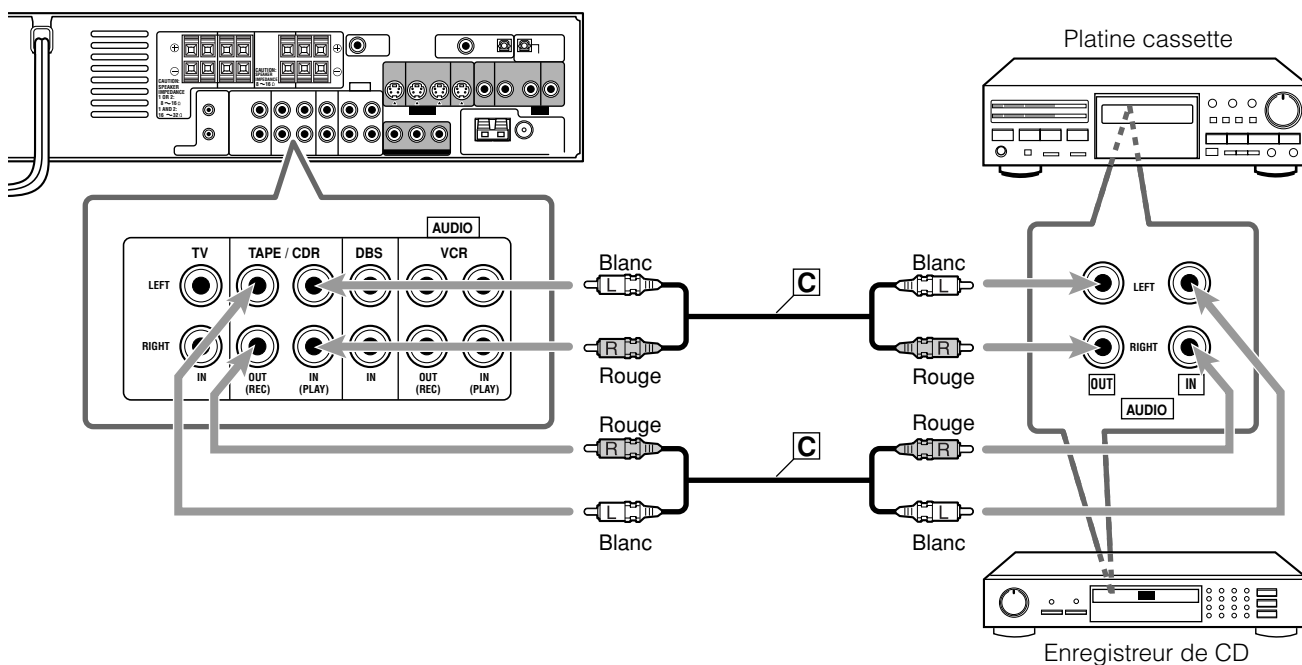
■ Connexion du tuner DBS



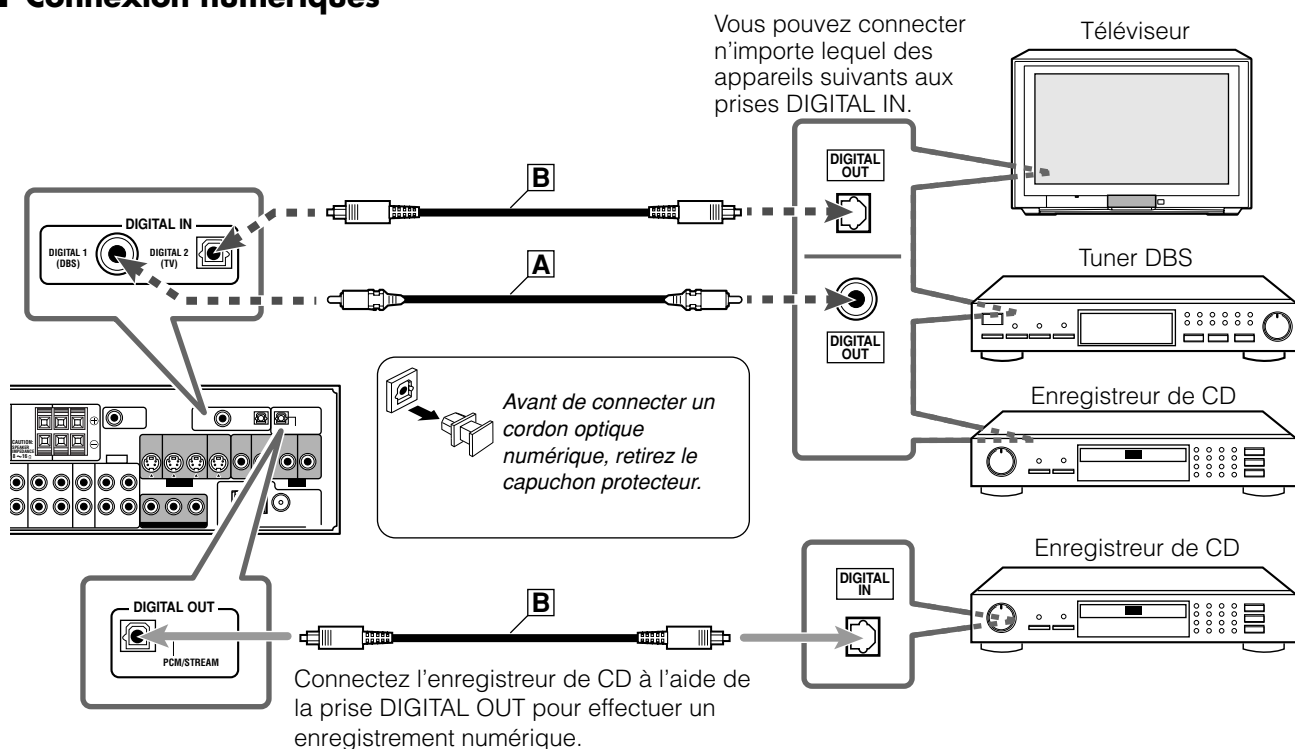
■ Connexion du magnétoscope



■ Connexion d'une platine cassette/enregistreur de CD



■ Connexion numériques



Maintenant, vous pouvez brancher le cordon d'alimentation de l'appareil sur une prise secteur murale.

ATTENTION:

- Ne touchez pas le cordon d'alimentation avec les mains humides.
- Ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher. Pour débrancher le cordon, tirez toujours sur la fiche de façon à ne pas endommager le cordon.

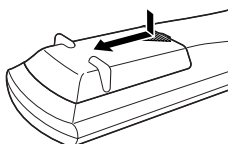
Remarques:

- Tenez le cordon d'alimentation à l'écart des cordons de connexion et des câbles d'antenne. Le cordon d'alimentation peut causer du bruit ou des interférences sur l'image.
- Les réglages pré-réglés tels que les canaux pré-réglés et les ajustements sonores peuvent être effacés en quelques jours dans les cas suivants:
 - Quand vous débranchez le cordon d'alimentation
 - Quand une coupure de courant se produit

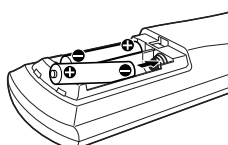
Mise en place des piles dans la télécommande

Avant d'utiliser la télécommande, mettez en place les deux piles fournies.

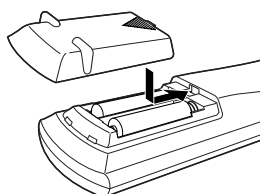
1 Appuyez sur le couvercle du compartiment à piles de la télécommande.



2 Insérez les piles. Respectez les polarités: (+) à (+) et (-) à (-).



3 Remettez le couvercle en place.



Si la plage de fonctionnement de la télécommande diminue, remplacez les piles. Utilisez deux piles sèches de type R6P(SUM-3)/AA(15F).

Remarque:

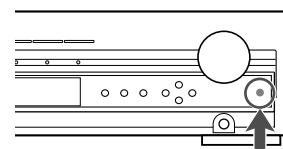
- Les piles fournies doivent être utilisées lors de la mise en place initiale. Remplacez-les afin d'utiliser l'appareil sans interruption.

ATTENTION:

Suivez ces précautions pour éviter toute fuite ou fissure des piles:

- Placez les piles dans la télécommande en respectant leurs polarités: (+) à (+) et (-) à (-).
- Utilisez des piles de type correct. Des piles ayant l'air similaires peuvent avoir une tension différente.
- Remplacez toujours les deux piles en même temps.
- N'exposez pas les piles à la chaleur ou à une flamme.

Lors de l'utilisation de la télécommande, dirigez celle-ci directement vers le capteur de télécommande de l'appareil.

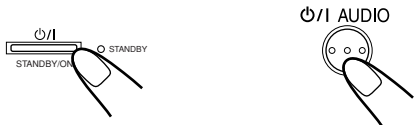


Capteur de télécommande

Fonctionnement de base

Mise sous tension

Appuyez sur ϕ /I STANDBY/ON sur le panneau avant ou sur ϕ /I AUDIO sur la télécommande.



Sur le panneau avant A partir de la télécommande

Le témoin STANDBY s'éteint et le témoin d'éclairage s'allume. Le nom de la source actuelle apparaît sur l'affichage.

- Si "DVD" est la source actuelle, "READING" apparaît pendant que l'appareil détecte le type de disque en place (voir page 32).
 - La lecture démarre automatiquement quand un DVD VIDEO est en place.
 - "NO DISC" apparaît sur l'affichage si aucun disque n'est en place.

Pour mettre l'appareil hors tension (en mode d'attente)

Appuyez de nouveau sur ϕ /I STANDBY/ON sur le panneau avant ou sur ϕ /I AUDIO sur la télécommande. Le témoin d'éclairage s'éteint et le témoin STANDBY s'allume.

Remarque:

- Une petite quantité d'électricité est consommée même en mode d'attente. Pour mettre l'appareil complètement hors tension, débranchez le cordon d'alimentation secteur.

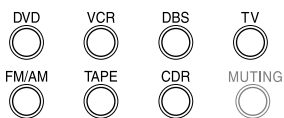
Sélection de la source à lire

Appuyez sur une des touches de sélection de source.

Sur le panneau avant



A partir de la télécommande



- DVD** Choisit le lecteur de DVD intégré.
- DBS** Choisit le tuner DBS.
- VCR** Choisit le magnétoscope.
- TV** Choisit le tuner du téléviseur.
- TAPE/CDR** Choisit la platine cassette ou l'enregistreur de CD (panneau avant UNIQUEMENT).
- TAPE*** Choisit la platine cassette (télécommande UNIQUEMENT).
- CDR*** Choisit l'enregistreur de CD (télécommande UNIQUEMENT).
- FM/AM** Choisit une émission FM ou AM.

Remarques:

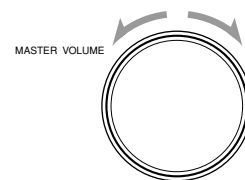
- Lorsque vous avez connecté des appareils numériques à l'aide de prises numériques (référez-vous à la page 11), enregistrez le réglage de la prise d'entrée numérique (référez-vous à "Prises d'entrée numérique (DIGITAL IN)" à la page 25) et le réglage du mode d'entrée numérique correctement (référez-vous à "Sélection du mode d'entrée analogique ou numérique" à la page 14). Le nom de la source et "DIGITAL" s'affiche à l'écran lorsque vous sélectionnez la source.
- * Vous pouvez seulement utiliser une des touches—TAPE ou CDR—selon le nom de source qui est sélectionné (référez-vous à "Changement du nom de la source" à la page 13).

Ajustement du volume

Sur le panneau avant

Pour augmenter le volume, tournez MASTER VOLUME dans le sens des aiguilles d'une montre.

Pour diminuer le volume, tournez MASTER VOLUME dans le sens contraire des aiguilles d'une montre.



A partir de la télécommande

Pour augmenter le volume, maintenez pressée VOLUME +.

Pour diminuer le volume, maintenez pressée VOLUME -.



ATTENTION:

Régalez toujours le volume au minimum avant de démarrer une source. Si le volume est réglé sur un niveau élevé, la soudaine déflagration d'énergie sonore peut endommager de façon permanente votre ouïe et/ou détruire vos enceintes.

Remarques:

- Le niveau de volume peut être ajusté dans une plage de "0" (minimum) à "50" (maximum).
- Quand "DVD" est choisi comme source et que le téléviseur est sous tension, l'indication du niveau de volume apparaît sur le téléviseur.

■ Écoute avec un casque d'écoute

Connectez un casque d'écoute à la prise Ω (casque d'écoute) sur le panneau avant.

Le mode Surround actuel est annulé et le mode HEADPHONE est mis en service.

Les indicateurs SPK 1 et 2 s'éteint sur l'affichage.

- Déconnecter le casque d'écoute de la prise Ω (casque d'écoute) annule le mode HEADPHONE et met en service les enceintes.

Mode HEADPHONE

Lors de l'utilisation d'un casque, les signaux suivant sont sortis quel que soit le réglage des enceintes:

- **Pour une source à 2 canaux**, les signaux avant gauche et droit sont sortis directement par l'écouteur gauche et droit du casque.
- **Pour les sources multicanaux**, les signaux avant gauche et droit, central et surround sont mixés puis sortis par le casque d'écoute, sans oublier les graves.
- **Pour les DVD AUDIO UNIQUEMENT**: Quand le mixage n'est pas autorisé sur le disque, seuls les signaux des canaux avant gauche et avant droit sont émis.

ATTENTION:

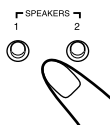
Assurez-vous de baisser le volume:

- Avant de connecter ou de se mettre un casque sur les oreilles, car un fort volume peut endommager votre casque et votre ouïe.
- Avant de débrancher le casque d'écoute, car un volume élevé peut sortir brusquement des enceintes.

Sélection des enceintes avant

Lorsque deux paires d'enceintes avant sont connectées, vous pouvez sélectionner celle que vous souhaitez utiliser.

Sur le panneau avant UNIQUEMENT



Pour utiliser les enceintes connectées aux prises des FRONT SPEAKERS 1

Appuyez sur SPEAKERS 1 afin que l'indicateur SPK 1 s'allume sur l'affichage. (S'assurer que SPK 2 ne soit pas allumé sur l'affichage).

Pour utiliser les enceintes connectées aux prises des FRONT SPEAKERS 2

Appuyez sur SPEAKERS 2 afin que l'indicateur SPK 2 s'allume sur l'affichage. (S'assurer que SPK 1 ne soit pas allumé sur l'affichage).

Pour utiliser les deux paires d'enceintes

Appuyez sur SPEAKERS 1 et 2 afin que les indicateurs SPK 1 et 2 s'allument sur l'affichage.

Pour n'utiliser aucune des deux paires d'enceintes

Appuyez sur SPEAKERS 1 et 2 afin que les indicateurs SPK 1 et 2 s'éteint sur l'affichage.

- Ceci active le mode HEADPHONE ("HEADPHONE" s'affiche à l'écran).

Remarques:

- Si vous sélectionnez un des modes Surround lorsque vous utilisez les deux paires d'enceintes avant connectées aux prises des FRONT SPEAKERS 1 et 2, les enceintes connectées aux prises des FRONT SPEAKERS 2 sont désactivées.
- Lorsque le mode Surround est activé, vous pouvez seulement sélectionner l'une des enceintes connectées aux prises des FRONT SPEAKERS 1 ou 2.

Changement du nom de la source

Quand vous connectez un enregistreur de CD aux prises TAPE/CDR sur le panneau arrière, changez le nom de la source qui apparaîtra sur l'affichage.

Sur le panneau avant UNIQUEMENT



Ex.: Quand le nom de la source est changé de "TAPE" sur "CDR"

1 Appuyez sur TAPE/CDR (SOURCE NAME) pour choisir la source.

2 Maintenez pressée SOURCE NAME (TAPE/CDR) jusqu'à ce que "ASSGN. CDR" apparaisse sur l'affichage.



Pour changer le nom de la source sur "TAPE"

Maintenez pressée SOURCE NAME (TAPE/CDR) jusqu'à ce que "ASSGN. TAPE" apparaisse sur l'affichage à l'étape **2**.

Remarque:

- Si vous ne changez pas le nom de la source, vous pouvez quand même utiliser les appareils connectés. Cependant, il peut avoir certains inconvénients:
 - Un nom de source incorrecte apparaît sur l'affichage quand vous appuyez sur TAPE/CDR (SOURCE NAME) sur le panneau avant.
 - La touche CDR ou TAPE sur la télécommande ne fonctionne pas pour la source choisie.
 - Vous ne pouvez pas utiliser l'entrée numérique (voir page 25) pour l'enregistreur de CD.

Coupure temporaire du son

A partir de la télécommande
UNIQUEMENT



Appuyez sur **MUTING** pour couper le son.

“MUTING” s’affiche sur l’affichage et le volume est désactivé (l’indication du volume s’éteint).

- Quand “DVD” est choisi comme source et que le téléviseur est sous tension, “VOLUME –” apparaît sur le téléviseur.



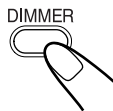
Pour rétablir le son

Appuyez de nouveau sur **MUTING**.

- Appuyer sur **VOLUME +** ou **-** sur la télécommande (ou tourner **MASTER VOLUME** sur le panneau avant) rétablit aussi le son.

Changement de la luminosité de l’affichage

A partir de la télécommande
UNIQUEMENT



Appuyez sur **DIMMER** pour assombrir l’affichage.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l’affichage et le témoin d’éclairage s’assombrissent et deviennent plus lumineux alternativement.

Mise hors tension de l’appareil avec la minuterie d’arrêt

A partir de la télécommande
UNIQUEMENT



Appuyez répétitivement sur **SLEEP**.

L’indicateur **SLEEP** s’allume sur l’affichage.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l’heure de mise hors tension change comme suit:

Indicateur **SLEEP**



10 → 20 → 30 → 60 →
90 → 120 → 150 → 0 (hors service) →
(retour au début)

Quand l’heure de mise hors tension arrive

L’appareil se met hors tension automatiquement.

Pour vérifier ou modifier la durée restante avant la mise hors tension

Appuyez une fois sur **SLEEP**.

- La durée restante (en minutes) avant la mise hors tension apparaît.

Pour changer la durée avant la mise hors tension

Appuyez répétitivement sur **SLEEP**.

Pour annuler la minuterie d’arrêt

Appuyez répétitivement sur **SLEEP** jusqu’à ce que “SLEEP 0” apparaisse sur l’affichage. (L’indicateur **SLEEP** s’éteint).

- Mettre l’appareil hors tension annule aussi la minuterie d’arrêt.

Remarque:

- Si la mise en attente automatiquement (voir page 56) et la minuterie d’arrêt sont utilisées en même temps, la fonction dont l’heure de mise hors tension arrive en premier met l’appareil hors tension.

Sélection du mode d’entrée analogique ou numérique

Quand vous avez connecté des appareils source numérique en utilisant à la fois la méthode de connexion analogique et numérique (voir pages 9 à 11), vous pouvez choisir le mode d’entrée.

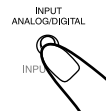
- Avant de choisir le mode d’entrée numérique, enregistrez correctement le réglage de la prise d’entrée numérique (voir “Prises d’entrée numérique (DIGITAL IN)” à la page 25).

Remarque:

- Vous ne pouvez pas changer le mode d’entrée quand “DVD” est choisi comme source. L’entrée numérique est toujours utilisée pour le lecteur de DVD intégré.

1 Sélectionner une source (DBS, TV ou CDR) pour laquelle vous souhaitez changer le mode d’entrée.

2 Appuyez sur **INPUT ANALOG/DIGITAL (INPUT ATT.)** sur le panneau avant ou sur **ANALOG/DIGITAL INPUT** sur la télécommande.



Sur le panneau avant A partir de la télécommande

Le mode d’entrée actuel apparaît sur l’affichage.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode d’entrée alterne entre l’entrée analogique (“ANALOG”) et l’entrée numérique (“DGTL AUTO”).

Indicateur **DIGITAL AUTO**




DGTL AUTO ↔ **ANALOG**

SUITE À LA PAGE SUIVANTE

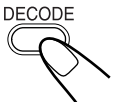
Fonctionnement de base

DGTL AUTO	Sélectionnez pour activer le mode d'entrée numérique. L'indicateur DIGITAL AUTO s'allume. L'unité détecte automatiquement le format de signal entrant, puis l'indicateur de signal sonore correspondant au signal détecté (voir ci-dessous) s'allume ou aucun indicateur de signal sonore ne s'allume.
ANALOG	Sélectionnez pour activer le mode d'entrée analogue (réglage initial sauf pour le lecteur DVD intégré). L'indicateur ANALOG s'allume.


DGTL D.D.	Choisissez ce réglage pour la lecture de logiciels codés avec Dolby Digital. L'indicateur  DIGITAL s'allume*.
DGTL DTS	Choisissez ce réglage pour la lecture de logiciels codés avec DTS. L'indicateur dts s'allume*.

* Ces indicateurs clignotent quand aucun signal n'entre ou si un signal de format incorrect est reproduit.

Vous pouvez aussi changer le mode d'entrée numérique en appuyant répétitivement sur **DECODE** sur la télécommande.



Les indicateurs de signal sonore s'allument à l'écran

PPCM	S'allume lorsque les signaux PCM en paquet de DVD AUDIO entrent.
 DIGITAL	<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque les signaux Dolby Digital entrent. Clignote lorsque "DGTL D.D." est sélectionné pour un logiciel qui n'est pas codé avec des signaux Dolby Digital.
dts	<ul style="list-style-type: none"> S'allume lorsque les signaux DTS entrent. Clignote lorsque "DGTL DTS" est sélectionné pour un logiciel qui n'est pas codé avec des signaux DTS.
LPCM	S'allume lorsque les signaux PCM entrent.

Remarques:

- Quand "DGTL AUTO" ne peut pas reconnaître le signal d'entrée, aucun indicateur de signal sonore ne s'allume sur l'affichage.
- Quand vous mettez l'appareil hors tension ou que vous choisissez une autre source, "DGTL D.D." et "DGTL DTS" sont annulés. Le mode d'entrée numérique est réinitialisé automatiquement à "DGTL AUTO".

Atténuation du signal d'entrée

Quand le niveau d'entrée de la source analogique est trop élevé, le son est déformé. Si cela se produit, vous devez atténuer le niveau du signal d'entrée pour éviter la déformation du son.

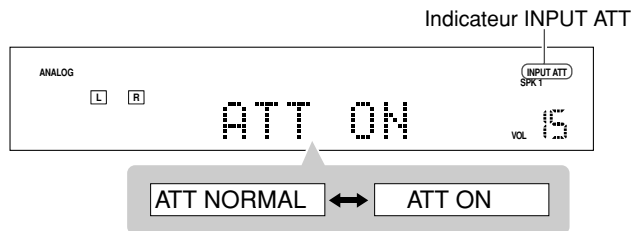
- Vous devez réaliser cet ajustement pour chaque source analogique.

Sur le panneau avant UNIQUEMENT



Maintenez pressée **INPUT ATT. (INPUT ANALOG/DIGITAL)** jusqu'à ce que l'indicateur **INPUT ATT** s'allume sur l'affichage.

- Chaque fois que vous maintenez pressée la touche, l'atténuation du signal d'entrée se met en service ("ATT ON") ou hors service ("ATT NORMAL").



ATT NORMAL Normalement choisissez ce réglage (réglage initial). Le son analogique n'est pas atténué.

ATT ON Choisissez ce réglage quand le son analogique est déformé.

■ Changement manuel du mode d'entrée numérique—pour DVD VIDEO uniquement

Si les symptômes suivants se produisent pendant la lecture d'une source Dolby Digital ou DTS, vous pouvez changer le mode d'entrée numérique:

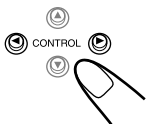
- Aucun son ne sort au début de la lecture.
- Du bruit sort lors de la recherche ou du saut de chapitres ou des pages.

1 Appuyez sur INPUT ANALOG/DIGITAL (INPUT ATT.) sur le panneau avant ou ANALOG/DIGITAL INPUT sur la télécommande pour sélectionner "DGTL AUTO".

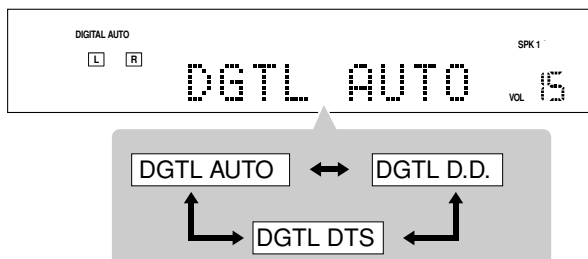


Sur le panneau avant A partir de la télécommande

2 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◀) pour choisir "DGTL D.D." ou "DGTL DTS" pendant que "DGTL AUTO" apparaît sur l'affichage.



- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode d'entrée numérique change comme suit:



Changement du mode de balayage

Cet appareil prend en charge le système de balayage progressif (480p*) de même que le système de balayage entrelacé conventionnel (480i*).

Si votre téléviseur est muni de prises composantes vidéo prenant en charge l'entrée vidéo progressive, vous pouvez obtenir une image de grande qualité à partir du lecteur de DVD intégré.

- Référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur.
- Il est possible de sélectionner la source image en fonction du type d'image d'origine (source film ou source vidéo). Voir "SOURCE D'IMAGE" page 53.
- Ne changez pas le mode de balayage sur "PROGRESSIVE" dans les cas suivants:
 - Quand votre téléviseur ne prend pas en charge l'entrée vidéo progressive.
 - Quand votre téléviseur n'est pas connecté à cet appareil en utilisant le cordon en composantes vidéo.

A partir de la télécommande UNIQUEMENT



Appuyez sur PROGRESSIVE lorsque "DVD" est sélectionné comme source.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de balayage change entre "INTERLACE" et "PROGRESSIVE" alternativement.

INTERLACE	Choisissez ce réglage pour les téléviseurs ordinaires (réglage initial).
PROGRESSIVE	Choisissez ce réglage si votre téléviseur est muni de prises en composantes et prend en charge le mode d'entrée progressive. L'indicateur PROGRESSIVE s'allume.

Remarques:

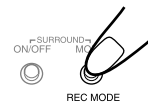
- Certains téléviseurs progressifs et téléviseurs haute définition ne sont pas complètement compatibles avec ce système. Quand une image non naturelle apparaît, changez le mode de balayage sur "INTERLACE". Pour vérifier la compatibilité de votre téléviseur, contactez votre revendeur.
Tous les téléviseurs progressifs et haute définition JVC sont complètement compatibles avec ce système.
- Quand vous choisissez "PROGRESSIVE" comme mode de balayage, l'image ne sort pas correctement par les prises vidéo composites et les prises S-vidéo.
- * 480p et 480i indiquent le nombre de lignes de balayage et le format de balayage d'un signal d'image.
 - 480p indique un balayage de 480 lignes au format progressif.
 - 480i indique un balayage de 480 lignes au format entrelacé.

Mise en service du mode d'enregistrement

Lors de la reproduction de sources multicanaux, le mode d'enregistrement vous permet d'enregistrer les sons sans perdre les éléments Surround en mixant les signaux du canal central et des canaux surround avec les signaux des canaux avant.

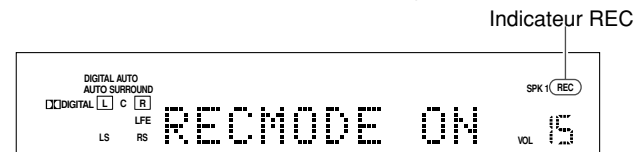
- Quand un logiciel multicanaux est reproduit avec le mode d'enregistrement en service, les sons sont mixés et sortent uniquement des enceintes avant.
- **Pour les DVD AUDIO UNIQUEMENT:** Lorsque le mixage est interdit sur le disque, cette fonction n'est pas activable.

Sur le panneau avant UNIQUEMENT



Maintenez pressée REC MODE (SURROUND MODE) jusqu'à ce que "RECMODE ON" apparaisse sur l'affichage.

L'indicateur REC s'allume sur l'affichage.



- Chaque fois que vous maintenez pressée la touche, le mode d'enregistrement est mis en service ("RECMODE ON") et hors service ("RECMODE OFF") alternativement.

RECMODE OFF Normalement, choisissez ce réglage (réglage initial). Le mixage des signaux est annulé.

RECMODE ON Choisissez ce réglage pour enregistrer les sons mixés.

Lors de l'enregistrement avec un magnétoscope:

Vous pouvez enregistrer l'image sur votre cassette vidéo sans l'indication du niveau de volume quand le mode d'enregistrement est en service.

- Quand vous ne souhaitez pas enregistrer les icônes guide sur l'écran, voir page 56.
- Le menu de choix (voir page 51) et la barre (voir page 34) sur l'écran sont toujours affichés quand ils apparaissent sur le téléviseur.

ATTENTION:

Si les enceintes avant sont petites, le son de sortie peut être déformé par le mode d'enregistrement. Dans ce cas, diminuez le volume jusqu'à ce que la déformation disparaisse.

Remarques:

- Quand vous mettez l'appareil hors tension ou choisissez une autre source, le mode d'enregistrement est annulé ("RECMODE OFF").
- Les ajustements sonores (voir pages 26 et 27) et les modes Surround (voir pages 28 à 31) n'affectent pas l'enregistrement.
- Les touches suivantes ne fonctionnent pas lorsque le mode d'enregistrement est activé ("RECMODE ON"):
 - SETTING et ADJUST sur le panneau avant
 - SURROUND ON/OFF et SURROUND MODE sur le panneau avant
 - Touches d'ajustement sonore sur la télécommande

Fonctionnement de base du lecteur de DVD

Pour plus de détails sur le fonctionnement du lecteur de DVD, référez-vous aux pages 32 à 46.

- Vous pouvez aussi reproduire des fichiers MP3 et JPEG. Voir pages 47 à 50.
- **Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.**

Avant de mettre l'appareil sous tension, mettez votre téléviseur sous tension et choisissez l'entrée vidéo correcte (référez-vous au mode d'emploi fourni avec le téléviseur).

- Si vous utilisez un téléviseur JVC, vous pouvez le mettre sous tension en appuyant sur TV ϕ /I sur la télécommande et choisir l'entrée vidéo en appuyant sur TV/VIDEO. (Si votre téléviseur n'est pas un téléviseur JVC, référez-vous à "Commande d'appareils d'autres fabricants" à la page 65.)
- Pour changer les messages sur l'écran—l'information sur le téléviseur—dans la langue souhaitée, référez-vous aux pages 51 à 53.

1 Appuyez sur \blacktriangle sur le panneau avant ou OPEN/CLOSE sur la télécommande pour ouvrir le plateau à disques.



Sur le panneau avant A partir de la télécommande

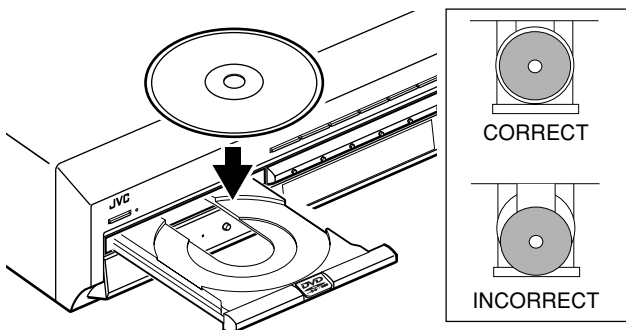
L'appareil se met sous tension et le plateau à disque s'ouvre.

Le témoin STANDBY s'éteint et le témoin d'éclairage s'allume.

- Si un disque est déjà en place, appuyer sur \blacktriangleright met l'appareil sous tension et démarre la lecture du disque en place.

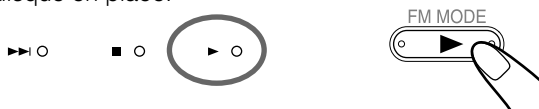
2 Mettez un disque en place.

Placez un disque correctement avec la face imprimée dirigée vers le haut.



3 Appuyez sur \blacktriangleright .

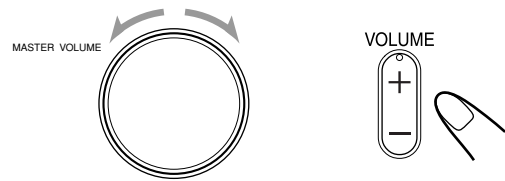
Le plateau à disque se ferme et l'appareil reproduit le disque en place.



Sur le panneau avant A partir de la télécommande

- Vous pouvez aussi refermer le plateau à disque en appuyant sur \blacktriangle sur le panneau avant ou OPEN/CLOSE sur la télécommande.

4 Ajustement du volume.



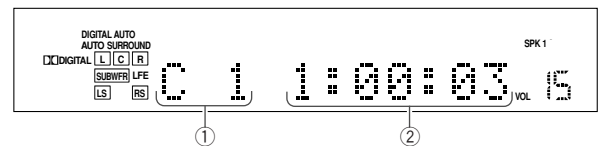
Sur le panneau avant A partir de la télécommande

Pour activer et sélectionner le mode Surround, référez-vous à la page 30.

A propos de l'indication sur l'affichage pendant la lecture d'un disque

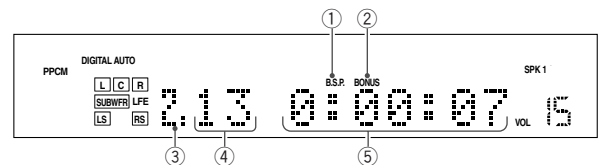
Pendant la lecture d'un disque, l'information sur l'affichage apparaît sur l'affichage de la façon suivante:

Ex.: Lors de la lecture d'un DVD VIDEO



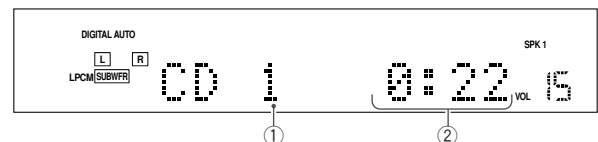
- ① Numéro de chapitre
- ② Durée de lecture écoulée

Ex.: Lors de la lecture d'un DVD AUDIO*



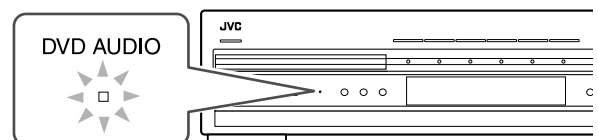
- ① Indicateur B.S.P. (Image fixe affichable) (s'allume lors de la lecture d'images fixes affichables)
- ② Indicateur BONUS (s'allume lorsque le disque est mini d'un "groupe bonus")
- ③ Numéro de groupe
- ④ Numéro de plage
- ⑤ Durée de lecture écoulée

Ex.: Lors de la lecture d'un audio CD



- ① Numéro de plage
- ② Durée de lecture écoulée

* Lorsqu'un DVD AUDIO est chargé, le voyant DVD AUDIO s'allume sur le panneau avant.



Pour arrêter la lecture

Appuyez sur ■.

L'appareil mémorise le point d'arrêt de la lecture et l'indicateur RESUME s'allume sur l'affichage (sauf quand un CD audio est en place).

Pendant que l'indicateur RESUME est allumé sur l'affichage, vous pouvez reprendre la lecture à partir du point mémorisé en appuyant sur ►—Reprise de la lecture (référez-vous à "A propos de la reprise de la lecture" à droite).

Pour déposer le disque chargé

Appuyer sur ▲ sur le panneau avant ou sur OPEN/CLOSE de la télécommande.

Le plateau à disques s'ouvre.

Après avoir retiré le disque, appuyez de nouveau sur la touche afin de fermer le plateau à disques.

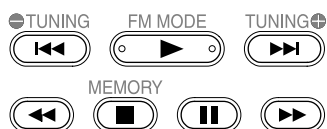
- Si vous appuyez sur ⏻/I STANDBY/ON sur le panneau avant ou sur ⏻/I AUDIO sur la télécommande alors que le plateau à disques est ouvert, celui-ci se ferme automatiquement et l'unité est mise hors tension.

■ Autres touches du lecteur de DVD

Sur le panneau avant



A partir de la télécommande



Pour arrêter la lecture temporairement

Appuyez sur ■.

- Appuyez de nouveau sur ► pour reprendre la lecture.

Pour faire reculer la position de lecture de 10 secondes (pour les DVD VIDEO uniquement)

Appuyez sur ► pendant la lecture d'un DVD VIDEO.

L'appareil déplace la position de lecture de 10 secondes vers l'arrière par rapport à la position actuelle, puis reprend la lecture.

Pour réaliser une lecture rapide vers l'avant ou vers l'arrière

- Appuyez sur ►► ou ◀◀ pendant la lecture (télécommande UNIQUEMENT).

Chaque fois que vous appuyez sur ►► (ou ◀◀), l'appareil effectue une avance (ou un rembobinage) de la lecture et modifie les vitesses de lecture comme suit:

Pour les DVD VIDEO:

x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20 ⇨ x60

Pour les DVD AUDIO/VCD/SVCD/CD:

x2 ⇨ x5 ⇨ x10 ⇨ x20

Appuyez sur ► pour revenir en mode de lecture normal.

- Maintenez pressée ►► ou ◀◀.
Pendant que vous maintenez pressée ►► (ou ◀◀), l'appareil réalise une lecture rapide vers l'avant (ou vers l'arrière) à 5 fois la vitesse normale. Si vous maintenez pressée ►► (ou ◀◀) plus longtemps, la vitesse de lecture change à 20 fois la vitesse normale.
Relâcher la touche permet de retourner à la lecture normale.













Pour localiser le début d'un chapitre ou d'une plage

Appuyez sur ►► ou ◀◀.

Appuyez sur ►► (ou ◀◀) pour localiser le début du chapitre ou de la plage suivante (actuelle ou précédente).

Pour localiser un chapitre ou une plage en utilisant les touches numériques

Appuyez sur les touches numériques (1 – 10, +10) pour choisir le numéro du chapitre ou de la plage souhaitée.

- Ex.: Pour choisir 3, appuyez sur 3.   
- Pour choisir 11, appuyez sur    +10, puis sur 1.
- Pour choisir 20, appuyez sur    +10, puis sur 10.
-   

A propos de la reprise de la lecture



Cet appareil peut mémoriser le point d'arrêt quand vous réalisez une des procédures suivantes:

- Appuyer sur ■ pendant la lecture—Appuyer sur ► reprend la lecture.
- Changer la source—Appuyer sur DVD ou ► reprend la lecture.
- Mettre l'appareil hors tension (y compris avec la minuterie d'arrêt)—Appuyer sur ► reprend la lecture.

Une fois que vous avez repris la lecture, l'indicateur RESUME s'éteint (l'appareil annule le point mémorisé). L'appareil annule aussi le point mémorisé quand vous réalisez une des procédures suivantes:

- Appuyer sur ■ (quand l'indicateur RESUME est allumé sur l'affichage).
- Choisir une plage en appuyant sur ►► ou ◀◀ pour un CD vidéo ou un super VCD quand la lecture est arrêtée.
- Choisir la lecture programmée ou aléatoire.
- Appuyer sur TOP MENU.
- Ejecter le disque en place.
- Mettre l'appareil hors tension en appuyant sur ⏻/I STANDBY/ON sur le panneau avant ou ⏻/I AUDIO sur la télécommande.
- Activation/désactivation du verrouillage du plateau à disques.

Vous pouvez annuler la reprise de la lecture (voir "Autre menu de réglage—AUTRES" à la page 56).

À propos du verrouillage du plateau à disques

Il est possible d'empêcher le plateau à disques de s'ouvrir de manière inopinée à l'aide de la fonction de verrouillage du plateau à disques.

Sur le panneau avant UNIQUEMENT

Pour verrouiller le plateau à disque, appuyez sur la touche ▲ tout en maintenant la touche SETTING enfoncée lorsque l'appareil est en mode standby.

L'appareil est mis sous tension et le message "LOCKED" s'affiche à l'écran pendant un moment.

- Si vous essayez d'ouvrir le plateau à disques, "LOCKED" s'affiche pour vous signaler que le plateau à disques est en cours d'utilisation.

Pour déverrouiller le plateau, recommencer la procédure ci-dessus.

L'appareil est mis sous tension et le message "UNLOCKED" s'affiche brièvement à l'écran.

Le plateau à disque est déverrouillé.

Fonctionnement du tuner

Accord manuel des stations

Sur le panneau avant

1 Appuyez sur FM/AM pour choisir la bande.

La dernière station reçue de la bande choisie est accordée.

Les touches CONTROL fonctionnent maintenant pour le tuner.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche la bande alterne entre FM et AM.



Ex.: Quand la bande FM est choisie

2 Appuyez répétitivement sur CONTROL ▼ (ou ▲) jusqu'à ce que "< TUNING >" apparaisse sur l'affichage.



3 Pendant que "< TUNING >" est sur l'affichage, appuyez répétitivement sur CONTROL ► (ou ◀) ou maintenez la touche pressée jusqu'à ce que vous trouviez la fréquence souhaitée.



- Appuyer (ou maintenir pressée) CONTROL ► augmente la fréquence.
- Appuyer (ou maintenir pressée) CONTROL ◀ diminue la fréquence.

A partir de la télécommande

1 Appuyez sur FM/AM.

La dernière station reçue de la bande choisie est accordée.

2 Appuyez répétitivement sur TUNING ⊕ ou ⊖ ou maintenez la touche pressée jusqu'à ce que vous trouviez la fréquence souhaitée.

- Appuyer (ou maintenir pressée) TUNING ⊕ augmente la fréquence.
- Appuyer (ou maintenir pressée) TUNING ⊖ diminue la fréquence.

Remarques:

- Si vous maintenez pressée puis relâchez CONTROL ► (ou TUNING ⊕ sur la télécommande) ou CONTROL ◀ (ou TUNING ⊖ sur la télécommande), la fréquence continue de changer jusqu'à ce qu'une station soit accordée.
- Quand une station de signal suffisamment fort est accordée, l'indicateur TUNED s'allume sur l'affichage.
- Quand un programme FM stéréo est reçu, l'indicateur STEREO s'allume aussi.

Utilisation de l'accord par présélection

Une fois qu'une station a été affectée à un numéro de canal, elle peut être accordée rapidement. Vous pouvez présélectionner 30 stations FM et 15 stations AM.

■ Stations radio prédéfinies

Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes.

Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 2.

Sur le panneau avant

1 Accordez la station que vous souhaitez présélectionner (voir "Accord manuel des stations").

- Si vous souhaitez mémoriser le mode de réception FM pour cette station, choisissez le mode de réception FM souhaité. Référez-vous à "Sélection du mode de réception FM" à la page 20.



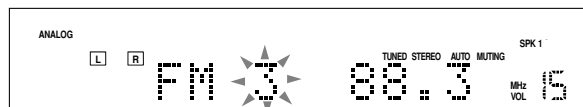
Ex.: Quand la bande FM est choisie

2 Appuyez sur MEMORY.

La position du numéro de canal clignote sur l'affichage pendant environ 5 secondes.



3 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◀) pour choisir un numéro de canal pendant que la position de numéro de canal clignote.



4 Appuyez de nouveau sur MEMORY pendant que le numéro de canal choisi clignote sur l'affichage.

La station est affectée au numéro de canal choisi.

- Le numéro de canal choisi s'arrête de clignoter et la fréquence clignote pendant environ 5 secondes.

5 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◀) pour choisir une autre fréquence à mémoriser pendant que la fréquence clignote sur l'affichage.

6 Répétez les étapes 2 à 5 jusqu'à ce que vous ayez mémorisé toutes les stations souhaitées.

Pour effacer une station présélectionnée

Mémoriser une nouvelle station sur un numéro de canal utilisé efface la station précédemment mémorisée.

A partir de la télécommande

Après avoir réglé l'appareil sur la station de votre choix,

- 1 Appuyez sur MEMORY.
La position de numéro de canal clignote sur l'affichage pendant environ 5 secondes.
- 2 Appuyez sur les touches numérotées pour sélectionner un numéro de canal préréglé lorsque la position du numéro de canal clignote.
 - Pour le numéro de canal 5, appuyez sur 5.
 - Pour le numéro de canal 15, appuyez sur +10 puis 5.
 - Pour le numéro de canal 30, appuyez sur +10, +10 puis 10.
- 3 Appuyez sur MEMORY de nouveau.
- 4 Appuyez sur TUNING \oplus ou \ominus afin de sélectionner une autre fréquence que vous souhaitez enregistrer.
- 5 Recommencez les étapes 1 à 4 jusqu'à ce que vous ayez préréglé toutes les stations de votre choix.

■ Utilisation de l'accord par préréglage

Sur le panneau avant

1 Appuyez sur FM/AM pour choisir la bande.

La dernière station reçue de la bande choisie est accordée. Les touches CONTROL fonctionnent maintenant pour le tuner.



Ex.: Quand la bande FM est choisie

2 Appuyez répétitivement sur CONTROL \blacktriangledown (ou \blacktriangle) jusqu'à ce que "< PRESET >" apparaisse sur l'affichage.



3 Pendant que "< PRESET >" est sur l'affichage, appuyez sur CONTROL \blacktriangleright (ou \blacktriangleleft) pour choisir le numéro de canal préréglé souhaité.

- Appuyer (ou maintenir pressée) CONTROL \blacktriangleright augmente le numéro de canal préréglé.
- Appuyer (ou maintenir pressée) CONTROL \blacktriangleleft diminue le numéro de canal préréglé.

A partir de la télécommande

- 1 Appuyez sur FM/AM.
La dernière station reçue de la bande choisie est accordée. Les touches numériques fonctionnent maintenant pour le tuner.
- 2 Appuyez sur les touches numériques pour choisir un numéro de canal préréglé.
 - Pour le numéro de canal 5, appuyez sur 5.
 - Pour le numéro de canal 15, appuyez sur +10 puis sur 5.
 - Pour le numéro de canal 30, appuyez sur +10, +10 puis sur 10.

Sélection du mode de réception FM

Quand une émission FM est difficile à recevoir ou parasitée, vous pouvez changer le mode de réception FM pendant la réception d'une émission FM.

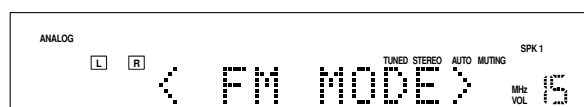
- Vous pouvez mémoriser le mode de réception FM pour chaque station préréglée.

Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

Sur le panneau avant

1 Lors de l'écoute d'une station FM, appuyez répétitivement sur CONTROL \blacktriangledown (ou \blacktriangle) jusqu'à ce que "< FM MODE >" apparaisse sur l'affichage.



2 Pendant que "< FM MODE >" est sur l'affichage, appuyez sur CONTROL \blacktriangleright (ou \blacktriangleleft) pour choisir "MONO".

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de réception FM alterne entre "AUTO MUTING" et "MONO".

AUTO MUTING Normalement choisissez ce réglage (réglage initial).

Quand un programme est diffusé en stéréo, vous entendrez le son en stéréo; et quand il est diffusé en monaural, vous l'entendrez en monaural. Ce mode est aussi pratique pour supprimer le bruit des parasites entre les stations. L'indicateur AUTO MUTING s'allume sur l'affichage.

MONO Choisissez ce réglage pour améliorer la réception (mais l'effet stéréo est perdu). Dans ce mode, du bruit est entendu lors de l'accord entre les stations. L'indicateur AUTO MUTING s'éteint de l'affichage. (L'indicateur STEREO s'éteint aussi).

Pour rétablir l'effet stéréo

Répétez l'étape 1, puis choisissez "AUTO MUTING" à l'étape 2.

A partir de la télécommande

- 1 Appuyez sur FM/AM pour choisir une station FM.
- 2 Appuyez sur FM MODE.
 - Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de réception FM alterne entre "AUTO MUTING" et "MONO".

Réglages de base

Certains des réglages suivants doivent être réalisés après la connexion et la mise en place des enceintes, tandis que d'autres faciliteront le fonctionnement.

■ Configuration rapide des enceintes (voir ci-dessous) ■ Configuration de base (référez-vous aux pages 22 à 25)

- Paramètres des enceintes
 - Informations relatives au caisson de grave, aux enceintes avant, centrales et surround*
 - Distance des enceintes avant, centrales et surround*
 - Fréquence de recouvrement*
 - Atténuateur d'effets basse fréquence*
 - Compression de la plage dynamique*
- Prises d'entrée numérique (DIGITAL IN)
- Surround automatique
- Mode de sortie vidéo

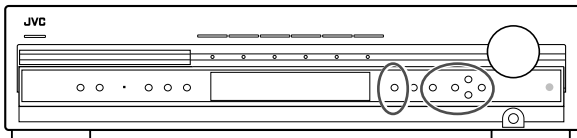
* Vous pouvez également régler ces fonctions à l'aide du menu Choix (référez-vous aux pages 51 à 56).

Réglage rapide des enceintes

Vous pouvez programmer la taille et la distance des enceintes connectées facilement référez-vous à (Réglage rapide).

- Pour régler la taille et la distance des enceintes manuellement, référez-vous à "Informations des enceintes" et "Distance des enceintes" à la page 23.

Sur le panneau avant UNIQUEMENT



Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

1 Appuyez sur SETTING.

Les touches CONTROL fonctionnent maintenant pour les réglages de base. La fonction de réglage sélectionnée antérieurement s'affiche sur l'affichage. Pour la configuration des fonctions de réglage de base, référez-vous à "Configuration des fonctions de l'affichage" à la page 22.

2 Appuyez répétitivement sur CONTROL ▼ (ou ▲) jusqu'à ce que "QUICK SETUP" apparaisse sur l'affiche.

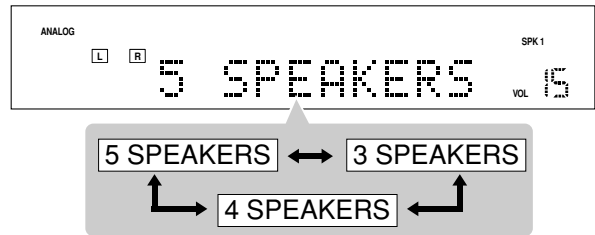


3 Appuyez sur MEMORY.

Le message "ENTER THE NUMBER OF SPEAKERS" défile à l'écran, puis le message "5 SPEAKERS" s'affiche.

4 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◀) pour sélectionner le nombre approprié d'enceintes connectées.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change comme suit:



5 SPEAKERS Sélectionnez lorsque les enceintes avant, centrales et surround sont connectées (réglage initial).

4 SPEAKERS Sélectionnez lorsque les enceintes avant et surround sont connectées.

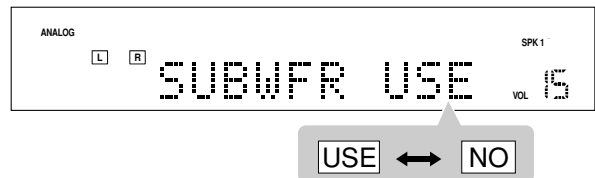
3 SPEAKERS Sélectionnez lorsque les enceintes avant et centrales sont connectées.

5 Appuyez sur MEMORY.

Le message "ENTER USE OF SUBWOOFER" défile à l'écran, puis le message "SUBWFR USE" s'affiche.

6 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◀) pour sélectionner ou pas le caisson de grave.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change comme suit:



USE Sélectionnez lorsque le caisson de grave est sélectionné (réglage initial).

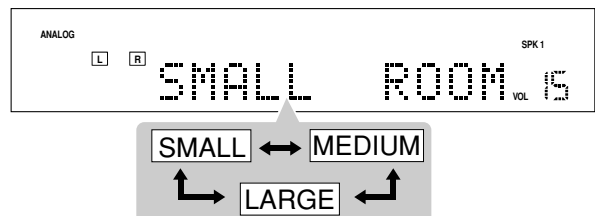
NO Sélectionnez lorsque le caisson de grave n'est pas utilisé.

7 Appuyez sur MEMORY.

Le message "ENTER ROOM SIZE" défile à l'écran, puis le message "SMALL ROOM" s'affiche.

8 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◀) pour sélectionner la taille correspondant à la pièce dans laquelle votre appareil est situé.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change comme suit:



Sélectionnez une taille de pièce appropriée en fonction de la distance entre le point d'écoute et les enceintes. Référez-vous à "Distance de l'enceinte pour chaque taille de pièce" à la page 22.

9 Appuyez sur MEMORY pour terminer le réglage.

Le message "SETUP END" s'affiche à l'écran pendant un moment puis l'indication de la source le remplace.

- Les réglages de la configuration de l'enceinte sont désormais activés.
Référez-vous aux indications ci-dessous pour la taille et la distance de l'enceinte sélectionnée.

Remarque:

- Cette procédure ne peut être réalisée si vous l'interrompez au milieu du processus.

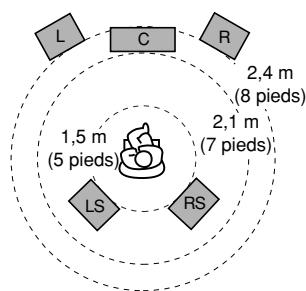
Taille de l'enceinte pour chaque numéro de canal d'enceinte

Valeur sélectionnée		Taille d'enceinte		
Numéro d'enceintes	Utilisation du caisson de grave	Enceintes avant G/D (L/R)	Enceinte centrale (C)	Enceintes surround G/D (LS/RS)
3	NO	LRG	SML	NO
3	USE	SML	SML	NO
4	NO	LRG	NO	SML
4	USE	SML	NO	SML
5	NO	LRG	SML	SML
5	USE	SML	SML	SML

- Pour plus d'informations sur la taille des enceintes, référez-vous à la page 23.

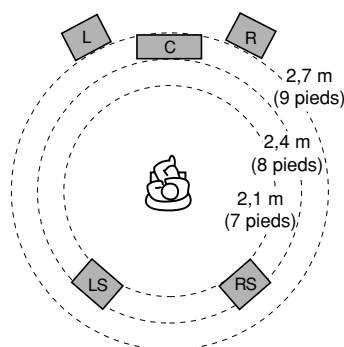
Distance de l'enceinte pour chaque taille de pièce

- Lorsque vous sélectionnez "SMALL" comme taille de pièce



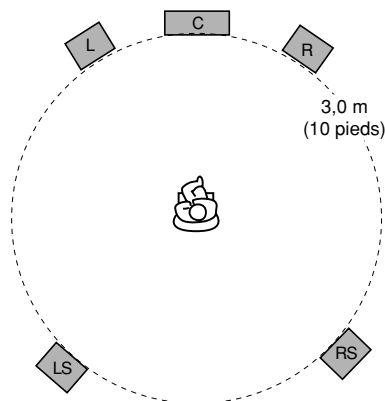
Enceintes avant (L, R)	2,4 m (8 pieds)
Enceinte centrale	2,1 m (7 pieds)
Enceintes surround (LS, RS)	1,5 m (5 pieds)

- Lorsque vous sélectionnez "MEDIUM" comme taille de pièce



Enceintes avant (L, R)	2,7 m (9 pieds)
Enceinte centrale	2,4 m (8 pieds)
Enceintes Surround (LS, RS)	2,1 m (7 pieds)

- Lorsque vous sélectionnez "LARGE" comme taille de pièce



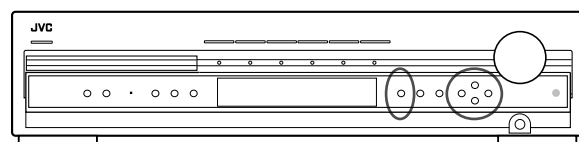
Enceintes avant (L, R)	3,0 m (10 pieds)
Enceinte centrale	3,0 m (10 pieds)
Enceintes Surround (LS, RS)	3,0 m (10 pieds)

Réglage des fonctions de base

Après avoir réalisé la connexion, réglez les fonctions de base énumérées à la page 21.

■ Touches à utiliser

Sur le panneau avant UNIQUEMENT



Touche	Pour
SETTING	Indiquez les fonctions de réglage à l'écran*1.
CONTROL ▲/▼	Sélectionnez une fonction à l'écran. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage passe à autre fonction (référez-vous à "Configuration des fonctions de l'affichage" ci-dessous).
CONTROL ►/◄	Ajuster l'élément choisi.

- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, les indications sur l'affichage disparaissent.
*1 Appuyer répétitivement sur SETTING change aussi l'indication.

Configuration des fonctions de l'affichage

SUBWFR (Caisson de grave)	↔	FRNT SP (Enceinte avant)	↔	CNTR SP (Enceinte centrale)	↔
SURR SP (Enceinte surround)	↔	FRNT D (Distance avant)	↔	CNTR D (Distance centrale)	↔
SURR D (Distance surround)	↔	CROSS (Recouvrement)	↔	LFE (Effet de basse fréquence)	↔
D.COMP (Compression dynamique du son)	↔	DGT (Numérique)	↔	AUTO SR (Surround automatique)	↔
QUICK SETUP*2 (Réglage rapide)	↔	VOUT (Sortie vidéo)	↔	(retour au début)	↔

- *2 Pour plus d'informations sur le réglage rapide, référez-vous à "Réglage rapide des enceintes" à la page 21.

Réglages de base

■ Procédure de réglage

Ex.: Réglages des prises d'entrée numérique (DIGITAL IN).

Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

1 Appuyez sur SETTING.

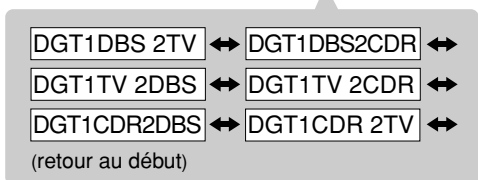
Les touches CONTROL fonctionnent maintenant pour les réglages de base. L'élément de réglage précédemment choisi apparaît sur l'affichage.

2 Appuyez répétitivement sur CONTROL ▼ (ou ▲) jusqu'à ce que "DGT (numérique)" (et le réglage actuel) apparaisse sur l'affichage.



3 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◀) pour choisir le réglage de la prise numérique approprié.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change comme suit:



4 Si nécessaire, recommencez les étapes 2 et 3 pour régler d'autres fonctions.

- Pour plus d'informations sur chacune de ces fonctions, lisez les informations ci-dessous.

■ Information des enceintes

Pour obtenir le meilleur effet possible des modes Surround (voir pages 28 à 31), enregistrez les informations suivantes une fois que toutes les connexions ont été réalisées.

- Si vous avez utilisé le réglage rapide (référez-vous à la page 21), ce réglage n'est pas nécessaire.

● Pour le caisson de grave—"SUBWFR"



Choisissez un des réglages suivants:

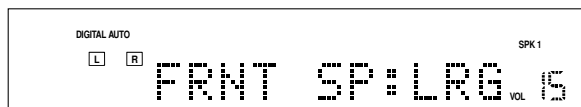
YES Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.

NO Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté (réglage initial).

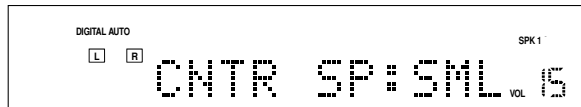
Remarque:

- Si vous choisissez "NO" pour le caisson de grave, vous pouvez uniquement choisir "LRG (grand)" pour les enceintes avant.

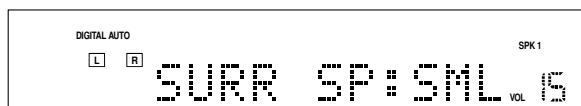
● Pour les enceintes avant—"FRNT SP"



● Pour l'enceinte centrale—"CNTR SP"



● Pour les enceintes surround—"SURR SP"



Choisissez un des réglages suivants pour chaque enceinte:

LRG (grand) Choisir ce mode quand la taille du cône du haut-parleur intégré à vos enceintes est supérieure à 12 cm (4 3/4 pouces).

SML (petit) Choisir ce mode quand la taille du cône du haut-parleur intégré à vos enceintes est inférieure à 12 cm (4 3/4 pouces).

NO Choisir ce mode quand aucune enceinte n'est connectée. (Ne peut pas être choisi pour les enceintes avant).

Remarques:

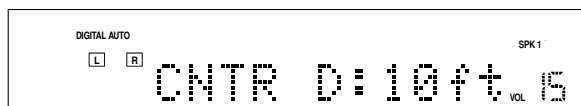
- "LRG (grand)" est le réglage initial pour les enceintes avant, "SML (petit)" pour l'enceinte centrale et les enceintes surround.
- Si vous avez choisi "SML (petit)" pour la taille des enceintes avant, vous ne pouvez pas choisir "LRG (grand)" pour la taille de l'enceinte centrale et des enceintes surround.

■ Distance des enceintes

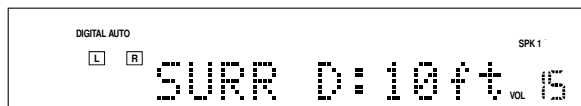
● Pour la distance des enceintes avant—"FRNT D"



● Pour la distance des enceintes centrales—"CNTR D"



● Pour la distance des enceintes surround —"SURR D"



La distance des enceintes au point d'écoute est un autre élément important pour obtenir le meilleur son Surround possible des modes Surround.

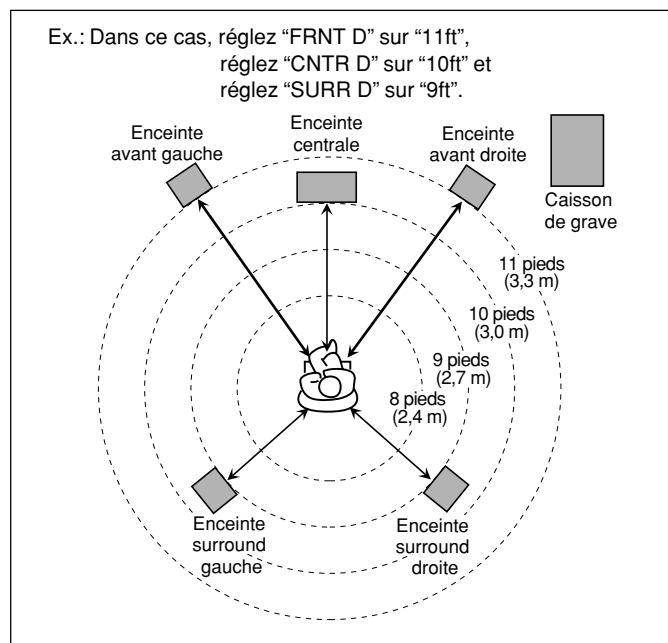
Vous devez régler la distance du point d'écoute aux enceintes. En se référant au réglage de la distance des enceintes, cet appareil règle automatiquement le temps de retard du son de chaque enceinte, de façon que le son de toutes les enceintes vous parvienne en même temps.

- Si vous avez utilisé le réglage rapide (référez-vous à la page 21), ce réglage n'est pas nécessaire.

Réglez la distance à partir du point d'écoute dans une plage de 0,3 m (1 pied) à 9,0 m (30 pieds) par intervalle de 0,3 m (1 pied).

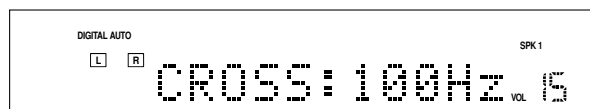
Remarques:

- "10ft" est le réglage initial.
- Si vous avez choisi "NO" pour l'enceinte centrale et les enceintes surround, vous ne pouvez pas régler la distance pour ces enceintes.



■ Fréquence de recouvrement

"CROSS"



Les petites enceintes ne peuvent pas reproduire efficacement les graves. Si vous utilisez des petites enceintes dans n'importe quelle position, cet appareil redirige automatiquement les éléments graves affectés aux petites enceintes vers les grandes enceintes.

Pour utiliser cette fonction correctement, régler le niveau de la fréquence de transition en fonction de la taille des petites enceintes connectées.

- Si vous avez choisi "LRG (grand)" pour toutes les enceintes, cette fonction n'a aucun effet.

Choisissez un des réglages suivants:

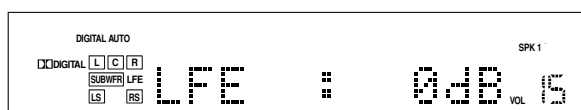
80Hz	Choisissez cette fréquence quand le cône du haut-parleur intégré à l'enceinte est d'environ 12 cm (4 3/4 pouces).
100Hz	Choisissez cette fréquence quand le cône du haut-parleur intégré à l'enceinte est d'environ 10 cm (3 15/16 pouces) (réglage initial).
120Hz	Choisissez cette fréquence quand le cône du haut-parleur intégré à l'enceinte est d'environ 8 cm (3 3/16 pouces).

Remarque:

- La fréquence de transition ne fonctionne pas avec le mode HEADPHONE.

■ Atténuateur d'effets basse fréquence

"LFE"



Si les sons graves sont déformés pendant la lecture d'un logiciel codé avec Dolby Digital ou DTS, réglez le niveau LFE pour éliminer la déformation.

- Cette fonction n'a d'effet que lorsque les signaux LFE entrent.

Choisissez un des réglages suivants:

0dB	Normalement choisissez ce réglage (réglage initial).
-10dB	Choisissez ce réglage quand les sons graves sont déformés.

■ Compression de la plage dynamique

"D.COMP"



Vous pouvez compresser la plage dynamique (différence entre le son maximum et le son minimum) du son reproduit. C'est pratique si vous souhaitez profiter du son Surround la nuit.

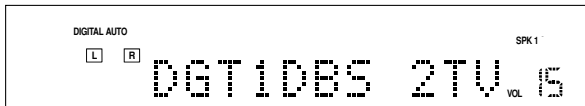
- Cette fonction n'a d'effet que lors de la reproduction d'une source utilisant le Dolby Digital.

Choisissez un des réglages suivants:

MID	Choisissez ce réglage quand vous souhaitez réduire un peu la plage dynamique (réglage initial).
MAX	Choisissez ce réglage quand vous souhaitez appliquer l'effet de compression maximum. (Pratique la nuit).
OFF	Choisissez ce réglage quand vous souhaitez profiter du son Surround avec sa plage dynamique complète. (Aucun effet n'est appliqué).

■ Prises d'entrée numérique (DIGITAL IN)

“DGT”



Quand vous utilisez les prises d'entrée numérique, enregistrez quel appareil est connecté à chaque prise (DIGITAL IN 1/DIGITAL IN 2). De cette façon, le nom de source correct apparaîtra quand vous choisirez la source numérique.

Réglez correctement la prise numérique.

- Chaque fois que vous appuyez sur CONTROL ► ou ◀, l'affichage change comme suit:

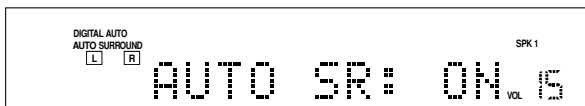
1 DBS 2TV ⇌ 1 DBS 2 CDR ⇌ 1 TV 2 DBS ⇌
1 TV 2 CDR ⇌ 1 CDR 2 DBS ⇌ 1 CDR 2 TV ⇌
(retour au début)

Remarques:

- “1DBS 2TV” est le réglage initial.
 - Si vous souhaitez connecter un enregistreur de CD à la prise d'entrée numérique, changez le nom de la source de “TAPE” sur “CDR”.
- Pour les détails, référez-vous à “Changement du nom de la source” à la page 13.

■ Surround automatique

“AUTO SR”



Le mode Surround est mis en service automatiquement quand un signal numérique multicanaux, tel qu'un logiciel Dolby Digital ou DTS ou une source matricielle à deux canaux telle qu'une source Dolby Surround est reproduite. Vous pouvez profiter du mode Surround en choisissant simplement la source (avec l'entrée numérique choisie pour cette source)—Surround automatique.

Choisissez un des réglages suivants:

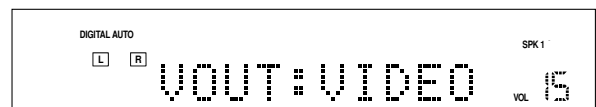
- ON** L'indicateur AUTO SURROUND reste allumé en permanence sur l'affichage (réglage initial).
- Si un signal multicanaux entre, un mode Surround approprié est mis en service.
 - Si un signal Dolby Digital à 2 canaux ou DTS à 2 canaux entre, “PLII MOVIE” est choisi.
 - Si un signal Dolby Digital à 2 canaux ou DTS à 2 canaux sans signal Surround entre, “STEREO” est choisi.
 - Si un autre type de signal entre, rien ne change.
- OFF** Choisissez ce réglage pour mettre hors service le Surround automatique.

Remarques:

- Cette fonction n'a aucun effet dans les cas suivants:
 - Lors de la lecture d'une source analogique.
 - Lorsque “DGTL D.D.” ou “DGTL DTS” est choisi comme mode d'entrée numérique fixe (voir page 15).
- Si vous appuyez sur SURROUND ON/OFF avec le Surround automatique en service, le Surround automatique est annulé temporairement pour la source actuelle.
 - Le Surround automatique est rétabli dans les cas suivants:
 - Quand vous mettez l'appareil hors et en service.
 - Quand vous changez la source.
 - Quand vous changez l'entrée analogique/numérique.
 - Quand vous réglez de nouveau “AUTO SR” sur “ON”.

■ Mode de sortie vidéo

“VOUT”



Après avoir connecté votre téléviseur à cet appareil, enregistrez le type de prise à laquelle il est connecté. Si ce réglage n'est pas réalisé, AV COMPU LINK ne fonctionne pas quand “DVD” est choisi comme source (référez-vous à “Système de commande à distance AV COMPU LINK” aux pages 61 et 62).

Réglez la prise de sortie correctement:

- VIDEO** Choisissez ce réglage quand le téléviseur est connecté à la prise VIDEO à l'aide d'un cordon vidéo composite (réglage initial).
- S** Choisissez ce réglage quand le téléviseur est connecté à la prise S-VIDEO à l'aide d'un cordon S-vidéo.
- COMPNT** Choisissez ce réglage quand votre téléviseur est connecté aux prises DVD COMPONENT VIDEO OUT à l'aide d'un cordon en composantes vidéo.

Ajustements sonores

Vous pouvez réaliser les ajustements sonores de votre choix après avoir effectué les réglages de base.

Éléments à régler:

- Balance de sortie des enceintes avant*¹
- Tonalité*¹
- Niveau de sortie des enceintes*¹
- Niveau d'effet DAP
- Position audio du caisson de grave

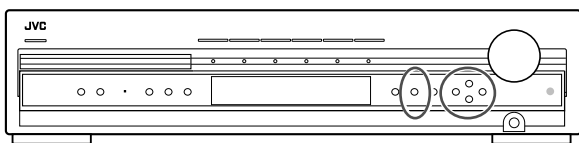
*¹ Vous pouvez aussi régler ces éléments en utilisant le menu de choix (voir pages 51 à 56).

Remarque:

- Les réglages que vous avez effectués sont mémorisés individuellement pour chaque source.

■ Touches à utiliser

Sur le panneau avant UNIQUEMENT*²



Touche	Pour
ADJUST	Indiquez les fonctions réglables sur l'affichage* ³ .
CONTROL ▲/▼	Sélectionnez une fonction à l'écran. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'affichage passe à autre fonction réglable (référez-vous à "Configuration des fonctions de l'affichage" ci-dessous).
CONTROL ►/◄	Ajuster l'élément choisi.

- Si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes, les indications sur l'affichage disparaissent.
- *² Vous pouvez aussi réaliser les ajustements sonores, sauf pour la balance de sortie des enceintes avant, à partir de la télécommande.
- *³ Appuyer répétitivement sur ADJUST change aussi l'indication.

Configuration des fonctions de l'affichage

BAL (Balance)	↔ BASS	↔ TREBLE	↔
SUBWFR* ⁴ (Caisson de grave)	↔ CENTER* ⁴	↔ Surr L* ⁴ (Enceinte surround gauche)	↔
Surr R* ⁴ (Enceinte surround droite)	↔ EFFECT* ⁵	↔ AUDIO POS* ⁶ (Position audio)	↔

(retour au début)

- *⁴ Ces fonctions s'affichent uniquement lorsque la taille des enceintes correspondantes n'est pas réglée sur "NONE".
- *⁵ Le message "EFFECT" s'affiche uniquement lorsqu'un des modes DAP (référez-vous aux pages 28 et 29) est activé.
- *⁶ Le message "AUDIO POS" s'affiche uniquement lorsque "YES" ou "USE" (référez-vous aux pages 23 ou 55) est sélectionné pour le caisson de graves.

■ Procédure de réglage

Ex.: Réglage de la balance de sortie des enceintes avant.

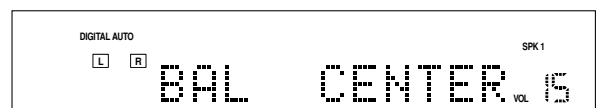
Avant de commencer, rappelez-vous...

Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.

1 Appuyez sur ADJUST.

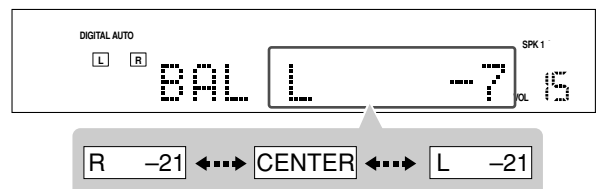
Les touches CONTROL fonctionnent maintenant pour l'ajustement sonore. L'élément de réglage précédemment choisi apparaît sur l'affichage.

2 Appuyez répétitivement sur CONTROL ▼ (ou ▲) jusqu'à ce que "BAL (Balance)" (avec le réglage actuel) apparaisse sur l'affichage.



3 Appuyez sur CONTROL ► (ou ◄) pour ajuster la balance des enceintes avant.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'indication change comme suit:

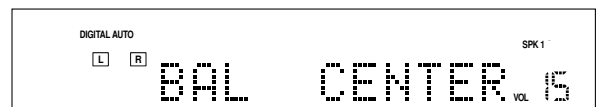


4 Si nécessaire, recommencez les étapes 2 et 3 pour régler d'autres fonctions.

Pour plus d'informations sur chacune de ces fonctions, lisez les informations ci-dessous.

■ Balance de sortie des enceintes avant

"BAL (balance)"



Si les sons entendus des enceintes avant droite et gauche ne sont pas équilibrés, vous pouvez ajuster la balance de sortie des enceintes.

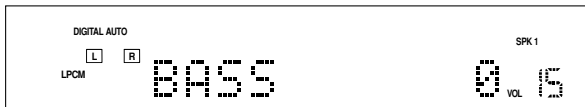
Ajustez la balance de sortie correctement à partir du point d'écoute dans une plage de R (droite) -21 à CENTER (0) ou de CENTER (0) à L (gauche) -21 ("CENTER" est le réglage initial).

Remarque:

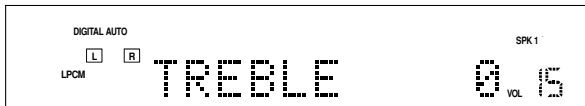
- Lorsque vous sélectionnez "R -21," aucun son ne sort de l'enceinte avant droite et lorsque vous sélectionnez "L -21," aucun son ne sort de l'enceinte avant gauche.

■ Tonalité

● Pour les sons graves—“BASS”



● Pour les sons aigus—“TREBLE”



Vous pouvez ajuster les sons graves et aigus comme vous le souhaitez.

Ajustez la tonalité dans une plage de -10 dB à +10 dB par intervalle de 2 unités (“0” est le réglage initial).

■ Niveau de sortie des enceintes

● Pour le caisson de grave—“SUBWFR”



● Pour l’enceinte centrale—“CENTER”



● Pour l’enceinte surround gauche—“SURR L”



● Pour l’enceinte surround droite—“SURR R”



Vous pouvez régler les niveaux de sortie des enceintes pour celles qui sont activées.

- Vous pouvez régler le niveau de sortie des enceintes centrales et/ou surround uniquement si l’un des modes Surround corrects est activé (référez-vous à “Relation entre les modes Surround et les éléments ajustables” à la page 31).

Ajustez le niveau de sortie des enceintes dans une plage de -10 dB à +10 dB par intervalle d’une unité. (“0” est le réglage initial).

■ Niveau d’effet DAP

“EFFECT”

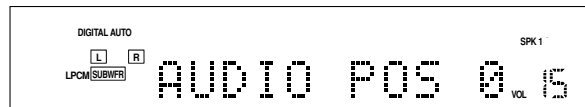


Quand un des modes DAP est en service (l’indicateur DSP est allumé sur l’affichage), vous pouvez ajuster le niveau d’effet. Pour plus de détails sur les modes DAP, référez-vous aux pages 28 et 29.

Ajustez le niveau d’effet dans une plage de 1 à 5 (“3” est le réglage initial).

■ Position audio du caisson de grave

“AUDIO POS (position)”



Vous pouvez sentir que le son du caisson de grave est trop fort pendant l’écoute d’un son stéréo.

Si c’est le cas, vous pouvez changer automatiquement le niveau du caisson de grave au niveau correct lors de l’écoute d’un son stéréo.

- Pour ajuster le niveau du caisson de grave, référez-vous à la colonne de gauche.

Choisissez le niveau d’ajustement automatiquement de “0” à “-6” (par intervalle de -2 pas).

Si aucun ajustement n’est nécessaire, choisissez “0” (réglage initial). Plus le nombre est petit, plus le niveau sera diminué automatiquement lors de l’écoute d’une source stéréo.

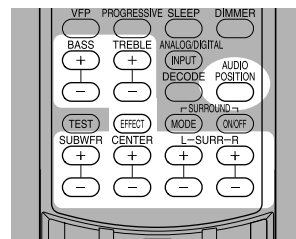
- L’indicateur A.POSITION s’allume lorsque “AUDIO POS” est réglé sur une autre fonction que “0”.

Remarque:

- Vous ne pouvez pas régler “AUDIO POS” lorsque “NO” ou “NONE” (référez-vous aux pages 23 ou 55) est sélectionné pour le caisson de graves.

Ajustement du son à partir de la télécommande

- Pour ajuster les sons graves, appuyez sur BASS + ou -.
- Pour ajuster les sons aigus, appuyez sur TREBLE + ou -.
- Pour ajuster le caisson de grave, appuyez sur SUBWFR + ou -.
- Pour ajuster l’enceinte centrale, appuyez sur CENTER + ou -.
- Pour ajuster l’enceinte surround gauche, appuyez sur SURR L + ou -.
- Pour ajuster l’enceinte surround droite, appuyez sur SURR R + ou -.
- Pour ajuster le niveau d’effet (pour le mode DAP), appuyez sur EFFECT.
- Pour régler la position audio du caisson de graves, appuyez sur AUDIO POSITION.



A propos de la mémorisation automatique

Cet appareil mémorise les réglages pour chaque source:

- quand vous mettez l’appareil hors tension (voir page 12).
- quand vous changez la source (voir page 12).
- quand vous changez le nom de la source (voir page 13).
- quand vous changez le mode d’entrée analogique/numérique (voir page 14).

Quand vous changez la source, les réglages mémorisés pour la nouvelle source choisie sont rappelés automatiquement.

Les réglages suivants peuvent être mémorisés pour chaque source:

- Mode d’entrée analogique/numérique (voir page 14)
- Mode d’atténuation d’entrée (voir page 15)
- Balance de sortie des enceintes avant (voir page 26)
- Ajustement de la tonalité (référez-vous à la colonne de gauche)
- Niveau de sortie des enceintes (référez-vous à la colonne de gauche)
- Niveau d’effet DAP (référez-vous à la colonne de gauche)
- Sélection du mode Surround (voir page 30)

Remarque:

- Si la source est FM ou AM, vous pouvez affecter un réglage différent pour chaque bande.

Création de champs sonores réalistes

Vous pouvez utiliser les modes Surround suivants pour reproduire un champ sonore réaliste.

- Dolby surround
 - Dolby Pro Logic II
- Surround multicanaux numérique
 - Dolby Digital
 - DTS Digital Surround
- Modes DAP (Processeur acoustique numérique)
- All Channel Stereo

■ Dolby surround

Dolby Pro Logic II*

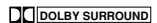
Le format **Dolby Pro Logic II** est un format de lecture qui permet de décoder en 5,1 canaux toutes les sources à 2 canaux—sources stéréo et sources encodées Dolby Surround.

Par rapport au Dolby Pro Logic ordinaire la méthode de codage/décodage à base matricielle du Dolby Pro Logic II n'a aucune limitation de fréquence de coupure pour les aigus des enceintes surround et permet d'obtenir un son stéréo surround.


- **Vous ne pouvez pas choisir Dolby Pro Logic II lors de la reproduction d'un DVD AUDIO.**

Le Dolby Pro Logic II permet de reproduire un son spacieux à partir du son original sans l'ajout de nouveaux sons ni de colorations tonales.

Le Dolby Pro Logic II a deux modes—le mode Movie et le mode Music:


Pro Logic II Movie (PLII MOVIE)—convient à la reproduction des sources codées avec Dolby Surround portant la marque  et aux sources stéréo de télévision. Vous pouvez reproduire un champ sonore très proche de celui créé avec le son à 5,1 canaux discrets.

Pro Logic II Music (PLII MUSIC)—convient à la reproduction des sources musicales à 2 canaux. Vous pouvez reproduire un son large et profond en utilisant ce mode.

- Quand le Dolby Pro Logic II est en service, l'indicateur  s'allume sur la fenêtre d'affichage.

■ Surround multicanaux (5,1 canaux) numérique

Dolby Digital*


Utilisé pour reproduire les pistes sonores multicanaux des logiciels codés avec Dolby Digital ().

- Pour profiter des logiciels codés avec Dolby Digital, connectez l'appareil source en utilisant la prise numérique à l'arrière de cet appareil. (Voir page 11).

La méthode de codage **Dolby Digital 5,1 canaux** (aussi appelée format audio numérique multicanaux discret) enregistre et compresse numériquement les signaux du canal avant gauche, du canal avant droit, du canal central, du canal surround gauche, du canal surround droit et du canal LFE.

Puisque chaque canal est complètement indépendant des autres canaux pour éviter les interférences, vous pouvez obtenir une meilleure qualité sonore avec plus d'effets stéréo et Surround.

DTS Digital Surround**

Utilisé pour reproduire les pistes sonores multicanaux des logiciels codés avec DTS Digital Surround ().

- Pour profiter des logiciels codés avec DTS Digital Surround, connectez l'appareil source en utilisant la prise numérique à l'arrière de cet appareil. (Voir page 11).

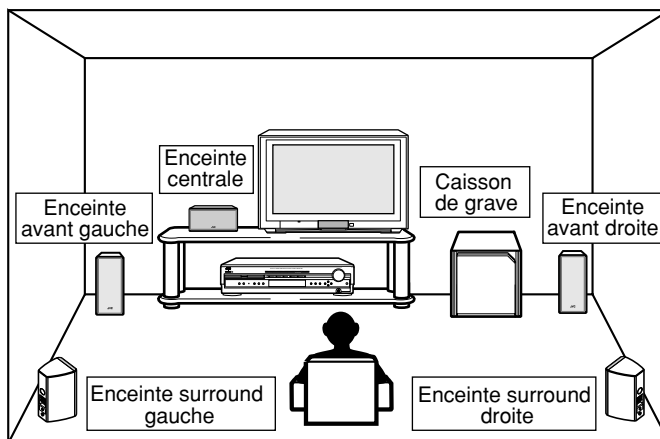
Le **DTS Digital Surround** est un autre format audio numérique multicanaux discret disponible sur les logiciels CD, LD et DVD.

Comparé au Dolby Digital, le taux de compression audio est relativement faible. Cela permet au format DTS Digital Surround d'ajouter du souffle et de la profondeur aux sons reproduits. Et c'est pourquoi le DTS Digital Surround offre des sons naturels solides et clairs.

Remarque:

- *Les logiciels Dolby Digital ou DTS peuvent être grossièrement classés en deux catégories—les logiciels multicanaux (jusqu'à 5,1 canaux) et 2 canaux. Pour obtenir un son Surround lors de la reproduction d'un logiciel Dolby Digital 2 canaux ou DTS, vous pouvez utiliser le Dolby Pro Logic II.*

Reproduction multicanaux (5,1 canaux) typique



■ Modes DAP (Processeur acoustique numérique)

Les modes DAP ont été conçus pour créer les éléments Surround acoustiques importants.

- **Vous ne pouvez pas choisir les modes DAP lors de la reproduction d'un DVD AUDIO.**

Les sons entendus dans une salle de concert, dans un club de danse, dans un cinéma ou dans un pavillon sont constitués de sons directs et de sons indirects—réflexions premières et réflexions arrière. Les sons directs atteignent directement l'auditeur sans réflexion. Inversement, les sons indirects sont retardés par la distance des murs et des plafonds (voir l'illustration de la page suivante).

Ces sons indirects sont les éléments les plus importants des effets Surround acoustiques. Le mode DAP peut reproduire un champ sonore réaliste en ajoutant ces sons indirects.

* Fabriquée sous licence de Dolby Laboratories. "Dolby", "Pro Logic" et le symbole double D sont des marques de commerce de Dolby Laboratories.

** "DTS" et "DTS Digital Surround" sont des marques de fabrique de Digital Theater Systems, Inc.

Création de champs sonores réalistes

Les modes DAP peuvent être utilisés quand les enceintes avant et surround sont connectées à cet appareil (avec ou sans enceinte centrale: aucun son ne sort de l'enceinte centrale même si elle est connectée).

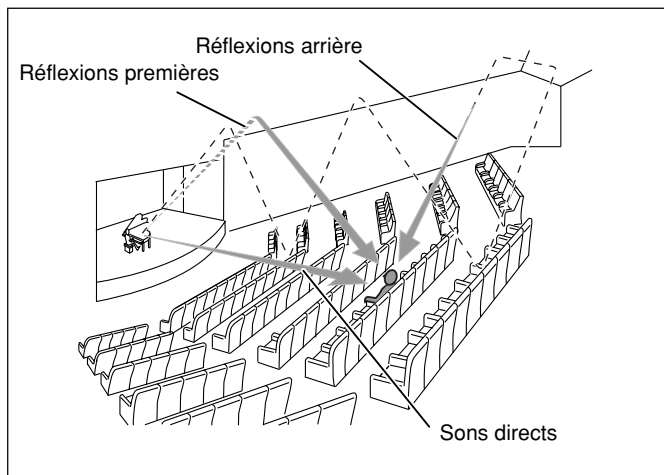
Les modes DAP suivants sont fournis avec cet appareil:

LIVE CLUB	Donne l'impression d'un club de musique à plafond bas.
DANCE CLUB	Rend les sons graves palpitant.
HALL	Éclaircit les voix et donne l'impression d'une salle de concert.
PAVILION	Donne l'impression spacieuse d'un pavillon à plafond haut.

Ces modes DAP peuvent être utilisés pour ajouter des effets Surround acoustiques lors de la reproduction de logiciels stéréo à 2 canaux, analogiques ou des signaux numériques Linear PCM, et vous donner une impression réelle "d'y être".

- Quand un des modes DAP est choisi, l'indicateur DSP s'allume sur la fenêtre d'affichage.

Création d'un champ sonore



All Channel Stereo

Ce mode peut reproduire un champ sonore stéréo plus large en utilisant toutes les enceintes connectées (et en service).

- Vous ne pouvez pas choisir All Channel Stereo pendant la lecture d'un DVD AUDIO.

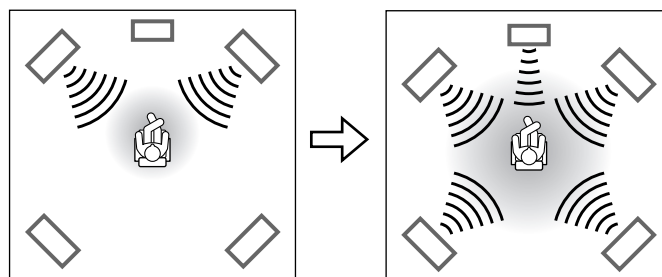
Le mode All Channel Stereo peut être utilisé quand les enceintes avant et surround sont connectées à cet appareil, avec ou sans enceinte centrale.

Si une enceinte centrale est connectée et en service, les mêmes phases que les signaux avant gauche et droit sont mixées et sorties par l'enceinte centrale.

Le mode All Channel Stereo peut être utilisé lors de la reproduction de logiciels stéréo à 2 canaux, analogique ou des signaux numériques Linear PCM.

- Quand All Channel Stereo est choisi, l'indicateur DSP s'allume sur l'affichage.

Reproduction All Channel Stereo



Son reproduit pour une source stéréo normale

Son reproduit avec le mode All Channel Stereo

Remarques concernant le surround multicanaux en DVD AUDIO

- Lorsque vous écoutez un DVD AUDIO, vous ne pouvez pas sélectionner les formats Pro Logic II, les modes DAP et le mode All Channel Stereo.
- **Pour les plages multicanaux qui peuvent être sous-mixées:** Quand "NO" est choisi comme réglage d'enceinte pour l'enceinte centrale ou les enceintes surround, la plage multicanaux actuelle est sous-mixée sur les canaux avant.
- **Pour les plages multicanaux qui ne peuvent pas être sous-mixées:**
 - Si vous essayez de mettre hors service le mode Surround pendant la lecture, "MULTI CH" apparaît sur l'affichage et le mode Surround reste en service.
 - Si vous démarrez la lecture avec le mode Surround hors service, "LR ONLY" apparaît sur l'affichage. Dans ce cas, vous ne pouvez pas écouter d'autres sons que les canaux avant gauche et droit.

Modes Surround disponibles pour chaque signal d'entrée

○: Possible ×: Impossible

Modes Signaux	STEREO	DOLBY DIGITAL	DTS SURROUND	PLII MOVIE	PLII MUSIC	LIVE CLUB	DANCE CLUB	HALL	PAVILION	ALL CH ST.
Dolby Digital (multicanaux)	○	○	×	×	×	×	×	×	×	×
Dolby Digital (2 canaux)	○	×	×	○	○	×	×	×	×	×
Dolby Surround (matriciel, 2 ca.)	○	×	×	○	○	×	×	×	×	×
DTS Digital Surround (multicanaux)	○	×	○	×	×	×	×	×	×	×
DTS Digital Surround (2 canaux)	○	×	×	○	○	×	×	×	×	×
Linear PCM	○	×	×	○	○	○	○	○	○	○
Analogique	○	×	×	○	○	○	○	○	○	○

Mise en service du mode Surround

Quand le Surround automatique est réglé sur "OFF" ou quand une source à 2 canaux autre qu'un logiciel Dolby Surround est reproduite, mettez en service le mode Surround manuellement.

Assurez-vous d'avoir réglé les informations des enceintes correctement (voir pages 23 ou 55).

- Si seules des enceintes avant sont connectées, vous ne pouvez pas mettre en service le mode Surround.



Sur le panneau avant A partir de la télécommande

Appuyez sur SURROUND ON/OFF.

L'indicateur SURROUND s'allume sur l'affichage.

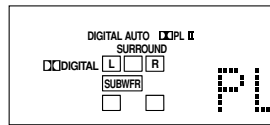
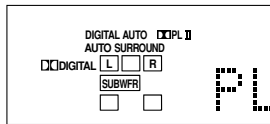
Pour annuler le mode Surround

Appuyez sur SURROUND ON/OFF une fois de plus.

- Le mode Surround est désactivé (le message "STEREO" s'affiche à l'écran).

A propos des indicateurs SURROUND

- Quand le Surround automatique est réglé sur "ON", l'indicateur AUTO SURROUND est allumé en permanence sur l'affichage.
- Quand vous mettez en service le mode Surround manuellement avec le Surround automatique réglé sur "OFF", l'indicateur SURROUND s'allume sur l'affichage.



Sélection des modes Surround

Quand une source à 2 canaux est reproduite avec un mode Surround en service, vous pouvez choisir un autre mode Surround.

Les modes Surround disponibles varient en fonction du nombre d'enceintes connectées et du son de lecture.

Assurez-vous d'avoir réglé les informations des enceintes correctement (voir pages 23 ou 55).

- Si les enceintes surround ne sont pas connectées, vous ne pouvez pas utiliser les modes DAP et All Channel Stereo.
- Si vous sélectionnez un des modes Surround lorsque vous utilisez les deux enceintes connectées aux prises des FRONT SPEAKERS 1 et 2, les enceintes connectées aux prises des FRONT SPEAKERS 2 sont désactivées.

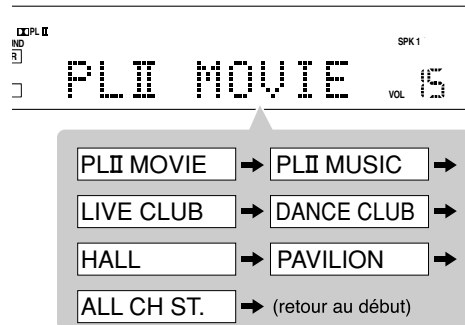


Sur le panneau avant A partir de la télécommande

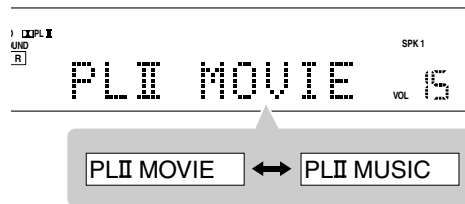
Appuyez sur SURROUND MODE.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode Surround change comme montré sur l'illustration ci-dessous.

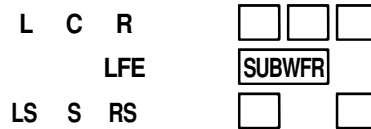
Quand 5 ou 4 (sauf l'enceinte centrale) enceintes sont connectées:



Quand 3 enceintes (sauf les enceintes surround) sont connectées ou qu'une source Dolby Digital y compris une source matricielle est reproduite:



Indicateurs de signal et d'enceinte sur l'affichage



Indicateurs de signal Indicateurs d'enceinte

Les indicateurs de signal suivants s'allument:

- L, R:
 - **Quand l'entrée numérique est choisie:** S'allument quand des signaux correspondants à chaque canal entrent.
 - **Quand l'entrée analogique est choisie:** Sont allumés en permanence.
- C, LS, RS: S'allument quand des signaux correspondants à chaque canal entrent.
- S: S'allume quand un signal de canal monaural surround entre.
- LFE: S'allume quand un signal de canal LFE entre.

Les indicateurs d'enceinte s'allument comme suit:

- L'indicateur de caisson de grave (SUBWFR) s'allume quand est réglé sur "YES" (voir page 23) ou "USE" (voir pages 21 ou 55).
- Les autres indicateurs s'allument uniquement quand l'enceinte correspondante est en service et sollicitée pour la lecture actuelle.

Ajustement du mode Surround en utilisant la télécommande

Lors de la lecture d'une source avec un mode Surround, vous pouvez ajuster les niveaux de sortie des enceintes pour les modes Surround.

Une fois que vous avez ajusté les modes Surround, l'ajustement est mémorisé pour chaque source.

- Vous pouvez aussi ajuster les modes Surround en utilisant le menu de choix (voir pages 54 et 55) ou les touches du panneau avant (voir page 27).

1 Choisissez et reproduisez le logiciel souhaité.

2 Mettez en service et choisissez le mode Surround.

- Quand une source à 2 canaux est reproduite, vous pouvez choisir un mode Surround.

3 Ajustez les niveaux de sortie des enceintes de la façon.

- Pour ajuster l'enceinte centrale, appuyez sur CENTER +/-.*
- Pour ajuster l'enceinte surround gauche, appuyez sur SURR L +/-.
- Pour ajuster l'enceinte surround droite, appuyez sur SURR R +/-.
- Pour ajuster le caisson de grave, appuyez sur SUBWFR +/-.
- Pour ajuster le niveau d'effet, appuyez sur EFFECT.**

Le nom de l'élément en cours d'ajustement apparaît sur l'affichage.

Remarques:

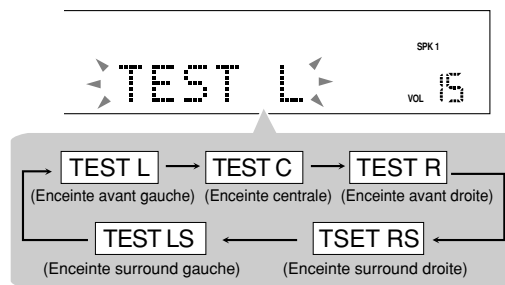
- Vous pouvez **UNIQUEMENT** ajuster les niveaux de sortie pour les enceintes en service (l'indicateur d'enceinte est allumé sur l'affichage).
- * Vous ne pouvez pas ajuster les niveaux de sortie l'enceinte centrale quand un des modes DAP est en service.
- ** Vous pouvez ajuster les niveaux d'effet uniquement quand un des modes DAP est en service.

Utilisation de la tonalité de test

1 Appuyez sur TEST.

La lecture s'arrête.

"TEST L" clignote sur l'affichage et une tonalité de test sort des enceintes dans l'ordre suivant:



2 Ajustez les niveaux de sortie des enceintes de la façon suivante:

- Pour ajuster l'enceinte centrale, appuyez sur CENTER +/-.
- Pour ajuster l'enceinte surround gauche, appuyez sur SURR L +/-.
- Pour ajuster l'enceinte surround droite, appuyez sur SURR R +/-.

Remarques:

- Vous ne pouvez pas ajuster le niveau de sortie des enceintes pour les enceintes dont l'information est réglée sur "NO".
- Aucune tonalité de test ne sort des enceintes dont l'information est réglée sur "NO".
- Si vous appuyez sur EFFECT ou sur SUBWFR +/-, la tonalité de test s'arrête.

3 Appuyez sur TEST pour arrêter la tonalité de test.

La tonalité de test s'arrête.

- Si aucune opération n'est effectuée, la tonalité de test s'arrête automatiquement après environ 1 minute.

Relation entre les modes Surround et les éléments ajustables

○: Possible ×: Impossible

Mode \ Élément	TEST	CENTER	SURR L	SURR R	SUBWOOFER	EFFECT
Dolby Digital	○	○	○	○	○	×
DTS Digital Surround	○	○	○	○	○	×
Dolby Pro Logic II	○	○	○	○	○	×
DAP	○	×	○	○	○	○
All Channel Stereo	○	○	○	○	○	×

Remarque:

- Vous ne pouvez pas ajuster les enceintes qui ne sont pas utilisées par le mode Surround choisi.

Fonctionnement du lecteur de DVD

Informations sur les disques

Types de disques reproductibles

Cet appareil est conçu pour reproduire les disques suivants: DVD VIDEO, DVD AUDIO, CD Vidéo (VCD)*, Super CD Vidéo (SVCD)*, CD Audio*, CD-R et CD-RW.

* Dans ce mode d'emploi, nous utilisons VCD pour CD Vidéo, SVCD pour Super CD Vidéo et CD pour CD Audio.

Type de disque	Marque (Logo)
DVD VIDEO	 
DVD AUDIO	 
VCD	 
SVCD	 
CD	
CD-R	
CD-RW	

- Cet appareil peut également lire des fichiers MP3 et JPEG (images fixes) enregistrés sur CD-R et CD-RW. Pour plus d'informations sur le format MP3, référez-vous à "Lecture de disque MP3" aux pages 47 et 48 et sur le format JPEG, référez-vous à "Lecture de disque JPEG" aux pages 49 et 50.
- **Les disques suivants ne peuvent pas être reproduits:** DVD-ROM, DVD-RAM, DVD-RW, CD-ROM, CD-I (CD-I Ready), Photo CD, etc.
Reproduire ces types de disque peut générer du bruit et endommager les enceintes.
- L'utilisation de certains disques DVD VIDEO, DVD AUDIO, VCD ou SVCD peut différer de ce qui est expliqué dans ce manuel. Cela est dû à la programmation et à la structure du disque et ce n'est pas un mauvais fonctionnement de l'appareil.
- Vous pouvez reproduire les DVD-R enregistrés au format DVD VIDEO, mais certains disques peuvent ne pas être reproduits à cause des caractéristiques du disque ou des conditions d'enregistrement.

Remarque sur le code de région

Les lecteurs de DVD et les DVD VIDEO possèdent leur propre numéro de code de région. Cet appareil ne peut reproduire que les DVD VIDEO enregistrés avec le système de couleur NTSC et les numéros de code de région comprenant "1".

Ex.:



Si un DVD VIDEO avec un numéro de code de région incorrect est chargé dans l'appareil, "ERREUR DE CODE REGIONAL" apparaît sur l'affichage et la lecture ne peut pas démarrer.

Remarques sur les CD-R et CD-RW

- Les CD-R (enregistrables) et CD-RW (réinscriptibles) réalisés par l'utilisateur peuvent être reproduits uniquement s'ils ont déjà été "finalisés".
- L'appareil peut lire des CD-R ou des CD-RW enregistrés sur un ordinateur personnel si ils ont été enregistrés au format CD audio ou MP3.
L'appareil peut aussi reproduire les CD-R et les CD-RW si des fichiers MP3 ou des fichiers JPEG y sont enregistrés. Cependant, il ne pourra peut-être pas reproduire certains disques à cause de leurs caractéristiques, des conditions d'enregistrement, de dommages ou de saletés sur leur surface. Plus spécialement, la configuration et les caractéristiques d'un disque MP3 ou d'un disque JPEG sont déterminées par le logiciel d'écriture (codage) et par le matériel utilisé pour l'enregistrement. Par conséquent, selon le logiciel et le matériel utilisé, les symptômes suivants peuvent se produire.
 - Certains disques ne peuvent pas être reproduits.
 - Certaines plages d'un disque MP3 sont sautées et ne peuvent pas être reproduites normalement.
 - Certains fichiers sur un disque JPEG sont reproduits de façon déformée.
- Avant de reproduire un CD-R ou un CD-RW, lisez les instructions et leurs précautions attentivement.
- Les CD-RW peuvent demander plus de temps avant d'être reconnus par le système. Cela vient du fait que l'indice de réflexion des CD-RW est plus faible que celui des CD ordinaires.

IMPORTANT: Avant de reproduire un disque, assurez-vous de ce qui suit...

- Vérifiez la connexion avec le téléviseur.
- Mettez le téléviseur sous tension et choisissez le mode d'entrée correct sur le téléviseur pour voir les images ou les indications de l'affichage sur l'écran sur le téléviseur.
- Pour la lecture de disque, vous pouvez changer les réglages initiaux selon vos préférences. (Voir pages 51 à 59).

Si "⓪" apparaît sur l'écran du téléviseur quand vous appuyez sur une touche, c'est que le disque ne peut pas accepter l'opération que vous essayez de faire, ou que l'information nécessaire pour cette opération n'est pas enregistrée sur le disque.

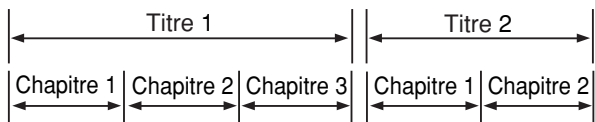
NOTICE: Dans certains cas, l'opération sera refusée sans que "⓪," n'apparaisse sur l'écran.

Fonctionnement du lecteur de DVD

■ Structure des disques

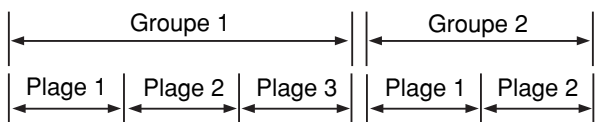
Un disque **DVD VIDEO** est composé de "titre", et chaque titre est divisé en "chapitres".

Par exemple, si un disque DVD VIDEO contient des films, chaque film peut avoir son propre numéro de titre et même être divisé en plusieurs chapitres. Dans les DVD VIDEO Karaoke, chaque chanson peut avoir son propre numéro de titre mais elle n'est peut-être pas divisée en chapitres.

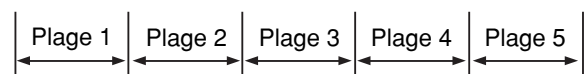


Un disque **DVD AUDIO** est composé de "groupes" et chaque groupe peut être divisé en plusieurs "plages". Certains DVD AUDIO peuvent aussi contenir un "groupe bonus" qui peut être reproduit en entrant un "numéro de code" (une sorte de mot de passe). Normalement, le contenu du "groupe bonus" n'est pas accessible au public.

Notez que la plupart des DVD AUDIO comprennent d'autres informations, en dehors du son, telles que des images, des séquences vidéo et du texte.

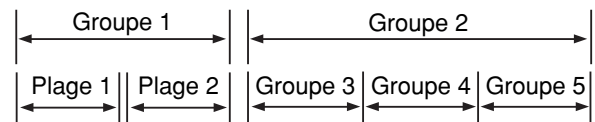


Les **VCD**, **SVCD** et les **CD** sont composés de "plages". En général, chaque plage possède son propre numéro de **plage**. (Sur certains disques, chaque plages peut aussi être divisée en index. C'est appareil n'est pas compatible avec la fonction d'index).



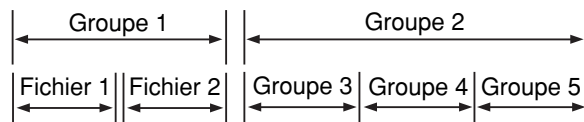
Sur un **disque MP3**, chaque chanson est enregistrée sur un fichier. Les fichiers sont normalement regroupés dans un dossier. Les dossiers peuvent aussi comprendre d'autres dossiers, créant ainsi des niveaux hiérarchiques de dossiers. Cet appareil simplifie la construction hiérarchique d'un disque et gère les fichiers et les dossiers comme "plages" et "groupes".

• Cet appareil peut reconnaître et lire jusqu'à 150 plages par groupe et peut comporter jusqu'à 99 groupes par disque. Les plages dont le nombre est supérieur à 150 et les groupes dont le nombre est supérieur à 99 ne peuvent être lus.



Sur un **disque JPEG**, chaque image fixe est enregistrée sur un fichier. Les fichiers sont normalement regroupés dans un dossier. Les dossiers peuvent aussi comprendre d'autres dossiers, créant ainsi des niveaux hiérarchiques de dossiers. Cet appareil simplifie la construction hiérarchique du disque et gère les dossiers en "groupes".

• Cet appareil peut reconnaître et lire jusqu'à 150 fichiers par groupe et peut comporter jusqu'à 99 groupes par disque. Les fichiers dont le nombre est supérieur à 150 et les groupes dont le nombre est supérieur à 99 ne peuvent être lus.



■ Fonction de commande de la lecture (PBC) —VCD et SVCD uniquement

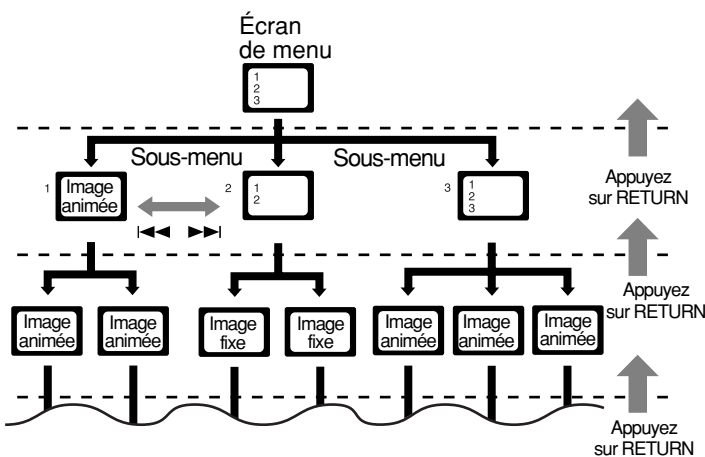
La fonction de commande de la lecture vous permet de commander le disque à l'aide d'un menu.

Commande de la lecture par menu

Un menu de sélection est affiché quand vous démarrez la lecture d'un VCD ou SVCD utilisant la fonction de commande de la lecture. Le menu de sélection montre une liste de nombres permettant la sélection. Certains disques peuvent afficher des images animées ou un écran divisé.

Vous pouvez interagir avec l'écran en utilisant l'affichage du menu afin de choisir et reproduire une entrée.

Référez-vous à l'illustration ci-dessous à propos des caractéristiques de base de la commande de la lecture par menu (pour plus de détails sur la commande par menu, référez-vous aussi à la page 36).




Remarque:

• Lors de la commande d'un VCD ou d'un SVCD en utilisant le menu, certaines fonctions telles que la lecture répétée peuvent ne pas fonctionner.

Cette section explique les opérations avancées du lecteur de DVD intégré en utilisant la télécommande.

Pour la lecture MP3, référez-vous aux pages 47 et 48 et pour la lecture JPEG, référez-vous aux pages 49 et 50.

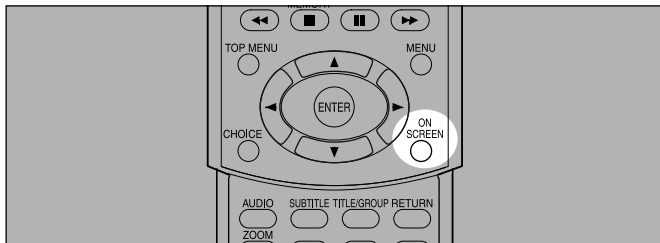
- Référez-vous aussi à "Fonctionnement de base du lecteur de DVD" aux pages 17 et 18.
-  indique les types de disque pour lesquels l'opération est disponible.
- Mettez le téléviseur sous tension et choisissez le mode d'entrée correct sur le téléviseur.

Si "⊘" apparaît sur l'écran du téléviseur quand vous appuyez sur une touche, c'est que le disque ne peut pas accepter l'opération que vous essayez de faire, ou que l'information nécessaire pour cette opération n'est pas enregistrée sur le disque.

À propos de la barre sur l'écran

Vous pouvez vérifier les informations d'un disque quand il est en place et vous pouvez utiliser certaines fonctions à partir de la barre sur l'écran.

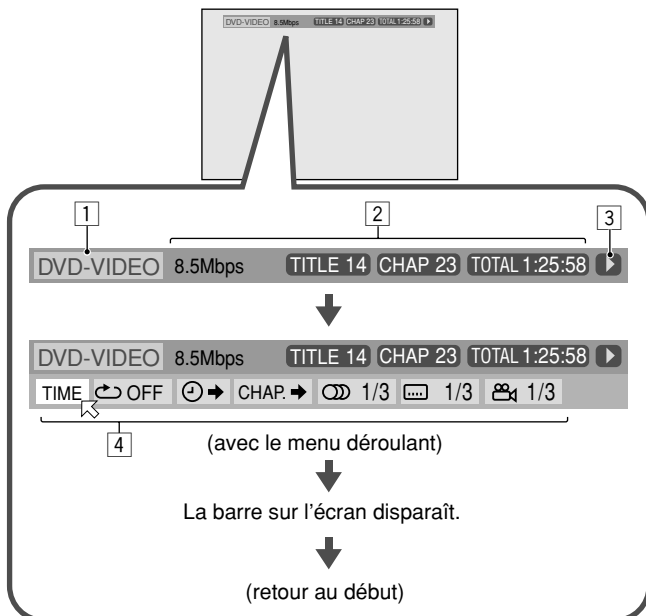
Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.



Quand un disque est en place

Appuyez sur ON SCREEN.






- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la barre sur l'écran change comme suit:
Ex.: Quand un DVD VIDEO est reproduit








- Référez-vous à la colonne de droite pour connaître le contenu de la barre sur l'écran (1 à 4).

1 Type de disque










2 Information de lecture

Indications	Signification	Disques disponibles
Mbps	Indique la vitesse de transfert (Megabits par second).	
TITLE 14	Indique le titre actuel.	
CHAP 23	Indique le chapitre actuel.	
GROUP 1	Indique le groupe actuel.	
TRACK 14	Indique la plage actuelle.	
TOTAL 1:25:58	Indique la durée de lecture écoulée.	Tous les disques

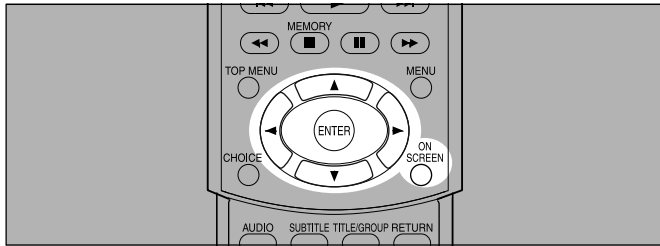
3 Conditions de lecture pour tous les types de disque

Indications	Signification
	Lecture
	Avance rapide/retour rapide
	Lecture au ralenti vers l'avant/l'arrière
	Pause
	Arrêt

4 Icônes de fonctionnement (sur le menu déroulant)

Indications	Signification	Disques disponibles
TIME	Pour changer l'indication de la durée. Voir page 35.	Tous les disques
↺ OFF	Pour répéter la lecture. Voir page 45.	Tous les disques
	Pour choisir la recherche temporelle. Voir page 40.	Tous les disques
CHAP. →	Pour choisir la recherche de chapitre. Voir page 40.	
TRACK →	Pour choisir la recherche de page. Voir page 40.	
1/3	Pour changer la langue audio ou le canal audio. Voir page 38.	
1/3	Pour changer la langue des sous-titres. Voir page 37.	
1/3	Pour changer l'angle de vue. Voir page 37.	
PAGE 1/15	Pour changer la page. Voir page 41.	
PROG.	Pour la lecture programmée. Voir page 44.	
RND.	Pour la lecture aléatoire. Voir page 45.	

Fonctionnement du lecteur de DVD



Opérations de base à partir de barre sur l'écran

Ex.: Quand le mode de lecture répété est choisi pour DVD VIDEO

Pendant la lecture ou à l'arrêt

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaît sur le téléviseur.



2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener [RETOUR] sur [OFF] sur le menu déroulant.



3 Appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante apparaît sous le menu déroulant.



4 Appuyez sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir l'option souhaitée dans la fenêtre déroulante.

• Chaque fois que vous appuyez sur la touche l'option change.



5 Appuyez sur ENTER.

Le réglage change et la fenêtre déroulante disparaît.



Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

Remarque:

• Référez-vous aux pages correspondant à chaque fonction.

Changement de l'indication de la durée

Vous pouvez changer l'information de la durée sur la barre sur l'écran et la fenêtre d'affichage de l'appareil.



Pendant la lecture ou à l'arrêt

1 Appuyez deux fois sur ON SCREEN.

La barre sur l'écran apparaît sur le téléviseur.

2 Appuyez sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener [RETOUR] sur [TIME].

3 Appuyez sur ENTER.

• Chaque fois que vous appuyez sur ENTER, la durée indiquée sur la barre change comme suit:

Ex.:

TOTAL 1:25:58 ⇒ T.REM 0:45:41 ⇒ TIME 0:25:58 ⇒
REM 0:18:14 ⇒ (retour au début)

TOTAL	Durée écoulée du disque
T. (total) REM	Durée restante du disque
TIME	Durée écoulée de lecture du chapitre ou de la page actuelle
REM	Durée restante du chapitre ou de la page actuelle

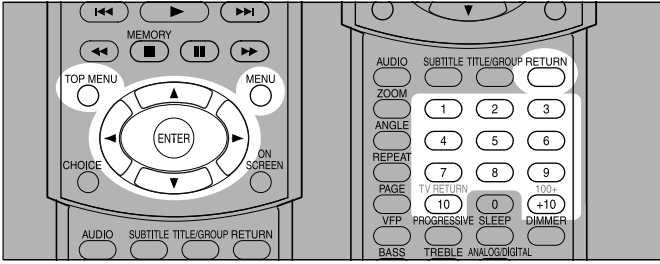
• L'indication sur l'affichage change aussi.

Remarque:

• Lors de la lecture d'un VCD, SVCD ou d'un CD, l'indication du chiffre des heures n'apparaît pas.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.



Localisation de la scène souhaitée à partir du menu de disque

En utilisant le menu de disque, vous pouvez démarrer la lecture du titre, chapitre ou de la plage spécifiée.

- Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.
- Si la barre sur l'écran apparaît sur le téléviseur, appuyez répétitivement sur ON SCREEN pour la faire disparaître.

■ A partir du menu de DVD

Les DVD VIDEO et les DVD AUDIO possèdent généralement leur propre menu qui montre le contenu du disque. Ces menus contiennent diverses informations telles que les titres des films, les noms des chansons ou des artistes et les affichent sur l'écran du téléviseur. Vous pouvez localiser une scène souhaitée en utilisant ces menus.

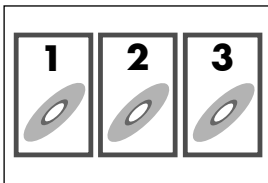


- Lorsqu'un disque est chargé

1 Appuyez sur TOP MENU ou MENU.

Le menu de DVD apparaît sur le téléviseur. (Le menu apparaît habituellement automatiquement sur le téléviseur après le chargement du disque).

Ex.:



Les DVD VIDEO/DVD AUDIO ont normalement un menu "principal" quand ils contiennent plus d'un titre/groupe. Dans ce cas, appuyez sur TOP MENU pour afficher le menu de titre.

Certains DVD VIDEO/DVD AUDIO peuvent aussi avoir un menu différent qui apparaît en appuyant sur la touche MENU.

Référez-vous aux instructions de chaque DVD VIDEO/DVD AUDIO pour son menu particulier.

2 Utilisez les touches de curseur ▲/▼/▶/◀ pour choisir l'élément souhaité, puis appuyez sur ENTER.

L'appareil démarre la lecture de l'élément choisi.

- Avec certains disques, vous pouvez aussi choisir des éléments en entrant le numéro correspondant à l'aide des touches numériques.

■ A partir du menu de VCD/SVCD avec PBC

Les VCD ou SVCD enregistrés avec PBC possèdent leurs propres menus tels qu'une liste des plages. (Après avoir mis en place un tel disque, "PBC" apparaît sur l'affichage). Vous pouvez localiser une plage spécifique en utilisant le menu (voir aussi page 33).



- Quand le menu apparaît sur le téléviseur pendant la lecture avec PBC

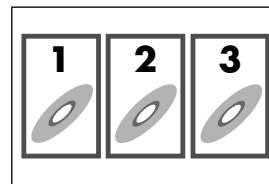
Appuyez sur les touches numériques (1 – 10, +10) pour choisir le numéro de l'élément souhaité.

L'appareil démarre la lecture à partir de l'élément choisi.

Ex.: Pour choisir 3, appuyez sur 3.

Pour choisir 11, appuyez sur +10, puis sur 1.

Ex.:



Pour retourner au menu

Appuyez sur RETURN.

Quand "NEXT" ou "PREVIOUS" apparaît sur l'écran du téléviseur

Pour aller à la page suivante, appuyez sur ►►.

Pour retourner à la page précédente, appuyez sur ◀◀.

Pour reproduire un VCD/SVCD compatible PBC sans PBC

Démarrez la lecture en appuyant sur les touches numériques quand l'appareil est à l'arrêt.

La durée de lecture écoulée apparaît sur l'affichage à la place de "PBC".

Pour rétablir la lecture PBC

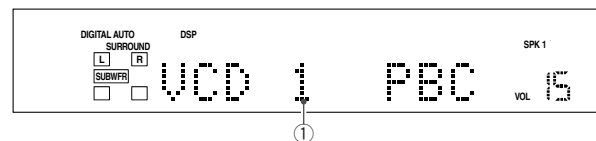
Appuyez sur TOP MENU ou MENU.

"PBC" apparaît à nouveau sur l'affichage.

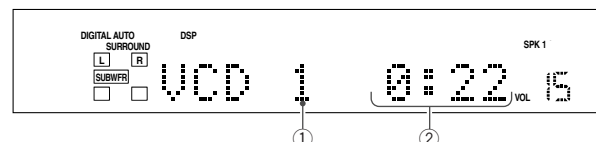
A propos de l'indication sur l'affichage lors de la lecture d'un VCD/SVCD

Lors de la lecture d'un VCD/SVCD enregistré avec PBC, les informations de lecture apparaissent sur l'affichage comme suit:

Ex.: Quand un VCD est reproduit avec PBC



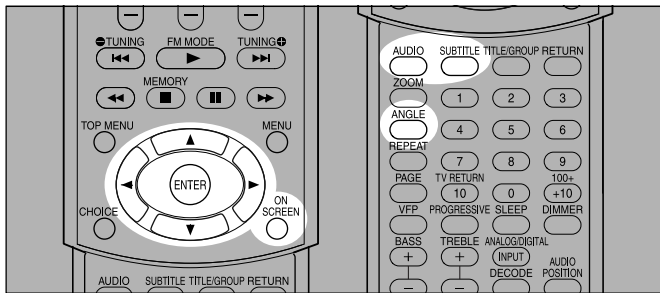
Ex.: Quand un VCD est reproduit sans PBC



① Numéro de plage

② Durée de lecture écoulée

Fonctionnement du lecteur de DVD



Sélection d'un angle de vue

Lors de la lecture d'un DVD VIDEO/DVD AUDIO contenant des angles multi-vues, vous pouvez regarder la même scène sous différents angles. L'icône apparaît au début de la lecture d'une scène avec des angles multi-vues.

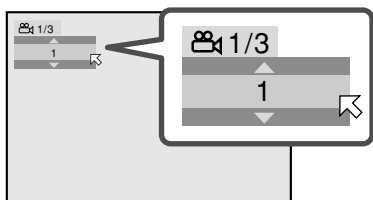


Pendant la lecture

1 Appuyez sur ANGLE.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sur le téléviseur.

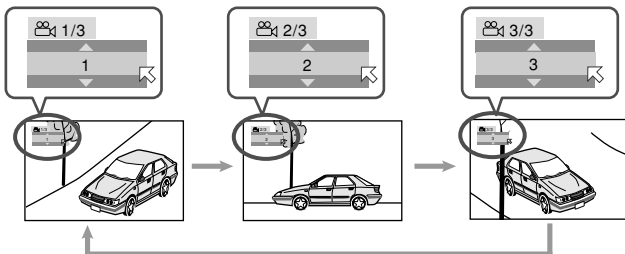
Ex.: Le premier angle de vue est choisi parmi 3 angles de vue enregistrés.



2 Appuyez répétitivement sur ANGLE pour choisir l'angle de vue souhaité.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'angle de vue change.

Ex.: 1/3 ⇒ 2/3 ⇒ 3/3 ⇒ (retour au début)



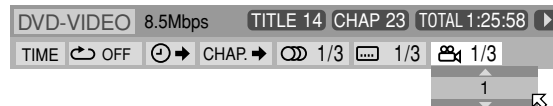
La fenêtre déroulante disparaît si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.

Utilisation de la barre sur l'écran

- 1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.
- 2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener sur sur le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous le menu déroulant.

Ex.: Le premier angle de vue est choisi parmi 3 angles de vue enregistrés.



- 3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir l'angle de vue souhaité.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'angle de vue change.

- 4 Appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante disparaît.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

Sélection de la langue des sous-titres

Lors de la reproduction d'un DVD VIDEO/DVD AUDIO/SVCD contenant des sous-titres en différentes langues, vous pouvez choisir la langue des sous-titres apparaissant sur le téléviseur.

L'icône apparaît au début de la lecture d'une scène avec plusieurs langues de sous-titres.

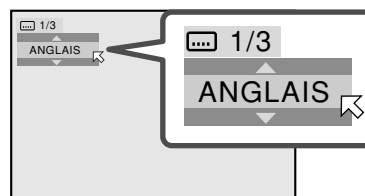


Pendant la lecture

1 Appuyez sur SUBTITLE.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sur le téléviseur.

Ex.: "ANGLAIS" est choisi parmi trois langues de sous-titres enregistrées.




2 Appuyez répétitivement sur SUBTITLE pour choisir la langue de sous-titres souhaitée.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la langue de sous-titres change.

La fenêtre déroulante disparaît si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.

Utilisation de la barre sur l'écran

- 1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.
- 2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener  dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous le menu déroulant.

Ex.: "ANGLAIS" est choisi parmi trois langues de sous-titres enregistrées.



- 3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir la langue de sous-titres souhaitée.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la langue de sous-titres change.

- 4 Appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante disparaît.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran


Appuyez sur ON SCREEN.

Remarques:

- **Pour les DVD VIDEO/DVD AUDIO:** Certaines langues de sous-titres sont abrégées dans la fenêtre déroulante. Voir "Liste des codes de langue" à la page 54.
- **Pour les SVCD:** Les SVCD peuvent contenir quatre langues de sous-titres maximum. Appuyer sur SUBTITLE change les sous-titres que des sous-titres soient enregistrés ou non. (Les sous-titres ne changent pas si aucun sous-titre n'est enregistré).
- Si "Ⓞ" apparaît sur le téléviseur, c'est que la scène actuelle ne contient pas plusieurs langues de sous-titres.

Sélection de la langue audio

Quand un DVD VIDEO/DVD AUDIO plusieurs langues audio (pistes sonores), vous pouvez choisir la langue (pistes sonores) que vous souhaitez écouter.

L'icône  apparaît au début de la lecture d'une scène avec plusieurs langues audio.

- Vous pouvez aussi choisir le canal audio d'un VCD ou SVCD.

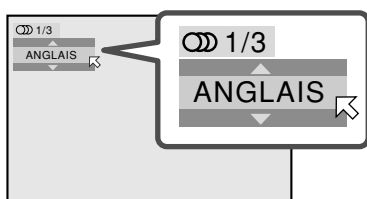


Pendant la lecture

1 Appuyez sur AUDIO.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sur le téléviseur.

Ex.: "ANGLAIS" est choisi parmi 3 langues audio enregistrées.




2 Appuyez répétitivement sur AUDIO pour choisir la langue audio souhaitée.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la langue audio change.

La fenêtre déroulante disparaît si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.

Utilisation de la barre sur l'écran

- 1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

- 2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener  dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous le menu déroulant.

Ex.: "ANGLAIS" est choisi parmi 3 langues audio enregistrées.



- 3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir la langue audio souhaitée.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la langue audio change.

- 4 Appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante disparaît.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

Remarques:

- Certaines langues audio sont abrégées dans la fenêtre déroulante. Référez-vous à la "Liste des codes de langue" à la page 54.
- Si "Ⓞ" apparaît sur le téléviseur, c'est que la scène actuelle ne contient pas plusieurs langues audio.

Sélection du canal audio

Lors de la lecture de certains VCD ou SVCD Karaoke, vous pouvez utiliser la fonction Karaoke en choisissant le canal audio à reproduire.

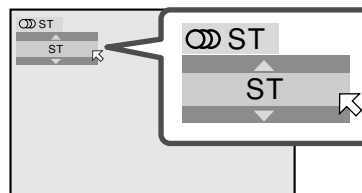


Pendant la lecture

1 Appuyez sur AUDIO.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sur le téléviseur.

Ex.: "ST" (stéréo) est choisi.



SUITE À LA PAGE SUIVANTE

Fonctionnement du lecteur de DVD

2 Appuyez répétitivement sur AUDIO pour choisir le canal audio souhaité.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le canal audio change.

Pour les VCD:

Ex.: **ST** ⇒ **L** ⇒ **R** ⇒ (retour au début)

ST	Pour écouter la lecture stéréo normale.
L	Pour écouter le canal audio L (gauche).
R	Pour écouter le canal audio R (droit).

Pour les SVCD:

Ex.: **ST 1** ⇒ **ST 2** ⇒ **L 1** ⇒ **R 1** ⇒ **L 2** ⇒ **R 2** ⇒ (retour au début)

ST 1/ST 2	Pour écouter la lecture stéréo normale du canal ST 1 ou ST 2.
L 1/L 2	Pour écouter le canal audio L (gauche) 1 ou 2.
R 1/R 2	Pour écouter le canal audio R (droit) 1 ou 2.

La fenêtre déroulante disparaît si aucune opération n'est effectuée pendant environ 5 secondes.

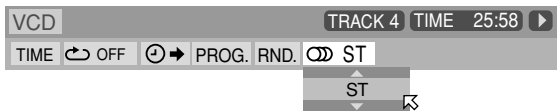
Utilisation de la barre sur l'écran

1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener sur **ST** dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous le menu déroulant.

Ex.: "ST" (stéréo) est choisi.



3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir le ou les canaux audio souhaités.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le canal audio change.

4 Appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante disparaît.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

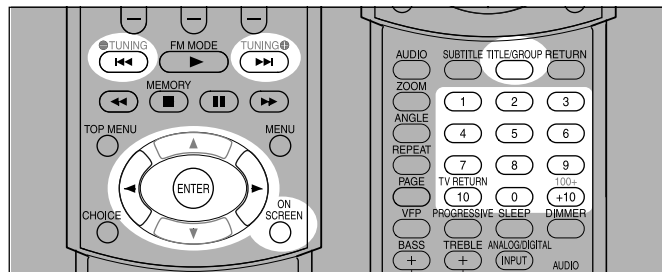
Appuyez sur ON SCREEN.

Lecture à partir d'une position spécifique sur le disque

Vous pouvez démarrer la lecture d'un titre, d'un chapitre, d'un groupe ou d'une plage de votre choix.

Vous pouvez également lire un disque à partir d'une heure programmée.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur la touche DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.



Recherche d'un titre/groupe spécifique

Lors de la lecture de DVD VIDEO/DVD AUDIO, vous pouvez chercher un numéro de titre ou de groupe spécifique.



- À l'arrêt ou pendant la lecture

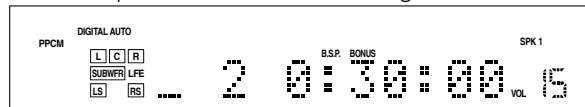
1 Appuyez sur TITLE/GROUP.

Le numéro de titre ou groupe affiché varie comme suit:

Ex.: Lorsqu'un DVD VIDEO est chargé.



Ex.: Lorsqu'un DVD AUDIO est chargé.



Désormais, les touches numérotées et les touches ►►/◀◀ fonctionnent pour la sélection d'un titre ou d'un groupe pendant 5 secondes environ.

2 Sélectionnez un numéro de titre/groupe directement.

Appuyez sur les touches numérotées (1 à 10, +10) pour saisir le numéro du titre ou du groupe de votre choix.

Ex.: Pour sélectionner le numéro de titre/groupe 8, appuyez sur 8.

Pour sélectionner le numéro de titre/groupe 11, appuyez sur +10 puis sur 1.

Pour sélectionner le numéro de titre/groupe 27, appuyez sur +10, +10 puis 7.

La lecture commence à partir du premier chapitre ou de la première plage du titre ou du groupe spécifié.

Pour avancer en passant des titres ou des groupes

Appuyez sur TITLE/GROUP puis sur ►► plusieurs fois.

Pour passer des titres ou des groupes en arrière

Appuyez sur TITLE/GROUP puis sur ◀◀ plusieurs fois.

Remarque:

- **Pour les DVD AUDIO uniquement:** Lorsque vous sélectionnez le groupe bonus, le numéro clé s'affiche à l'écran (référez-vous à la page 42).

■ Localisation d'un chapitre ou d'une plage souhaité

Lors de la lecture d'un DVD VIDEO/DVD AUDIO, vous pouvez rechercher le numéro d'un chapitre ou d'une plage à reproduire.



□ Pendant la lecture

1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

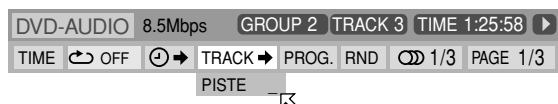
2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener sur CHAP. ► ou TRACK ► dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous le menu déroulant.

Ex.: Quand un DVD VIDEO est en place.



Ex.: Quand un DVD AUDIO est en place.



3 Appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer le numéro de chapitre/plage souhaité.

Ex.: Pour choisir le numéro de chapitre/plage 8, appuyez sur 8.

Pour choisir le numéro de chapitre/plage 10, appuyez sur 1 puis sur 0.

Pour choisir le numéro de chapitre/plage 37, appuyez sur 3 puis sur 7.

- La touche +10 n'est pas utilisée pour cette fonction.
- Vous pouvez choisir jusqu'au chapitre/plage 99.
- **Pour corriger une mauvaise entrée**
Répétez l'étape **3** jusqu'à ce que le numéro souhaité apparaisse dans la fenêtre déroulante.

4 Appuyez sur ENTER.

L'appareil démarre la lecture à partir du chapitre/plage choisi.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

■ Localisation d'une position souhaitée

Vous pouvez démarrer la lecture à partir de la position souhaitée en spécifiant la durée de lecture écoulée depuis le début du titre actuel, jusqu'à "9:59:59" maximum (pour les DVD VIDEO/DVD AUDIO), ou partir du début du disque, jusqu'à "99:59" (pour les VCD/SVCD/CD).



□ Pour les DVD VIDEO: Pendant la lecture

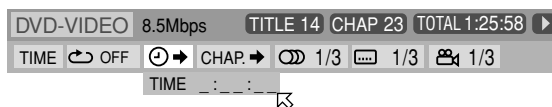
Pour les VCD/SVCD: A l'arrêt ou pendant la lecture sans PBC

Pour les DVD AUDIO/CD: A l'arrêt ou pendant la lecture

1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

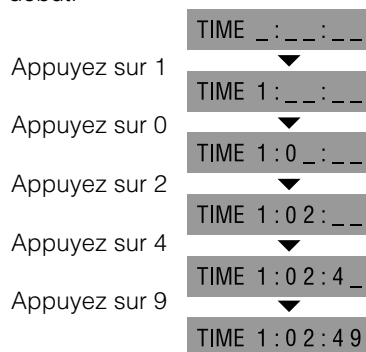
2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener sur dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous le menu déroulant.



3 Utilisez les touches numériques (0 – 9) pour entrer la durée.

Ex.: Pour reproduire le disque à partir d'une position située à 1 (heures): 02 (minutes): 49 (secondes) du début.



- La touche +10 n'est pas utilisée pour cette fonction.
- Vous pouvez spécifier la durée en heures/minutes/secondes pour les DVD VIDEO/DVD AUDIO et en minutes/secondes pour les VCD/SVCD/CD.
- **Pour modifier une entrée incorrecte**
Appuyez sur le curseur ◀ pour effacer la dernière entrée.
Appuyez sur le curseur ◀ plusieurs fois de suite jusqu'à ce que le nombre entré soit effacé puis appuyez sur les touches numérotées pour entrer de nouveau le(s) chiffre(s) corrects.

4 Appuyez sur ENTER.

L'appareil démarre la lecture à partir de la position spécifiée.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

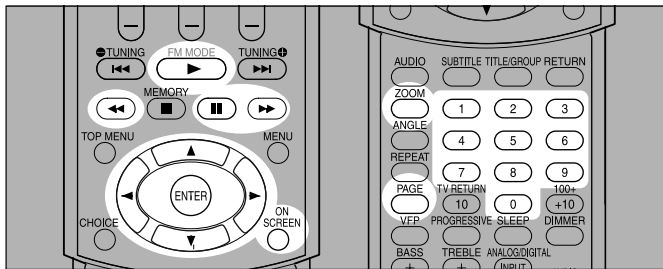
Appuyez sur ON SCREEN.

Fonctionnement du lecteur de DVD

Lecture d'image avec effets spéciaux

Cet appareil dispose de fonctions de lecture d'images spéciales y compris des images fixes, image par image, ralenti et zoom.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.



■ Lecture d'images fixes et image par image



Pendant la lecture

1 Appuyez sur II une fois.

La lecture des images fixes commence.

2 Appuyez répétitivement sur II.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, l'image fixe avance sur l'image suivante.

Pour retourner à la lecture normale

Appuyez sur ►.

Remarque:

- Vous pouvez réaliser l'opération ci-dessus en utilisant II sur le panneau avant.

■ Lecture au ralenti



Pendant la lecture

1 Appuyez sur II à l'endroit où vous souhaitez démarrer la lecture au ralenti.

La lecture s'arrête momentanément (pause).

2 Appuyez sur ►► ou ◀◀.

Pour une lecture au ralenti vers l'avant, appuyez sur ►►.
Pour une lecture au ralenti vers l'arrière (pour les DVD VIDEO uniquement), appuyez sur ◀◀.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la vitesse de lecture change comme suit:

Vers l'avant:



Vers l'arrière (pour les DVD VIDEO uniquement):



Pour interrompre la lecture au ralenti (lecture d'images fixes)

Appuyez sur II.

Pour retourner à la lecture normale

Appuyez sur ►.

Remarque:

- Vous ne pouvez pas écouter le son pendant la lecture au ralenti.

■ Sélection d'images fixes affichables enregistrées au format DVD AUDIO

La plupart des DVD AUDIO incluent l'option de lecture (B.S.P.) des images fixes affichables, qui s'affichent généralement tour à tour automatiquement pendant la lecture en fonction de la séquence de lecture.

Vous pouvez changer l'image (tourner la page) manuellement quand l'image fixe actuelle a des pages sélectionnables.



Pendant que l'indicateur B.S.P. est allumé sur l'affichage.

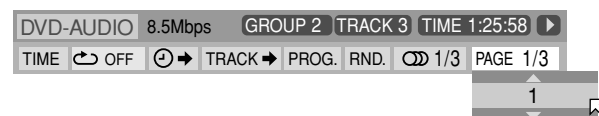
Appuyez sur PAGE plusieurs fois pour sélectionner une image fixe de votre choix.

Utilisation de la barre sur l'écran

1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener [PAGE] sur la barre sur l'écran, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous le menu déroulant.



3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir la page souhaitée.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

■ Zoom avant

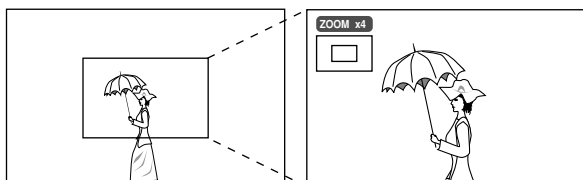


- Pendant la lecture ou pendant une pause

Appuyez sur ZOOM.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche l'agrandissement change comme suit:

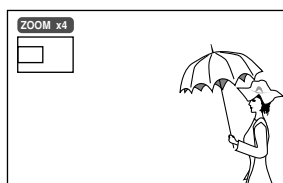
x 1.8 ⇒ **x 4** ⇒ **x 8** ⇒ **x 16** ⇒ **x 32** ⇒ **x 64** ⇒ **x 1** (lecture normale) ⇒ (retour au début)



Ex.: Quand le zoom x4 est choisi.

Pour déplacer la position de la zone agrandie

Appuyez sur les touches de curseur ▲/▼/►/◄.



Pour retourner à la lecture normale

Appuyez sur ENTER.

Remarque:

- Pendant un zoom avant, l'image peut apparaître grossière.

■ Lecture d'un groupe bonus

Certains DVD AUDIO ont un groupe spécial appelé "groupe bonus" dont le contenu n'est pas accessible au public. Le groupe bonus est toujours affecté au dernier groupe du disque (par exemple, si un disque contient 4 groupes y compris un groupe bonus, le groupe bonus est le "groupe 4").

Pour reproduire un groupe bonus, vous devez entrer un "numéro de code" particulier (une sorte de mot de passe) pour le groupe bonus. La façon d'obtenir le numéro de code varie selon les disques.

Après avoir obtenu le numéro de code, vous pouvez reproduire le groupe bonus à l'aide de la procédure suivante.



- Quand l'indicateur BONUS est allumé

1 Sélection d'un groupe de bonus

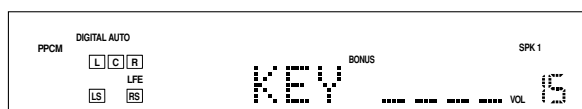
Pour la méthode de sélection d'un groupe, référez-vous à "Recherche d'un titre/groupe spécifique" à la page 39.

L'indication d'entrée du numéro de code apparaît comme suit:

Sur le téléviseur



Sur l'affichage



2 Entrez le numéro de code en utilisant les touches numériques (0 – 9), puis appuyez sur ENTER.

Si vous entrez le numéro de code correct, l'appareil commence à reproduire le groupe bonus et l'indicateur BONUS s'éteint.

- Si vous entrez un mauvais numéro, entrez le numéro à nouveau.

Pour faire disparaître l'entrée du numéro de code

Faites une des choses suivantes:

- Appuyez sur ■.
- Ouvrez le plateau à disque.
- Mettez l'appareil hors tension.

Ouvrir le plateau de disque ou mettre hors tension l'appareil efface aussi la mémoire du numéro de code, alors qu'appuyer sur ■ ne l'efface pas.

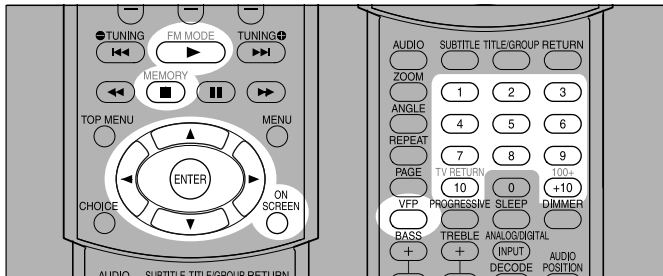
Remarques:

- Si vous spécifiez une plage du groupe bonus pour la lecture programmée, l'indication d'entrée du numéro de code de l'étape 1 apparaît pour que vous entriez le numéro de code.
- En mode de lecture aléatoire, les plages du groupe bonus ne sont pas reproduites.

Changement du réglage VFP

La fonction VFP (Video Fine Processor) vous permet d'ajuster le caractère de l'image en fonction du type de programme, de la tonalité de l'image ou de vos préférences.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.



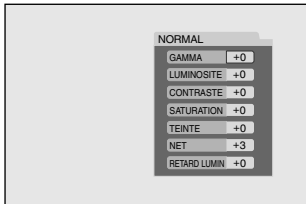
- Il y a un temps limite pour réaliser les étapes suivantes. Si le réglage est annulé avant la fin, recommencez à partir de l'étape 1.



Pendant la lecture

1 Appuyez sur VFP.

L'écran des réglages VFP actuels apparaît sur le téléviseur.



Ex.: Quand "NORMAL" est choisi

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour choisir le mode VFP.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode VFP change comme suit.

NORMAL ⇄ **CINEMA** ⇄ **USAGER1** ⇄ **USAGER2** ⇄ (retour au début)

NORMAL	Normalement, choisissez ce réglage.
CINEMA	Convient pour les films.
USAGER1/USAGER2	Vous pouvez ajuster les paramètres qui affectent l'apparence de l'image et mémoriser les réglages (voir ci-à droite).

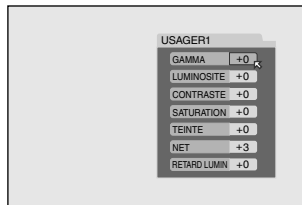
Pour faire disparaître l'écran des réglages VFP

Appuyez sur VFP.

Pour ajuster l'apparence de l'image

Vous pouvez régler l'apparence de l'image et l'enregistrer dans "USAGER1" ou "USAGER2".

1 Appuyez sur VFP, puis appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour choisir "USAGER1" ou "USAGER2".



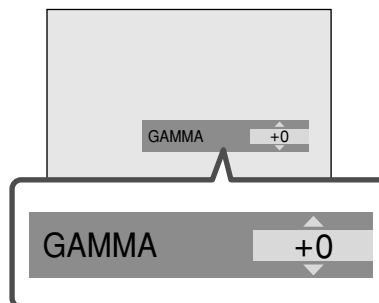
2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir le paramètre que vous souhaitez ajuster.

Réalisez l'ajustement graduellement en vérifiant l'image pour obtenir l'apparence que vous souhaitez.

GAMMA	Ajustez ce paramètre si les couleurs neutres sont lumineuses ou sombres. La luminosité des parties sombres et brillantes est conservée. Plage disponible: -4 (plus sombre) à +4 (plus lumineux)
LUMINOSITE	Ajustez ce paramètre si l'image est trop lumineuse ou trop sombre dans l'ensemble. Plage disponible: -16 (plus sombre) à +16 (plus lumineux)
CONTRASTE	Ajustez ce paramètre si les positions éloignées et proches ne sont pas naturelles. Plage disponible: -16 à +16
SATURATION	Ajustez ce paramètre si l'image est blanchâtre ou noirâtre. Plage disponible: -16 (plus noirâtre) à +16 (plus blanchâtre)
TEINTE	Ajustez ce paramètre si la couleur de la peau n'est pas naturelle. Plage disponible: -16 à +16
NET	Ajustez ce paramètre si l'image n'est pas nette. Plage disponible: +0 à +3
RETARD LUMIN	Ajustez ce paramètre si l'image paraît séparée/chevauchée. Plage disponible: -2 à +2

3 Appuyez sur ENTER.

La liste des paramètres VFP disparaît et la fenêtre déroulante suivante pour le paramètre choisi apparaît sur le téléviseur.



Ex.: Quand "GAMMA" est choisi

4 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour changer le réglage, puis sur ENTER.

Votre ajustement est mémorisé et la liste des paramètres VFP actuels apparaît à nouveau.

5 Répétez les étapes 2 à 4 pour ajuster les autres paramètres.

Pour faire disparaître l'écran des réglages VFP

Appuyez sur VFP.

Pour mettre en service votre réglage

Appuyez sur VFP, puis appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour choisir "USAGER 1" ou "USAGER 2".

Remarque:

- Les réglages VFP disparaissent si aucune opération n'est effectuée pendant environ 10 secondes.

Lecture d'une séquence programmée

Vous pouvez lire jusqu'à 99 plages sur DVD AUDIO/VCD/SVCD/CD dans l'ordre de votre choix.

- Il est impossible de reprendre la lecture en mode lecture d'une séquence programmée.
- Vous pouvez programmer la même plage plus d'une fois.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.

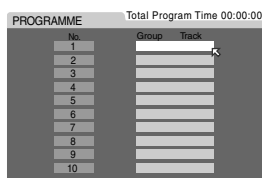


A l'arrêt

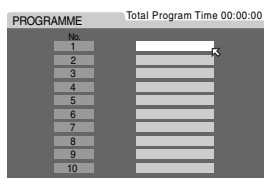
1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener sur PROG. dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

Pour les DVD AUDIO:



Pour les VCD/SVCD/CD:



L'écran de programme apparaît sur le téléviseur et l'indicateur PROGRAM s'allume sur l'affichage.

- 10 pas apparaissent en même temps.

3 Appuyez sur les touches numériques (1 – 10, +10) pour entrer le numéro de plage/groupe que vous souhaitez programmer.

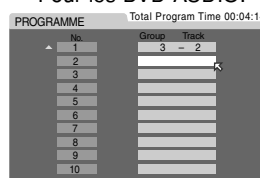
Ex.: Pour choisir le numéro de plage/groupe 3, appuyez sur 3.

Pour choisir le numéro de plage/groupe 14, appuyez sur +10 puis sur 4.

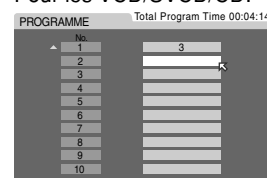
Pour choisir le numéro de plage/groupe 40, appuyez sur +10, sur +10, sur +10 puis sur 10.

- **Pour les DVD AUDIO UNIQUEMENT:** Entrez un numéro de groupe et un numéro de plage, dans cet ordre.
- Si vous entrez un numéro de plage/groupe qui n'existe pas sur le disque en place, votre entrée est ignorée.
- La durée totale du programme apparaît en haut de l'écran de programme.

Pour les DVD AUDIO:



Pour les VCD/SVCD/CD:



4 Répétez l'étape 3 pour programmer le pas suivant.

- Chaque fois que vous entrez un numéro de plage pour le pas en bas de l'écran de programme, le pas suivant apparaît.

5 Appuyez sur ►.

La lecture démarre dans l'ordre programmé.

Remarque:

- **Pour les DVD AUDIO uniquement:** Si vous sélectionnez un groupe de bonus à l'étape 3, le nombre correspondant au groupe choisi s'affiche. Dans ce cas, entrez le nombre clé pour programmer une plage dans le groupe de bonus (référez-vous à la page 42).

Pour effacer un pas

Appuyez sur la touche de curseur ▲ (ou ▼) pour amener sur le pas souhaité, puis appuyez sur ■.

- Pour programmer à nouveau les pas suivants, appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ pour amener sur le pas vide, puis répétez l'étape 3.

Pour arrêter la lecture programmée

Appuyez sur ■.

- Lors de la lecture d'un DVD AUDIO, VCD, ou SVCD, l'écran de programme apparaît de nouveau.
- Pour corriger votre programme, répétez les étapes 3 et 4.

Pour annuler le mode de lecture programmée

Annulez le programme réalisé de la façon suivante:

- 1 Appuyez sur ■ pour arrêter la lecture.
- 2 Appuyez sur ON SCREEN pour faire apparaître la barre sur l'écran.
- 3 Appuyez sur ■.
 - Vous pouvez aussi annuler le programme en éjectant le disque ou en mettant l'appareil hors tension.

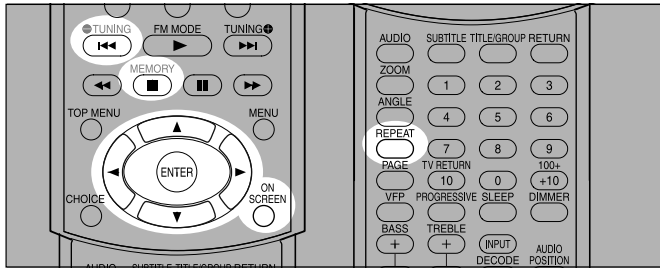
Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

Remarque:

- Quand toutes les plages programmées ont été reproduites, la lecture programmée s'arrête.

Fonctionnement du lecteur de DVD



Lecture aléatoire

Il est possible de lire des pages sur DVD AUDIO/VCD/SVCD/CD dans un ordre aléatoire.

- Il est impossible de reprendre la lecture en mode lecture d'un séquence aléatoire.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.



- A l'arrêt

1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener sur RND. dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

L'indicateur RANDOM s'allume sur l'affichage et la lecture démarre dans un ordre aléatoire.

Pour arrêter la lecture aléatoire

Appuyez sur ■.

La lecture aléatoire est annulée.

- Quand toutes les pages ont été reproduites une fois, la lecture aléatoire est aussi annulée.

Remarques:

- La même page ne sera pas reproduite plus d'une fois pendant la lecture aléatoire.
- Pendant la lecture aléatoire, vous pouvez revenir au début de la page actuelle en appuyant sur ◀◀, mais vous ne pouvez pas retourner aux pages qui ont déjà été reproduites.
- Pendant la lecture aléatoire, appuyer sur ENTER quand RND. de la barre sur l'écran est choisi, annule la lecture aléatoire et continue la lecture dans l'ordre normal.

Lecture répétée

Vous pouvez répéter la lecture du titre ou du chapitre actuel (pour les DVD VIDEO), du groupe ou de la page actuelle (pour les DVD AUDIO) ou des pages actuelles (pour les VCD/SVCD/CD).

Vous pouvez aussi répéter un passage souhaité.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD afin que la télécommande fonctionne pour le lecteur DVD.

Répétition du titre, du groupe du chapitre actuel ou de toutes les pages



- Pour les DVD VIDEO: Pendant la lecture
- Pour les VCD/SVCD: Pendant la lecture ou à l'arrêt sans PBC
- Pour les DVD AUDIO/CD: Pendant la lecture ou à l'arrêt

1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener sur dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous la barre sur l'écran.



3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir le mode de répétition, puis appuyez sur ENTER.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche de curseur ▼ (ou ▲), le mode de répétition change comme suit:

Pour les DVD VIDEO:

CHAPITRE ⇌ TITRE ⇌ A-B ⇌ ARRET ⇌
(retour au début)

Pour les DVD AUDIO:

PISTE ⇌ TOUTES/GROUPE ⇌ A-B ⇌ ARRET ⇌
(retour au début)

Pour les VCD/SVCD/CD:

PISTE ⇌ TOUTES ⇌ A-B ⇌ ARRET ⇌
(retour au début)

CHAPITRE	Répète le chapitre actuel (indicateur REPEAT 1 s'allume sur l'affichage).
PISTE	Répète la plage actuelle (indicateur REPEAT 1 s'allume sur l'affichage).
TITRE	Répète le titre actuel (indicateur REPEAT s'allume sur l'affichage).
TOUTES	Répète toutes les plages du disque ou de la séquence programmée (l'indicateur REPEAT s'allume sur l'écran).
GROUPE	Répète toutes les plages d'un groupe (l'indicateur REPEAT s'allume sur l'écran).
A-B	Répète un passage souhaité (référez-vous à la colonne de droite).
ARRET	Choisissez ce réglage pour annuler la lecture répétée.

Remarques:

- Si vous choisissez "TOUTES" pendant la lecture aléatoire, toutes les plages du disque sont reproduites répétitivement dans un ordre aléatoire.
- "A-B" ne peut pas être choisi pendant la lecture programmée ou aléatoire.

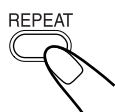
Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

Pour annuler la lecture répétée

Choisissez "ARRET" à l'étape 3, puis appuyez sur ENTER.

Vous pouvez changer directement le mode de répétition (sauf pour la répétition A-B) du chapitre, du titre, de la plage ou disque actuel en appuyant sur REPEAT sur la télécommande.



Répétition d'un passage souhaité

Vous pouvez répéter la lecture d'un passage souhaité en spécifiant le point de départ (point A) et le point de fin (point B).



Pendant la lecture

1 Appuyez répétitivement sur ON SCREEN jusqu'à ce que la barre sur l'écran avec le menu déroulant apparaisse sur le téléviseur.

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour amener [icône] sur [icône] dans le menu déroulant, puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante suivante apparaît sous la barre sur l'écran.



3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir "A-B".

4 Appuyez sur ENTER au début du passage que vous souhaitez répéter (point A).

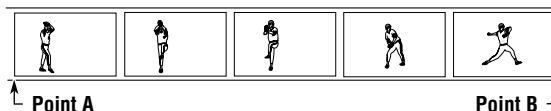
L'affichage suivant apparaît sur la barre sur l'écran. L'indicateur REPEAT A s'allume aussi sur l'affichage.



5 Appuyez sur ENTER à la fin du passage que vous souhaitez répéter (point B).

La lecture répétée A-B démarre. Le passage choisi du disque (entre les points A et B) est reproduit répétitivement.

Pendant la lecture répétée A-B, l'indicateur REPEAT A-B s'allume sur l'affichage.



Remarque:

- Lors de la lecture d'un disque DVD VIDEO, la lecture répétée A-B n'est possible qu'à l'intérieur du même titre.

Pour faire disparaître la barre sur l'écran

Appuyez sur ON SCREEN.

Pour annuler la lecture répétée A-B

Choisissez "ARRET" à l'étape 3, puis appuyez sur ENTER.

Lecture de disque MP3

Cet appareil peut reproduire les fichiers MP3 enregistrés sur un CD-R ou un CD-RW. Nous appelons un tel disque, un "disque MP3".

- **Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD pour changer le mode de télécommande pour la commande des disques MP3.**
- Mettez votre téléviseur sous tension et choisissez le mode d'entrée correct sur le téléviseur.

Si "⊙" apparaît sur l'écran du téléviseur quand vous appuyez sur une touche, c'est que le disque ne peut pas accepter l'opération réalisée.

■ Remarques sur les disques MP3

- Les disques MP3 (CD-R ou CD-RW) demandent un temps de reconnaissance plus long. (A cause de la complexité de la configuration répertoires/fichiers).
- Lors de la réalisation d'un disque MP3, choisissez ISO 9660 Niveau 1 ou Niveau 2 comme format de disque.
- Cet appareil prend en charge les disques "multi-session" (jusqu'à 5 sessions).
- Cet appareil ne peut pas reproduire les disques "packet write" (écriture par paquet).
- Cet appareil peut reproduire uniquement les fichiers MP3 avec les extensions suivantes: ".MP3", ".Mp3", ".mp3" et ".mp3".
- Les balises ID3* n'apparaissent pas sur l'affichage.
 - * Un fichier MP3 peut contenir des informations sur le fichier appelées "Balise ID3" où le nom de l'album, l'interprète, le titre de la plage, etc. sont enregistrés. Il y a deux versions de balises—ID3v1 (balise ID3 version 1) et ID3v2 (balise ID3 version 2).
- Nous recommandons d'enregistrer chaque fichier MP3 à la fréquence d'échantillonnage de 44,1 kHz et avec un débit de transfert de données de 128 kbps. Cet appareil ne peut pas reproduire les fichiers créés avec un débit de transfert de données inférieur à 64 kbps.
- Si des fichiers MP3 et JPEG sont enregistrés sur un même disque, régler MP3/JPEG dans le menu IMAGE sur "MP3". (Voir page 54).
- Certains disques MP3 ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

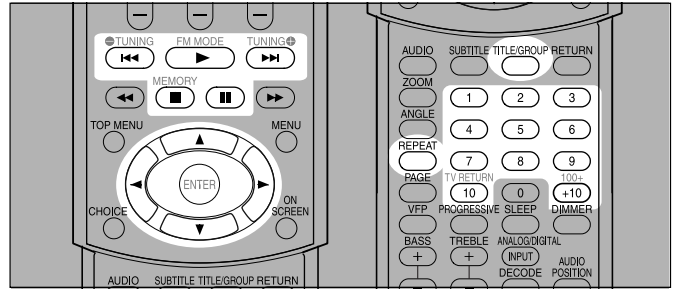
Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles pour la lecture des disques MP3:

- Lecture d'une séquence programmée
- Lecture aléatoire
- Lecture rapide vers l'avant/vers l'arrière
- Barre sur l'écran
- Menus de choix

Remarque:

- Certaines plages d'un disque MP3 sont sautées et ne peuvent pas être reproduites normalement.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD pour changer le mode de télécommande.



Opérations de base

Vous pouvez aussi utiliser les touches sur le panneau avant si elles ont un nom similaire de celles de la télécommande.

Démarrage de la lecture

Mettez un disque MP3 en place et appuyez sur ►.

- L'appareil démarre la lecture. L'écran MP3 CONTROL apparaît sur le téléviseur (voir page 48).
- Quand toutes les plages d'un groupe ont été reproduites, l'appareil reproduit les plages du groupe suivant.

Arrêt temporaire de la lecture

Appuyez sur II.

Pour reprendre la lecture

Appuyez sur ►.

Sélection d'un groupe ou d'une plage

Pour sauter les groupes vers l'avant

Appuyez sur TITLE/GROUP, puis sur ►► autant de fois que nécessaire.

Pour sauter les groupes vers l'arrière

Appuyez sur TITLE/GROUP, puis sur ◀◀ autant de fois que nécessaire.

Pour sauter les plages vers l'avant

Appuyez sur ►► autant de fois que nécessaire.

Pour sauter au début de la plage actuelle

Appuyez une fois sur ◀◀.

Pour sauter les plages vers l'arrière

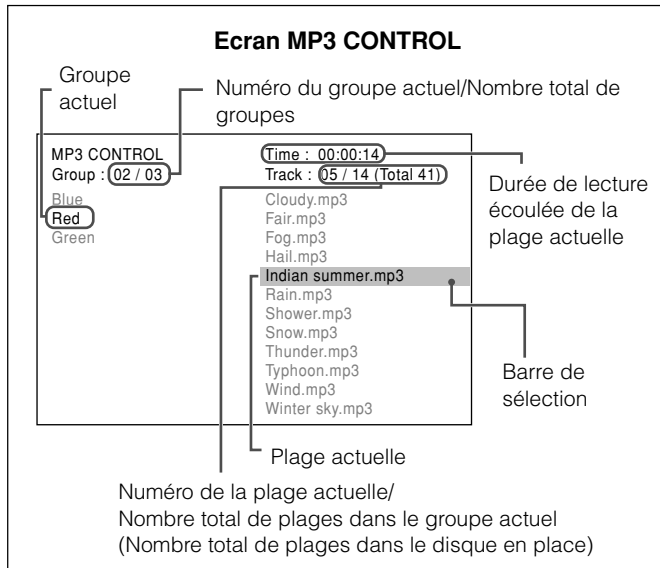
Appuyez sur ◀◀ autant de fois que nécessaire.

Arrêt complet de la lecture

Appuyez sur ■.

Opérations à l'aide de l'écran MP3 CONTROL

Vous pouvez rechercher et reproduire les groupes et les plages souhaités à l'aide de l'écran MP3 CONTROL.



Remarques:

- Certains noms de groupe et de plage peuvent ne pas être affichés correctement à cause des conditions d'enregistrement.
- L'ordre des groupes et des plages sur un disque MP3 peut être affiché différemment de celui affiché sur votre ordinateur personnel.
- Un maximum de 12 groupes et plages sont affichés en même temps sur le téléviseur. Appuyer répétitivement sur les touches de curseur ▲/▼/►/◀ permet d'afficher les groupes et les plages masqués un par un.

■ Opérations

Pour sélectionner un groupe

Appuyez sur le curseur ◀ pour déplacer la barre de sélection sur la liste de groupes de gauche puis appuyez sur le curseur ▼ (ou ▲) plusieurs fois pour sélectionner le groupe de votre choix.

- Lorsque vous sélectionnez un groupe, la liste de plages du groupe sélectionné est affichée à droite.
- La lecture commence à partir de la première plage du groupe spécifié.

Pour sélectionner une plage

Appuyez sur le curseur ► pour déplacer la barre de sélection sur la liste de plages de droite puis appuyez sur le curseur ▼ (ou ▲) plusieurs fois pour sélectionner la plage de votre choix.

- La lecture commence à partir de la plage sélectionnée.

Pour commencer la lecture en spécifiant un numéro de groupe

1 Appuyez sur TITLE/GROUP.

Les touches numérotées fonctionnent désormais pour la sélection de groupe pendant 5 secondes environ.

Le numéro de groupe en cours d'affichage devient “_ _”.

2 Appuyez sur les touches numérotées (1 – 10, +10) pour entrer le numéro du titre ou du groupe de votre choix.

Ex.:

- Pour sélectionner le numéro de plage ou de groupe 8, appuyez sur 8.
- Pour sélectionner le numéro de plage ou de groupe 11, appuyez sur +10 puis sur 1.
- Pour sélectionner le numéro de plage ou de groupe 27, appuyez sur +10, +10 puis 7.

Le numéro de groupe sélectionné s'affiche à l'emplacement spécial d'indication de numéro de groupe, puis la lecture commence à partir de la première plage du groupe spécifié.

Lecture répétée

Vous pouvez répéter la lecture de la plage ou du groupe actuel, ou de toutes les plages du disque en place.

□ Pendant la lecture ou à l'arrêt

A partir de la télécommande UNIQUEMENT

Appuyez sur REPEAT.

L'indication de la répétition apparaît sur l'écran MP3 CONTROL.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de répétition change comme suit:

REPEAT TRACK ⇌ REPEAT GROUP ⇌
REPEAT ALL ⇌ l'indication disparaît ⇌
(retour au début)

REPEAT TRACK	Répète la plage actuelle. Indicateur REPEAT 1 s'allume sur l'affichage.
REPEAT GROUP	Répète le groupe actuel. Indicateur REPEAT s'allume sur l'affichage.
REPEAT ALL	Répète toutes les plages du disque. Indicateur REPEAT s'allume sur l'affichage.

Pour annuler le mode de lecture répétée

Appuyez répétitivement sur REPEAT jusqu'à ce que l'indication de la répétition disparaisse de l'écran MP3 CONTROL (l'indicateur REPEAT s'éteint aussi sur l'affichage).

Lecture de disque JPEG

Cet appareil peut reproduire les fichiers JPEG enregistrés sur un CD-R ou un CD-RW. Nous appelons un tel disque, un "disque JPEG".

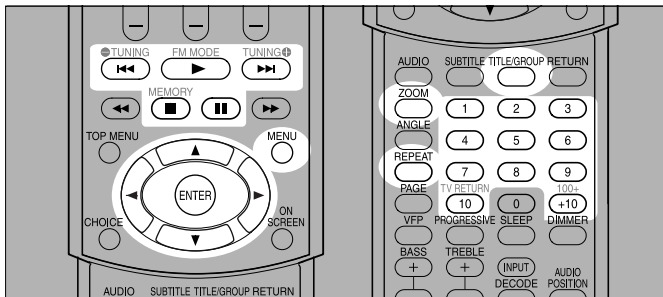
- **Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD pour changer le mode de télécommande pour la commande des disques JPEG.**
- Mettez votre téléviseur sous tension et choisissez le mode d'entrée correct sur le téléviseur.

Si "⊘" apparaît sur l'écran du téléviseur quand vous appuyez sur une touche, c'est que le disque ne peut pas accepter l'opération réalisée.

■ Remarques sur le format JPEG

- Les disques JPEG (CD-R ou CD-RW) demandent un temps de reconnaissance plus long. (A cause de la complexité de la configuration répertoires/fichiers).
- Lors de la création d'un disque JPEG, choisissez ISO 9660 Niveau 1 ou Niveau 2 pour le format de disque.
- Cet appareil prend en charge les disques "multi-session" (jusqu'à 5 sessions).
- Cet appareil ne peut pas reproduire les disques "packet write" (écriture par paquet).
- Cet appareil peut reproduire uniquement les fichiers JPEG avec les extensions suivantes: ".jpg", ".jpeg", ".JPG", ".JPEG" et n'importe quelle combinaison de minuscules et majuscules (tel que ".Jpg").
- Nous recommandons d'enregistrer les fichiers à la résolution de 640 x 480. (Si un fichier est enregistré à une résolution supérieure à 640 x 480, il prendra plus de temps pour apparaître).
- Si des fichiers JPEG et MP3 sont enregistrés sur un même disque, régler MP3/JPEG dans le menu IMAGE sur "JPEG" (voir page 54).
- Cet appareil peut reproduire uniquement les fichiers JPEG de base*. Les fichiers JPEG progressifs* ou les fichiers JPEG sans perte* ne peuvent pas être reproduits.
 - * – Format JPEG de base: Utilisé pour les appareils photo numériques, internet, etc.
 - Format JPEG progressif: Utilisé pour internet.
 - Format JPEG sans perte: Un ancien format rarement utilisé aujourd'hui.
- Certains disques JPEG ne peuvent pas être reproduits à cause de leurs caractéristiques ou des conditions d'enregistrement.

Avant d'utiliser la télécommande, appuyez sur DVD pour changer le mode de télécommande.



Diaporama

Vous pouvez reproduire les images fixes automatiquement l'une après l'autre dans un diaporama. Vous pouvez aussi utiliser les touches sur le panneau avant si elles ont un nom similaire de celles de la télécommande.

Démarrage du diaporama

Mettez en place un disque JPEG, puis appuyez sur ►.

- Le diaporama démarre. Chaque fichier (image fixe) apparaît sur le téléviseur pendant environ 3 secondes, puis laisse sa place au fichier suivant.
- Quand tous les fichiers d'un groupe ont été reproduits, l'appareil reproduit les fichiers du groupe suivant.

Arrêt temporaire du diaporama

Appuyez sur II.

- Vous pouvez faire un zoom avant sur l'image fixe (voir page 50).

Pour reprendre le diaporama

Appuyez sur ►.

Démarrage de la lecture du diaporama en spécifiant un numéro de groupe

1 Appuyez sur TITLE/GROUP.

Les touches numérotées fonctionnent désormais pour la sélection de groupe pendant 5 secondes environ.

Le numéro de groupe en cours d'affichage devient "_ _".

2 Appuyez sur les touches numérotées (1 – 10, +10) pour entrer le numéro du groupe de votre choix.

Ex.:

- Pour sélectionner le numéro de groupe 8, appuyez sur 8.
- Pour sélectionner le numéro de groupe 11, appuyez sur +10 puis sur 1.
- Pour sélectionner le numéro de groupe 27, appuyez sur +10, +10 puis 7.

Le numéro de groupe sélectionné s'affiche à l'emplacement spécial d'indication de numéro de groupe, puis la lecture du diaporama commence à partir de la première plage du groupe spécifié.

Pour démarrer le diaporama en choisissant un numéro de fichier

Appuyez sur les touches numériques (1 – 10, +10) pour entrer le numéro de fichier.

- Ex.:
- Pour choisir le fichier numéro 3, appuyez sur 3.
 - Pour choisir le fichier numéro 14, appuyez sur +10 puis sur 4.
 - Pour choisir le fichier numéro 24, appuyez sur +10, sur +10, puis sur 4.
 - Pour choisir le fichier numéro 110, appuyez dix fois sur +10, puis sur 10.

Le nombre entré apparaît dans l'indication du numéro le fichier, puis la lecture démarre à partir du fichier spécifié.

Sélection de fichiers ou de groupes

Pour sauter les groupes vers l'avant

Appuyez sur TITLE/GROUP, puis sur ►► autant de fois que nécessaire.

Pour sauter les groupes vers l'arrière

Appuyez sur TITLE/GROUP, puis sur I◀◀ autant de fois que nécessaire.

Pour sauter une image (fichier) vers l'avant

Appuyez sur ►►I autant de fois que nécessaire.

Pour sauter une image (fichier) vers l'arrière

Appuyez sur I◀◀ autant de fois que nécessaire.

Arrêt complet du diaporama

Appuyez sur ■.

L'écran JPEG CONTROL apparaît sur l'écran du téléviseur.

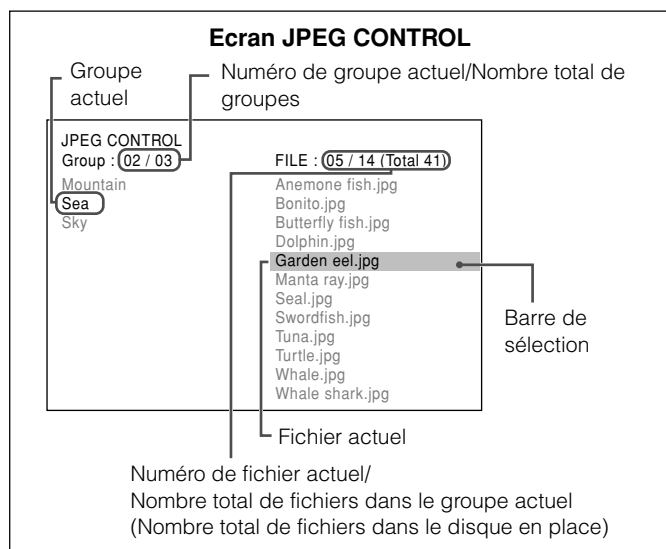
- Pour savoir comment utiliser l'écran JPEG CONTROL, référez-vous à "Opérations à l'aide de l'écran JPEG CONTROL".

Remarques:

- Les fonctions suivantes ne sont pas disponibles pour le diaporama: Lecture programmée, lecture aléatoire, lecture répétée, lecture rapide vers l'avant/vers l'arrière, barre sur l'écran et menu de choix.
- Si un écran noir apparaît de façon continue pendant le diaporama: c'est que le fichier actuellement reproduit n'est peut-être pas au format JPEG de base. Dans ce cas, choisissez à nouveau un fichier reproductible (fichier JPEG de base). (ex.: appuyer sur ■ ou MENU pour ouvrir l'écran JPEG CONTROL, etc.). Notez qu'il peut falloir beaucoup de temps pour choisir un autre fichier.
- Certains fichiers sur un disque JPEG peuvent être déformés pendant la lecture.

Opérations à l'aide de l'écran JPEG CONTROL

Vous pouvez rechercher et reproduire les groupes et les fichiers souhaités à l'aide de l'écran JPEG CONTROL.



Remarques:

- Vous pouvez vérifier le numéro de groupe et le numéro de fichier sur la fenêtre d'affichage.
- Certains noms de groupes et de fichiers peuvent ne pas être affichés correctement à cause des conditions d'enregistrement.
- L'ordre des groupes et des plages sur un disque JPEG peut être affiché différemment de celui affiché sur votre ordinateur personnel.
- Un maximum de 12 groupes et fichiers sont affichés en même temps sur le téléviseur. Appuyer répétitivement sur les touches de curseur ▲/▼/►/◄ permet d'afficher les groupes et les fichiers masqués un par un.

Affichage du fichier sélectionné

1 Sélection d'un groupe.

Appuyez sur le curseur ◀ pour déplacer la barre de sélection sur la liste de groupes de gauche puis appuyez sur le curseur ▼ (ou ▲) plusieurs fois pour sélectionner le groupe de votre choix.

- Lorsque vous sélectionnez un groupe, la liste de fichiers du groupe sélectionné est affichée à droite.

2 Sélectionnez un fichier.

Appuyez sur le curseur ► pour déplacer la barre de sélection sur la liste de fichiers de droite puis appuyez sur le curseur ▼ (ou ▲) plusieurs fois pour sélectionner le fichier de votre choix.

3 Appuyez sur ENTER.

- Lorsque l'image fixe est entièrement affichée sur l'écran de télévision, vous pouvez effectuer un zoom avant ou un zoom arrière de l'image (référez-vous aux informations ci-dessous).
- Si vous appuyez sur la touche ►, la lecture du diaporama commence à partir du fichier sélectionné.

Zoom avant sur une image fixe

Référez-vous aussi aux page 42.

Appuyez sur ZOOM.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche l'agrandissement change comme suit:

x 1.8 ⇒ x 4 ⇒ x 8 ⇒ x 16 ⇒ x 32 ⇒ x 64 ⇒
x 1 (lecture normale) ⇒ (retour au début)

Pour déplacer la position agrandie

Appuyez sur la touche de curseur ▲/▼/►/◄.

Pour retourner à la lecture normale

Appuyez sur ENTER.

Pour retourner à l'écran JPEG CONTROL

Appuyez sur MENU ou ■.

Lecture répétée

Vous pouvez répéter la lecture du groupe actuel ou de tous les fichiers du disque en place.

- Pendant la lecture ou à l'arrêt

A partir de la télécommande UNIQUEMENT

Appuyez sur REPEAT.

L'indication de la répétition apparaît sur l'écran JPEG CONTROL et l'indicateur REPEAT s'allume sur l'affichage.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le mode de répétition change comme suit:

REPEAT GROUP ⇌ REPEAT ALL ⇌
l'indication disparaît ⇌ (retour au début)

REPEAT GROUP Répète le groupe actuel.

REPEAT ALL Répète tous les fichiers du disque.

Pour annuler le mode de lecture répétée

Appuyez répétitivement sur REPEAT jusqu'à ce que l'indication de répétition disparaisse de l'écran JPEG CONTROL (l'indicateur REPEAT s'éteint aussi sur l'affichage).

Utilisation des menus de choix

Vous pouvez ajuster les réglages initiaux en utilisant les menus de choix sur le téléviseur.

Avant d'utiliser un menu de choix, choisissez la source que vous souhaitez ajuster en appuyant sur les touches de sélection de source.

- Lorsque FM ou AM est choisi comme source, vous ne pouvez pas utiliser les menus de choix.
- Lorsque vous sélectionnez une source autre que DVD, FM et AM, vous pouvez utiliser les menus AUDIO et REGLAGE H. -P. Les réglages audio sont mémorisés pour chaque source sélectionnée.

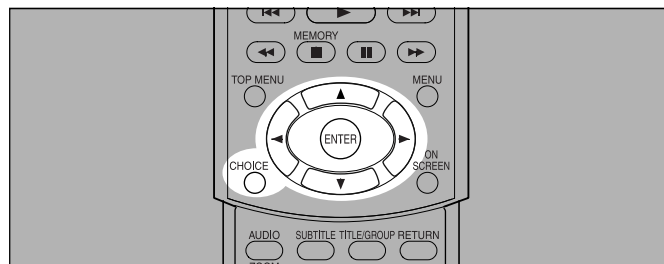
Remarques:

- Vous devez mettre votre téléviseur sous tension et choisir le mode d'entrée correct sur le téléviseur.
- Vous pouvez uniquement utiliser la télécommande pour les opérations des menus de choix.
- Vous pouvez changer la langue utilisée pour les menus de choix. Voir page 53.
- Vous ne pouvez pas afficher les menus de choix quand un disque MP3 ou un disque JPEG est en place.

■ Touches à utiliser

Pour commander ce menu de choix, utilisez les touches sur la télécommande.

A partir de la télécommande UNIQUEMENT



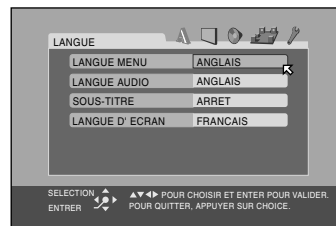
Touche	Pour
CHOICE	Afficher le menu de choix sur le téléviseur. Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le menu est mis alternativement en et hors service.
▲/▼	Choisir un élément.
▶/◀	Ajuster l'élément choisi sur le menu de choix.
ENTER	Se déplacer sur le sous-menu de l'élément choisi ou valider un réglage.

■ Configuration des menus de choix

Les menus de choix sont les suivants:

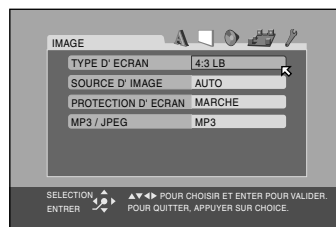
Menu LANGUE (voir page 53)

Vous pouvez choisir la langue initiale du menu de disque, audio et des sous-titres. Vous pouvez aussi choisir la langue utilisée sur l'écran du téléviseur lors de l'utilisation de cet appareil.



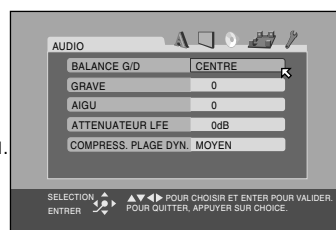
Menu IMAGE (voir page 53)

Vous pouvez choisir les options souhaitées concernant l'image ou l'écran du moniteur.



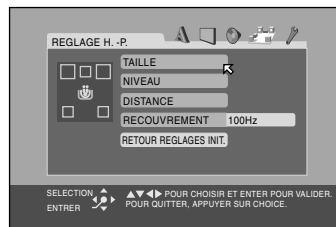
Menu AUDIO (voir page 54)

Vous pouvez ajuster les réglages sonores de l'appareil à l'aide de ce menu.



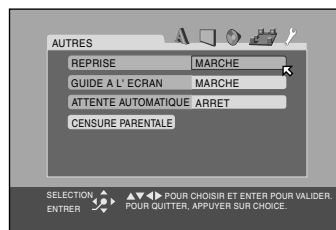
Menu REGLAGE H. -P. (voir page 55)

Vous pouvez réaliser les réglages des enceintes. Vous pouvez aussi ajuster le niveau de sortie des enceintes.



Menu AUTRES (voir page 56)

Vous pouvez changer les réglages de certaines fonctions. Pour régler la censure parentale, utilisez aussi ce menu.



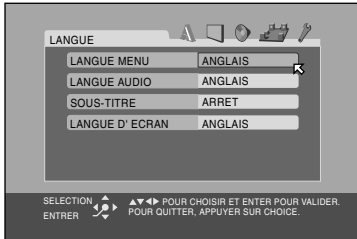
■ Procédure

Ex.: Réglage du mode progressif.

Avant d'utiliser le menu de choix, appuyez sur DVD pour changer la sour sur "DVD".

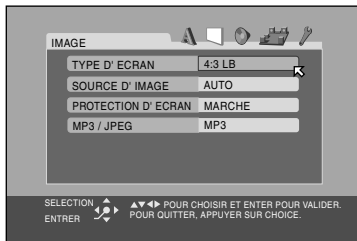
1 Appuyez sur CHOICE.

Le menu LANGUE apparaît sur le téléviseur.

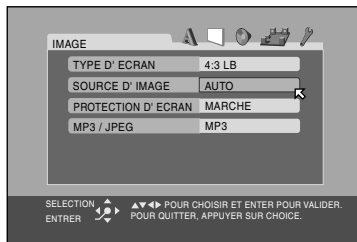


2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour afficher le menu IMAGE.

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, le menu change.

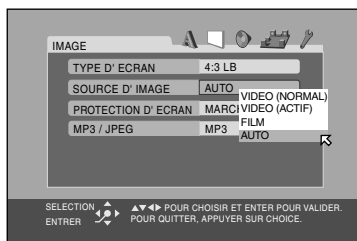


3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour amener ◀ sur "SOURCE D'IMAGE".

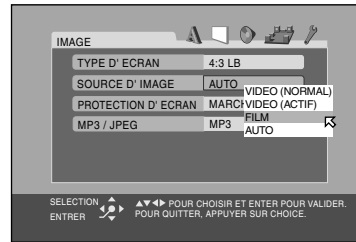


4 Appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante apparaît avec une liste des options possibles.

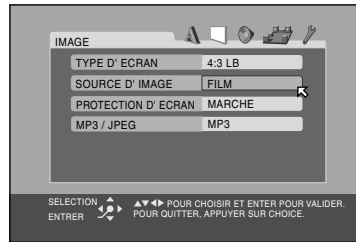


5 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir l'option souhaitée.



Ex.: Quand "FILM" est choisi.

6 Appuyez sur ENTER pour terminer le réglage.



Pour régler les autres options du même menu de choix
Répétez les étapes 3 à 6.

Pour passer à un autre menu de choix

Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour choisir le menu de choix que vous souhaitez régler.

Pour retourner à un écran normal

Appuyez sur CHOICE.

Remarque:

- Certains éléments des menus de choix comprennent des sous-menus permettant le réglage. Appuyez sur ENTER pour que les sous-menus apparaissent sur le téléviseur. Vous pouvez les régler en utilisant les touches de curseur ▲/▼ et la touche ENTER (comme expliqué aux étapes 5 et 6 ci-dessus).

■ Menu de sélection de langue—LANGUE



Vous pouvez choisir "LANGUE MENU", "LANGUE AUDIO", et "SOUS-TITRE" uniquement avant la lecture.

● LANGUE MENU

Certains disques ont plusieurs langues de menu. Choisissez une des langues ou un code de langue de AA à ZU (référez-vous à la "Liste des codes de langue" à la page 54) comme langue des menus.

● LANGUE AUDIO

Certains disques ont plusieurs langues audio. Choisissez une des langues ou un code de langue de AA à ZU (référez-vous à la "Liste des codes de langue" à la page 54).

● SOUS-TITRE

Certains disques ont plusieurs langues audio. Choisissez une des langues ou un code de langue de AA à ZU (référez-vous à la "Liste des codes de langue" à la page 54) ou "ARRET (pas de sous-titres)".

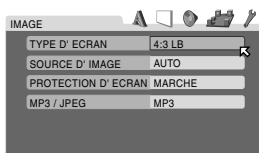
Remarque:

- Si la langue que vous avez choisie pour LANGUE MENU, LANGUE AUDIO ou SOUS-TITRE n'est pas enregistrée sur le disque, la langue originale est utilisée automatiquement comme langue initiale.

● LANGUE D'ECRAN

Choisissez une des langues montrées sur le téléviseur.

■ Menu de réglage de l'image—IMAGE



● TYPE D'ECRAN

Vous pouvez choisir le type de moniteur par rapport à votre téléviseur, lors de la reproduction de DVD VIDEO enregistrés avec des images de rapport largeur/hauteur de 16:9.

Choisissez un des réglages suivants:

16:9 NORMAL (conversion téléviseur large)

Choisissez ce réglage quand le format d'image de votre téléviseur est fixé à 16:9 (téléviseur large). L'appareil ajuste automatiquement correctement la largeur de l'écran du signal de sortie lors de la reproduction d'image de format 4:3.

16:9 AUTO (conversion téléviseur large)

Choisissez ce réglage quand le format de votre téléviseur est 16:9 (téléviseur large).

4:3 LB (conversion boîte aux lettres)

Choisissez ce réglage quand le format d'image de votre téléviseur est 4:3 (téléviseur ordinaire). Lors de la reproduction d'images d'écran large, des barres noires apparaissent en haut et en bas de l'écran.

4:3 PS (conversion Pan Scan)

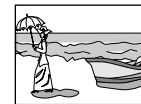
Choisissez ce réglage quand le format d'image de votre téléviseur est 4:3 (téléviseur ordinaire). Lors de la reproduction d'images d'écran large, les barres noires n'apparaissent pas mais les côtés gauche et droit des images sont coupés.



Ex.: 16:9



Ex.: 4:3 LB



Ex: 4:3 PS

- Même si "4:3 PS" est choisi, le format de l'image peut devenir "4:3 LB" avec certains DVD VIDEO. Cela dépend de la façon dont il a été enregistré.
- Si vous choisissez "16:9 NORMAL" pour une image au format 4:3, l'image change légèrement à cause du processus de conversion de la largeur de l'image.

● SOURCE D'IMAGE

Vous pouvez sélectionner la source image en fonction du type d'image (source film ou source vidéo). Ceci est valable uniquement lorsque "PROGRESSIVE" est sélectionné comme mode de balayage (référez-vous à la page 16).

En règle générale, sélectionnez "AUTO".

Sélectionnez l'un des réglages suivants:

VIDEO (NORMAL)

Adapté à la lecture d'un disque de source vidéo ayant peu de mouvements.

VIDEO (ACTIF)

Adapté à la lecture d'un disque de source vidéo ayant beaucoup de mouvements.

FILM

Convient pour la lecture d'un film ou d'un disque de source progressive.

AUTO

Pour la lecture des disques contenant des passages vidéo et des films. Cet appareil reconnaît le type d'image (film ou vidéo) du disque actuel à l'aide des informations du disque.

- Si l'image de lecture n'est pas claire ou parasitée, ou les lignes obliques de l'image sont grossières, essayez de changer ce mode.

● **PROTECTION D'ECRAN**

Vous pouvez mettre en ou hors service la fonction d'économiseur d'écran.

Choisissez un des réglages suivants:

MARCHE L'image sur l'écran du téléviseur devient sombre quand aucune opération n'est réalisée pendant 5 minutes.

ARRET L'économiseur d'écran ne fonctionne pas.

● **MP3/JPEG**

Si des fichiers MP3 et JPEG sont enregistrés sur un même disque, vous pouvez choisir le type de fichier à reproduire.

Choisissez un des réglages suivants:

MP3 Choisissez ce réglage pour reproduire les fichiers MP3.

JPEG Choisissez ce réglage pour reproduire les fichiers JPEG.

● **GRAVE**

Ajuste le niveau de tonalité des graves des enceintes avant dans une plage de -10 dB à +10 dB par intervalles de 2 unités.

● **AIGU**

Ajuste le niveau de tonalité des aigus des enceintes avant dans une plage de -10 dB à +10 dB par intervalles de 2 unités.

● **ATTENUATEUR LFE**

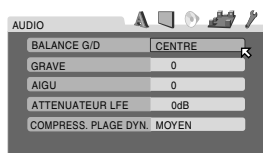
L'atténuateur d'effet basse fréquence diminue la distorsion des sons graves du caisson de grave lors de la lecture d'un disque Dolby Digital ou DTS Digital Surround.

Choisissez un des réglages suivants:

-10dB Choisissez ce réglage pour diminuer la distorsion des sons graves du caisson de grave.

0dB Pour annuler cette fonction.

■ **Menu de sélection audio—AUDIO**



Vous pouvez aussi ajuster les éléments suivants en utilisant le panneau avant ou la télécommande (voir pages 21 à 24).

● **BALANCE G/D**

Ajuste la balance de sortie entre l'enceinte avant gauche et l'enceinte avant droite dans une plage de "D-21" à "CENTRE" ou de "CENTRE" à "G-21".

● **COMPRESS. PLAGE DYN.**

Vous pouvez obtenir un son puissant la nuit, même à un faible niveau de volume quand vous écoutez le son avec Dolby Digital.

Choisissez un des réglages suivants:

MAX Choisissez ce réglage quand vous souhaitez appliquer complètement l'effet de compression (pratique la nuit).

MOYEN Choisissez ce réglage quand vous souhaitez réduire légèrement la plage dynamique.

ARRET Choisissez ce réglage quand vous souhaitez profiter du son Surround avec la plage dynamique complète (aucun effet n'est appliqué).

Liste des codes de langue

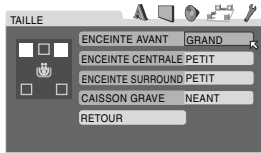
AA	Afar	FA	Persan	KM	Cambodgien	OR	Oriya	SW	Swahili
AB	Abkhazien	FI	Finnois	KN	Kannara	PA	Panjabi	TA	Tamil
AF	Afrikaans	FJ	Fidji	KO	Coréen (KOR)	PL	Polonais	TE	Télougou
AM	Amharique	FO	Faroese	KS	Kashmiri	PS	Pashto, Pushto	TG	Tadjik
AR	Arabe	FY	Frison	KU	Kurde	PT	Portugais	TH	Thaï
AS	Assamais	GA	Irlandais	KY	Kirghiz	QU	Quechua	TI	Tigrinya
AY	Aymara	GD	Gaélique écossais	LA	Latin	RM	Rhaeto-Romance	TK	Turkmène
AZ	Azerbaïdjanais	LN	Lingala	RN	Kirundi	TL	Tagalog	TL	Tagalog
BA	Bashkir	LO	Laotien	RO	Roumain	TN	Setswana	TN	Setswana
BE	Biélorusse	LT	Lithuanien	RU	Russe	TO	Tongan	TO	Tongan
BG	Bulgare	LV	Latvian, Letton	RW	Kinyarwanda	TR	Turc	TR	Turc
BH	Bihari	MG	Malagasy	SA	Sanskrit	TS	Tsonga	TS	Tsonga
BI	Bislama	MI	Maori	SD	Sindhi	TT	Tatar	TT	Tatar
BN	Bengali, Bangladais	MK	Macédonien	SG	Sango	TW	Twi	TW	Twi
BO	Tibétain	ML	Malayalam	SH	Serbo-Croate	UK	Ukrainien	UK	Ukrainien
BR	Breton	MN	Mongol	SI	Cingalais	UR	Ourdou	UR	Ourdou
CA	Catalan	MO	Moldavien	SK	Slovaque	UZ	Ouzbek	UZ	Ouzbek
CO	Corse	MR	Marathi	SL	Slovène	VI	Vietnamien	VI	Vietnamien
CS	Tchèque	MS	Malais (MAY)	SM	Samoan	VO	Volapük	VO	Volapük
CY	Gallois	MT	Maltais	SN	Shona	WO	Ouolof	WO	Ouolof
DA	Danois	MY	Birman	SO	Somalien	XH	Xhosa	XH	Xhosa
DZ	Bhutani	NA	Nauruan	SQ	Albanais	YO	Yoruba	YO	Yoruba
EL	Grec	NE	Népalais	SR	Serbe	ZU	Zoulou	ZU	Zoulou
EO	Espéranto	JW	Javanais	NL	Néerlandais	SS	Siswati		
ET	Estonien	KA	Géorgien	NO	Norvégien	ST	Sesotho		
EU	Basque	KK	Kazakh	OC	Langue d'oc	SU	Soudanais		
		KL	Groenlandais	OM	(Afan) Oromo	SV	Suédois		

■ Menu de réglage des enceintes—REGLAGE H. -P.



● TAILLE

Choisissez cet élément pour accéder au sous-menu TAILLE.



ENCEINTE AVANT, ENCEINTE CENTRALE et ENCEINTE SURROUND

Choisissez un des réglages suivants pour chaque enceinte:

GRAND	Choisir ce mode quand la taille du cône du haut-parleur intégré à vos enceintes est supérieure à 12 cm (4 3/4 pouces).
PETIT	Choisir ce mode quand la taille du cône du haut-parleur intégré à vos enceintes est inférieure à 12 cm (4 3/4 pouces).
NEANT	Choisir ce mode quand aucune enceinte n'est connectée. (Ne peut pas être choisi pour les enceintes avant).

CAISSON GRAVE

Choisissez un des réglages suivants:

UTILISATION	Choisissez ce réglage quand un caisson de grave est connecté.
NEANT	Choisissez ce réglage quand aucun caisson de grave n'est connecté.

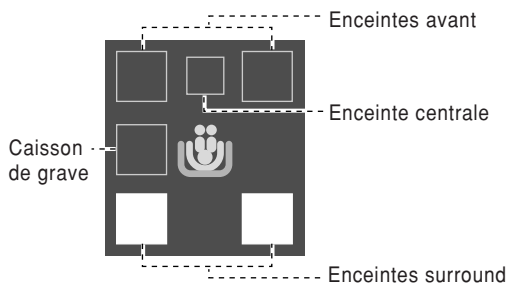
RETOUR

Choisissez cet élément pour retourner au menu REGLAGE H. -P.

Remarques:

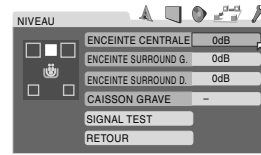
- Si vous avez choisi "PETIT" pour la taille des enceintes avant, vous ne pouvez pas choisir "GRAND" pour la taille de l'enceinte centrale et des enceintes surround.
- Si vous avez choisi "NEANT" pour le caisson de grave, vous ne pouvez pas choisir "PETIT" pour les enceintes avant.
- Vous pouvez profiter des diagrammes des enceintes à la gauche du menu REGLAGE H. -P. pour régler les enceintes.
 - Les enceintes choisies sont mises en valeur sur le diagramme.
 - La taille de l'enceinte sur le diagramme change en fonction de votre réglage.

Diagramme des enceintes



● NIVEAU

Choisissez cet élément pour accéder au sous-menu NIVEAU.



ENCEINTE CENTRALE, ENCEINTE SURROUND G., ENCEINTE SURROUND D. et CAISSON GRAVE

Ajustez le niveau de sortie de chaque enceinte dans une plage de -10 dB à +10 dB et par intervalle d'une unité.

SIGNAL TEST

Choisissez cet élément pour démarrer ou arrêter la tonalité de test.

RETOUR

Choisissez cet élément pour retourner au menu REGLAGE H. -P.

Remarques:

- Quand "NEANT" est choisi pour l'enceinte centrale, les enceintes surround et/ou le caisson de grave sur le menu TAILLE, "–" apparaissent à la place du réglage actuel. Dans ce cas, vous ne pouvez pas ajuster le niveau de sortie de ces enceintes.
- Vous pouvez ajuster le niveau de sortie pour l'enceinte centrale et/ou les enceintes surround uniquement quand un mode Surround correct est en service (voir page 30).
- Quand "NEANT" est choisi pour l'enceinte centrale et/ou les enceintes surround sur le menu TAILLE, la tonalité de test ne sort pas de ces enceintes.

● DISTANCE

Choisissez cet élément pour accéder au sous-menu DISTANCE.



ENCEINTE AVANT, ENCEINTE CENTRALE et ENCEINTE SURROUND

Pour chaque enceinte, réglez la distance au point d'écoute dans une plage de 0,3 m (1 pied) à 9,0 m (30 pied) par intervalles de 0,3 m (1 pied).

SIGNAL TEST

Choisissez cet élément pour démarrer ou arrêter la tonalité de test.

RETOUR

Choisissez cet élément pour retourner au menu REGLAGE H. -P.

Remarques:

- Quand "NEANT" est choisi pour l'enceinte centrale et les enceintes surround sur le menu TAILLE, "–" apparaît à la place du réglage actuel. Dans ce cas, vous ne pouvez pas ajuster la distance de ces enceintes.
- Quand "NEANT" est choisi pour l'enceinte centrale et/ou les enceintes surround sur le menu TAILLE, la tonalité de test ne sort pas de ces enceintes.

● RECOUVREMENT

Si vous utilisez des petites enceintes dans n'importe quelle position, cet appareil redirige automatiquement les éléments graves affectés aux petites enceintes vers les grandes enceintes.

Pour utiliser cette fonction correctement, régler le niveau de la fréquence de transition en fonction de la taille des petites enceintes connectées.

- Si vous avez choisi "GRAND" (ou "LRG (grand)"—voir page 23) pour toutes les enceintes, cette fonction n'a aucun effet.

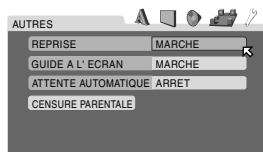
Choisissez un des réglages suivants:

120Hz	Choisissez cette fréquence quand le cône du haut-parleur intégré à l'enceinte est d'environ 8 cm (3 ³ / ₁₆ pouces).
100Hz	Choisissez cette fréquence quand le cône du haut-parleur intégré à l'enceinte est d'environ 10 cm (3 ¹⁵ / ₁₆ pouces).
80Hz	Choisissez cette fréquence quand le cône du haut-parleur intégré à l'enceinte est d'environ 12 cm (4 ³ / ₄ pouces).

● RETOUR REGLAGES INIT.

Choisissez cet élément pour réinitialiser tous les réglages d'enceinte aux réglages initiaux.

■ Autre menu de réglage—AUTRES



● REPRISE

Vous pouvez mettre en ou hors service la fonction de reprise de la lecture du lecteur de DVD intégré.

Choisissez un des réglages suivants:

MARCHE	Choisissez ce réglage pour mettre cette fonction en service.
ARRET	Choisissez ce réglage pour mettre cette fonction hors service.

● GUIDE A L'ECRAN

Vous pouvez mettre en ou hors service les icônes guide sur l'écran:

- Pour les angles multi-vues:
- Pour les sous-titres multiples:
- Pour les langues audio multiples:
- Pour l'état de la lecture: 1/8, x 5, etc.

Les icônes guide sur l'écran apparaissent sur le téléviseur au début de la lecture quand cette fonction est en service.

Lors de l'enregistrement d'une image avec le magnétoscope, choisissez "ARRET" pour éviter d'enregistrer les indications ci-dessus sur votre cassette vidéo.

- Le menu de choix et la barre sur l'écran peuvent être enregistrés même si cette fonction est réglée sur "ARRET".

Choisissez un des réglages suivants:

MARCHE	Choisissez ce réglage pour mettre cette fonction en service.
ARRET	Choisissez ce réglage pour mettre cette fonction hors service.

- Les sous-titres et l'information concernant le zoom avant (voir page 42) s'affichent toujours à l'écran, quel que soit le réglage.

● ATTENTE AUTOMATIQUE

Lorsque la lecture d'un disque sur le lecteur de DVD intégrée est terminée et ne reprend pas pendant une période donnée, l'appareil se met automatiquement hors tension.

- Cette fonction n'a d'effet que si "DVD" est choisi comme source.

Choisissez un des réglages suivants:

60	Cet appareil se met hors tension automatiquement si la lecture ne reprend pas après 60 minutes.
30	Cet appareil se met hors tension automatiquement si la lecture ne reprend pas après 30 minutes.
ARRET	Choisissez ce réglage pour mettre cette fonction hors service.

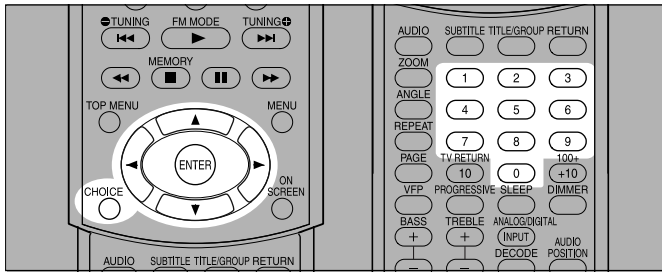
- Si la minuterie d'arrêt (voir page 14) et la fonction de mise en attente automatique sont utilisées en même temps, la fonction avec l'heure de mise hors tension la plus tôt mettra l'appareil hors tension.

● CENSURE PARENTALE

Vous pouvez restreindre la lecture de DVD VIDEO contenant des scènes violentes ou ne convenant pas à certains membres de votre famille.

- Vous pouvez choisir "CENSURE PARENTALE" uniquement avant la lecture.

Choisissez cet élément pour accéder au sous-menu CENSURE PARENTALE. (Voir pages 57 et 58).



Restriction de la lecture avec la censure parentale

Vous pouvez restreindre la lecture de DVD VIDEO contenant des scènes violentes ou qui ne conviennent pas à certains membres de votre famille. Personne ne peut reproduire de tels disques sans annuler cette fonction.

- Ce réglage est applicable uniquement pour un DVD VIDEO comportant différents niveaux de censure parentale—le niveau 1 (le plus strict) et le niveau 8 (étant le moins strict). Si un niveau plus élevé que le niveau sélectionné est attribué à un disque, ce niveau sera appliqué. Il est possible d'empêcher totalement la lecture de certains disques ou de passer certaines scènes auxquelles est attribué un haut niveau de censure.

Ex.: Lorsque vous sélectionnez "4", les disques comportant des niveaux 5, 6, 7 ou 8 peuvent être lus.

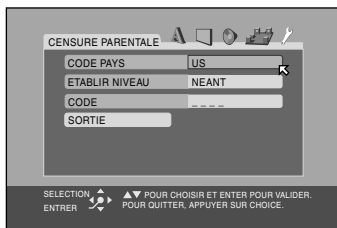
- Vous pouvez uniquement régler la censure parentale quand la lecture est arrêtée.

■ Réglage de la censure parentale

1 Appuyez sur CHOICE, puis appuyez sur la touche de curseur ► (ou ◀) pour afficher le menu AUTRES.

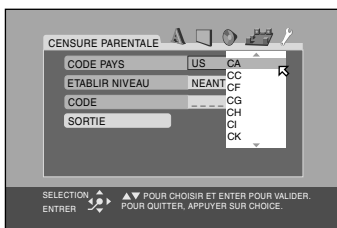
2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour amener sur "CENSURE PARENTALE", puis appuyez sur ENTER.

Le sous-menu CENSURE PARENTALE apparaît sur le téléviseur.



3 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour amener sur "CODE PAYS", puis appuyez sur ENTER.

La fenêtre déroulante de réglage du code du pays apparaît.



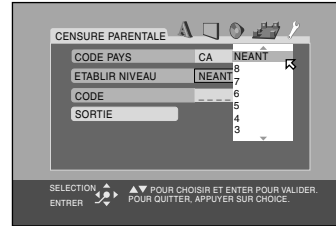
- Référez-vous à la "Liste des codes de pays/régions pour la censure parentale" à la page 59.

4 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir le code du pays, puis appuyez sur ENTER.

se déplace sur "ETABLIR NIVEAU".

5 Appuyez sur ENTER.

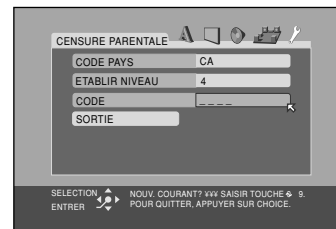
La fenêtre déroulante de réglage du niveau apparaît.



6 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur ▼ (ou ▲) pour choisir le niveau de restriction, puis appuyez sur ENTER.

se déplace sur "CODE".

- La valeur de niveau la plus petite est la plus restrictive de la censure parentale.
- Choisissez "NEANT" pour annuler cette fonction.



7 Appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer un code à quatre chiffres, puis appuyez sur ENTER.

se déplace sur "SORTIE".

8 Appuyez sur ENTER.

Le menu AUTRES réapparaît.

Pour retourner à l'écran normal

Appuyez sur CHOICE.

Remarque:

- Rappelez-vous votre code ou notez-le quelque part. Vous devez entrer votre code pour changer le réglage et enlever la censure. Pour changer le réglage, voir page 58.

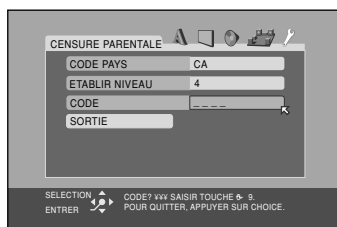
■ Changement du réglage de la censure parentale

1 Appuyez sur **CHOICE**, puis appuyez sur la touche de curseur **►** (ou **◄**) pour afficher le menu **AUTRES**.

2 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur **▼** (ou **▲**) pour amener **↖** sur **“CENSURE PARENTALE”**, puis appuyez sur **ENTER**.

Le sous-menu **CENSURE PARENTALE** apparaît sur le téléviseur.

- Vous pouvez uniquement amener **↖** sur **“CODE”** ou sur **“SORTIE”** avant d’entrer le code.



3 Appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer le code, puis appuyez sur **ENTER**.

- Si vous entrez un mauvais code, **“ERRONE! NOUVEL ESSAI... SAISIR TOUCHE 0~9”** apparaît sous le sous-menu **CENSURE PARENTALE**.

Vous ne pouvez pas passer à l’étape suivante sans entrer le mot de passe.

4 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur **▼** (ou **▲**) pour amener **↖** l’élément que vous souhaitez changer, puis appuyez sur **ENTER**.

5 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur **▼** (ou **▲**) pour changer le réglage, puis appuyez sur **ENTER**.

6 Appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer votre code, puis appuyez sur **ENTER**.

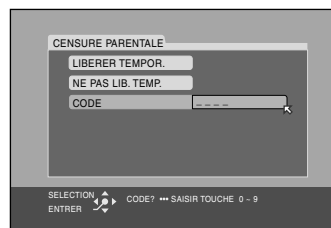
Le nouveau réglage est mémorisé.

Remarques:

- Il est impossible de modifier la censure parentale avant d’entrer le mot de passe.
- Si vous quittez le sous-menu **CENSURE PARENTALE** avant de régler votre code à l’étape **6**, le nouveau code de pays et niveau de censure parentale ne seront pas validés et l’ancien code de pays et niveau de censure parentale resteront.
- Si vous entrez un code incorrect plus de trois fois, **↖** se déplace sur **“SORTIE”** automatiquement et la touche de curseur **▼** (ou **▲**) ne fonctionne pas. Appuyez sur **ENTER** pour quitter le sous-menu **CENSURE PARENTALE**, puis redémarrez à partir de l’étape **1**.
- Si vous avez oublié votre code, entrez **“8888”**.

■ Mise hors service temporaire de la censure parentale

Si vous avez réglé un niveau de censure parentale strict, certains disques ne peuvent pas être reproduits du tout. Quand vous insérez un tel disque, l’affichage suivant apparaît sur l’écran du téléviseur. Vous pouvez mettre hors service temporairement la censure parentale.



1 Appuyez répétitivement sur la touche de curseur **▼** (ou **▲**) pour amener **↖** sur **“LIBERER TEMPOR.”**, puis appuyez sur **ENTER**.

↖ se déplace sur **“CODE”**.

- Si vous ne souhaitez pas mettre hors service temporairement la censure parentale, choisissez **“NE PAS LIB. TEMP.”** en appuyant sur la touche de curseur **▼** (ou **▲**), puis appuyez sur **ENTER**. Pour éjecter le disque, appuyez sur **OPEN/CLOSE** (ou **▲** sur le panneau avant).

2 Appuyez sur les touches numériques (0 – 9) pour entrer le code, puis appuyez sur **ENTER**.

La lecture démarre.

- Si vous entrez un mauvais code, **“ERRONE! NOUVEL ESSAI... SAISIR TOUCHE 0~9”** apparaît sous le sous-menu **CENSURE PARENTALE**.

Vous ne pouvez reproduire le disque sans entrer le mot de passe.

Remarque:

- Si vous entrez un code incorrect plus de trois fois, **↖** se déplace sur **“NE PAS LIB. TEMP.”** automatiquement et la touche de curseur **▼** (ou **▲**) ne fonctionne pas. Appuyez sur **OPEN/CLOSE** (ou **▲** sur le panneau avant).

Liste des codes de pays/régions pour la censure parentale

AD	Andorre	ER	Érythrée	LA	République du peuple du Laos	RW	Rwanda
AE	Émirats Arabes Unis	ES	Espagne			SA	Arabie Saoudite
AF	Afghanistan	ET	Éthiopie	LB	Liban	SB	Îles Solomon
AG	Antigua et Barbuda	FI	Finlande	LC	Sainte-Lucie	SC	Seychelles
AI	Anguilla	FJ	Fidji	LI	Liechtenstein	SD	Soudan
AL	Albanie	FK	Îles Falkland (Malouines)	LK	Sri Lanka	SE	Suède
AM	Arménie	FM	Micronésie (États fédérés de)	LR	Libéria	SG	Singapour
AN	Antilles Néerlandaises			LS	Lesotho	SH	Sainte Hélène
AO	Angola	FO	Îles Faroe	LT	Lituanie	SI	Slovénie
AQ	Antarctique	FR	France	LU	Luxembourg	SJ	Svalbard et Jan Mayen
AR	Argentine	FX	France métropolitaine	LV	Lettonie	SK	Slovaquie
AS	Samoa Américaines	GA	Gabon	LY	Libye Arabe Jamahiriya	SL	Sierra Léone
AT	Autriche	GB	Royaume-Uni	MA	Maroc	SM	Saint-Marin
AU	Australie	GD	Grenade	MC	Monaco	SN	Sénégal
AW	Aruba	GE	Georgie	MD	Moldavie, République de	SO	Somalie
AZ	Azerbaïdjan	GF	Guyane française	MG	Madagascar	SR	Surinam
BA	Bosnie-Herzégovine	GH	Ghana	MH	Îles Marshall	ST	São Tomé-et-Príncipe
BB	Barbade	GI	Gibraltar	ML	Mali	SV	Salvador
BD	Bangladesh	GL	Groenland	MM	Birmanie	SY	République arabe de Syrie
BE	Belgique	GM	Gambie	MN	Mongolie	SZ	Swaziland
BF	Burkina Faso	GN	Guinée	MO	Macap	TC	Îles Turks et Caïques
BG	Bulgarie	GP	Guadeloupe	MP	Îles Marianne du Nord	TD	Tchad
BH	Bahreïn	GQ	Guinée Équatoriale	MQ	Martinique	TF	Territoires français du Sud
BI	Burundi	GR	Grèce	MR	Mauritanie	TG	Togo
BJ	Bénin	GS	Géorgie du Sud et les îles Sandwich du Sud	MS	Montserrat	TH	Thaïlande
BM	Bermudes			MT	Malte	TJ	Tadjikistan
BN	Brunéi Darussalam	GT	Guatemala	MU	Île Maurice	TK	Tokelau
BO	Bolivie	GU	Guam	MV	Maldives	TM	Turkménistan
BR	Brésil	GW	Guinée-Bissau	MW	Malawi	TN	Tunisie
BS	Bahamas	GY	Guyane	MX	Mexique	TO	Tonga
BT	Bhoutan	HK	Hong Kong	MY	Malaisie	TP	Timor oriental
BV	Île Bouvet	HM	Iles Heard et Mac Donald	MZ	Mozambique	TR	Turquie
BW	Botswana	HN	Honduras	NA	Namibie	TT	Trinidad et Tobago
BY	Biélorussie	HR	Croatie	NC	Nouvelle-Calédonie	TV	Tuvalu
BZ	Bélice	HT	Haïti	NE	Niger	TW	Taïwan
CA	Canada	HU	Hongrie	NF	Île Norfolk	TZ	Tanzanie, République unifiée de
CC	Îles Cocos (Keeling)	ID	Indonésie	NG	Nigéria		
CF	République Centrafricaine	IE	Irlande	NI	Nicaragua	UA	Ukraine
CG	Congo	IL	Israël	NL	Pays Bas	UG	Ouganda
CH	Suisse	IN	Inde	NO	Norvège	UM	États-Unis mineurs des Îles Outlying
CI	Côte d'Ivoire	IO	Territoire britannique en océan indien	NP	Népal		
CK	Îles Cook			NR	Nauru	US	États-Unis
CL	Chili	IQ	Iraq	NU	Niue	UY	Uruguay
CM	Cameroun	IR	Iran (République islamique)	NZ	Nouvelle-Zélande	UZ	Ouzbékistan
CN	Chine			OM	Oman	VA	Ville État du Vatican (Saint-Siège)
CO	Colombie	IS	Islande	PA	Panamá		
CR	Costa Rica	IT	Italie	PE	Pérou	VC	Saint-Vincent et les Grenadines
CU	Cuba	JM	Jamaïque	PF	Polynésie française		
CV	Cap-Vert	JO	Jordanie	PG	Papouasie Nouvelle Guinée	VE	Vénézuéla
CX	Île Christmas	JP	Japon	PH	Philippines	VG	Îles Vierges (Britanniques)
CY	Chypre	KE	Kenya	PK	Pakistan	VI	Îles Vierges (U.S.)
CZ	République Tchèque	KG	Kyrgyzstan	PL	Pologne	VN	Vietnam
DE	Allemagne	KH	Cambodge	PM	Saint-Pierre-et-Miquelon	VU	Vanuatu
DJ	Djibouti	KI	Kiribati	PN	Pitcairn	WF	Îles Wallis et Futuna
DK	Danemark	KM	Comores	PR	Porto Rico	WS	Samoa
DM	Dominique	KN	Saint-Kitts et Nevis	PT	Portugal	YE	Yémen
DO	République Dominicaine	KP	Corée, République démocratique populaire de	PW	Palau	YT	Mayotte
DZ	Algérie			PY	Paraguay	YU	Yougoslavie
EC	Équateur	KR	Corée, République de	QA	Qatar	ZA	Afrique du Sud
EE	Estonie	KW	Koweït	RE	Réunion	ZM	Zambie
EG	Égypte	KY	Îles Cayman	RO	Roumanie	ZR	Zaire
EH	Sahara occidental	KZ	Kazakhstan	RU	Fédération de Russie	ZW	Zimbabwe

Balayage entrelacé

Dans le système vidéo conventionnel, une image est affichée sur le moniteur en deux moitiés. Le système de balayage entrelacé place les lignes de la deuxième moitié de l'image entre les lignes de la première moitié.

Balayage progressif

Le balayage progressif affiche toutes les lignes horizontales d'une image en même temps, dans la même trame. Cet appareil peut convertir le signal vidéo entrelacé des DVD VIDEO au format progressif pour une connexion à un téléviseur progressif. La résolution horizontale est augmentée d'une façon importante.

Boîte aux lettres

Une méthode d'affichage des images de film au centre d'un téléviseur 4:3 sans qu'aucune partie de l'image ne soit effacée, mais en plaçant des bandes noires en haut et en bas de l'écran. Ce nom a été choisi parce que la forme de l'image sur l'écran rappelle la fente d'une boîte aux lettres.

Censure parentale

Une caractéristique de cet appareil qui permet de déterminer automatiquement si la reproduction d'un DVD VIDEO particulier doit être autorisée, à l'aide du niveau de censure parentale (une mesure des scènes indésirables, etc. d'un point de vue éducatif) réglé au préalable sur cet appareil par l'utilisateur; si le niveau du logiciel est moins restrictif que celui réglé par l'utilisateur, il sera reproduit.

Chapitre

C'est la plus petite division sur un DVD VIDEO. C'est une division d'un titre et un équivalent aux plages pour les CD ou VCD.

Code de région

Un système permettant aux disques d'être reproduits uniquement dans des régions préalablement décidées. Tous les pays du monde sont divisés en six régions, chaque région étant identifiée par un code de région (ou numéro de région) spécifique. Si le code de région donné à un disque comprend un numéro correspondant au code de région d'un lecteur, le lecteur peut reproduire le disque.

Commande de lecture (PBC)

Fait référence au signal enregistré sur les VCD/SVCD permettant de commander leur reproduction. En utilisant les écrans de menu enregistrés sur un VCD/SVCD compatible PBC, vous pouvez profiter des disques interactifs et de ceux qui possèdent une fonction de recherche.

Format d'image

Le rapport entre la taille verticale et horizontale de l'image affichée. Le rapport horizontal/vertical des téléviseurs ordinaires est de 4:3 et celui des écrans large de 16:9.

Fréquence d'échantillonnage

Fréquence d'un échantillon de données lors de la conversion de données analogiques en données numériques. La fréquence d'échantillonnage représente numériquement combien de fois le signal analogique original est échantillonné par seconde.

JPEG

C'est un système de compression de données pour images fixes mis au point par le groupe "Joint Photographic Expert Group" et qui offre une légère diminution de la qualité de l'image en échange du taux de compression élevé.

Linear PCM (PCM: modulation par impulsions et codage)

Un système permettant la conversion d'un signal sonore analogique en un signal numérique pour traitement ultérieur, sans compression de données dans la conversion.

Menu de disque

Un affichage sur l'écran préparé pour permettre la sélection d'images, sons, sous-titres, multi-angles, etc. enregistrés sur un DVD VIDEO.

MP3

MP3 est l'abréviation de "Motion Picture Experts Group 1 (ou MPEG-1) Audio Layer 3 (Norme MPEG 1 de niveau 3)". MP3 est un simple format de fichier avec compression des données. En utilisant le format MP3, un CD-R ou un CD-RW peut contenir 10 fois plus de données qu'un CD ordinaire.

Multi-angle

En enregistrant plusieurs scènes en même temps sur un même titre, l'utilisateur peut choisir l'angle de vue qu'il préfère. Cette fonction s'appelle la fonction multi-angle.

Multicanaux

Les DVD VIDEO sont spécifiés pour avoir chaque plage sonore constituée par une piste sonore. Multicanaux fait référence à une structure du son avec trois canaux ou plus.

Multilingue

Quand un titre est créé pour prendre en charge plusieurs langues, il est appelé généralement un titre multilingue.

PCM en paquet (PCM: modulation par impulsions et codage)

Format pour DVD AUDIO avec un ratio de compression de 2:1. Il supporte jusqu'à 192 kHz/24 bit et permet de recréer entièrement des signaux PCM.

Signal vidéo composite

C'est un signal vidéo composé de trois types de signaux combinés: un signal d'image composé d'un signal de luminance et de chrominance utilisant une technique de multiplication de fréquence; un signal en salve fournissant la base pour la reproduction couleur; et un signal de synchronisation.

Signal vidéo en composantes

C'est un signal vidéo pour lequel les parties de l'information nécessaire au signal de reproduction de l'image, composées des trois couleurs primaires de la lumière, sont transmises par des lignes de signal séparées. Les types de signal tels que R/G/B, Y/P_B/P_R, etc., sont disponibles.

Surround

Un système permettant de créer des champs sonores tridimensionnels très réalistes en disposant plusieurs enceintes autour de l'auditeur.

Vitesse de transfert

La vitesse de transfert de données numériques. Normalement elle se mesure en baud par seconde (bps). Le système DVD utilise une vitesse de transfert variable pour plus d'efficacité.

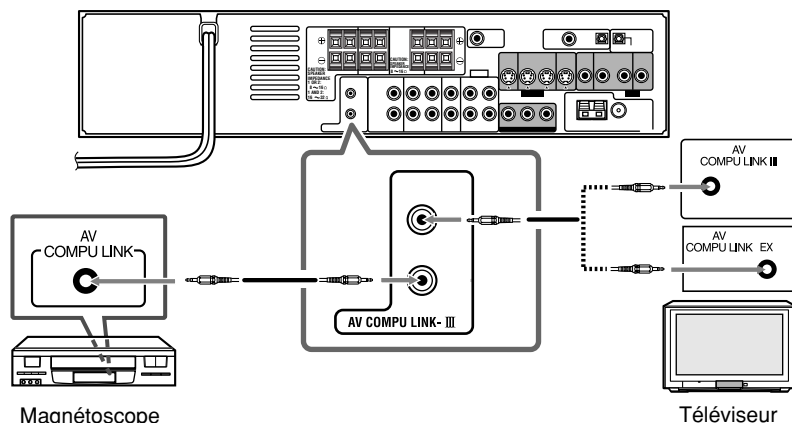
Systeme de commande à distance AV COMPU LINK

Le système de commande à distance AV COMPU LINK vous permet de commander les appareils vidéo JVC (téléviseur et magnéscope) à travers l'appareil.

Cet appareil est muni du système AV COMPU LINK-III qui possède une nouvelle fonction permettant de commander les appareils vidéo JVC à travers les prises en composants vidéo. Pour utiliser ce système de commande à distance, il faut connecter les appareils vidéo que l'on souhaite commander en suivant les illustrations ci-dessous et les procédures de la page 62.

- Référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec vos appareils vidéo.

CONNEXIONS 1: Connexion AV COMPU LINK



ATTENTION:

Lors de la connexion d'un téléviseur avec le système de commande à distance AV COMPU LINK, connectez cet appareil à la prise AV COMPU LINK III ou AV COMPU LINK EX.

NE CONNECTEZ PAS l'appareil à la prise AV COMPU LINK RECEIVER/AMP.

Remarques:

- Lors de la connexion de cet appareil et du téléviseur avec la prise AV COMPU LINK EX en utilisant un câble en composants vidéo, il n'est pas possible d'utiliser la sélection automatique du mode d'entrée du téléviseur (voir page 62).
- Si vous connectez uniquement un magnéscope à cet appareil, connectez-le directement en utilisant des câbles munis de mini fiches monaurales.

CONNEXIONS 2: Connexion des câbles vidéo

Cet appareil est muni de trois types de prises vidéo—Vidéo composite, S-Vidéo et en composants vidéo, et les signaux entrant dans l'appareil par un type de prise vidéo peuvent être sortis uniquement par le même type de prises. C'est pourquoi, il faut connecter le magnéscope au téléviseur en utilisant une des deux méthodes ci-dessous—CAS 1 ou 2:

- Lors de l'utilisation du système de commande à distance AV COMPU LINK, réglez correctement l'entrée en composants vidéo (référez-vous à "Mode de sortie vidéo" à la page 25); sinon, l'entrée correcte pour cet appareil ne sera pas choisie sur le téléviseur.

<p>CAS 1</p>	<p>Lors de la connexion de l'appareil source à cet appareil en utilisant les prises S-vidéo, connecter cet appareil à l'entrée vidéo 1 du téléviseur en utilisant un câble S-vidéo.</p> <div style="text-align: center;"> </div>
<p>CAS 2</p>	<p>Lors de la connexion de l'appareil source à cet appareil en utilisant les prises vidéo composites, connecter cet appareil à l'entrée vidéo 2 du téléviseur (entrée vidéo composite) en utilisant un câble vidéo composite.</p> <div style="text-align: center;"> </div>
<p>CAS 3</p>	<p>Lorsque le mode de sortie vidéo du lecteur de DVD intégré est réglé sur "composante", connectez cet appareil à l'entrée vidéo 2 du téléviseur (entrée en composants vidéo) en utilisant un câble en composants vidéo.</p> <div style="text-align: center;"> </div>

- 1** Si le magnéscope, le téléviseur et cet appareil ont déjà été branchés sur des prises secteur murales, débranchez-les.
- 2** Connectez le magnéscope, le téléviseur et cet appareil en suivant "CONNEXIONS 1" de la page précédente et en utilisant des câbles avec mini fiches monaurales (non fournis).
- 3** Connectez les prises d'entrée/sortie audio du magnéscope, téléviseur et de cet appareil en utilisant des cordons audio.
 - Voir pages 9 et 10.
- 4** Connectez les prises d'entrée/sortie vidéo du magnéscope, téléviseur et de cet appareil en suivant "CONNEXIONS 2" de la page précédente et en utilisant des câbles vidéo composite, à fiches S-Vidéo ou à fiches en composantes vidéo.
- 5** Branchez les cordons d'alimentation des appareils dans les prises secteur.
- 6** Quand le téléviseur est mis sous tension pour la première fois après la connexion AV COMPU LINK, réglez le volume du téléviseur au minimum en utilisant le réglage du volume du téléviseur.
- 7** Mettez d'abord les appareils connectés sous tension, puis cet appareil.
 - Pour mettre sous tension le magnéscope, utilisez la télécommande fournie avec cet appareil—appuyez sur VCR O/I .

Le système de commande à distance AV COMPU LINK permet d'utiliser les cinq fonctions de base décrites ci-dessous.

Commande à distance du téléviseur et du magnéscope en utilisant cette télécommande

Référez-vous à la page 64 pour les détails.

- Diriger la télécommande directement sur le capteur de télécommande de chaque appareil.

Reproduction vidéo monotouche

En insérant simplement une cassette vidéo sans sa languette de sécurité dans le magnéscope, il est possible de lancer la lecture vidéo sans avoir à toucher d'autres touches. L'appareil se met automatiquement sous tension et change la source sur VCR.

Le téléviseur se met automatiquement sous tension et change son mode d'entrée sur la position correcte sur laquelle on peut voir l'image de lecture.

Si l'on insère une cassette avec sa languette de sécurité, appuyez sur la touche de lecture (▶) sur le magnéscope ou sur la télécommande pour obtenir le même résultat.

Lecture monotouche de DVD

En démarrant simplement la lecture sur le lecteur de DVD intégré, vous pouvez regarder un DVD sur le téléviseur sans avoir à effectuer d'autres réglages manuellement.

Le téléviseur se met automatiquement sous tension et change son mode d'entrée sur la position correcte sur laquelle on peut voir l'image de lecture.

Sélection automatique du mode d'entrée du téléviseur

- Quand TV est choisi comme source de lecture sur cet appareil, le téléviseur change automatiquement son mode d'entrée sur son tuner de façon que l'on puisse regarder la télévision.
- Quand DVD, VCR ou DBS est choisi comme source de lecture sur cet appareil, le téléviseur change automatiquement son mode d'entrée sur la position correcte qui permet de regarder l'image de lecture.

Remarques:

- *Quand un téléviseur muni d'une prise AV COMPU LINK EX est connecté à cet appareil, il n'est pas possible d'utiliser un câble en composantes vidéo (comme pour le CAS 3 de la page précédente).*
- *Si vous choisissez TV comme source de lecture sur cet appareil, vous ne pouvez pas voir les menus sur l'écran du téléviseur puisque le système de commande à distance AV COMPU LINK change automatiquement le mode d'entrée du téléviseur sur le tuner de télévision. Si cela ne vous dérange pas d'arrêter d'écouter le son du téléviseur, vous pouvez afficher les menus sur l'écran en changeant le mode d'entrée du téléviseur sur la position correcte où cet appareil est connecté.*

Mise sous/hors tension automatique

Le téléviseur et le magnéscope se mettent sous et hors tension en même temps que cet appareil.

Quand l'appareil est mis sous tension;

- Si la dernière source choisie est VCR, le téléviseur et le magnéscope se mettent automatiquement sous tension.
- Si la dernière source choisie est TV ou DVD, seul le téléviseur se met automatiquement sous tension.

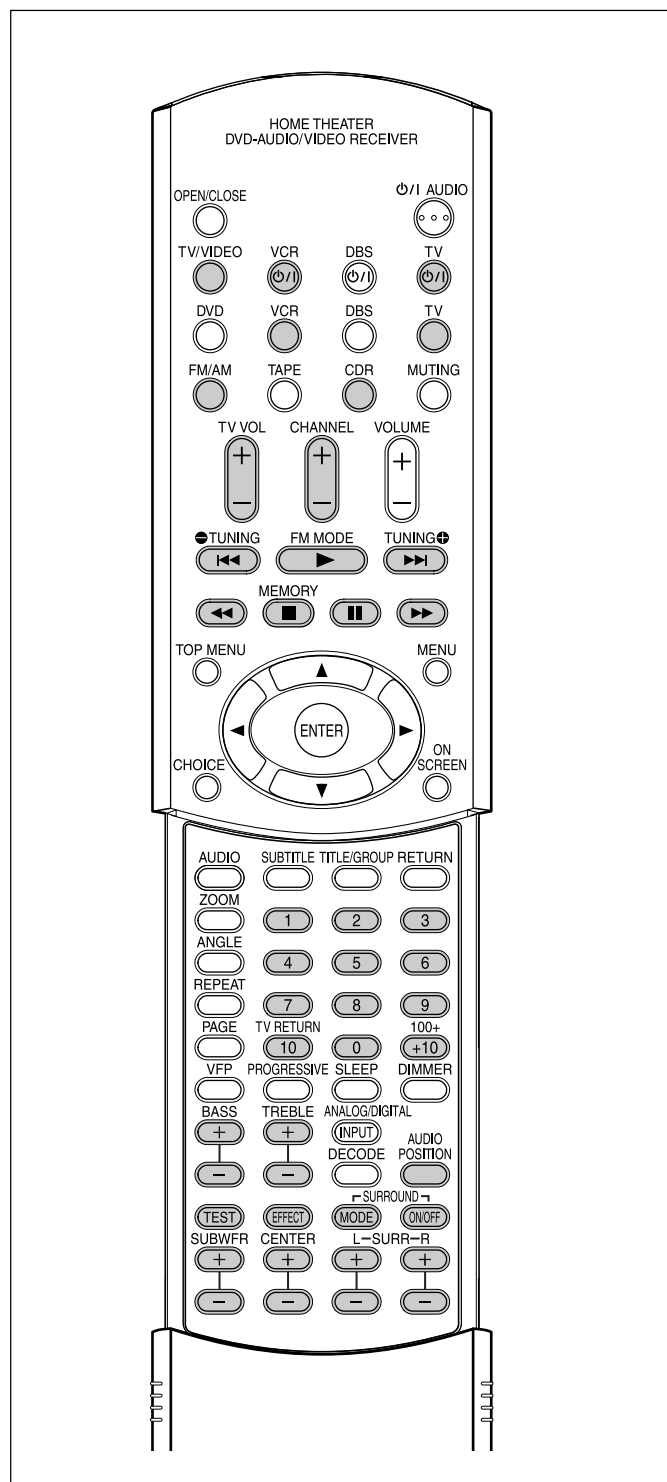
Quand l'appareil est mis hors tension, le téléviseur et le magnéscope se mettent hors tension.

Remarque:

- *Même si vous mettez l'appareil hors tension pendant un enregistrement sur le magnéscope, le magnéscope ne se met pas hors tension mais continue l'enregistrement.*

Commande d'appareils audio/vidéo JVC

Vous pouvez commander d'autres appareils audio et vidéo JVC avec la télécommande de cet appareil puisque les signaux de commande pour les appareils JVC sont pré-réglés dans cette dernière.



Commande d'appareils audio

Pour commander des appareils audio JVC avec cette télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de cet appareil.
- Pour commander une source avec la télécommande, la source doit être choisie à l'aide des touches de sélection de source de la télécommande.
- Référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec vos appareils.

■ Section de commande du son (Amplificateur)

Vous pouvez effectuer les opérations suivantes:

BASS + ou -	Permet de régler les sons graves.
TREBLE + ou -	Permet de régler les sons aigus.
AUDIO POSITION	Permet de régler la position audio du caisson de grave.
SURROUND ON/OFF	Mettre en ou hors service les modes Surround—Dolby Digital, DTS Digital Surround et Dolby Pro Logic II.
SURROUND MODE	Choisir les modes Surround.
TEST	Mettre en ou hors service la sortie de la tonalité de test.
CENTER + ou -	Ajuster le niveau de sortie du canal de l'enceinte centrale.
SURR L + ou -	Ajuster le niveau de sortie du canal de l'enceinte surround gauche.
SURR R + ou -	Ajuster le niveau de sortie du canal de l'enceinte surround droite.
SUBWFR + ou -	Ajuster le niveau de sortie du canal du caisson de grave.
EFFECT	Choisir le niveau d'effet.

■ Enregistreur de CD

Après avoir appuyé sur CDR, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un lecteur de CD et un enregistreur de CD :

▶	Démarrer la lecture.
◀◀	Retourner au début de la plage actuelle (ou d'une plage précédente).
▶▶	Sauter au début de la plage suivante.
▶▶	Recherche un point particulier vers l'avant.
◀◀	Recherche un point particulier vers l'arrière.
■	Arrêter la lecture.
	Mettre la lecture en pause. Pour la reprendre, appuyez sur ▶.
1 – 10, +10	Choisir un numéro de plage directement. Pour la plage numéro 5, appuyez sur 5. Pour la plage numéro 15, appuyez sur +10, puis sur 5. Pour la plage numéro 20, appuyez sur +10, puis sur 10. Pour la plage numéro 30, appuyez sur +10, sur +10, puis sur 10.

Remarque:

- Quand vous démarrez un enregistrement sur l'enregistreur de CD, utilisez les touches sur l'enregistreur de CD ou sur sa télécommande.

■ Tuner

Vous pouvez toujours réaliser l'opération suivante:

FM/AM	Accorder la dernière station FM ou AM choisie.
-------	--

- Chaque fois que vous appuyez sur la touche, la bande change alternativement entre FM et AM.

Après avoir appuyé sur FM/AM, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un tuner:

1 – 10, +10	Choisir un numéro de canal préréglé directement. Pour le canal numéro 5, appuyez sur 5. Pour le canal numéro 15, appuyez sur +10, puis sur 5. Pour le canal numéro 20, appuyez sur +10, puis sur 10.
TUNING ⊕ ou ⊖	Accorder une station.
MEMORY	Mémorise les stations pré-enregistrées.
FM MODE	Changer le mode de réception FM.

Commande d'appareils vidéo

Pour commander des appareils vidéo JVC en utilisant cette télécommande

- Vous devez connecter les appareils vidéo JVC par les prises AV COMPU LINK-III (voir page 61) en plus des connexions audio/vidéo (voir pages 9 à 11).
- Certains magnétoscopes JVC peuvent recevoir deux types de signaux de commande—code de télécommande "A" et "B". Avant d'utiliser cette télécommande, assurez-vous que le code de télécommande du magnétoscope connecté aux prises VCR est réglé sur le code "A".
- Pour commander les appareils vidéo en utilisant la télécommande, dirigez-la directement sur le capteur de télécommande de chaque appareil et non pas sur cet appareil.

■ Téléviseur

Vous pouvez toujours réaliser les opérations suivantes:

TV ⏻/⏹	Mettre le téléviseur sous ou hors tension.
TV VOL +/-	Ajuster le volume.
TV/VIDEO	Régler le mode d'entrée (TV ou VIDEO).

Après avoir appuyé sur TV, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un téléviseur:

CHANNEL +/-	Changer les canaux.
1 – 9, 0, 100+	Choisir les canaux. Pour le canal numéro 5, appuyez sur 5. Pour le canal numéro 10, appuyez sur 1, puis sur 0. Pour le canal numéro 23, appuyez sur 2, puis sur 3. Pour le canal numéro 135, appuyez sur 100+, sur 3, puis sur 5.
TV RETURN	Alternier entre le canal précédent et le canal actuel.

■ Magnétoscope

Vous pouvez toujours réaliser l'opération suivante:

VCR ⏻/⏹	Mettre le magnétoscope sous ou hors tension.
---------	--

Après avoir appuyé sur VCR, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un magnétoscope:

CHANNEL +/-	Changer les canaux.
1 – 9, 0	Choisir les canaux de télévision sur le magnétoscope. Pour le canal numéro 5, appuyez sur 5. Pour le canal numéro 10, appuyez sur 1, puis sur 0. Pour le canal numéro 23, appuyez sur 2, puis sur 3.
▶	Démarrer la lecture.
◀◀	Rebobiner la bande.
▶▶	Avancer rapidement la bande.
■	Arrêter les opérations.
	Mettre la lecture en pause. Pour la reprendre, appuyez sur ▶.

Commande d'appareils d'autres fabricants

La télécommande fournie avec cet appareil peut émettre les signaux de commande de téléviseurs, tuners DBS et magnétoscopes d'autres fabricants.

En changeant les signaux de télécommande pré-réglés sur ceux d'autres fabricants, vous pouvez commander des appareils d'autres fabricants en utilisant cette télécommande.

Changement des codes des signaux pré-réglés

Pour commander les appareils des autres fabricants en utilisant cette télécommande:

- Dirigez la télécommande directement sur le capteur de télécommande de chaque appareil.
- Pour commander une source avec la télécommande, la source doit avoir été choisie en utilisant les touches de sélection de source sur la télécommande.
- Référez-vous aussi aux modes d'emploi fournis avec votre appareil.

Pour changer les signaux transmis pour commander un téléviseur d'un autre fabricant

1 Maintenez pressée TV \odot/I .

2 Appuyez sur TV.

3 Entrez le code du fabricant en utilisant les touches numériques (1 – 9, 0).

Référez-vous à la colonne de droite pour trouver le code.

4 Relâchez TV \odot/I .

Vous pouvez toujours réaliser les opérations suivantes:

TV \odot/I	Mettre le téléviseur sous ou hors tension.
TV VOL +/-	Ajuster le volume.
TV/VIDEO	Régler le mode d'entrée (TV ou VIDEO).

Après appuyer sur TV, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un téléviseur:

CHANNEL +/-	Changer les canaux.
1 – 9, 0, 100+	Choisir les canaux. Pour le canal numéro 5, appuyez sur 5. Pour le canal numéro 10, appuyez sur 1, puis sur 0. Pour le canal numéro 23, appuyez sur 2, puis sur 3. Pour le canal numéro 135, appuyez sur 100+, sur 3, puis sur 5. <ul style="list-style-type: none">• TV RETURN fonctionne comme touche ENTER si votre appareil nécessite que vous appuyiez sur ENTER après la sélection du numéro de canal.

Remarques:

- Référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec votre téléviseur.
- Toutes les fonctions de la liste ci-à gauche ne sont peut-être pas affectées à des touches pour certains téléviseurs.
- Si vous ne pouvez pas changer les canaux de certains téléviseurs en appuyant sur les touches numériques, appuyez sur CHANNEL+ ou – pour changer les canaux.

5 Essayez de commander votre téléviseur en appuyant sur TV \odot/I .

Si votre téléviseur se met sous ou hors tension, c'est que vous avez entré le code correct.

S'il y a plus d'un code pour la marque de votre téléviseur, essayez chaque code jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

Codes de fabricant pour le téléviseur

Fabricant	Codes
JVC	01*
Akai	02
Bell & Howell	03
Centurion	04
Coronad	05
Daewoo	06 – 08
Emerson	09 – 13
Fisher	14
GE	15, 16, 17
Goldstar	18, 19
Hitachi	20, 21
KTV	22, 23
Magnavox	24
Marantz	25
Mitsubishi	25
Panasonic	26, 27
Philips	24
Pioneer	28
Proscan	29
Quasar	30
RadioShack	31
RCA	02, 17, 32 – 35
Samsung	36, 37
Sanyo	14
Sears	38
Sharp	39
Sony	40
Symphonic	41, 42
Toshiba	38
Zenith	43, 44

* "01" est le code initial.

Remarque:

- Les codes de fabricant sont sujets à changement sans notification. S'ils sont changés, cette télécommande ne peut plus commander l'appareil.

Pour changer les signaux transmis pour commander un tuner DBS d'un autre fabricant

1 Maintenez pressée DBS ϕ/I .

2 Appuyez sur DBS.

3 Entrez le code du fabricant en utilisant les touches numériques (1 – 9, 0).

Référez-vous à la colonne de droite pour trouver le code.

4 Relâchez DBS ϕ/I .

Vous pouvez toujours réaliser l'opération suivante:

DBS ϕ/I Met le tuner DBS sous ou hors tension.

Après avoir appuyé sur DBS, vous pouvez réaliser les opérations suivantes sur un tuner DBS:

CHANNEL +/- Changer les canaux.

1 – 9, 0, 100+ Choisir les canaux.
 Pour le canal numéro 5, appuyez sur 5.
 Pour le canal numéro 10, appuyez sur 1, puis sur 0.
 Pour le canal numéro 23, appuyez sur 2, puis sur 3.
 Pour le canal numéro 135, appuyez sur 100+, sur 3, puis sur 5.

- **TV RETURN** fonctionne comme touche ENTER si votre appareil nécessite que vous appuyiez sur ENTER après la sélection du numéro de canal.

Remarque:

- Référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec votre tuner DBS.

5 Essayez de commander votre tuner DBS en appuyant sur DBS ϕ/I .

Si votre tuner DBS se met sous ou hors tension, c'est que vous avez entré le code correct.

S'il y a plus d'un code pour la marque de votre tuner DBS, essayez chaque code jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

Codes de fabricant pour le tuner DBS

Fabricant	Codes
Echostar	40
Gemini	02
General Instrument	01*, 41
Hamlin	03 – 06
Hitachi	42
Hughes	43
Jerrold	07 – 15
Macom	16 – 18
Magnavox	19
Oak	20 – 22
Panasonic	23, 24, 44
Philips	25 – 30
Pioneer	31, 32
Primestar	45
RCA	46
Samsung	36
Scientific Atlanta	33 – 35
Sony	47
Tocom	37
Toshiba	48
Zenith	38, 39

* "01" est le code initial.

Remarque:

- Les codes de fabricant sont sujets à changement sans notification. S'ils sont changés, cette télécommande ne peut plus commander l'appareil.

Pour changer les signaux transmis pour commander un magnéscope d'un autre fabricant

1 Maintenez pressée VCR ϕ /I.

2 Appuyez sur VCR.

3 Entrez le code du fabricant en utilisant les touches numériques (1 – 9, 0).

Référez-vous à la colonne de droite pour trouver le code.

4 Relâchez VCR ϕ /I.

Vous pouvez toujours réaliser l'opération suivante:

VCR ϕ /I	Met le magnéscope sous ou hors tension.
---------------	---

Après avoir appuyé sur VCR, vous pouvez effectuer les opérations suivantes sur un magnéscope:

1 – 9, 0	Choisir les canaux de télévision sur le magnéscope. Pour le canal numéro 5, appuyez sur 5. Pour le canal numéro 10, appuyez sur 1, puis sur 0. Pour le canal numéro 23, appuyez sur 2, puis sur 3. <ul style="list-style-type: none">• TV RETURN fonctionne comme touche ENTER si votre appareil nécessite que vous appuyiez sur ENTER après la sélection du numéro de canal.
-----------------	--

▶	Démarrer la lecture.
◀◀	Rebobiner la bande.
▶▶	Avancer rapidement la bande.
■	Arrêter les opérations.
	Mettre la lecture en pause. Pour la reprendre, appuyez sur ▶.

Remarque:

- Référez-vous aussi au mode d'emploi fourni avec votre magnéscope.

5 Essayez de commander votre magnéscope en appuyant sur VCR ϕ /I.

Si votre magnéscope se met sous ou hors tension, c'est que vous avez entré le code correct.

S'il y a plus d'un code pour la marque de votre magnéscope, essayez chaque code jusqu'à ce que vous trouviez le bon.

Codes de fabricant pour le magnéscope

Fabricant	Codes
JVC	01* – 04
Aiwa	05
Akai	06 – 08
Bell & Howell	09
Daewoo	10
Emerson	11 – 15
Fisher	16 – 19
GE	20, 21
Go Video	22, 24, 25
Goldstar	23
Hitachi	20, 26
Magnavox	27 – 29
Mitsubishi	30 – 33
NEC	34, 35
Panasonic	36, 37
Philips	27
RCA	38
Samsung	39 – 41
Sanyo	16 – 19
Scott	42
Sharp	43, 44
Shintom	45
Sony	46 – 51
Symphonic	52
Teknica	53, 54
Toshiba	55
Zenith	56

* "01" est le code initial.

Remarque:

- Les codes de fabricant sont sujets à changement sans notification. S'ils sont changés, cette télécommande ne peut plus commander l'appareil.

Afin d'obtenir les meilleures performances possibles de l'appareil, gardez vos disques et le mécanisme propre.

Remarques générales

En général, vous obtiendrez les meilleures performances en gardant propres vos disques et le mécanisme de l'appareil.

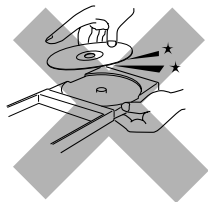
- Rangez les disques dans leur boîte et gardez-les dans un meuble ou sur une étagère.

Manipulation des disques

- Retirez les disques de leur boîte en les tenant par les côtés et en appuyant légèrement sur le trou central.
- Ne touchez pas la surface brillante du disque ni ne le tordez.
- Remettez les disques dans leur boîte après utilisation pour éviter tout gondolage.

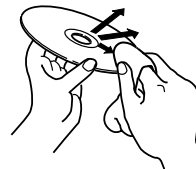


- Faites attention de ne pas rayer la surface du disque quand vous le ranger dans sa boîte.
- Evitez une exposition directe au soleil, à des températures extrêmes et à l'humidité.



Nettoyage des disques

Essayez les disques avec un chiffon doux en ligne droite du centre vers l'extérieur.



N'UTILISEZ PAS de solvant—tel qu'un nettoyant conventionnel pour disques, un vaporisateur, un diluant ou du benzène—pour nettoyer les disques.

Nettoyage de l'appareil

- Taches sur l'appareil
Doivent être frottées avec un chiffon doux. Si l'appareil est très sale, essayez-le avec un chiffon légèrement humidifié d'une solution détergente neutre, essorez bien le chiffon et essuyez ensuite l'appareil avec un chiffon sec.
- Puisque l'appareil peut perdre de sa qualité, devenir endommagé ou perdre sa peinture, faites attention aux points suivants.
 - NE FROTTEZ PAS avec un chiffon dur.
 - NE FROTTEZ PAS trop fort.
 - NE FROTTEZ PAS avec un diluant ou du benzène.
 - N'APPLIQUEZ PAS de substance volatile telle qu'un insecticide sur l'appareil.
 - NE LAISSEZ PAS des objets en caoutchouc ou en plastique en contact prolongé avec l'appareil.

Utilisez ce tableau pour aider à résoudre les problèmes de fonctionnement quotidiens. Si certains problèmes ne peuvent pas être résolus, contacter un centre de réparation JVC.

■ Général

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Pas d'alimentation.	Le cordon d'alimentation n'est pas branché.	Branchez le cordon sur une prise secteur.
Pas de son des enceintes.	Les câbles de signal d'enceinte ne sont pas connectés.	Vérifiez le câblage des enceintes et corrigez-le si nécessaire.
	Le câble audio n'est pas connecté correctement.	Connectez le cordon correctement (voir pages 9 à 11).
	Une source incorrecte est choisie.	Choisissez la source correcte.
	Le son est coupé.	Appuyez sur MUTING sur la télécommande pour rétablir le son.
Le son provient d'une seule enceinte.	Un mode d'entrée incorrect (analogique ou numérique) est choisi.	Choisissez le mode d'entrée correct (analogique ou numérique).
	Les connexions sont incorrectes.	Vérifiez les connexions.
"OVERLOAD" clignote sur l'affichage.	La balance est réglée sur un extrême.	Ajustez la balance correctement (voir pages 26 ou 54).
	Les enceintes sont surchargées à cause du volume élevé.	<ol style="list-style-type: none"> 1. Appuyez sur ϕ/I STANDBY/ON sur le panneau avant pour mettre l'appareil sous tension. 2. Arrêter la source de lecture. 3. Remettez l'appareil sous tension et ajuster le niveau de volume.
Les enceintes sont surchargées à cause d'un court-circuit des prises d'enceinte.	Les enceintes sont surchargées à cause d'un court-circuit des prises d'enceinte.	Appuyez sur ϕ /I STANDBY/ON sur le panneau avant, puis vérifiez le câblage des enceintes. Si "OVERLOAD" ne disparaît pas, débranchez le cordon d'alimentation, puis le rebrancher. Si le câblage d'enceinte n'est pas court circuité, contactez votre revendeur.
	L'appareil est surchargé à cause d'une tension élevée.	Appuyez sur ϕ /I STANDBY/ON sur le panneau avant pour mettre l'appareil hors tension. Débranchez le cordon d'alimentation et consultez votre revendeur.
La télécommande ne fonctionne pas comme souhaité.	La télécommande n'est pas prête pour l'opération souhaitée.	Appuyez d'abord sur ou sur les touches de sélection de source, puis sur la touche souhaitée.
La télécommande ne fonctionne pas.	La télécommande est trop loin ou pas en face de l'appareil.	Approchez-vous de l'appareil. A une distance de moins de 7 m (23 pouces) de l'appareil.
	Il y a un obstacle entre la télécommande et l'appareil.	Retirez l'obstacle.
	La télécommande n'est pas dirigée sur le capteur de télécommande de cet appareil ou des autres appareils.	Dirigez la télécommande sur le capteur de télécommande de l'appareil que vous souhaitez commander.
	Les piles ont été insérées à l'envers (+/-).	Insérez les piles correctement.
Les piles sont faibles.		Remplacez les piles.
Les signaux de la télécommande ne sont pas réglés correctement.		Entrez le code de fabricant correct (voir pages 65 à 67).

■ Pour le lecteur de DVD

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Aucune image n'apparaît sur le téléviseur.	Le cordon vidéo n'est pas connecté correctement.	Connectez le cordon correctement (voir pages 9 et 10).
	L'entrée du téléviseur n'est pas choisie correctement.	Choisissez l'entrée correcte sur le téléviseur.
	Ce disque ne peut pas être reproduit.	Remplacez le disque (voir page 32).
Aucune image n'apparaît sur l'écran du téléviseur, l'image est floue ou l'image est divisée en deux.	Le mode de balayage est réglé sur "PROGRESSIVE" bien que l'appareil soit connecté à un téléviseur qui ne prend pas en charge l'entrée vidéo progressive, tel qu'un téléviseur ordinaire.	Changez le mode de balayage sur "INTERLACE" (voir page 16).
Aucun son n'est entendu et "NO AUDIO" apparaît sur l'affichage.	Le disque en place peut avoir été copié illégalement.	Consultez le revendeur du disque.
Un disque ne peut pas être reproduit.	Le code de région de l'appareil et du disque ne sont pas compatibles.	Remplacez le disque (voir page 32).
	La censure parentale est en service.	Entrez votre code pour changer le niveau de censure parentale (voir page 58).
Un disque ne peut pas être reproduit et "0:00" apparaît sur la fenêtre d'affichage.	Le disque a été mis en place à l'envers, avec la face imprimée et celle avec les données inversées.	Insérez le disque correctement (voir page 17).
	Ce disque ne peut pas être reproduit.	Remplacez le disque (voir page 32).
L'image et le son sont déformés.	Le disque est rayé ou sale.	Remplacez ou nettoyez le disque (voir page 68).
	Un magnétoscope est connecté entre l'appareil et le téléviseur.	Connectez l'appareil directement au téléviseur.
	Avec certains disques, l'image peut être floue quand "SOURCE D'IMAGE" est réglé sur "FILM" ou "AUTO".	Réglez "SOURCE D'IMAGE" sur "VIDEO (NORMAL)" ou "VIDEO (ACTIF)" (référez-vous à la page 53).
"MULTI CH" ou "L/R ONLY" apparaît sur l'affichage.	La plage actuelle interdit la reproduction avec un son stéréo.	Mettez en service le mode Surround (voir page 30) ou écoutez une autre plage.
Le format de l'image ne correspond pas bien à l'écran du téléviseur.	"TYPE D'ECRAN" n'est pas réglé correctement.	Réglez le type de moniteur correctement (voir page 53).
	Le téléviseur n'est pas réglé correctement.	Réglez le téléviseur correctement.
La lecture de DVD monotouche ne fonctionne pas bien que vous ayez connecté le cordon AV COMPU LINK correctement.	Le réglage du mode de sortie vidéo est incorrect.	Réglez le mode de sortie vidéo correctement en fonction de la connexion entre le téléviseur et l'appareil (voir page 25).
Aucun sous-titre n'apparaît sur l'écran du téléviseur bien que vous ayez choisi une langue de sous-titre initiale.	_____	Certains DVD sont programmés pour ne jamais afficher de sous-titre initialement. Si cela se produit, appuyez sur SUBTITLE sur la télécommande après avoir démarré la lecture (voir page 37).
La langue audio est différente de celle que vous avez choisie comme langue audio initiale.	_____	Certains DVD sont programmés pour toujours utiliser, initialement, la langue originale. Si cela se produit, appuyez sur AUDIO sur la télécommande après avoir démarré la lecture (voir page 38).

■ Pour le Tuner

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Les émissions sont difficiles à écouter à cause de bruit.	L'antenne cadre AM est trop proche de l'appareil.	Changez la position et la direction de l'antenne cadre AM.
	L'antenne FM fournie n'est pas étendue et positionnée correctement.	Etendre l'antenne FM dans la meilleure position possible.
Un souffle ou un ronflement continu se produit pendant la réception FM.	Le signal capté est trop faible.	Connectez une antenne FM extérieure ou contactez votre revendeur.
	La station est trop éloignée.	Choisissez une autre station.
	Une antenne incorrecte est utilisée.	Vérifiez avec votre revendeur que vous avez une antenne correcte.
	Les antennes sont mal connectées.	Vérifiez les connexions.
Bruits de craquement occasionnels pendant la réception FM.	Bruit d'ignition provenant d'automobiles.	Eloignez l'antenne du trafic automobile.

■ Pour les disques MP3

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Un disque ne peut pas être reproduit.	Aucun fichier MP3 n'est enregistré sur le disque.	Remplacez le disque.
	Ce disque ne peut pas être reproduit (un CD-ROM, par exemple).	
	Les fichiers MP3 ne possèdent pas l'extension correcte—.mp3, .Mp3, .mP3, ou .MP3 dans leur nom de fichier.	Ajoutez une extension—.mp3, .Mp3, .mP3, ou .MP3—aux noms de fichier (voir page 47).
	Les fichiers MP3 ont un débit binaire inférieur à 64 kbps.	L'appareil ne peut pas reproduire de tels fichiers. Remplacez le disque.
	Les fichiers MP3 ne sont pas enregistrés dans un format compatible avec le format ISO 9660 Niveau 1 ou 2.	Remplacez le disque. (Enregistrez les fichiers MP3 en utilisant un logiciel compatible).
Aucun fichier MP3 n'est reproduit, mais des fichiers JPEG le sont.	MP3/JPEG est réglé sur "JPEG".	Quand des fichiers MP3 et JPEG sont enregistrés sur un même disque, réglez MP3/JPEG sur "MP3" pour reproduire les fichiers MP3 (voir page 54).

■ Pour les disques JPEG

PROBLEME	CAUSE POSSIBLE	SOLUTION
Un disque ne peut pas être reproduit.	Aucun fichier JPEG n'est enregistré sur le disque.	Remplacez le disque.
	Ce disque ne peut pas être reproduit (un CD-ROM, par exemple).	
	Les fichiers JPEG ne possèdent pas l'extension correcte dans leur nom de fichier.	Ajoutez une extension—.jpg, .jpeg, .JPG, .JPEG ou n'importe quelle combinaison de majuscules et minuscules (telle que ".Jpg")—aux noms de fichier (voir page 49).
	Les fichiers JPEG ne sont pas au format JPEG de base.	L'appareil ne peut pas reproduire de tels fichiers. Remplacez le disque.
	Les fichiers JPEG ne sont pas enregistrés dans un format compatible avec le format ISO 9660 Niveau 1 ou 2.	Remplacez le disque. (Enregistrez les fichiers JPEG en utilisant un logiciel compatible).
Aucun fichier JPEG n'est reproduit, mais des fichiers MP3 le sont.	MP3/JPEG est réglé sur "MP3".	Quand des fichiers MP3 et JPEG sont enregistrés sur un même disque, réglez MP3/JPEG sur "JPEG" pour reproduire les fichiers JPEG (voir page 54).

Amplificateur

Puissance de sortie	Pendant une opération stéréo: Canaux avant: 100 W par canal, min. RMS, entraînés sur 8 Ω, 40 Hz à 20 kHz avec pas plus de 0,8% de distorsion harmonique totale.
	Pendant une opération Surround: Canaux avant: 100 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz avec pas plus de 0,8% de distorsion harmonique totale. Canal central: 100 W, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz avec pas plus de 0,8% de distorsion harmonique totale. Canaux surround: 100 W par canal, min. RMS, entraîné sur 8 Ω à 1 kHz avec pas plus de 0,8% de distorsion harmonique totale.

Audio

Sensibilité d'entrée audio/Impédance (1 kHz): TV, TAPE/CDR, DBS, VCR:	240 mV/47 kΩ
Entrée audio (DIGITAL IN)* : Coaxial:	DIGITAL 1 (DBS): 0,5 V(c-c)/75 Ω
Optique:	DIGITAL 2 (TV): -21 dBm à -15 dBm (660 nm ±30 nm)
	* Correspondant à Linear PCM, Dolby Digital et DTS Digital Surround (avec une fréquence d'échantillonnage—32 kHz, 44,1 kHz, 48 kHz).
Rapport signal sur bruit ('66 IHF/'78 IHF): TV, TAPE/CDR, DBS, VCR:	87 dB/67 dB
Réponse en fréquence (8 Ω): TV, TAPE/CDR, DBS, VCR:	20 Hz à 20 kHz (±1 dB)
Commande de la tonalité: Graves (100 Hz):	±10 dB ±2 dB
Aigus (10 kHz):	±10 dB ±2 dB

Vidéo

Sensibilité d'entrée vidéo/Impédance (1 kHz):	
Vidéo composite: DBS IN, VCR IN:	1 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo: DBS IN, VCR IN: (Y:luminance):	1 V(c-c)/75 Ω
(C:chrominance):	0,286 V(c-c)/75 Ω
Niveau de sortie vidéo/Impédance (1 kHz):	
Vidéo composite: VCR OUT, MONITOR OUT:	1 V(c-c)/75 Ω
S-vidéo: VCR OUT, MONITOR OUT: (Y:luminance):	1 V(c-c)/75 Ω
(C:chrominance):	0,286 V(c-c)/75 Ω
Composantes vidéo: DVD COMPONENT VIDEO OUT: (Composante-Y):	1,0 V(c-c)/75 Ω
(Composantes-P _B /P _R):	0,7 V(c-c)/75 Ω
Système de couleur: NTSC	
Résolution horizontale: 500 lignes	
Rapport signal sur bruit: 63 dB	
Synchronisation: Négative	

Tuner FM (IHF)

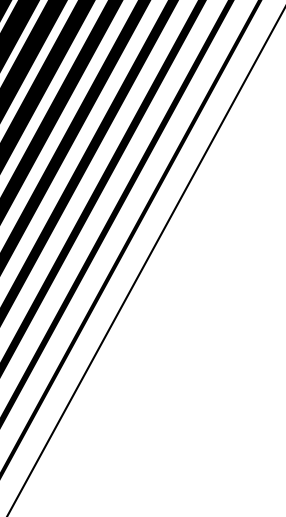
Plage d'accord: 87,5 MHz à 108,0 MHz

Tuner AM

Plage d'accord: 530 kHz à 1 710 kHz

Général

Alimentation: Secteur 120 V ~ , 60 Hz
Consommation: 200 W/255 VA (pendant le fonctionnement)
2 W (en mode d'attente)
Dimensions (L x H x P): 435 mm x 100 mm x 403,5 mm
(17 ³ / ₁₆ pouces x 3 ¹⁵ / ₁₆ pouces x 15 ¹⁵ / ₁₆ pouces)
Masse: 8,4 kg (18,5 livres)



JVC

VICTOR COMPANY OF JAPAN, LIMITED

INSTRUCTIONS FOR DAY-DICTIONARY

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE

FOR THE JUDGE